– Anno 35 – N. 21

DEE

(Disegno di *Bompard*).

Cent. 30 ROMA — 2 giugno 1935, Anno XIII

Sec. 2. - N. 1832 — Anno 35 — N. 22

ABBONAMENTI:

Interno: Anno L. 15 - Semestre L. 8
Estero: Anno L. 30 - Semestre L. 15

Per gli abbonamenti rivolgersi all'Amministrazione de IL TRAVASO DELLE IDEE - Via Milano, 69 - ROMA
Tel. 43.141, 43.142, 43.143, 43.144, 40.218

IL TRAVASO DELLE IDEE

ORGANO UFFICIALE DELLE PERSONE INTELLIGENTI

Per inserzioni rivolgersi esclusivamente alla Ditta GOFFREDO BRESCHI in
ROMA: Via Francesco Crispi, num. 10
Telefono *44-313 e 43.304*
in MILANO: Via Salvini, 10 - Telef. 20-907
in PARIGI: Faubourg St. Honoré, n. 56
Telef. Anjou 18.00 e 18.09

UN GRAN SUCCESSO LIBRARIO

— Del mio libro, soltanto a Roma, se ne vendono cinquantamila copie all'anno!
Non dica balle! Chi è lei?
Il compilatore dell'elenco telefonico!

(Disegno di *de Seta*).

Concorso a premio Quale volete?

Mi piacerebbe possedere l'originale del disegno di (1)

APOLLONI	BOMPARD
VERA D'ANGARA	DE SETA
JONNI	LEPORINI
ONORATO	TODDI

pubblicato nel numero .....

del TRAVASO, a pagina .....

Richiedente Sig. .....

Via ..... N. .....

( )

(1) Sottolineare il nome del disegnatore preferito.

Potete, finalmente, riempire l'acclusa scheda, INCOLLARLA SU CARTOLINA POSTALE *ed inviarla*

al Travaso delle Idee

(Concorso) ROMA

in modo che la cartolina giunga non più tardi del 15 giugno.

Nella scheda indicherete quale disegno vi piacerebbe avere, tra tutti quelli apparsi nel Travaso *dal n. 17, del 28 aprile, a questo che è ora le vostre mani.*

Fra tutti ve ne piacerà maggiormente uno, del quale amereste possedere l'originale, per incorniciarlo e abbellirne la vostra casa.

Potrete sceglierne anche più d'uno, purchè ogni preferenza sia scritta su scheda a parte: più autori o più disegni dello stesso autore; ma ciascuna scheda non può indicare che un solo disegno. *Inviate perciò tante schede quanti sono i disegni che amereste avere.*

Ripetiamo che le schede vanno incollate su cartolina postale, perchè ciò facilita la classifica e il computo.

Le risposte, infatti, verranno distribuite in tante categorie quanti sono i nostri disegnatori abituali: Apolloni, Bompard, Vera d'Angara, de Seta, Jonni, Leporini, Onorato e Toddi.

Ognuna di queste categorie formerà un concorso a parte: sicchè si tratta di otto concorsi *in uno.*

Ogni disegnatore regalerà l'originale di quel disegno che avrà ottenuto maggior numero di voti e questo disegno verrà assegnato, mediante sorteggio, ad uno dei concorrenti che avrà scelto quel disegno.

Vi saranno dunque otto premi *assegnati ad otto vincitori, ciascuno dei quali riceverà proprio il disegno da lui desiderato.*

Terremo in considerazione soltanto le risposte che giungano non più tardi del 15 giugno, a meno che non arrivino da molto lontano.

Per i lontanissimi fedeli lettori, daremo qualche premio di consolazione.

FESTA DEL LIBRO

La Casa Editrice CESCHINA presenta le novità di:

Maria Luisa Astaldi, Diotima, Maria Luisa Fiumi, Mario Corsi, Augusto Jandolo, A. Fergrano, G. G. Napolitano, Mario Puccini, Orsini Ratto, Carlo Salsa, Alessandro Varaldo, V. Tedesco Zammarano e quelle dei "TRAVASATORI„

SPORTRAVASATURE

Calci di rigore

La rivincita Ugolino da Siena-Lub ovvero: se non era per Jacopo...

* * *

Gli allibratori milanesi si mordono le mani.

* * *

Chi vincerà il Premio di Milano? Ma è chiaro: Dore!

* * *

Qual'è il migliore tre anni? Chiaro anche questo: Ugolubarno da Pontormo.

Annata magra — dicono i tecnici.

* * *

Annata d'oro — dicono gli allibratori, pensando alle prossime corse.

* * *

E finalmente risiamo alle volate Guerra-Binda.

* * *

Valeva la pena di far venire i francesi!

* * *

I quali, però, sono brillantissimi... spettatori.

Vietto si riserva: per i Pirenei, beninteso.

* * *

Così, è finita come prevedevamo: in cambio della nostra solita vistosa e sostanziosa partecipazione al « Tour », i francesi ci mandano una squadra di corridori... in allenamento per il Giro di Francia.

* * *

Ci hanno fatto fessi un'altra volta.

Evviva « papà Desgrange »!

* * *

Ed anche, evviva Girardengo.

* * *

Il quale, probabilmente, si riserva anche lui per il « Tour ».

* * *

Il « treno » del Giro non è gradito ai francesi? Balle. I francesi pensano solo al treno Roma-Parigi.

* * *

E siamo alla fine del campionato. Juventus e Ambrosiana, nuove per queste scene.

* * *

Sarebbe come a dire: Guerra e Binda.

* * *

La Fiorentina, invece, è rimasta... Olmo.

* * *

Se l'Ambrosiana non vince neppure stavolta, le converrà cambiare il colore della maglia: rosso brace.

* * *

Per la vergogna.

* * *

L'Ambrosiana e la Juventus ovvero: gli uomini del Gr. Uff. Pozzani e i residui dell'avv. Agnelli.

* * *

Preghiera agli arbitri: avete avuto tutt'una stagione per fare le consuete « cappelle » — risparmiatecele, almeno, l'ultima domenica, a Roma e a Firenze.

* * *

Fate che lo scudetto lo vinca la Juventus o l'Ambrosiana, e non l'arbitro Tizio o l'arbitro Caio.

* * *

Non vogliamo, per esempio, Scorzoni campione d'Italia per il 1935.

* * *

La Roma, frattanto, s'è conquistata la quarta poltrona.

E così ha perduto il diritto di mettersi a sedere.

Il portinaio.

Il solito spudorato

— Almeno ridacci le due lire!

— Sei scemo?! Mi servono per comperare il biglietto per la "Balilla„!

(Disegno di *De Seta*).

Appunti sul "Giro„

(alla maniera dei giornali seri)

Vietto è un bel tipo. L'altra sera gli abbiamo chiesto:

— Ma si può sapere perchè lei non dà battaglia sulle salite?

A questa domanda, il forte gigante della strada ha risposto... indovinate che cosa... Ha risposto:

— Mah...

* * *

Un episodio ignorato.

Dopo l'arrivo a Bari, Learco Guerra, riuscito a sottrarsi agli ammiratori, trova finalmente un po' di pace e trova anche Binda, alloggiato nello stesso albergo. Appena visto il grande rivale, la « locomotiva umana » gli va incontro col suo sorriso incantatore.

— Bravo Alfredo! Debbo dirti che vai ancora forte.

— Sì — rispose il re della montagna col suo mesto sorriso — ma tu vai più forte di me.

Emilio Colombo fece appena in tempo ad asciugarsi una lagrima, senza esser visto dai due fenomenali campioni.

* * *

Un altro episodio, modesto episodio, forse insignificante, ma tuttavia degno di nota, perchè dimostra, se non altro, come i nostri ragazzi non perdano il loro buon umore neppure nei peggiori frangenti.

Poco prima di Lanciano, Olmo è vittima d'una foratura. Ripara febbrilmente e riparte all'inseguimento. In quel momento, un giornalista gli domanda:

— Come vai Olmo?

— Come ho da andare — rispose pronto quel grande — come vuole che vada? In bicicletta!

Tutte le valli d'Abruzzo risuonarono della fragorosa risata che accolse l'azzeccatissima risposta di Olmo.

* * *

In cima alla salita del Verme Solitario c'è un traguardo a premio. Sono 400 lirette, che restano appannaggio d'un isolato, l'oscuro Bruciatelli.

— Bravo Bruciatelli! — esclama Emilio Colombo che ha assistito alla breve lotta per il premio — Che ne farai di queste 400 lire?

— Ho già deciso — risponde il modesto e valoroso pedalatore. Mi abbono alla « Gazzetta » per otto anni.

Emilio Colombo questa volta non riesce a nascondere una lagrima.

* * *

Abbiamo chiesto a Bergamaschi:

— Conti di portare cotesta maglia rosa fino a Milano?

— Eh! eh! — ci ha risposto Bergamaschi, ammiccando furbescamente come lui solo sa fare. — Chi sa...

FAVOLE MODERNE

Volersi bene

L'accanito sostenitore della « Roma » incontrò l'accanito sostenitore della « Lazio ».

— *Salute e bene!*

— *Gioia e pace!*

— *Come va la « Lazio »?*

— *Non c'è male, grazie. E la « Roma? »*

— *Così, così! Si tira avanti...*

— *In porta?*

— *Anche in porta, se si riesce.*

— *Sono stato ieri alla partita e dico la verità, la « Roma » ha giuocato maluccio...*

— *Maluccio? No, caro c'è un po' d'esagerazione in quello che dici. Ieri ha giuocato bene, quasi quanto la « Lazio »...*

— *Troppo buono. Però devi convenire con me che la « Lazio » giuoca sempre meglio della « Roma »...*

— *Non l'escludo, ma da parte tua devi ammettere che il più delle volte è la « Roma » che giuoca meglio della « Lazio »...*

— *Ammetto, ammetto...*

— *E che la « Lazio », in fondo è una squadretta...*

— *Be', certo... Anche la « Roma » però fa ridere!*

— *Oh sì, fa ridere. La sua mediana...*

— *Debole, debole...*

— *Come la difesa della tua squadra...*

— *Non cominciare ad offendere...*

— *Anche tu, modera i termini...*

— *Volentieri! non vorrei dispiacerti.*

— *Sei un amore!*

— *Però sei convinto che la mia squadra è superiore alla tua?*

— *Convintissimo. E tu?*

— *Io sono convinto che la tua squadra è superiore alla mia. Va bene così?*

— *Benone. Vogliamoci bene.*

— *Qua, un abbraccio.*

Prego

MALATTIE VENEREE preservateVi usando il "TIME„
DISINFETTANTE LIQUIDO INCOLORE
EFFICACE — PRATICO — ECONOMICO — NON MACCHIA — NON IRRITA
PRODOTTO DI FIDUCIA — AUTORE'OLI CERTIFICATI MEDICI
Fialetta per una disinfezione L. 1 — Fiala per circa 20 disinfezioni L. 5
IN TUTTE LE FARMACIE - Dep.: BOZZI - Domenichino, 5 - MILANO - Aut. R. Pref. Milano, N. 12412

Scandali lil in famig

Il signor S T (niente dere con l'omonimo autol molti giri e rigiri prima d destinazione) è un t mezzi termini. Va diritto po. Siccome sua moglie, ce tanto conosciuta sotto donimo di P. d. S., ha un nuovo romanzo, e fr nella imminenza ...ella Fes bro, così lui le ha ingiunt prendi parte alla gazzarr iori! »

La gentile romanziera, come scrive, ha cercato d sire il bollente consorte aetto: « O sposo diletto tanto crudo? »

Visto ch'ho un certo bramo di fare come Maria Luisa Fiumi e voglio porre in m i miei nuovi volum

Il marito ha cominciato re la voce. Si è messo a g ne l'altoparlante di una onde medie e corte. Ha u

— Non m'importa di n novo la proibizione!

— Pensa che Sibilla Al scritto: *Sì, alla terra.*

— E io dico: No alla te che poi saresti te

— O coniuge irragionev che non vieni di persona ti Tratanet? Ti convincere che si tratta di una festa rito. Figurati ci sono i tr Toddi con la caramella, U relli con gli occhiali e Luc gere col ciuffo. Sentissi co liano!

— Ma quelli sono umoris do! Mentre tu fai ridere lendo.

Se un umorista io fossi
Vorrei chiamarmi Anton

— Meno male! Vedo che trando un pochino nell'id gnerebbe che tu leggessi: *dei punti cardinali.* Ti ass non perderesti più la tra

— Può darsi. Però il div te lo tolgo anche se venisse cio d'Ambra in persona sempre tra le nuvole.

— E dire che mi sono vestito nuovo per la Festa bro!

La veste mi modell senza nessuno ingan e più la veste è bell e più i volumi vanno

— Basta con questa le da strapazzo! Il padrone

— Quanto sei arretrato! Panzini ha pubblicato guari, l'elogio delle rane.

— E con ciò? Vorresti f mi inghiottire il rospo?

— No! Desidero soltanto qualche ora dietro un ban bri.

— Almeno si trattasse di co di scuola! Impareresti cosa.

— I tuoi insulti non mi Però quando avrò vinto un letterario mi tratterai in r verso.

— Un premio letterario a chè dovrebbero dartelo?

Perchè in Italia ormai ci so
ben pochi letterati
non ancora premiati.

— Fisime! Illusioni! Io t ro e ti chiudo in casa per durata della festa.

La signora P. d. S. a que to perde la pazienza. Las parte lo stile letterario e s

— Pezzo di prepotente, b ti scaravento fra capo e coll ultimo romanzo.

E il marito vedendo
la sposa pallegiare il volu
per non esser colpito dal
dice tosto: « M'arrendo!
Corri al mercato vendi i tu
io non invidio affatto i com

Fo

udorato

per comperare il biglietto

(Disegno di *De Seta*).

Ho già deciso — risponde il
desto e valoroso pedalatore. Mi
ono alla « Gazzetta » per otto
i.
Emilio Colombo questa volta non
ce a nascondere una lagrima.

* * *

Abbiamo chiesto a Bergamaschi:
— Conti di portare cotesta ma-
rosa fino a Milano?
— Eh! eh! — ci ha risposto Ber-
naschi, ammiccando furbesca-
nte come lui solo sa fare. — Chi

VOLE MODERNE

olersi bene

'accanito sostenitore della « Ro
» incontro l'accanito sostenitore
a « Lazio ».
— Salute e bene!
— Gioia e pace!
— Come va la « Lazio »?
— Non c'è male, grazie. E la
oma? »
— Così, così! Si tira avanti...
— In porta?
— Anche in porta, se si riesce.
— Sono stato ieri alla partita e
o la verità, la « Roma » ha gino
o maluccio...
— Maluccio? No, caro c'è un po'
agerazione in quello che dici.
ha giuocato bene, quasi quan-
a « Lazio »..
— Troppo buono. Però devi con-
ire con me che la « Lazio » giuo-
sempre meglio della « Roma »...
— Non l'escludo, ma da parte tua
i ammettere che il più delle vol
è la « Roma » che giuoca meglio
a « Lazio »...
— Ammetto, ammetto...
— E che la « Lazio », in fondo è
squadretta...
— Be', certo... Anche la « Roma »
fa ridere!
— Oh sì, fa ridere. La sua me
ta...
— Debole, debole...
— Come la difesa della tua squa
...
— Non cominciare ad offendere...
— Anche tu, modera i termini...
— Volentieri! non vorrei dispia-
ti.
— Sei un amore!
— Però sei convinto che la mia
adra è superiore alla tua?
— Convintissimo. E tu?
— Io sono convinto che la tua
adra è superiore alla mia. Va
e così?
— Benone. Vogliamoci bene.
— Qua, un abbraccio.

Prego

Scandali librari in famiglia

Il signor S T (niente a che vedere con l'omonimo autobus che fa molti giri e rigiri prima di giungere a destinazione) è un tipo senza mezzi termini. Va diritto allo scopo. Siccome sua moglie, la scrittrice tanto conosciuta sotto lo pseudonimo di P. d. S., ha pubblicato un nuovo romanzo, e freme tutta nella imminenza della Festa del Libro, così lui le ha ingiunto: « Se tu prendi parte alla gazzarra son dolori! »

La gentile romanziera, che parla come scrive, ha cercato di ammansire il bollente consorte. Gli ha detto: « O sposo diletto perchè sei tanto crudo? »

Visto ch'ho un certo nome
bramo di fare come
Maria Luisa Fiumi
e voglio porre in mostra
i miei nuovi volumi.

Il marito ha cominciato ad alzare la voce. Si è messo a gridare come l'altoparlante di una radio a onde medie e corte. Ha urlato:

— Non m'importa di nulla! Rinnovo la proibizione!

— Pensa che Sibilla Aleramo ha scritto: *Sì, alla terra.*

— E io dico: No alla terra, terra che poi saresti te.

— O coniuge irragionevole, perchè non vieni di persona al Mercati Traianei? Ti convinceresti subito che si tratta di una festa dello spirito. Figurati ci sono i travasatori. Toddi con la caramella, Ugo Chiarelli con gli occhiali e Luciano Folgore col ciuffo. Sentissi come strillano!

— Ma quelli sono umoristi di grido! Mentre tu fai ridere non volendo.

Se un umorista io fossi
Vorrei chiamarmi Anton Germano
Rossi

— Meno male! Vedo che stai entrando un pochino nell'idea. Bisognerebbe che tu leggessi: *La patria dei punti cardinali*. Ti assicuro che non perderesti più la tramontana.

— Può darsi. Però il divieto non te lo tolgo anche se venisse giù Lucio d'Ambra in persona che sta sempre tra le nuvole.

— E dire che mi sono fatta un vestito nuovo per la Festa del Libro!

La veste mi modella
senza nessuno inganno
e più la veste è bella
e più i volumi vanno.

— Basta con questa letteratura da strapazzo! Il padrone sono me.

— Quanto sei arretrato! Alfredo Panzini ha pubblicato or non è guari, l'elogio delle rane.

— E con ciò? Vorresti forse farmi inghiottire il rospo?

— No! Desidero soltanto passare qualche ora dietro un banco di libri.

— Almeno si trattasse di un banco di scuola! Impareresti qualche cosa.

— I tuoi insulti non mi tangono. Però quando avrò vinto un premio letterario mi tratterai in modo diverso.

— Un premio letterario a te! Perchè dovrebbero darlo?

Perchè in Italia ormai ci son restati
ben pochi letterati
non ancora premiati.

— Fisime! Illusioni! Io tengo duro e ti chiudo in casa per tutta la durata della festa.

La signora P. d. S. a questo punto perde la pazienza. Lascia da parte lo stile letterario e sibila:

— Pezzo di prepotente, bada che ti scaravento fra capo e collo il mio ultimo romanzo.

E il marito vedendo
la sposa palleggiare il volumone
per non esser colpito dal mattone
dice tosto: « M'arrendo!
Corri al mercato vendi i tuoi lavori
io non invidio affatto i compratori».

Fedrone.

L'eloquio del signor Pasquale

VARALDO — Chi sa se i drammi gialli resisteranno al tempo?!...
PASQUALE — Ai prosperi l'ardua sentenza. (Dis. di *Onorato*).

Festa del Libro

Nei Mercati Traianei,
con l'aiuto degli dei,
viene il libro festeggiato.
C'è l'autore che diventa
banditore improvvisato,
c'è l'autor che si contenta
di mostrare zitto zitto
la bell'opera che ha scritto,
c'è chi strilla, c'è chi invita,
c'è chi serra fra le dita
una penna o una matita,
c'è chi tace e c'è chi predica:
l'uno firma e l'altro dedica.
C'è l'autrice seducente
ch'entusiasma l'acquirente
perchè vende a buon mercato
il suo libro appassionato
perchè grida: — " I baci miei ..
solamente lire sei! —
S'ode a destra, s'ode a manca
un vocio che non si stanca
di vantar libri ed autori
e talvolta escono fuori
frasi allegre come queste:
— Donne nude in bella veste.
— Sogni neri poesie
con dic'otto tricromie
— Questo splendido romanzo
non si legge dopo il pranzo.
— Il mio libro originale
vi farà da capezzale.
— Venga qui bionda signora
guardi e compri " Cento all'ora ..
glielo dedico di corsa
metta mano alla sua borsa.
— Drammi gialli per gli sposi
novellini e ardimentosi
impediscon di dormire.
Cinque cinque cinque lire.
— Romanzetti esilaranti
libri audaci e mattacchioni.
— Lei vuol cose edificanti?
vada e acquisti dei mattoni!
— La mia firma!? Ma le pare
sarò lieto di vergare
un autografo e un omaggio
a lunghissimo metraggio!
— Non ci tengo son modesto...
— Fuori il nome, faccia presto...
— Avvocato, professore
e, se vuol, commendatore...
— Signorina via non scappi
" Il mio cuore è un cavatappi ..
Se lo legge, garantito
trova subito marito.
— Un romanzo senza inganni
tutto amore e primavera
" Chi mi dà più di vent'anni? ..
Una voce: — Di galera? —
E gli strilli, i complimenti,
i richiami ai quattro venti
il baccano ed il clamore
vanno avanti per tante ore.
Che nessun si scandalizzi!
Sono lazzi, motti, frizzi
veramente necessari
per snebbiare e alleggerire
i costumi letterari.
E non mi si venga a dire
ch'io non sento, ch'io non vibro,
ch'io sostengo un'eresia.
No, per far la festa al libro
ci vuol sempre l'allegria!

ESOPONE

— Come avete osato dipingermi nuda ?
— Creda pure che, per quel prezzo, il vestito non c'entrava.

(Disegno di *Bompard*)

TERAPIA PLURIGLANDOLARE

Finalmente i medici sono ora concordi nel riconoscere la influenza essenziale delle ghiandole endocrine a secrezione interna sulla salute generale. Tutti gli indeboliti, gli stanchi, i privati anzitempo di una parte dei loro mezzi possono essere ringiovaniti, riavere nuove energie, ravvivare in loro le secrezioni interne delle ghiandole.

Per arrivarci il mezzo oggi è conosciuto: apportare all'organismo, sotto forma di estratti di ghiandole, il supplemento di ormoni che sono assolutamente necessari. Il Prof. Dottor Lahusen è riuscito ad isolare questi ormoni, e fissarli in modo stabile, permettendo una somministrazione comoda, un trattamento completo per via orale. I risultati ottenuti sono assolutamente dei più rimarchevoli; Okasa ne è la realizzazione; ha ottenuto, come ottiene, un grande successo. Tutti, uomini e donne, rianno da Okasa gioventù, perfetto equilibrio, forze fisiche e mentali. Okasa cura la debolezza sessuale presso l'uomo e la frigidità nella donna, la senilità precoce, la neurastenia nelle sue varie manifestazioni.

Okasa è in vendita presso tutte le Farmacie e presso la Farmacia Concordia, Corso Concordia, 16 - Milano.

Allo scopo di rendere possibile la conoscenza della terapia ormonica è stato recentemente edito un interessante libro dal titolo « Il rinnovo delle forze » che tratta in maniera piana ed accessibile a tutti l'importante argomento delle ghiandole a secrezione interna. Tutti possono averlo senza alcun impegno mediante richiesta scritta a:

Al Sig. ROSSI LUIGI (T. R. 17) - Via Valtellina, 2 - MILANO

Favorite inviare gratis e franco copia del libro «**Il rinnovo delle forze**» (illustrato).

Nome .....

Via .....

Città .....

(Prov.) .....

Aut. Pref. Milano n. 67651 del 1934-XIII

IGIENE AMORE CONIUGALE

del Dott. Seraine
vera scienza della salute

tratta: La procreazione del senso generativo, degli organi riproduttori. Limiti della potenza sessuale. Impotenza e sterilità. Conformazione viziosa degli organi riproduttori. Sincope genitale. Atonia degli organi. Pervertimenti nervosi. Assenza o vizio di composizione dei germi.

Quante malattie incurabili, causate dall'abuso dei piaceri sensuali, questa buona lettura vi può far evitare o curare in tempo!

Spedirsesi ovunque raccomandato inviando vaglia di lire cinque alla LIBRERIA DOMINO, Via Roma 136-A — Palermo — A richiesta gratis catalogo libri curiosi.

AUTORI GIOVANI

desiderate vedere pubblicate gratuitamente le vostre opere? Chiedete informazioni alla *Casa Editrice A.B.C., via Lodovica 19, Torino.*

VENE VARICOSE

Ulcere da vene varicose (Piaghe) curate di col miracoloso **UNGUENTO PACELL**. Si vende in tutte le farmacie a Lire 6.30 o inviando vaglia di L. 8 alla: **Farmacia PESCETTO «Rep. T.» Via Balbi, N. 31 — GENOVA**

Aut. Pref. Genova 17856-15 del 13-4-35-XIII

EMORROIDI

Sollievo immediato con la pomata **Libranus** di ben nota efficacia, in vendita a L. 18 in tutte le farmacie. - *Opu colo gratis.* - **S. A. Specialità Farmacoterapiche** - Via Napo Torriani, 3 - **MILANO**

(Aut. Pref. 20777-5-4-1935).

Notizie sensazionali

Sapete perchè Josif Prodakje, appena uscito dal carcere è stato messo in prigione? Sapete perchè il signor Wilfred Tauffuer si è diviso dalla moglie? Sapete quello che dicono in Francia del Teatro italiano? No? Ma allora non leggete i giornali!

La prima notizia è abbastanza sensazionale. Il signor Prodakje era stato condannato a tre anni di prigione perchè la polizia riteneva che detto signore fosse il più abile borsaiuolo di tutti i Balcani. Bene: viene il momento in cui il signor Prodakje è rimesso in libertà. Saluti, abbracci, strette di mano fra lui e compagni di pena e secondini. Alla porta del carcere, prima di esser messo fuori della gabbia come un uccellino al quale si vuole ridare la libertà, una guardia lo perquisisce. E sapete che cosa trova?

Trova un portafogli sottratto in un momento di effusione ad un secondino; un orologio portato via al direttore del penitenziario e una penna stilografica asportata ad un detenuto.

Questo eccessivo attaccamento al lavoro (proprio) è stato dannoso al signor Prodakje il quale dovrà attendere qualche anno prima di prodursi ancora in così brillanti esercizi. Noi, però, diciamo la verità: al posto del direttore delle carceri, avremmo paura di tenere sotto il nostro tetto un ladro così pericoloso e faremmo tutto il possibile per lasciarlo andare il più lontano possibile.

La seconda notizia è ancora più complessa.

Il signor Wilfred Tauffner, di Buffalo, era geloso della propria metà.

Ebbene: che cosa ti combina? Pensa che se lui rende brutta la donna, nessuno insidierà più il suo onore. Detto fatto, chiama la moglie.

— Scusa, cara, avresti difficoltà a...

Il discorso è un po' scabroso e noi non lo possiamo riprodurre.

Per la cronaca diremo che il marito, presa la moglie, disegnò, con un ferro infuocato, su quella parte del corpo umano fatta apposta per le iniezioni, le sue cifre e un cuore attraversato da una freccia.

— Adesso sono sicuro! — disse soddisfatto a lavoro compiuto.

Ora il disgraziato ha chiesto il divorzio perchè la moglie, per vendicarsi, faceva vedere a tutti la parte incriminata. L'ha fatta vedere anche al giudice, il quale non ha creduto di soprassedere e ha accordato il divorzio.

Ma la notizia più sensazionale è apparsa in una corrispondenza da Roma riportata da un giornale francese.

Naturalmente, noi non togliamo e non aggiungiamo una virgola.

Eccola.

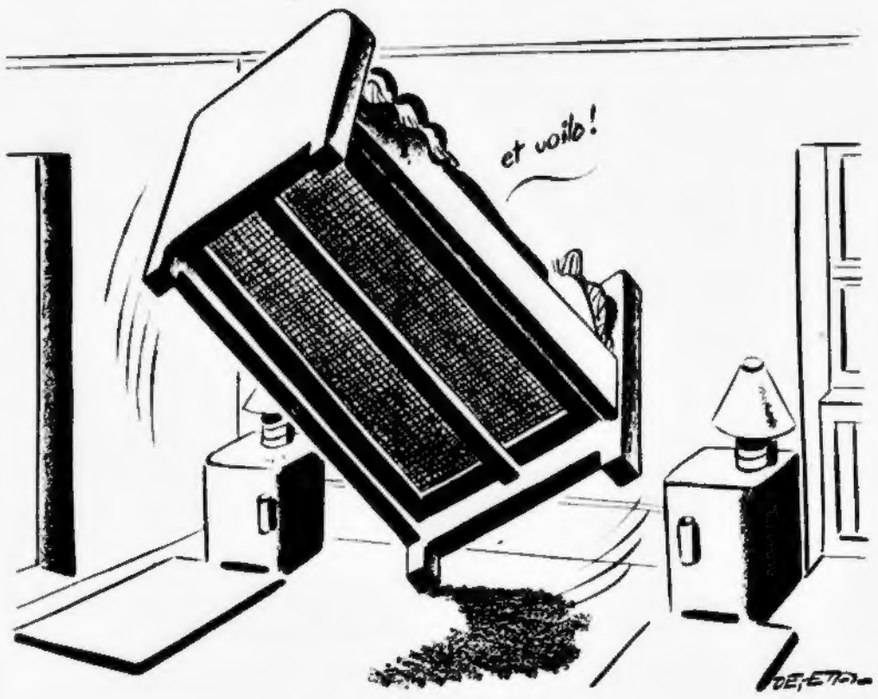
« In Italia il pubblico ama immensamente gli spettacoli teatrali, affolla le sale e, quello che più conta, paga per entrare. In altre parole i teatri italiani non conoscono quella piaga francese che va sotto il nome generico di « biglietto di favore ».

Ebbene: il giornale diceva proprio così!

In buona fede.

Cur.

La prima notte



(XXXIX) L'equilibrista in viaggio di nozze.

(Disegno di *De Seta*).

Dal 30 al 2...

...Ossia dalla mattina di giovedì 30 maggio (proprio quando questo numero del Travaso *è messo in vendita a Roma) alla sera di domenica 2 giugno ogni lettore e amico del nostro giornale può avere, nell'ora che più gli piacerà, una gioia intelligente: quella di recarsi ai Mercati Trajanei, discendere nella semicircolare Via Biberatica e vedere colà, sotto un ridente pergolato i « travasatori ».*

I redattori del Travaso *ossia il più numeroso gruppo di umoristi (e vorremmo dire altri aggettivi se la modestia il permettesse) saranno lì con i loro*

VENTOTTO VOLUMI

tutti compilati per « persone intelligenti ».

Ricordate bene: Mercati Trajanei, via Biberatica, *a destra, sotto il pergolato, dov'è scritto:*

HIC SUNT TRAVASATORES

ALBERGHI E RISTORANTI RACCOMANDATI

ABETONE m. 1400

la montagna preferita per le sue immense boscaglie

ALBERGO ABETONE & PIRAMIDI. Casa di primo ordine, acqua corrente potabile calda e fredda in tutte le camere. Bagni, campo privato, tennis, biliardo, garage. Medesima casa: Imperial Hotel Viareggio. Albergo Oceano Lido di Camaiore. Comm. Francesco Gentili.

EXCELSIOR HOTEL 1. ordine. Completamente rimodernato. Acqua corrente calda e fredda. Appartamenti con bagno, telefono, termosifone, chalet, bar, ristorante, orchestra jazz. Pensione da lire 20.

AQUILA

ALBERGO DEL SOLE, completamente rimesso a nuovo. Prezzi modici, cucina eccellente. Centro turistico. Telef. 317.

BAGNI DI CHIANCIANO

ALBERGO SALUS, 2. categoria in centro ai due stabilimenti acqua corrente. Auto proprio stazione Chiusi. Ogni confort. **Direzione Lina Betti.**

ALBERGO SAVOIA, 1. categoria. Il più accreditato appartamento con bagno, acqua corrente, incantevole posizione, giardino, auto proprio stazione Chiusi. **Direzione A. Maremmani.**

CAPRI

ALBERGO PAGANO VITTORIA. Delizioso soggiorno estivo, conforto moderno, giardino con vista sul mare. Pensione da 28 a 36 lire.

HOTEL MANFREDI PAGANO (Villa Romana) 1° ordine, tranquilla posizione a pochi minuti dalla funicolare, ogni conforto, giardino, bagni. Adatto per famiglie. Prezzi modici.

CASTELLAMMARE DI STABIA

ROYAL PALACE HOTEL QUISISANA. Prossima apertura. Incantevole soggiorno estivo. Propr. Carlo Pagano dell'Hotel Vittoria di Capri.

CIVITAVECCHIA

ALBERGO MIRAMARE incantevole posizione ad un minuto dalla stazione e dal porto. Acqua corrente.

FIRENZE

RISTORANTE-ROSTICCERIA BUCA DI SAN RUFFILLO (da non confondersi con altri locali). Ogni specialità della cucina fiorentina. Il vero Chianti. Tutte le primizie. Servizio alla carta ed a prezzo fisso. — Via Piazza dell'Olio, 1-2-3. Telef. Inter. 22595.

Troverete ogni conforto, camere da lire 10. Pensione da L. 35. **HOTEL MILAN TERMINUS**, via Cerretani. **METROPOLE**, piazza della Signoria. Stessa Direzione **HOTEL MAJESTIC**, piazza Stazione. E. Mengiardi.

FIUGGI FONTE

HOTEL SAN GIORGIO, il preferito. Splendida posizione fra le due fonti, acqua corrente, camera con bagno, Parco, orchestra, dancing, garage. Telefono 7. Prezzi sempre modici. A Roma: Pensione Leoncini (Stazione Termini).

GRAGLIA BAGNI

metri 812 (a 12 km. da Biella)

GRAND HOTEL e STABILIMENTO IDROTERAPICO. Direzione medica: dottor prof. G. Rosenda. Ogni confort moderno. Concerti. Tennis. Apertura 1. luglio. Linea Torino-Milano, vicino allo Stab. Albergo dell'ECO. Trattamento famigliare. Pensione da L. 20.

LIDO DI ROMA (Castelfusano)

DA TONI ristorante la Pineta sul mare - Caffè - Tea Room - Prezzi aggiornati - La domenica the danzante - Telefono 59654 - Aperto tutto l'anno.

LIMONE PIEMONTE m. 1010

Stazione di villeggiatura estiva e invernale

HOTEL EXCELSIOR - Massimo conforto - Prezzi moderati, Casino - Tennis - Orchestra - Garage. Telefono n. 2. (Linea Torino-Cuneo-Nizza Marittima).

MACUGNAGA m. 1330

(ai piedi del M. Rosa)

Ridente e saluberrima conca alpina ai piedi del Monte Rosa:

HOTEL MODERNO

Tutti i conforti - Ristorante - Parco - Tennis - Orchestra.

MILANO

BERTOLINI'S HOTEL EUROPE 1. ordine, centralissimo e tranquillo. Prezzi aggiornati. Condizioni speciale per lunghi soggiorni.

GRANDE RISTORANTE A. B. C. — Via Verdi, 2 (Piazza Scala). — Colazioni e pranzi a prezzo fisso L. 7.50. Grandiosi saloni, sale riservate. Due pasti ed alloggio all'Albergo **TITANUS LORETO** (camere con acqua corr.) L. 25 al giorno servizio compreso. Per informazioni rivolgersi: A. B. C. via Verdi 2, Milano.

RISTORANTE « HAGY » — Galleria del Corso. — Il preferito per la signorilità dei servizi. — Scelta cucina e rinomate cantine. — Servizio speciale cene dopo teatro. — Il più antico: 1810 — e il più moderno: 1900.

MONTECATINI TERME

ALBERGO BELLONI - TERMINUS - BRISTOL, 1. ordine, 100 camere, tutto il confort, prezzi ridotti, medesima casa Hotel Arenzano presso Genova.

NAPOLI

ALBERGO VICTORIA, via Partenope sul mare, centralissimo, ogni conforto, prezzi modici. Ristorante, Gran Bar all'aperto con concerto serale. Garage. **Prop. Comm. Alfredo Rosati.**

PONTEPETRI

GRANDE ALBERGO PARADISO, 800 metri; Appennino pistoiese; posizione meravigliosa saluberrima; pensione prezzi modici.

RICCIONE

HOTEL ROMA e VILLA TRIESTE — direttamente mare. — Prezzi ribassati.

RIMINI

GRAND HOTEL AQUILA D'ORO e pensione al centro della città, ogni comfort ristorante. Prezzi modici.

ROMA

ALBERGO PENSIONE « ALFA », via Nazionale 196, a lato del palazzo dell'Esposizione, telefono 44-603 completamente nuova con tutto il moderno conforto e la più fine eleganza, camere ampia visuale sulla via Nazionale, e sui giardini del Quirinale, ascensore, garage, prezzi modicissimi.

PENSIONE FERRARI, preferitela sempre; via Firenze 57, int. 7, telefono 484-731 (prossimità stazione). Ambiente serio, distinto, economico, cucina eccellente, garage. **PENSIONE COMPLETA (CAMERA E TRE OTTIMI PASTI) Lire Venti.** Orario dei pasti a vostra scelta. Provate un solo giorno!

ALBERGO GINEVRA, dirimpetto alla posta centrale e telegrafi, acqua corrente calda e fredda confort moderno, prezzi modici, ambiente famigliare, camere da lire 12 in poi

TRATTORIA DELL'OPERA - Via Firenze 3. - Aperto ora inoltrata. Tutte le sere orchestra. Specialità agnolotti dell'Opera. Scaloppe alla Machiavelli. Prezzi miti.

SIENA

VILLA SCACCIAPENSIERI
Pensione ristorante
Luogo incantevole a chilometri 2 ½ dal centro. Servizio d'auto con la città sei volte al giorno.

RR. TERME DI VALDIERI (Cuneo) Alt. 1400, a km. 6 dalla Reggia di S. Anna

GRAND HOTEL ROYAL - Pensioni da L. 25 a L. 35. Cure: Gotta, sciatica, diabete, enterocolite, ipertensione, obesità, postumi di traumi, malattie ginecologiche: con stufe acque solforose, fanghi naturali.

A TORINO

scendete al **GRANDE ALBERGO LIGURE** di fronte alla stazione centrale di Porta Nuova, casa di prim'ordine, prezzi aggiornati. Annesso: Grande caffè Ristorante Ligure con concerto, il migliore ritrovo della città. Dirett. Gen. G. Baglione.

VIAREGGIO

ALBERGO IMPERIALE, 1. ordine, tra mare e pineta, 100 camere con acqua corrente potabile calda e fredda. Bagni. Medesima casa: **Albergo Abetone & Piramidi. Abetone comm. Francesco Gentili.**

L'aboli

IL RAS lo
schiavo non lavor

La recla

Circolare-listino per
In Abissinia non si
mettere un francobollo
schiavitù.

LA FAMIGLIARE

Antica Ditta per il commercio degli schiavi - Premiata con diplomi e medaglie di benemerenza
GONDAR

GONDAR (dat
bro postale)

Egregio Signore,

la nostra rinomata Dit
circa venti secoli esercita
norato commercio e gode
cato la massima reputazi
eccellenza della sua mer
rettezza assoluta negli a
garanzia che essa offre,
di sottoporVi l'ultimo
prezzi, facendo rispet
notare come essi abbiano
un basso livello di imbat
correnza.

Soltanto da noi, i migl
vi e le più belle schiave!

Salute, forza, bellezza,
sione sono le doti che ca
no la nostra merce scelta
ti periti sui migliori m
Dembea, del Belesa e del

Noi non vendiamo a
diamo a numero!

L'immorale e incivile
vendere gli schiavi a pes
essere adottato da una
come « La Famigliare »!!

La nostra divisa è: « Ve
tero ».

Uno schiavo vale per
fare non per il maggiore
sviluppo della sua carn
sue ossa. I sistemi dei ma
possono essere i nostri.

LISTINO DEI PREZZ

1: *Uomo adulto* (tipo A).
zione perfetta, salute
robustezza a tutta pro
dine ad ogni lavoro .

(Tipo B). Che sappia leggere e scrivere . . .

(Tipo C). Con tendenze artistiche: architettura, letteratura, musica, canto, danza ecc.

creduto di soprassedere e ha ac-rdato il divorzio.
Ma la notizia più sensazionale è parsa in una corrispondenza da ma riportata da un giornale ncese.
Naturalmente, noi non togliamo non aggiungiamo una virgola.
Eccola.
In Italia il pubblico ama im-nsamente gli spettacoli teatrali, olla le sale e, quello che più con- paga per entrare. In altre pa-e i teatri italiani non conoscono ella piaga francese che va sotto nome generico di « biglietto di fa-re ».
Ebbene: il giornale diceva pro-o così!
n buona fede.

Cur.

Dal 30 al 2...

Ossia dalla mattina di giovedì 30 ggio (proprio quando questo nu-ro del Travaso *è messo in vendi-a Roma) alla sera di domenica 2 gno ogni lettore e amico del no-o giornale può avere, nell'ora che gli piacerà, una gioia intelli-te: quella di recarsi ai Mercati ajanei, discendere nella semicir-are Via Biberatica e vedere colà, to un ridente pergolato i « trava-ori ».*
I redattori del Travaso *ossia il più meroso gruppo di umoristi (e rremmo dire altri aggettivi se la destia il permettesse) saranno lì i loro*

VENTOTTO VOLUMI

ti compilati per « persone intel-enti ».
Ricordate bene: Mercati Trajanei, Biberatica, *a destra, sotto il per-ato, dov'è scritto:*

DIC SUNT TRAVASATORES

MANDATI

ROMA

BERGO PENSIONE « ALFA », via Na-iale 196, a lato del palazzo dell'Esposi-ne, telefono 44-603 completamente ova con tutto il moderno conforto e più fine eleganza, camere ampia vi-le sulla via Nazionale, e sui giar-i del Quirinale, ascensore, garage, zzi modicissimi.

NSIONE FERRARI, preferitela sempre: Firenze 57, int. 7, telefono 484-731 ossimità stazione). Ambiente serio, into, economico, cucina eccellente, age. PENSIONE COMPLETA (CAME-E TRE OTTIMI PASTI) Lire Venti. rio dei pasti a vostra scelta. Provate solo giorno!

BERGO GINEVRA, dirimpetto alla po centrale e telegrafi, acqua corren calda e fredda confort moderno, prezz modici, ambiente famigliare, camere lire 12 in poi

ATTORIA DELL'OPERA - Via Firen-3. - Aperto ora inoltrata. Tutte le se- orchestra. Specialità agnolotti del-pera. Scaloppe alla Machiavelli. Prez-niti.

SIENA

LA SCACCIAPENSIERI
ensione ristorante
go incantevole a chi-etri 2 ½ dal centro. izio d'auto con la sei volte al giorno.

TORINO

TERME DI VALDIERI (Cuneo) 1400, a km. 6 dalla Reggia di S. Anna
AND HOTEL ROYAL - Pensioni da 25 a L. 35. Cure: Gotta, sciatica, dia-e, enterocolite, ipertensione, obesità, tumi di traumi, malattie ginecologi-: con stufe acque solforose, fanghi urali.

A TORINO

ndete al GRANDE ALBERGO LIGURE fronte alla stazione centrale di Porta ova, casa di prim'ordine, prezzi ag-rnati. Annesso: Grande caffè Risto-te Ligure con concerto, il migliore ovo della città. Dirett. Gen. G. Ba-ne.

VIAREGGIO

BERGO IMPERIALE. 1. ordine, tra re e pineta, 100 camere con acqua cor-te potabile calda e fredda. Bagni. desima casa: Albergo Abetone & Pi-oidi. Abetone comm. Francesco Gen-

L'abolizione della schiavitù in Abissinia

IL RAS Io sono per l'abolizione degli schiavi; da oggi in poi quando uno schiavo non lavora lo sopprimerai.

(Disegno di *Leporini*)

La reclame è l'anima...

Circolare-listino pervenutoci senza affrancazione dall'Abissinia.
In Abissinia non si usa affrancare, perchè anche l'obbligo di dover mettere un francobollo su ogni lettera viene considerato come una schiavitù.

LA FAMIGLIARE

Antica Ditta per il commercio degli schiavi - Premiata con diplomi e medaglie di benemerenza
GONDAR

GONDAR (data del timbro postale).

Egregio Signore,

la nostra rinomata Ditta che da circa venti secoli esercita il suo onorato commercio e gode sul mercato la massima reputazione per la eccellenza della sua merce, la correttezza assoluta negli affari e la garanzia che essa offre, si pregia di sottoporVi l'ultimo listino dei prezzi, facendo rispettosamente notare come essi abbiano raggiunto un basso livello di imbattibile concorrenza.

Soltanto da noi, i migliori schiavi e le più belle schiave!

Salute, forza, bellezza, sottomissione sono le doti che caratterizzano la nostra merce scelta da esperti periti sui migliori mercati del Dembea, del Belesa e dell'Uogherà!

Noi non vendiamo a peso, vendiamo a numero!

L'immorale e incivile sistema di vendere gli schiavi a peso non può essere adottato da una Ditta seria come « La Famigliare »!!

La nostra divisa è: « Vendere intero ».

Uno schiavo vale per ciò che sa fare non per il maggiore o minore sviluppo della sua carne e delle sue ossa. I sistemi dei macellai non possono essere i nostri.

LISTINO DEI PREZZI 1935

1: *Uomo adulto* (tipo A). Conformazione perfetta, salute garantita, robustezza a tutta prova, attitudine ad ogni lavoro . Talleri 150
(Tipo B). Che sappia leggere e scrivere . . . » 200
(Tipo C). Con tendenze artistiche: architettura, letteratura, musica, canto, danza ecc. tipo di gran lusso adatto anche per salotti . . . . . Talleri 250
2 *Donna adulta*, Tipo da fatica . . . . . » 130
Tipo casalingo: cameriera, cuoca, cucitrice, donna tuttofare . . . » 180
Tipo cinematografico, adatta per interpretare parti anche importanti nei film di colore . . . . . » 220
3. *Ragazzo evirato* . . . » 125
Con voce acuta, ottimo per cori e per parti di solista. . . . . » 230
4. *Ragazzo*, tipo selvaggio . . . . . » 80
Tipo educato . . . . Talleri 150
Tipo con avvenire pieno di promesse . . . . » 200
Tipo adattabile: dice papà e mammà in tutte le lingue . . . . » 250
5. *Ragazza vergine*, tipo corrente . . . . . » 190
Tipo raffinato . . . . » 220
Tipo garantito e fedele . » 250

La merce s'intende nuda alla consegna. Spese di porto a carico del committente.

IMPORTANTE. — Allo scopo di accontentare maggiormente i nostri gentili clienti, la Ditta è disposta a fornire in prova la sua merce per un periodo di quindici giorni. Qualora il cliente non fosse soddisfatto si riprendono gli schiavi indietro, salvo l'articolo segnato in catalogo col n. 5.

Sconti per forti acquisti.

Pagamenti anche rateali.

Visitateci e diverrete nostri clienti.

Distinti saluti.

Il bandito Ernani

LETTERE DALLA PROVINCIA

RIDENTE CITTADINA, 15 *(sca)*.

Ieri la baronessa Astura della Roccabarzotta ha riaperto i suoi saloni alla nobiltà della nostra fiorente e ridente cittadina.

La baronessa Astura della Roccabarzotta appartiene ad una vecchissima nobiltà. Un antenato della baronessa, Anselmo detto lo « scemopertutteleruote » ricoprì importanti cariche pubbliche, mentre un altro, Gerolamo il « menefreghista » aveva il privilegio di stare davanti al Re con il cappello in testa.

Al ricevimento di ieri ha partecipato tutta l'aristocrazia concittadina. Era presente fra gli altri anche la signora Milly Yojo, la quale pur non avendo un blasone, ha tuttavia un nobile passato.

Non mancavano, come di prammatica, gli aristocratici dell'ingegno e della finanza.

Erano intervenuti infatti moltissime alte personalità scientifiche, tra cui il cav. Bisonzio, proprietario e conduttore della grande farmacia Bisonzio e F.lli Succ., il signor Cicca, inventore di un nuovissimo apparecchio idrico per lo sfruttamento razionale della via Lattea, ecc. ecc.

Tra gli aristocratici della finanza abbiamo notato Pasquale Pasquali, alla cui salda esperienza, il Ministero delle Finanze ha testè affidato le redini del nostro rinomato botteghino del Regio Lotto; il cav. Samuele Levi, di cui è inutile tessere la biografia, e altri.

Il ricevimento si è iniziato con un magnifico « a solo » magistralmente cantato dalla padrona di casa.

Per rispettare le volontà dell'anfitriona, la quale aveva, prima ancora di cominciare, dichiarato di voler cantare un « a solo », tutti gli invitati sono usciti in terrazza.

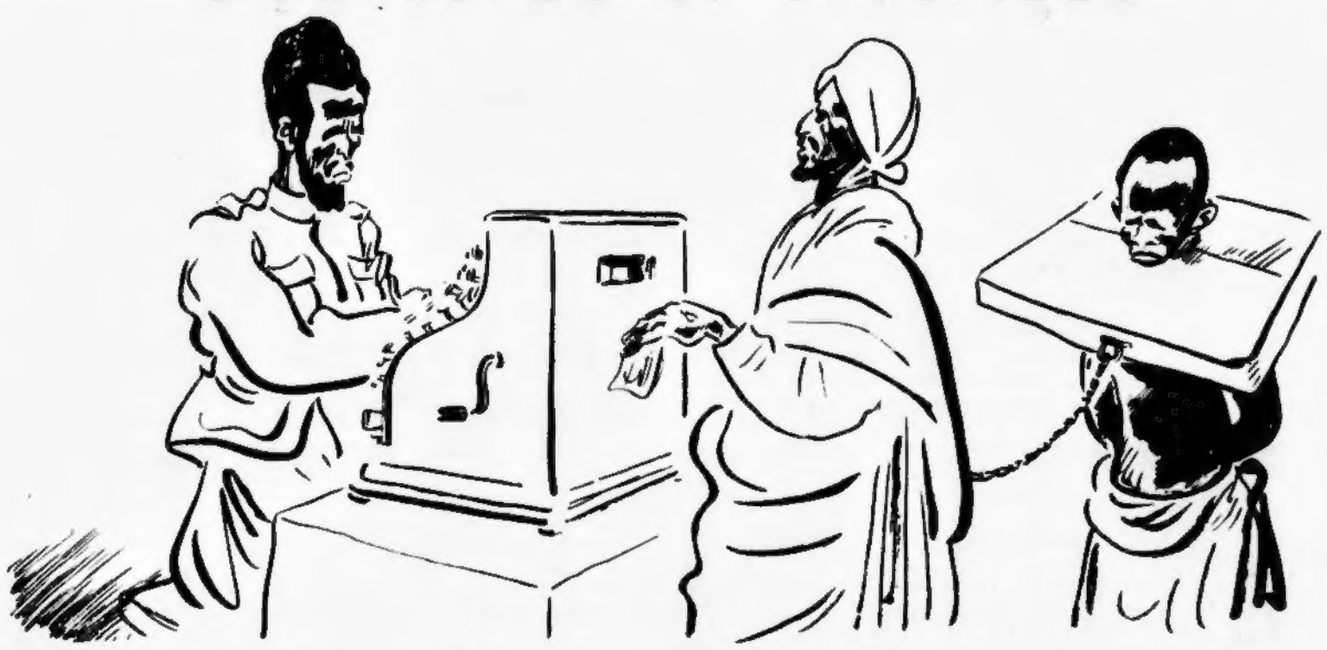
Appena terminato l'« a solo » sono rientrati ed hanno preso possesso del buffett, dal quale, malgrado le preghiere e le insistenze della padrona di casa, non hanno più voluto spostare.

E' stato così necessario far trasportare il pianoforte e l'alto leggio nel buffett.

A mezzanotte, insistendo l'anfitriona nel voler cantare degli « a solo », si è proceduto, tra l'entusiasmo generale, alla distruzione del pianoforte.

Dopodichè gli invitati, cantando in coro canzoni guerresche, hanno fatto ritorno al buffet, ove sono rimasti fino alle prime ore del mattino.

L'abissino si civilizza

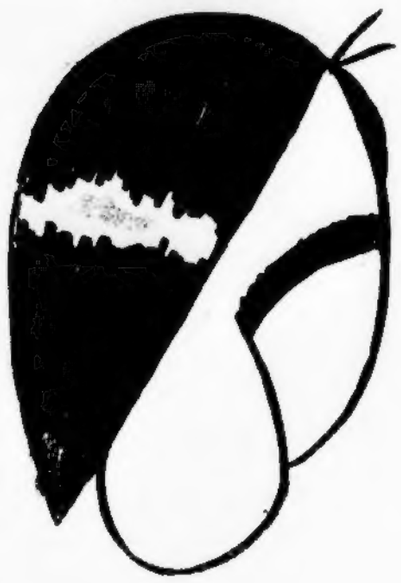


Il mercante di schiavi ha adottato il registratore di cassa.

(Disegno di *Apolloni*).

Altoparlante

PROFILETTO DI



O N O R E

Luciano Folgore

Folgore, l'umorista,
un tempo futurista,
quando parla alla radio
sembra che si confessi
nel fondo d'un armadio.
Brontola nei recessi,
fa boare il microfono,
ma dal lato più buono
E' naturale: a Folgore
tien sempre dietro il tuono!...

LA SETTIMANA RADIOFONICA

DOMENICA — Chi era al microfono? Lascia pur che il mondo dica ch'era De Sica...

La trasmissione del grande concerto diretto da Mascagni è stata molto apprezzata.

Soltanto, — si domandava la mia cameriera — come fanno ad entrarci tutte nel piccolo apparecchio radio, settemila voci? Questa non la bevo!

LUNEDI' — Alle 8.15: Comunicato dell'Ufficio presagi. Sì, è una bella cosa poter sapere la mattina presto il presagio della giornata, però, non è tanto il presagio atmosferico che c'interessa, quanto quello sulle faccende della giornata. Riscuoterò quel danaro? Incontrerò qualche creditore? Avrò seccature? La mia innamorata oggi mi tradirà? A queste domande dovrebbe poter rispondere il presagio mattutino.

MARTEDI' — Alle 21: Trasmissione del *Savonarola* di Rino Alessi da piazza della Signoria di Firenze.

Interessante e divertente. Non è vero dunque che Savonarola era un « piagnone ».

MERCOLEDI' — Alle 21: Concerto sinfonico diretto da Mascagni.

Oh, che bellezza!...

Mascagni Mario.

Ah!... Beh, fa lo stesso! Viva la gioventù.

GIOVEDI' — Non c'è nessuna legge che imponga ai cittadini per bene d'ascoltare la radio alle 13.10.

La sera, dal gruppo nord: *Il costruttore di ponti*, 3 atti di Alfredo Sutro. Ecco un altro nobile sconosciuto che ha portato il suo mattone all'edificio del teatro radiofonico.

VENERDI' — Anche Ernesto Torrini vuol dire la sua con la commedia in un atto: *Rose gialle*.

Le rose rosse, no, non le voglio veder! E le rose gialle, no, non le voglio sentir!

SABATO: — Ore 13.15: Luigi Chiarra: « Conversazione sulla moda ». Sta a sentire che ci parlerà sulla moda dei capelli maschili. Come non si portano i capelli quest'anno.

SU IL SIPARIO!

MERCATI TRAIANEI — Da giovedì, per sole quattro rappresentazioni, lo spettacolo più interessante dell'anno: la *Festa del Libro*.

Verranno presentati autori e autrici in libertà.

L'ingresso è di favore per chiunque. I libri però non vengono dati a sbafo. Anzi si prevede quest'anno una tale ressa di pubblico (si dice sempre così in gergo teatrale) che tutte le baracche metteranno fuori il cartello: « Tutto esaurito ».

Affrettarsi per le prenotazioni dei volumi, perchè quando saranno terminati, nemmeno se uno si mette in ginocchio riuscirà ad ottenerli.

ARGENTINA — Stasera giovedì ultima rappresentazione della *Guarnigione incatenata* di Alberto Colantuoni con serata in onore di Annibale Betrone.

I lettori sono avvertiti: stasera è l'ultima.

Non comincino perciò domani a lamentarsi: — Ma come, è finito? Io non lo sapevo!... Voglio la guarnizione incatenata! e simili piagnucolamenti.

VALLE — Settimana dispari: teatro chiuso. Quando riapre i battenti sembra una bocca che sbadigli.

QUIRINO — Dal primo giugno: Armando. Armando non è un gerundio tedesco, come qualcuno immagina. Armando è Falconi che giunge con la sua bella compagnia, pieno di coploni, con lo scopo di far riconciliare mezzo mondo col teatro di prosa.

ADRIANO — Con teatro ogni sera gremito, la stagione lirica sta acquistando sempre maggiore importanza: va a finire che la dichiareranno stagione ufficiale.

Andrea Chénier all'ordine del giorno.

AUGUSTEO — Il concerto storico diretto da Igor Strawinsy resterà storico davvero per l'entusiasmo suscitato.

ELISEO — Terza settimana dei *Milioni* di Galdieri e Milone. Siamo già ai miliardi.

Giacomini, che è andato a sentire questa rivista, ha detto che la vera lotteria di Tripoli l'hanno vinta i due autori dei *Milioni*.

GIÙ IL SIPARIO!

Sassi in piccionaia

Le disposizioni dell'Ispettorato del Teatro sono contro i cosidetti mattatori.

Giustissimo. Abbiamo tanti attori degni di tal nome, da poter fare al massimo due compagnie.

* * *

Se tutti quegli altri e quelle altre che si ostinano a voler recitare si accontentassero di diventar spettatori, paganti, i teatri sarebbero sempre esauriti.

* * *

Ecco un altro mezzo per risolvere la crisi.

* * *

Io recito, tu reciti, colui recita... E chi ascolta?

* * *

Tutti generali vogliono essere, a sentir loro.

Di soldati, non ci resta che il suggeritore.

* * *

Nuova coniugazione:

Io non recito, tu non reciti, colui non recita, noi recitiamo, voi recitate, colero recitano

* * *

O si recita tutti in una compagnia, oppure nessuno.

* * *

In complesso, la questione è questa. That is the question

* * *

Essere o non essere... attori.

Amleto ha sempre ragione.

* * *

A Firenze, Copeau non ha pensato mettendo in scena il Savonarola di Rino Alessi, a far collocare in platea invece delle comuni sedie, altrettante « savonarole ».

Sai che effetto!

* * *

Nessuna notizia ancora sul rendiconto del Teatro Reale dell'Opera.

I conti non tornano?

* * *

Perbacco, com'è complicata la tavola pitagorica a via Firenze!

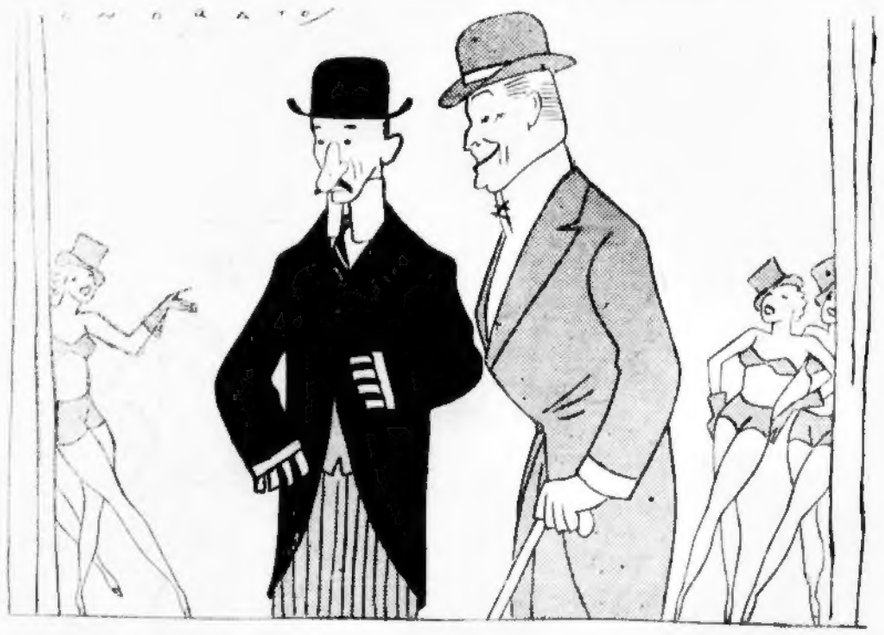
* * *

I vagiti delle cinque gemelle canadesi verranno trasmessi per radio nell'America.

Laggiù, tutto si risolve in pubblicità

Scusi

GUIDO E GIORGIO DE REGE AL TEATRO ELISEO



— Mia moglie ha fatto due gemelli!...
— Ah, sì! E che ha detto?
— Statte zitto: essa ancora nun ne sape niente!...

TRAVASO FILM

Verso la felicità

O N O R E

JOSEPHINE HUTCHINSON

Volete esser felici? Pulite bene i vetri.

Soltanto coloro che dimostreranno di saper tergere fino a rendere scintillanti tutti i vetri di un grattacielo potranno dire di andare verso la felicità.

Questa volta non è lei che imbrocca il miliardario, ma è lui, un pulitore di vetri, che s'innamora della figlia di un Creso, o per lo meno di un Cresino, presentatosi a lui sotto le mentite spoglie di una povera ragazza perchè altrimenti il film non avrebbe avuto ragione di esistere.

O N O R E

DICK POWEL

Gli americani, gente oltremodo pratica, non capiscono l'amore se non è puntellato da qualche milione di dollari. Per noi: un cuore e una capanna, per loro: un cuore e un grattacielo.

Il pulitore di vetri che amava la ragazza povera, un giorno fra i tanti milioni di finestre che vi sono a New York va a lustrare proprio quella, o caso!, dietro cui la sua bella bacia il papà. Ma lui non sa che quel tipo di Creso è il suo aspirante suocero e allora scoppia la gelosia. Non per questo, a onor del vero, canta una canzone, ma per vendicarsi diventa disoccupato.

Alla fine, si capisce, tutto viene in chiaro e i due innamorati si sposano con grande gioia del pubblico che ripete con l'interprete: « Anche questa è fatta ».

Il cacciatore di pellicole.

Le difficoltà morfologiche del

LATINO

sono risolte immediatamente con la consultazione del

Manuale ausiliario

di TODDI; rilegato e tascabile.

E' in vendita in tutte le buone librerie; la Casa editrice R. BEMPORAD E FIGLIO (Firenze, via Cavour n. 20) lo spedisce franco di porto contro vaglia di L. 8.

La rubrica dell'in

I compiti di Pi

TEMA

Esponete chiaramente, ...a del noto filosofo A. T... vostre idee sul profondo ... di alcuni verbi di uso com... aver ben letto e ponderat... recente magistrale artic... significa « avere »? e pr... di regolarvi per l'avveni... i suoi concetti in materia...

SVOLGIMENTO

Era u... giornata ... gio, quan... bo leggen... nale, di... bianco r... Toh, guà... senti il si... Tilgher... l'articolo ... vente ci... pato su quello che signif... o ausiliario « avere », ch... a 3ª persona singolare ... dell'indicativo presente, a... re un « centro di ansie, ... zioni, angoscie » e ci sco... che « avere » in forza d... menda magia » diventa ... popodimeno una « tragedi... disutilaccio che altro no... te n'eri mai accorto?

Al sentir ciò io rimasi ... cisbecco », laonde dopo le... io l'articolo del noto filos... si di buzzo buono a pen... sacco di altri verbi di uso ... ma vista pare comune ma... mente locale e ti diventa... cie di transustanzazione... dentale organoleptica, o ... che non te lo saresti ma... nato!

Infatti a forza di rifle... che subito mi venne dava... ausiliare « essere », il qual... è diverso da « parere », ... Amleto lo sapeva, dicend... sere e non essere » inve... verbo è un problema an... glese, ragione per la qual... fetto terza persona « era... re anche « volgare ». M... anche « volgare » non è u... non si puol coniugare: ... tu volghi, colui volga ecc... gegue che ci deve essere ... che cosa di filosofico forte... solo lui lo capisce.

Ma noi poveri mortali ... finatezze della lingua ma... conosciamo a fondo su... delle dita come il sig. Til... ciamo pane al pane sen... re tanto; mentre che lui ... un articolo e magari u... colla capacità che ci ha d... ri l'estetica del « sbadigli... snopolitismo edonistico ... rire » e via dicendo.

Perciò faccio proponi... d'orimpoi quando che m... dover scrivere un verbo ... regolerò se lo posso scri... offendere qualche Ben... nostrano o qualche Baco... tichità o qualche Kant ... e così al caro babbo no... più il dispiacere di dire ... lo un torto all'eteronom... co-sperimentale di un as... losofia giornalistica com... Tilgher.

PIERINO BEMPE...

Alla FESTA DEL LIBRO

L'editore Gaspare Casel...

ASTRA E IL SOTTO...

vita trasognata...

di **BENEDETTA** (M...

L'editore **BOMPIANI** ...

IL SOLDATO PO...

romanzo d...

MARCELLO GA...

AVASO FILM

erso la felicità

JOSEPHINE HUTCHINSON

ete esser felici? Pulite bene i

tanto coloro che dimostreran-
saper tergere fino a rendere
illanti tutti i vetri di un grat
lo potranno dire di andare
la felicità.
esta volta non è lei che in
a il miliardario, ma è lui, un
ore di vetri, che s'innamora
figlia di un Creso, o per lo

DICK POWEL

di un Cresino, presentatosi a
otto le mentite spoglie di una
ra ragazza perchè altrimenti il
non avrebbe avuto ragione di
re.
americani, gente oltremodo
ca, non capiscono l'amore se
è puntellato da qualche milio-
dollari Per noi: un cuore e
capanna, per loro: un cuore e
rattacielo.
pulitore di vetri che amava la
za povera, un giorno fra i
milioni di finestre che vi sono
w York va a lustrare proprio
a, o caso!, dietro cui la sua bel-
cia il papà. Ma lui non sa che
tipo di Creso è il suo aspiran-
ocero e allora scoppia la ge-
Non per questo, a onor del
canta una canzone, ma per
carsi diventa disoccupato.
a fine, si capisce, tutto viene
iaro e i due innamorati si spo-
con grande gioia del pubbli-
e ripete con l'interprete: « An-
uesta è fatta ».

Il cacciatore di pellicole.

difficoltà morfologiche del

LATINO

risolte immediatamente con
nsultazione del

Manuale ausiliario

ODDI; rilegato e tascabile.

n vendita in tutte le buone li-
la Casa editrice R. BEMPO-
F. FIGLIO (Firenze, via Cavour
lo spedisce franco di porto con-
glia di L. 8.

La rubrica dell'infanzia

I compiti di Pierino

TEMA

Esponete chiaramente, alla guisa del noto filosofo A. Tilgher, le vostre idee sul profondo significato di alcuni verbi di uso comune, dopo aver ben letto e ponderato il di lui recente magistrale articolo: Che significa « avere »? ***e promettendo di regolarvi per l'avvenire secondo i suoi concetti in materia.***

SVOLGIMENTO

Era una bella giornata di Maggio, quando il babbo leggendo il giornale, di punt'in bianco mi disse: Toh, guà, Pierino, senti il signor prof. Tilgher che bel l'articolo commovente ci ha stampato su quello che significa il verbo ausiliario « avere », che persino la 3ª persona singolare « egli ha » dell'indicativo presente, a lui gli pare un « centro di ansie, preoccupazioni, angoscie » e ci scopre anche che « avere » in forza d'una « tremenda magia » diventa nientechepopodimeno una « tragedia »! E tu, disutilaccio che altro non sei, non te n'eri mai accorto?

Al sentir ciò io rimasi di « princisbecco », laonde dopo letto anche io l'articolo del noto filosofo mi misi di buzzo buono a pensare a un sacco di altri verbi di uso che a prima vista pare comune ma poi ci fai mente locale e ti diventa una specie di transustanzazione trascendentale organoleptica, o giù di lì, che non te lo saresti mai immaginato!

Infatti a forza di riflettere ecco che subito mi venne davanti l'altro ausiliare « essere », il quale si sa che è diverso da « parere », e lo stesso Amleto lo sapeva, dicendo che « essere e non essere » invece che un verbo è un problema anche in inglese, ragione per la quale, l'imperfetto terza persona « era » vuol dire anche « volgare ». Ma siccome anche « volgare » non è un verbo, e non si puol coniugare: « io volgo, tu volghi, colui volga ecc. » ne consegue che ci deve essere sotto qualche cosa di filosofico forte assai, che solo lui lo capisce.

Ma noi poveri mortali certe raffinatezze della lingua madre non le conosciamo a fondo sulle punte delle dita come il sig. Tilgher, e diciamo pane al pane senza riflettere tanto; mentre che lui ci farebbe un articolo e magari un volume, colla capacità che ci ha di tirar fuori l'estetica del « sbadigliare », il cosmopolitismo edonistico del « digerire » e via dicendo.

Perciò faccio proponimento che d'orimpoi quando che mi capita di dover scrivere un verbo regolare mi regolerò se lo posso scrivere senza offendere qualche Benedettocroce nostrano o qualche Bacone dell'antichità o qualche Kant dell'estero, e così al caro babbo non gli darò più il dispiacere di dire che ho fatto un torto all'eteronomia biologico-sperimentale di un asso della filosofia giornalistica come è il sig. Tilgher.

PIERINO BEMPENSANTI

Alla FESTA DEL LIBRO di Roma

L'editore **Gaspare Casella** lancerà:

ASTRA E IL SOTTOMARINO

vita trasognata

di **BENEDETTA (Marinetti)**

L'editore **BOMPIANI** lancerà:

IL SOLDATO POSTUMO

romanzo di

MARCELLO GALLIAN

— Noi inglesi abbiamo il diritto di parlare in difesa della razza negra, poi che la massima parte di essa è sotto il nostro dominio.

(Disegno di *Toddi*).

Fatti della notte

Notti fa s'è scatenata,
a Quebec nel Canadà
una mischia ch'ha turbata
tutta quanta la città.
Un gruppetto di stranieri
eccitato da bicchieri
di sciampagna demi-sec
ha chiamato quebecchini
gli abitanti di Quebec,
e gli offesi cittadini
hanno vendicato il torto
con legnate pugni e affini,
ma non c'è scappato il morto.
Ciò vuol dir che i quebecchini
pur scherniti e vilipesi
restan sempre quebecchesi.

* * *

In quello d'Edimburgo
un famoso chirurgo,
che non ha mai sbagliato
nessuna operazione,
dopo avere operato
un cassiere in pensione
il conto ha presentato
con il totale errato:
v'erano su per giù
cento sterline in più.
Ha risposto il cliente
vecchio calcolatore:
— Illustre professore
lei fa splendidamente
tutte le operazioni
meno che le addizioni,
quindi si tenga pronto
a dare un taglio al conto. —

* * *

Nel casino di Rabat
un cartaio sfortunato,
che giuocava a baccarat,
una carta ha rivoltato
e per via della disdetta,
con la carta sopraddetta,
ha perduto l'altra sera
tutta quanta la cartiera.

* * *

Due tizi, a un pollivendolo
dall'aria un po' bislacca,
appiccicar volevano
la solita patacca.
Rispose il pollivendolo
ch'era dei sette colli:
— Girate al largo, o stupidi,
anch'io vado per polli! —

ah! ah! ah!

Roma: Piazza Chiesa Nuova

— A Metastà', te ci hanno pizzicato pure a te con la complementare!

(Disegno di *Jouni*).

PINZIMONIO

5167

*** Alcune nazioni si affannano a proclamare che non hanno fornito nè forniranno materiale bellico all'Abissinia.

Però anche le parole sono, talvolta, materiale bellico.

5168

*** Dopo vent'anni che l'ha annunciato, sembra che Mario Massa presenti alla Fiera del Libro di questo anno il suo romanzo: *Uomo solo*.

Ma, dopo vent'anni, questo *Uomo solo* avrebbe dovuto diventare almeno « *Le belle famiglie italiane* »

5169

*** A proposito della settimana culinaria di Bologna, la Radio ha trasmesso martedì una frase di questo calibro:

« *Anche in gastronomia l'Italia è oggi una e vittoriosa* ».

Rimane però ancora una certa differenza fra il XXIV maggio e un piatto di tortellini.

5170

*** Al nostro lungo pezzo della settimana scorsa l'*Osservatore Romano della Domenica* non ha risposto nulla.

Benissimo.

Stavolta, il redattore della rubrica « *Circolare Esterna* » ha fatto la parte del bigliettaio: ha incassato.

5171

*** I tredici punti della **Germania**.

Ancora non si sa se il 13 sia un bel numero o se porti sfortuna.

5172

*** I quattordici punti di Wilson ne avevano uno di più.

Ma è stato peggio che se fossero tredici a tavola.

5173

*** Offrono un banchetto ad un letterato e si dà al simposio il nome di « rancio ».

E quando si offre a una scrittrice? Bisognerebbe dare alla festeggiata un nome che sia l'opposto di « vivandiera ».

5174

*** Da giovedì a domenica c'è a Roma la Festa del Libro ai Mercati Trajanei.

Funzionerà il servizio di bar.

Sappiano però gl'intervenuti che le consumazioni non saranno in onore di nessuno scrittore.

5175

*** La Presidenza del R.A.C.I. ha istituito premi di nuzialità per i propri dipendenti.

Gli eterni pessimisti vedono nell'automobile solo uno strumento di sciagure.

Ecco invece un'altra prova che l'auto giova alla demografia.

5176

*** Parlando, a Palermo, degli Istituti Fascisti di Cultura, Arturo Marpicati ha detto:

« *Circolano ancora conferenzieri, pur fregiati dal distintivo fascista, i quali sono bolsi mestieranti dannosi* ».

Sono bolsi perchè si affannano continuamente ad accaparrarsi tali incarichi.

5177

*** « La polizia americana rinuncia alle indagini pel rapimento del figlio del Re del Legname ».

Ma perchè, negli Stati Uniti, non concedono il servizio di polizia, in appalto, ai *gangsters*?

Sarebbe l'unico modo per avere una polizia energica!

5178

*** Il Governatorato di Roma ha accordato speciali riduzioni sulla luce per i negozi ed esorta i commercianti a illuminare abbondantemente le vetrine.

E' nel loro interesse. Il pubblico compera tanto più volentieri quanto più ci vede chiaro.

T.

LE BIOGRAFIE ROMANZATE DEL "TRAVASO„

Gaetano Giacomini

Da 620 lire al mese a 30.000

Una riuscita fotografia di Giacomini, presa la sera dell'incasso, in un noto locale notturno della Capitale

Sei milioni!

A ripensarci bene poi, non sono mica un granchè! Ford, Rockefeller, Rotschild, quelli sì che ne hanno, li possino acciaccalli! Ma a questo mondo, bisogna sapersi contentare...

Sei milioni in fondo sono una bella somma.

A questo proposito, ho trovato un tipo ingenuo, il giornalista Aldo Caron, statistico della *Tribuna Illustrata*, che mi disse: Io sa che lei i 6 milioni, se li cambia tutti in pezzi da 5 lire e mette questi pezzi in fila, per terra, uno appresso all'altro ci copre la distanza da Roma a Mosca?

Bene. Mia moglie che era presente lo sentì, saltò su tutte le furie, e mi gridò: — Guai a te se fai questa fesseria! E' una birbonata per farteli mettere per terra, e quando stai lontano qualche centinaio di metri dai primi e chinato, qualcuno ti viene appresso e te li leva.

Infatti credo che abbia ragione: che gusto ci può essere a fare una cosa simile, con sei milioni? E poi perchè cambiarli tutti in scudo da uno? e perchè metterli in fila per terra?

Vedi alle volte, la gente istruita, anche se non è in cattiva fede, come è strana!

Per chi ama i piccoli aneddoti, dirò che sono andato a riscuotere alla Banca d'Italia con mia moglie e mio figlio.

Ci siamo portati una valigetta e ci abbiamo rinchiuso i 6000 biglietti da mille. Quando siamo usciti ho pensato di offrire un aperitivo a tutti e siamo andati in un bar: ho speso tre lire e cinquanta con la mancia, ed ho dovuto cambiare il primo milione perchè non avevo spicci.

— Comincia, sai! — mi ha rimproverato mia moglie che è una donna saggia e economa. Siamo già rimasti con cinque milioni e novecentonovantanovemila novecentonovantasei e cinquanta! Si fa presto.

Le donne, si sa, vanno misurate, perchè in loro l'ordine e l'economia tengono sempre il primo posto. Cosicchè le prime spese che ho dovuto fare ho dovuto tenerle un po' nascoste, anche perchè un certo sfogo me lo volevo concedere.

In questa circostanza ho potuto notare quanta iniziativa, quanta genialità c'è in giro: è incredibile il numero di gente che, volenterosamente, si è messa a mia disposizione per indicarmi modi di investire il denaro, tutti ottimi e sicuri.

E' un vero peccato che questa gente non abbia dei milioni, perchè chissà quante belle cose farebbe.

Certo l'impiego del capitale, non è uno scherzo.

Sto pensando naturalmente anche all'avvenire di mio figlio, che come si sa fa il barbiere e che d'ora in poi deve poter dimostrare a tutti di essere un barbiere figlio di milionario.

Anzitutto i pennelli e le concoline e tutto il servizio dovrà essere d'oro. Non si accetteranno clienti mal vestiti, con la barba e i capelli lunghi; quelli devono servirsi da negozi secondari.

Ogni cliente avrà vicino alla sua poltrona, uno scelto cantante che gli canterà una romanza, e gruppi di fanciulle seguiranno danze d'insieme.

Durante gli *shampoong* e le frizioni, un rullo di tamburi darà alla cerimonia un carattere e un fascino fin qui ignorato.

Servi negri in uniforme monteranno la guardia vicino ai cappelli dei clienti, e i cappelli che apparissero in disordine saranno cambiati in cilindri nuovi fiammanti come omaggio della casa.

I capelli tagliati ai clienti verranno accuratamente conservati e spediti a casa con appositi furgoncini, dopo averne confezionate alquante treccette con nastrino: sono scioccheZZuole che al cliente fanno sempre piacere.

In caso di impreviste ferite al volto di qualche cliente nervoso, sarà subito introdotta una danzatrice del ventre che con movimenti ritmici e una musica adatta di tamburi e flauti, valga a calmarlo.

Insomma, un negozio barbiere alla moderna, dovrei dire all'americana, che possa dare lustro e prestigio alla città che mi ha ospitato e che ho già onorato vincendovi il premio di 6 milioni.

(Continua).

Gaetano Giacomini

(Copyright Giacomini 1935)

La villa recentemente acquistata da Giacomini. Le due ultime finestre a destra, nel penultimo piano, sono quelle della camera del tesoro.

CHI PROVA UNA VOLTA
le
PASTIGLIETTE BRIOSCHI
regolatrici dello stomaco
e dell'intestino
non può più farne a meno
Aut. Pref. Milano 19670 del 4-4-35 XIII

All'anima!

Da noi non ci si è ancora arrivati ad elevare lo spirito, anzi lo spiritismo, al grado di scienza; tuttavia la notizia — giuntaci radiomediamicamente dalla Svezia — della prossima istituzione di una cattedra di spiritismo in quella Università non ha turbato la nostra classica, latina serenità di spirito e sopratutto di persone di spirito.

Stavamo appunto sere fa preparandoci in redazione uno dei soliti caffè vero moca che servono a tenerci sempre svegli e chiaro-veggenti, quando ad un tratto la spiritiera che faceva bollire l'acqua si è mossa ed ha dato un colpo, due colpi, tre colpi, mentre il tavolo si è inclinato a 45 gradi alcoolici, come se invece di quattro avesse avuto tre gambe.

Abbiamo capito subito che eravamo in comunicazione diretta coll'anima di qualche trapassato, prossimo o remoto, il quale aveva da dirci alcunchè di urgentemente ultraterreno.

Niente paura! Noi paura degli spiriti? Ohibò! Si trattava della trasmissione, da una cattedra (forse ambulante) svedese, di frasi staccate pronunciate dal futuro professore di spiritologia comparata di un'Università di quel paese, che intanto stava tenendo una conferenza preparatoria sull'argomento in parola.

Abbiamo perciò invocato, se non evocato, la presenza del *medium* scrivente di redazione, e fattolo addormentare, poco dopo ci siamo messi a decifrare le... trance più o meno chiare da lui lasciate sui foglietti che andava man mano riempiendo durante lo stato di sub-coscienza.

Ecco quanto ci è stato possibile ricostruire:

....Io vi trasmetto il mio fluido pensiero sull'argomento, senza occultare nulla. Veggente, cioè v'è gente che dispregia la nostra scienza, ma a voi che state a contatto con me, capite bene che «al di là» d'ogni atto di malafede da parte di gente povera di spirito, esiste un controllo magnetico che «non risponde» alla materializzazione delle altrui malignità.

....Del resto è più che naturale, è cioè soprannaturale, che sia così. Tutte le scienze hanno avuto i loro detrattori, ma i credenti nello spiritismo non perciò diminuiranno; anzi, i laureati in scienze spirituali cresceranno sempre, e uno tirerà l'altro come le ciliege sotto spirito!

....Stacchiamo dunque le mani dal nostro tavolo di lavoro, serenamente. Eviteremo così, anzi eviteremo di amareggiarci l'esistenza mortale, e solleveremo le nostre anime verso quell'ignoto che è così evidente per noi, intonando i nostri due fatidici inni goliardici: «Spirto gentil» e «Dei miei bollenti spiriti»!

Barba

LA CANZONE DI

Portami tante

In questi giorni si s
esami di laurea per i
zonette a cui si son
gran numero di allie
stati esaminati dai
poesia musicata: Mich
Bixio Cherubini, Ennio
lippis, Marf, Martelli,
tri di cui non ci sfugg
girà mai il nome dal

Quasi tutti gli allie
bocciati a pieni voti.
svolto così:

PROFESSORE — C
canzone?

ALLIEVO — E' una
tàta su parole incroci

— Qual e la parola
le in ogni canzone?

— « Amor ».

— E con che deve

— Con « cuor ».

— E « te » con che

— Con « me ».

— E « tu »?

— Io certe cose no

— No, volevo dire: «
rima?

— Con « più ».

— E « van »?

— Van, voce del ve

— Macchè, « van » p

— Non si può dire!
caso rima con « doma

— Bravo poeta, dam

— Col « cacio »!

— Ma no, non vol
Dicevo: dammi un ba
laureato!

Gli allievi avevano
sti classici per poter
parati agli esami, e
le parole della famosa
tami tante rose che n
tiamo, indegnamente,
tare.

So che fermarti è
E che è un direttis
So che tu parti d
Non darti pena
Ma un dono sol vo

Credete che voglia
d'ingresso alla stazio

Amore amor
portami tante

Con quello che cos
a comprare un mazzo
e siamo in maggio.

La

— Sei contento
— Tanto' conte

accuratamente conservati e spe.
a casa con appositi furgoncini,
o averne confezionate alquante
ccette con nastrino: sono scioc.
zzuole che al cliente fanno sem.
piacere.
caso di impreviste ferite al vol.
di qualche cliente nervoso, sarà
ito introdotta una danzatrice del
tre che con movimenti ritmici e
musica adatta di tamburi e
ti, valga a calmarlo.
somma, un negozio barbiere alla
derna, dovrei dire all'americana,
possa dare lustro e prestigio
città che mi ha ospitato e che
già onorato vincendovi il premio
milioni.

Continua).

Gaetano Giacomini

Copyright Giacomini 1935)

All'anima!

a noi non ci si è ancora arriva-
di elevare lo spirito, anzi lo spi-
mo, al grado di scienza; tutta-
la notizia — giuntaci radiome-
icamente dalla Svezia — della
sima istituzione di una catte-
di spiritismo in quella Universi-
non ha turbato la nostra classi-
latina serenità di spirito e su-
utto di persone di spirito.
avamo appunto sere fa prepa-
ioci in redazione uno dei soliti
vero moca che servono a te-
i sempre svegli e chiaro-veg-
i, quando ad un tratto la spi-
ra che faceva bollire l'acqua si
ssa ed ha dato un colpo, due
, tre colpi, mentre il tavolo si
linato a 45 gradi alcoolici, co-
se invece di quattro avesse a-
tre gambe.
biamo capito subito che eravа-
n comunicazione diretta coll'a-
di qualche trapassato, prossi-
remoto, il quale aveva da dir-
cunchè di urgentemente ultra-
no.
nte paura! Noi paura degli
ti? Ohibò! Si trattava della
nissione, da una cattedra (for-
nbulante) svedese, di frasi stac-
pronunciate dal futuro profes-
di spiritologia comparata di u-
iversità di quel paese, che in-
stava tenendo una conferen-
reparatoria sull'argomento in
a
piamo perciò invocato, se non
ato, la presenza del *medium*
ente di redazione, e fattolo
rmentare, poco dopo ci siamo
a decifrare le... trance più o
chiare da lui lasciate sui fo-
i che andava man mano riem-
o durante lo stato di sub-co-
za.
o quanto ci è stato possibile
truire:
o vi trasmetto il mio fluido
ero sull'argomento, senza oc-
re nulla. Veggente, cioè v'è
che disprezza la nostra scien-
a a voi che state a contatto
ne, capite bene che «al di là»
i atto di malafede da parte
nte povera di spirito, esiste un
llo magnetico che «non ri-
e» alla materializzazione del-
ru malignità.
el resto è più che naturale, è
soprannaturale, che sia così.
le scienze hanno avuto i
etrattori, ma i credenti nello
smo non perciò diminuiran-
nzi, i laureati in scienze spi-
i cresceranno sempre, e uno
l'altro come le ciliege sotto
o!
lacchiamo dunque le mani
ostro tavolo di lavoro, serena-
. Eviteremo così, anzi eviteremo
di amareggiarci l'esistenza
le, e solleveremo le nostre a-
verso quell'ignoto che è co-
lente per noi, intonando i no-
ue fatidici inni goliardici:
o gentil» e «Dei miei bollen-
lti»!

Barba

LA CANZONE DI MODA

Portami tante rose!

In questi giorni si sono avuti gli esami di laurea per i poeti di canzonette a cui si son sottoposti un gran numero di allievi che sono stati esaminati dai professori in poesia musicata: Michele Galdieri, Bixio Cherubini, Ennio Neri, De Filippis, Marf, Martelli, Bertini ed altri di cui non ci sfugge, nè ci sfuggirà mai il nome dalla penna.

Quasi tutti gli allievi sono stati bocciati a pieni voti. L'esame si è svolto così:

PROFESSORE — Che cos'è la canzone?

ALLIEVO — E' una musica cantata su parole incrociate

— Qual è la parola indispensabile in ogni canzone?

— «Amor».

— E con che deve rimare?

— Con «cuor».

— E «te» con che rima?

— Con «me».

— E «tu»?

— Io certe cose non le faccio!...

— No, volevo dire: «tu» con che rima?

— Con «più».

— E «van»?

— Van, voce del verbo andare...

— Macchè, «van» per «vano».

— Non si può dire! Ma in ogni caso rima con «doman»!

— Bravo poeta, dammi un bacio...

— Col «cacio»!

— Ma no, non volevo la rima! Dicevo: dammi un bacio perchè sei laureato!

Gli allievi avevano studiato i testi classici per poter essere preparati agli esami, e specialmente le parole della famosa canzone *Portami tante rose* che noi ci permettiamo, indegnamente, di commentare.

So che fermarti è van...

E che è un direttissimo?!

So che tu parti doman,
Non darti pena per me,
Ma un dono sol vorrei da te.

Credete che voglia un biglietto d'ingresso alla stazione? No.

Amore amor
portami tante rose!

Con quello che costano! Se vai a comprare un mazzo di rose oggi, e siamo in maggio, quando senti il prezzo, quasi ti dimentichi di essere una persona per bene e ti verrebbe voglia di far appassire il fioraio a furia di contumelie.

Stasera ancor
tu dimmi tante cose!

Si fa presto. — Allora, cara, ciao e tante cose a te e a tutti di casa!...

Ma se quello parte doman, dovrà pure far le valigie; può perdere tempo a dirle tante cose?

Soffocherò il mio cuor
come pretendi tu

Ma sentite un po' che pretese! E non basta:

potrai mentire ancor
non piangerò mai più.

Dunque, non solo si tratta di un bugiardo, ma anche di un prepotentaccio che impone agli altri di soffocare il cuore e di non piangere più E ad un tipo simile, lei chiede tante rose? Bastonate ci vorrebbero.

Amore amor
non piangerò mai più!

Abbiamo capito. Però fa male, dovrebbe piangere invece, piangere per fargli dispetto!

II

Che mai sarà di me?
Non domandarlo, perchè
Come una stella cadrò...

E che le stelle cadono? Cadono le stelle cadenti, ma quelle si sa che sono cadenti e perciò cadono; ma forse il poeta voleva intendere le stelle del cinema che prima o poi finiscono col cadere tutte.

e forse un dì nel nulla tornerò

Verso apocalittico che riapre la discussione sull'immortalità dell'anima.

Amore amor
portami tante rose.

Era più opportuno dirgli: portami tante paste, oppure: amore amor portami tanti fichi secchi.

Scegli le più spinose
le stringerò sul cuor
come stringessi te!

Per bacco, lui era forse un riccio?

Ma questa non è un'innamorata, è una fachira!

Se non ho più il tuo amor
che mai sarà di me?

Va bene, ammettiamo pure che senza il suo amor quella lì finisce male, però se lui le porta tante rose la cosa s'accomoda? Sennò perchè gliele chiederebbe con tanto interesse?

Grazietante

La vera gioia

— Sei contenta d'aver preso marito?
— Tanto contenta che ne prenderei subito un altro!

(Disegno di *Vera d'Anfora*)

Mal di testa?

Preferite il

CACHET FIAT

IL CACHET CHE NON FA MALE AL CUORE

Il CACHET FIAT è indicato nelle cefalee di qualsiasi origine, nei dolori nevralgici e reumatici, nelle regole femminili dolorose, nei dolori di origine dentaria, nei raffreddori ed è un ottimo rimedio preventivo e curativo contro l'influenza. Il CACHET FIAT è preferito dalla classe medica perchè, a differenza di altri cachets antinevralgici, non contiene sostanze dannose al rene ed al cuore, ed è anzi, per il bromidrato di chinino in esso contenuto, un ottimo tonico cardiaco.

Aut. Pref. Roma N. 80 del 28-4-928-VI

UN VALIDO SOSTEGNO

delle energie fisiche, nervose, mentali è il VIRILINE WEISS, che restaura il patrimonio ormosessuale dell'organismo, prima fonte di ogni vitale energia.
Per bocca L. 22; per iniez. L. 28.
Opuscolo T. gratis. Rivolgersi alla R. Farmacia GR. UFF. DOTT. M. CHIEFFO,
Via Capolecase 41, Roma,
oppure al solo Concessionario per l'Italia e Colonie

STEFANO LO CURCIO
Via Maqueda, 37 — PALERMO
(A. P. n. 18460 dell'8-4-35 - Palermo)

CARLO ROSSETTI
MAGIA DELLE CARTE
ULRICO HOEPLI
MILANO. L. 24.-

DISTURBI DELLA FUNZIONE SESSUALE
VENEREE SIFILITICHE PELLE
VIA FARINI 51, angolo Gioberti (Ferrovia). **Dr. BIANCINI.** Orario: 8-13, 15-20; festivi: 10-12. (Aut. Pref. n. 498).

LA CALVIZIE VINTA

Ill.mo Dott. Barberi,
Dopo sei mesi di cura mi sono riescinti i capelli abbastanza folti come può vedere nelle due fotografie fatte prima e dopo la cura, e che le mando per mia e sua soddisfazione... osservi l'superba capigliatura dopo un anno della sua cura.
Dev. BARICIANO A. (Airola).

Per qualsiasi malattia dei *Capelli*, forfora, prurito, caduta incessante, alopecia a chiazze capelli grigi o bianchi, chiedere gratis l'opuscolo T. al *Dott. Barberi*, Piazza S. Oliva 9 - PALERMO.

elixir china-ati
il tonico di moda
concessionaria
soc. an. G.B. GAMBAROTTA & C.

BLENORRAGIA sia cronica che recente guarirete in soli 15 giorni con una sola bottiglia di **Gonostop**: inviare importo anticipato di lire **TRENTA** alla depositaria Farmacia **EUGLIO** Largo Fiorentini - MILANO. (A. P. 440 M. I.)

il riso altrui

ELEZIONI

— Le cose van benone, cara mia!
— Per chi? Per la Francia o per te?
(De tous partout, Parigi).

IL TEDESCO: — Vi preghiamo di autorizzarci a costruire gli aeroplani di bombardamento che abbiamo già costruiti.
(Krokodil, Mosca).

— Perchè suoni il violino? Non hai la radio a casa?
(das interessante Blatt, Vienna).

NELL'U. R. S. S.

— Ehi, perchè avete messo la stella bolscevica sulla chiesa?
— Perchè da parecchi anni è la nostra croce!
(Sanpuicissimus, Monaco).

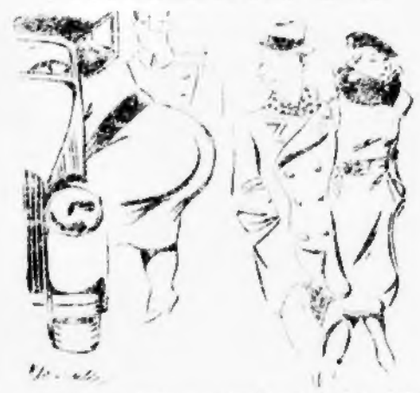
— Che aria triste hai, in un giorno di festa!
— Mi sento così solo!
(Ridendo, Parigi).

LA COLOMBA DELLA PACE

(Sciuretz, Sofia).

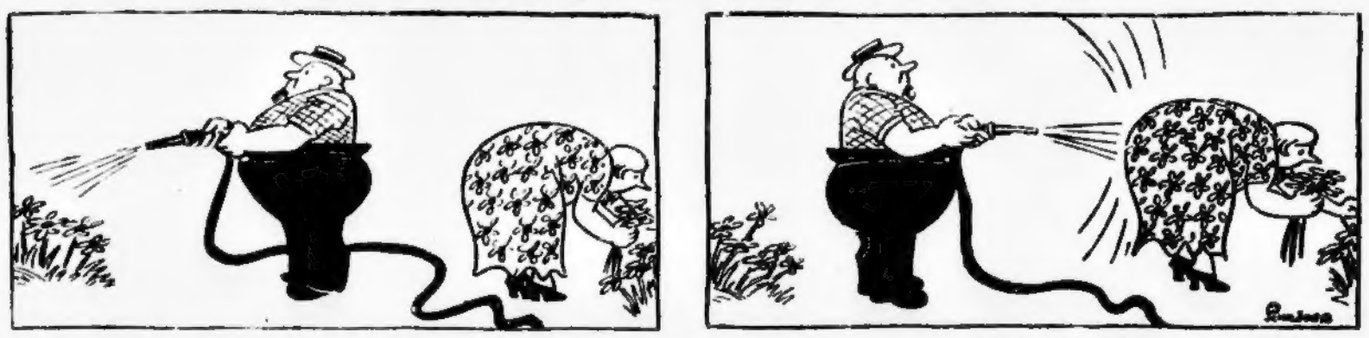
— Parola mia, signor Matusalemme, questo cappello vi ringiovanisce di duecento anni!
(Humoristické Listy, Praga).

ASSOCIAZIONE D'IDEE



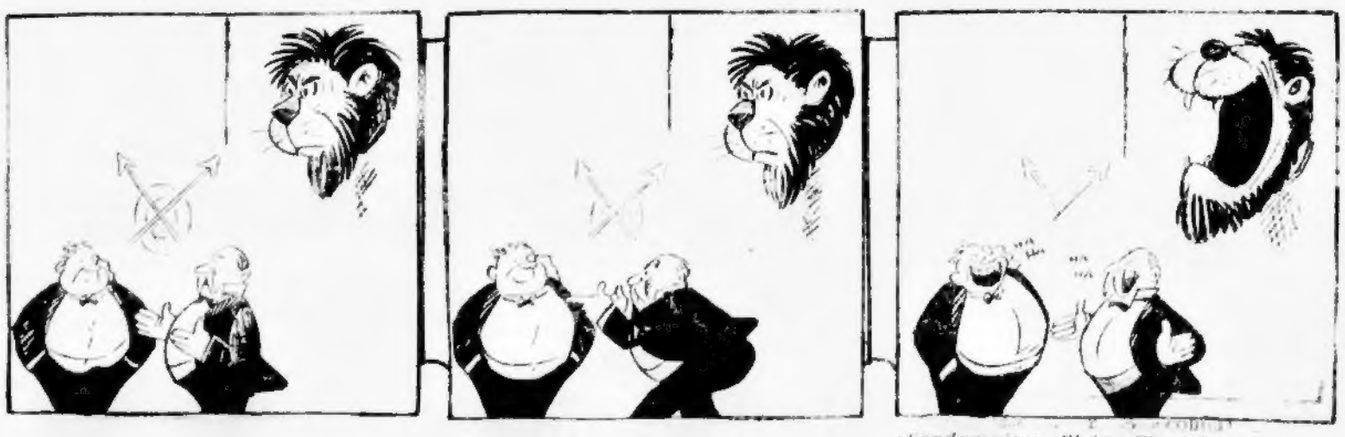
— A proposito, ricordiamoci che dobbiamo comperare il prosciutto per la cena.
(Simpl, Praga).

IL GIARDINIERE MIOPE



(Kolnische Ill.Z., Colonia).

LA STORIELLA DI CACCIA



(Sondagsnisse Strix, Stoccolma).

Cala la tela

Il teatro è o non è la vita?

Da questi autori ci si può aspettare di tutto; pur di essere originali vanno a cercare le cose più stravaganti ed i tipi più insensati.

Guglielmo Zorzi, per esempio, parlando di un suo nuovo lavoro, diceva.

— Sto scrivendo una commedia di cui la protagonista è una ragazza moderna di buona famiglia, la quale non usa rossetto, non fuma, non giuoca...

— Ah, ho capito — interruppe chi lo stava a sentire. — E anche gli altri personaggi della tua commedia sono fantastici?

Lui dice che è vera!

Dino Falconi e Oreste Biancoli andarono a Torino per la « prima » di una loro commedia. La commedia ebbe successo ed il successo venne festeggiato con abbondanti libazioni. Fatto sta che Falconi ritornò in albergo un po' brillo.

Per far passare la sbornia fece un bagno, dopo di che s'avviò verso il proprio letto, ma sbagliò stanza, entrando in quella di Biancoli che già dormiva.

Falconi s'accosta al letto, lo trova occupato e dice a se stesso:

— Toh! sono già a letto e non me n'ero accorto.

Allora, si riveste con gli abiti di Biancoli e se ne va.

Chiarimento opportuno

Erler, attor giovane della compagnia Ruggeri, s'è lamentato con noi per via di certi « Cala la tela » pubblicati nel numero precedente: quello in cui narravamo che Ruggeri gli aveva detto: « Lei, ha una recitazione anonima» e l'altro in cui lo stesso Ruggeri diceva: « Ma a lei, quando era ragazzo, nessuno deve averle mai detto: stai fermo! ».

Siccome non vogliamo scontentare il buon Erler rettifichiamo volentieri o meglio chiariamo le cose. E cioè: non è vero che egli abbia una recitazione anonima, ha una recitazione che imita molto quella di Erler.

Non è vero che da ragazzo nessuno gli abbia mai detto: stai fermo! Glielo disse invece una volta una amica di famiglia mentre lui tentava baciarla.

Eccolo accontentato.

Tra letterati

Mario Camerini, incontrato a Campo di Fiori Anton Giulio Bragaglia lo salutò esclamando ad alta voce:

— Ciao maestro!

Con Bragaglia c'era Marcello Gallian che osservò:

— Anton Giulio, non ti far chiamare « maestro »

— E perchè?

— Perchè ti potrebbe restare come soprannome!

Artisti si nasce

Alla prova generale del *Savonarola* di Rino Alessi, Memo Benassi interpretò la sua parte in modo da suscitare nei presenti la più viva ammirazione.

Dopo la prova, Luigi Bonelli volle congratularsi con l'attore.

— Hai recitato alla perfezione. E dimmi, in quanto tempo hai imparato la tua parte?

E Benassi, fiero:

— In una settimana ed in quarantadue anni!

Zufolo

PERLE GIAPPONESI

Chiunque spedisca un gi tenente una « perla » degn blicazione riceverà un arti ma fregiato e controfirmat visatori ». Inviare al « Tra Idee » — Sezione Perle.

Da LA GAZZETTA DE GIORNO *del 7 maggio:*

La partenza, come sem svolta tra entusiastiche zioni della folla che si tr meggiata sulla banchina. soldati rispondevano in

La folla ormeggiata do uno spettacolo interessantis legati come salami.

* * *

Da LA NAZIONE *del 19*

Furono ieri ospiti del città 612 pellegrini prove Colonia.

Essi, dopo aver venera stica Porziuncola, hanno maggio alla Tombola di S cesco, iniziando, poi, an mi, le visite agli insig menti ed ai caratteristi francescani.

Ignoravamo che il Pov si si dilettasse con l'innoc alla tombola!

* * *

Dal CORRIERE DELLA *17 maggio:*

PARRUCCHIERE signor prezzo conveniente.

Ma questo è schiavismo b

* * *

Da LA GAZZETTA DE *del 19 maggio:*

Abbiamo potuto saper 1. al 3 maggio i carichi venuti a Gibuti sono i munizioni 176 tonnellate, chimico 91 tonnellate; ga una tonnellata e 13 qui

Una tonnellata più 13 fanno due tonnellate e 3 q allora anche una donna — Ho venticinque anni

* * *

Dal SECOLO XIX *del*

GLI ACCORDI PER L NATA DI 40 ORE NO PLICANO AGLI OR GUERRA

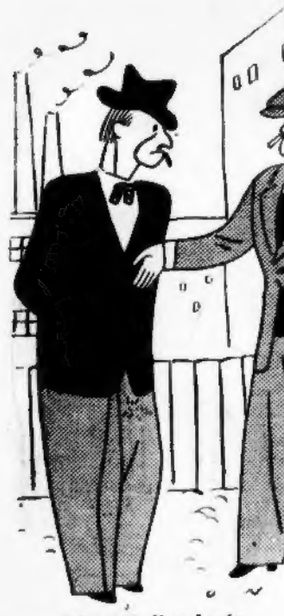
E' giusto! Perchè pover avrebbero lavorare 40 ore

* * *

Da IL GAZZETTINO *gio:*

La solennità delle ca ni è stata coronata ieri l'illuminazione della cu

Il finto to



— Rimetti l'orologio.
— Perchè? E' mezzogi
— No: perchè me l'ha
(Disegno di

a la tela

teatro è o non è la vita?

ti autori ci si può aspet-
di tutto; pur di essere
anno a cercare le cose
ganti ed i tipi più insen-

o Zorzi, per esempio,
di un suo nuovo lavoro,

crivendo una commedia
rotagonista è una ragaz-
a di buona famiglia, la
usa rossetto, non fuma,

o capito — interruppe
a a sentire. — E anche
ersonaggi della tua com-
fantastici?

Lui dice che è vera!

alconi e Oreste Biancoli
rono a Torino per la
una loro commedia. La
ebbe successo ed il suc-
festeggiato con abbon-
zioni Fatto sta che Fal
no in albergo un po'

passare la sbornia lece
opo di che s'avvio verso
letto, ma sbaglio stanza,
n quella di Biancoli che
a
s'accosta al letto, lo tro
o e dice a se stesso
sono già a letto e non
ccorto
rigeste con gli abiti di
se ne va

Chiarimento opportuno

ttor giovane della com-
a Ruggeri, s'è lamentato
r via di certi «Cala la
blicati nel numero pre-
uello in cui narravamo
ri gli aveva detto. «Lei,
itazione anonima» e l'al-
lo stesso Ruggeri diceva:
l, quando era ragazzo,
eve averle mai detto:
! »
non vogliamo scontem-
u Erler rettifichiamo vo-
meglio chiariamo le cose.
on è vero che egli abbia
zione anonima, ha una
che imita molto quella

ero che da ragazzo nessu
ia mai detto: stai fermo!
e invece una volta una
famiglia mentre lui ten-
rla
ccontentato.

Tra letterati

Camerini, incontrato a
npo di Fiori Anton Giu-
lia lo salutò esclamando
ce·
maestro!
gaglia c'era Marcello Gai
sservò:
n Giulio, non ti far chia
estro »
chè?
e ti potrebbe restare co
nome!

Artisti si nasce

rova generale del *Savo-*
la di Rino Alessi. Memo
terpreto la sua parte in
suscitare nel presenti la
mmirazione
prova Luigi Bonelli vol
ularsi con l'attore
ecitato alla perfezione
in quanto tempo hai im
tua parte?
sì, fiero
na settimana ed in qua-
nni!

Zufolo

Chiunque spedisca un giornale contenente una «perla» degna di pubblicazione riceverà un artistico diploma fregiato e controfirmato dai «travasatori». Inviare al «Travaso delle Idee» — Sezione Perle.

Da LA GAZZETTA DEL MEZZOGIORNO *del 7 maggio.*

La partenza, come sempre, si è svolta tra entusiastiche acclamazioni della folla che si trovava ormeggiata sulla banchina, a cui i soldati rispondevano immeggiando

La folla ormeggiata doveva offrire uno spettacolo interessantissimo. Tutti legati come salami.

* * *

Da LA NAZIONE *del 19 maggio:*

Furono ieri ospiti della nostra città 612 pellegrini provenienti da Colonia.

Essi, dopo aver venerato la mistica Porziuncola, hanno reso omaggio alla Tombola di San Francesco, iniziando, poi, ammiratissimi, le visite agli insigni monumenti ed ai caratteristici luoghi francescani

Ignoravamo che il Poverello d'Assisi si dilettasse con l'innocente giuoco della tombola!

* * *

Dal CORRIERE DELLA SERA *del 17 maggio*

PARRUCCHIERE signora, vendo prezzo conveniente.

Ma questo è schiavismo bell'e buono!

* * *

Da LA GAZZETTA DEL POPOLO *del 19 maggio:*

Abbiamo potuto sapere che dal 1. al 3 maggio i carichi così pervenuti a Gibuti sono i seguenti: munizioni 176 tonnellate, materiale chimico 91 tonnellate; gas in tubi una tonnellata e 13 quintali.

Una tonnellata più 13 quintali non fanno due tonnellate e 3 quintali? Ma allora anche una donna potrà dire: — Ho venticinque anni e 86 mesi!...

* * *

Dal SECOLO XIX *del 21 maggio:*

GLI ACCORDI PER LA GIORNATA DI 40 ORE NON SI APPLICANO AGLI ORFANI DI GUERRA

E' giusto! Perchè poveri orfani dovrebbero lavorare 40 ore su 24?

* * *

Da IL GAZZETTINO *del 20 maggio:*

La solennità delle canonizzazioni è stata coronata ieri sera dall'illuminazione della cupola, della facciata e della piazza della Basilica di San Pietro, del Brasile e la vedova del ministro Stresemann

Peccato che da Roma non si sia potuto ammirare il Brasile illuminato e la vedova del Ministro tutta cosparsa di lampadine elettriche accese!.

* * *

Dal MATTINO *del 22 maggio*

PARIGI, 21. — *(A. P.)* I transatlantici *Bremen* e *Berengaria* partiranno domani da Strasburgo per l'America, trasportando 28 tonnellate di oro, cioè 400 milioni di franchi. E' questa una delle più forti spedizioni di oro che siano state mai effettuate.

Il Rex e il Conte di Savoia *andranno ad incontrare il* Bremen *e il* Berengaria, *partendo da Roma, ponte Margherita.*

* * *

Dal CORRIERE DEL TIRRENO *del 20 maggio:*

FORZANO METTE IN CANTIERE SETTE NUOVI FILM

TIRRENIA, 20 (mattina). — Fervono i preparativi nei grandi stabilimenti della Forzano-Film, per l'imminente inizio della lavorazione di un gruppo di ben settanta film

Sette o settanta fa lo stesso. Forzano è capace di questo e altro!...

* * *

Dal GIORNALE D'ITALIA del 23 maggio

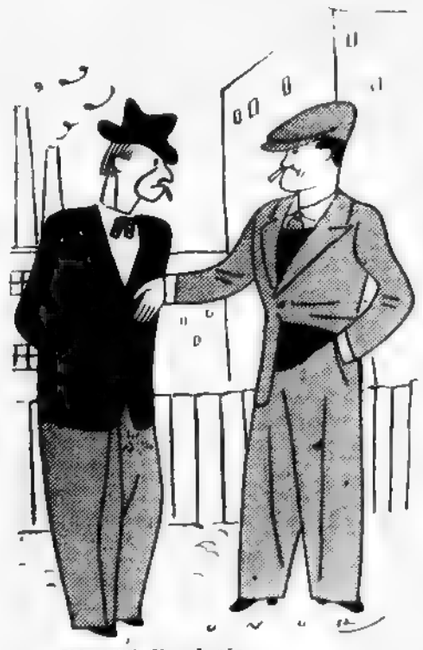
CONCERTO VESCOVILE E STRUMENTALE

al R. Istituto Magistrale di Capua

Credete che si tratti di un coro di alti prelati?

Niente affatto, vescovile vuol dire locale, ma forse questo è un nuovo termine per indicare quelli che hanno voce in capitolo.

Il finto tonto



Rimetti l'orologio.
— Perchè? E' mezzogiorno!
— No: perchè me l'hai regalato!
(Disegno di *Onorato*).

L'arte nel suo mistero...

– Sei stato invitato tu.

Ta. to, tu?

Scusa la cacofonia. Domando se sei stato invitato ai festeggiamenti veneziani, per il 40. compleanno della Signora Biennale.

Io no; ma perbacco, già 40 anni? Non li dimostra mica!

Sfido! Con le iniezioni di «novecentina» che ha fatto in questi ultimi tempi! Ma se guardi bene sembra più vecchia oggi che quarant'anni fa?

– Bella scoperta! Allora era bambina!

Ma parlava e camminava già da sè, mentre adesso...

E' curioso come sragioni!

– Sragiono forse, ma ho ragione di credere che ho ragione!

– Beh, piantiamola e andiamo a Milano!

– A che fare?

Sei indietro. Non sai che è stato da poco inaugurato il «Mercato settimanale delle Belle Arti» nella Loggia dei Mercanti?

— Un «Campo di fiori» meneghino, allora? Immagino che vi si troverà un po' di tutto: quadri usati ma ancora in buono stato, tele rattoppate a poche lire il metro, testine di falso bronzo dorato, nature morte imbalsamate, oli un po' rancidi ma servibili per uso di cucina, paesaggi d'occasione, acqueforti indebolite dal tempo, ritratti fuori uso, statue a un tanto al chilo... E i dialoghi fra venditore e compratore: — «Quanto, questo pastello? — E' un pastello fine, garantito, vero Gragnano. Sente che consistenza? Per lei, faremo 10 lire, e gli ci do anche questo ricordino. — Peuh, una miniatura! E che ne faccio? Adesso è giù di moda. Capisco: lei preferirebbe un Sironi, un Funi, un Carpanetto moderno. Abbiamo anche quel genere lì. Vuol vedere? Glie lo do per poco. — Non mi serve; ne ho piena la soffitta! — Allora prenda un buon Severini; articolo parigino, che va molto adesso in Italia, e costa poco: centomila lire ...»

Altri.

PRIMA DELL'ESCURSIONE

— Ma noi non possiamo andare senza prendere qualche cosa di caldo!

— Benissimo signori! Nulla di più indicato di un CITRATO ESPRESSO SAN PELLEGRINO, il nuovissimo purgante che si scalda da se!

Allude al CITRATO ESPRESSO SAN PELLEGRINO, *il purgante che si scalda da sè e che sostituisce la Limonata Rogé*

(Decr. Pref. n. 28261 del 16 maggio 1935-XIII, Milano)

CALLI AI PIEDI Usate il NUOVO CALLIFUGO del cav. U. Banchi, preparato nella FARMACIA DEL CINGHIALE di FIRENZE - Liquido e in cerottini.
SI VENDE IN TUTTE LE FARMACIE

PICCOLI ANNUNZI

L. 0,50 ogni parola

Pagamento anticipato

Inviare vaglia all'Ufficio Pubblicità de «Il Travaso» - Via F. Crispi, 10 - Roma

BALLATE! Oggi tutti possono imparare in poche **lezioni per corrispondenza** fox-trot, tango, valzer, carioca, ecc Gratis opuscolo-saggio illustrato **Scuola Zucco,** Galleria Naz. Torino

COLLEZIONISTI acquistate francobolli differenti: Dieci Abissinia L. 2,75 Cento Africa L. 3 — Cinquanta Argentina L. 3,50 — Cento Belgio L. 2 — Cento Cecoslovacchia L. 3 — Venticinque Cina L. 1,50 — Cinquanta Colonie Italiane L. 5 — Dieci Dominicana L. 1,50 — Quaranta Malta L. 10 — Venticinque Portorico L. 4 — Cinquanta Svizzera L. 1,50 — Cento Turchia L. 4. — Catalogo illustratissimo gratis acquistando almeno lire 10. Aggiungere Postali L. 1. **Studio Filatelico Siciliano, Maqueda 32 — Palermo.**

COLLEZIONISTI. Scambiate francobolli, cartoline illustrate tutti paesi scrivendo: Echangistes, 51 Passage Bureau, Paris 130. Libretto italiano gratuito

DISCHI ballabili, cantati nuovissimi liquido, spedisco franco quattro dischi puntine regalo L. 13 50. Anticipare vaglia Brusadelli Via Cavalieri 4 **Milano.**

DISFUNZIONI SESSUALI, SIFILIDE, VENEREE. ULTRAVIGOR (Johimbina, stricnofosforata) rinforza organismo, guarisce disfunzioni sessuali, esaurimento fisico psichico. **Aluol** depurativo sangue anticeltico, antiglandulare, sostituisce iniezioni. Spedisco nuova cura celere antiblenorragica, schiarimenti Domfantasia - Casellario 278 Roma. Vendita farmacie riunite proprie Roma Abruzzi. Pagamento rateale (Aut. Pref. 19 luglio 1929 n. 220)

FRANCOBOLLI cambio contro francobolli chiedere dettagli con cartolina doppia. Si ringrazia — Del Vermo Michele — Prignano Cilento

GUADAGNO rilevante lavorando casa propria scrivete unendo L. 1 francobolli a: Tessera Postale 399-332 fermo posta — Bergamo. Affrancate 65 centesimi.

INFALLANTEMENTE con nuovo metodo inviato per prova, si può da vicino e da lontano, sottomettere altri alla propria volontà. Opuscolo gratis. Scrivere Paladini Pontesampietro (Lucca)

LAMETTE per barba inviansi a chiunque cento ottime lame rasoio. Vaglia di lire sette a Simonini, Via Donegani 7 — Brescia

MATRIMONI ricchi e vantaggiosi tutti sollecitamente ovunque realizzerete senza intermediari nè mediazioni di alcun genere. Migliaia indirizzi di ottimi partiti disponibili. Chiedete gratuitamente sigillato Bollettino. Istituto Famiglia - Monza

OFFRIAMO possibilità poter guadagnare anche dieci, più lire giornaliere, occupandosi proprio domicilio ore libere geniale lavoro artistico, facile dignitoso, adatto qualsiasi persona età sesso: signorine, pensionati, ragazzi, studenti, operai, ecc. Esibiamo centinaia lettere ringraziamento. Scrivere: Manis, Via Pietro Peretti, 29 (Ponte Palatino) - Roma. Desiderando ricevere franco bellissimo campione lavoro da eseguirsi rimettere lire due anche francobolli

OTTORUOTE, ambiterni, nuovo metodo spedito in prova, vincite infallibili settimanali. Opuscolo gratis Scrivere Cola Vasco - La Maddalena (Sassari)

OTTO RUOTE vincite infallibili ambi e terni Opuscolo gratis. Scrivere T Panconi, Carmignano (Lucca)

ROULETTE unica seria scoperta per vincere giocando associati al banco. Nessun calcolo, niente matematica Puntate senza progressione. In formazioni gratis. Panelli — Casella 1385 Milano

TODDI (Pietro Silvio Rivetta)
Direttore responsabile
Stab. Tipografico de «La Tribuna»

Cent. 30 ROMA — 2 giugno 1935, Anno XIII

Sec. 2. — N. 1832 — Anno 33 — N. 22

IL TRAVASO DELLE DEE

ORGANO UFFICIALE DELLE PERSONE INTELLIGENTI

USI E COSTUMI STRADALI

"La moda tende sempre piu verso la foggia del 1840„

(Disegno di *Jonn*

Cent. 30 ROMA

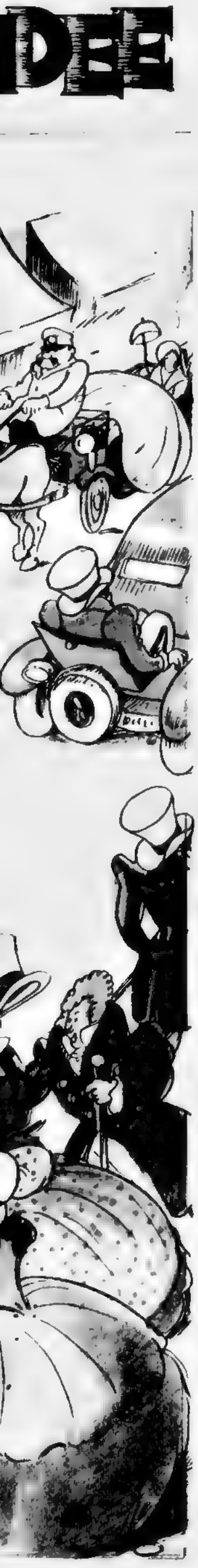
ABBONAME

Interno: Anno L. 15 .
Estero: Anno L. 30 .

Per gli abbonamenti rivo
nistrazione de IL TRAV
IDEE - Via Milano,
Tel. 43.141, 43.142, 43.14

CONTR

I



(Disegno di *Jonn*

Cent. 30 ROMA — 9 giugno 1935, Anno XIII

Sec. 2. – N. 1833 – Anno 33 – N. 23

ABBONAMENTI:

Interno: Anno L. 15 - Semestre L. 8
Estero: Anno L. 30 - Semestre L. 15

Per gli abbonamenti rivolgersi all'Amministrazione de IL TRAVASO DELLE IDEE - Via Milano, 69 - ROMA
Tel. 43.141, 43.142, 43.143, 43.144, 40.218

IL TRAVASO DELLE IDEE

ORGANO UFFICIALE DELLE PERSONE INTELLIGENTI

Per inserzioni rivolgersi esclusivamente alla Ditta GOFFREDO BRESCHI in
ROMA: Via Francesco Crispi, num. 10
Telefono *44-313 e 43.304*
in MILANO: Via S. Ivini, 10 - Telef. 20-907
in PARIGI: Faubourg St. Honoré, n. 56
Telef. Anjou 18.00 a 18.09

CONTRO IL COMMERCIO DI SCHIAVI IN ABISSINIA

IL GIUDICE – Sequestrate la merce e portatemela a casa!
(Disegno di *Bompard*).

Perle giapponesi

Da L'AVVENIRE DI TRIPOLI *del 29 maggio*

Il regolamento della Lotteria prevedeva un premio di 140 517 445 Lire al venditore del biglietto primo vincente, ed è appunto per l'attribuzione di tale premio che è sorta l'odierna nota controversia

In fondo, Giacomini, è stato assai poco fortunato! Ha vinto la miseria di 140 milioni mentre ne spetteranno 140 al venditore del biglietto

* * *

Da DIECI NOVELLE *del 25 maggio (Titolo su sette colonne):*

DAL CAMERINO DEL TEATRO ALLA CULLA DEL CONVENTO

Si tratterà di un convento per neonati: si tratterà di celle a forma di culle

* * *

Da GAZZETTA DEL POPOLO *del*

Un episodio pubblicato dalla Gazzetta di Venezia di stabilizzazione per il passaggio nell'Arma dei Carabinieri Reali di Volontari di fanteria [illegible] nato nell'agosto 1919 al merito tre compreso il periodo degli esami finali

Con quei tre metri del corso i promossi ci si faranno la divisa

* * *

Dal LA PROVINCIA DI PADOVA *del 30 maggio*

IL GIRO D'ITALIA

GUERRA VINCE IN VOLATA LA NAPOLI ROMA

preceduto da Olmo e Zucchini

Questa corsa dice il vero anche

* * *

Dalla GAZZETTA TICINESE *del 24 corr.*

Il maestro di pianoforte Henlemann del tedeschi dei Sudeti, non ha presentato la propria candidatura personale Ha appena 388 anni e ha trovato numerosi aderenti al suo partito sopratutto in mezzo alla gioventù

Ma quell'età dovrebbe presentare la sua candidatura? Ma se ha ancora la bocca che gli puzza di latte!

* * *

Dal GIORNALE DI SICILIA *del 19 maggio*

IL GIAPPONE HA ELEVATO AD AMBASCIATA LA SUA LEGAZIONE A TOKIO

Il Giappone ha forse bisogno di avere la sua Ambasciata nella propria Capitale per difendere gli interessi dei suoi sudditi?

* * *

Da CORRIERE DELLA SERA *del 7 maggio*

[illegible] da quattro o cinque [illegible] di stabilizzazione per il passaggio nell'Arma dei Carabinieri Reali di [illegible] [illegible] nato nell'agosto 1919 al merito tre compreso il periodo degli esami finali

Con quei tre metri del corso i promossi ci si faranno la divisa

* * *

Dal LA PROVINCIA DI PADOVA *del 30 maggio*

IL GIRO D'ITALIA

GUERRA VINCE IN VOLATA LA NAPOLI ROMA

preceduto da Olmo e Zucchini

Questa corsa dice il vero anche

* * *

Dalla GAZZETTA TICINESE *del 24 corr.*

Il maestro di pianoforte Henlemann del tedeschi dei Sudeti, non ha presentato la propria candidatura personale Ha appena 388 anni e ha trovato numerosi aderenti al suo partito sopratutto in mezzo alla gioventù

Ma quell'età dovrebbe presentare la sua candidatura? Ma se ha ancora la bocca che gli puzza di latte!

* * *

Dal GIORNALE DI SICILIA *del 19 maggio*

IL GIAPPONE HA ELEVATO AD AMBASCIATA LA SUA LEGAZIONE A TOKIO

Il Giappone ha forse bisogno di avere la sua Ambasciata nella propria Capitale per difendere gli interessi dei suoi sudditi?

* * *

Da CORRIERE DELLA SERA *del 7 maggio*

Da Novara al confino

— **Che hai che sei così preoccupato.**

— **Accidenti alla distrazione! Ho scritto una lettera anonima e solo ora mi ricordo che l'ho firmata!**

(Disegno di *Onorato*)

ALBERGHI E RISTORANTI RACCOMANDATI

ABETONE m. 1400

La montagna preferita per le sue immense boscaglie

ALBERGO ABETONE & PIRAMIDI Case di primo ordine, acqua corrente potabile calda e fredda in tutte le camere Bagni, campo privato, tennis biliardo garage Medesima casa Imperial Hotel Viareggio, Albergo Oceano Lido di Camaiore Comm Francesco Gentili

EXCELSIOR HOTEL 1. ordine Completamente rimodernato Acqua corrente calda e fredda Appartamenti con bagno [illegible] Prezzi da listini Orchestra Jazz Pensione da Lit 30

ALAGNA VALSESIA
Alberghi Guglielmina

GRANDE ALBERGO MONTE ROSA. 1200 m. 1. mare.

ALBERGO DEL COLLE d'Olen 3000 s. l. mare

ANZIO

ALBERGO «BANZAI» sul mare (Riviera di Levante) ottimamente rimodernato ottimo trattamento Pensione completa da L. 25 Luglio-agosto da L. 27 a L. 30 Telefono 25

AQUILA

ALBERGO DEL SOLE, completamente rifatto a nuovo. Prezzi modici, cucina eccellente Centro turistico Telef 317

BAGNI DI CHIANCIANO

ALBERGO ACQUASANTA, l'unico più vicino alle fonti a 20 metri Acqua corrente ottimo trattamento, tranquilla posizione Pensioni da L. 25 a 30 Prezzi da convenire, per famiglie

ALBERGO SALUS, 2 categoria in centro ai due stabilimenti acqua corrente. Auto propria stazione Chiusi. Ogni confort Direzione Lina Betti.

ALBERGO SAVOIA, 1 categoria Il più accreditato appartamento con bagno acqua corrente incantevole posizione [illegible] auto proprio stazione Chiusi Direzione V. Marcenmani.

CAPRI

ALBERGO PAGANO VITTORIA. Delizioso soggiorno estivo, confort moderno giardino con vista sul mare. Pensione da 28 a 36 lire

HOTEL MANFREDI PAGANO (Villa Romana) 1. ordine, tranquilla posizione a pochi minuti dalla funicolare, ogni confort giardino, bagni. Adatto per famiglie Prezzi modici

CASTELLAMMARE DI STABIA

ROYAL PALACE HOTEL QUISISANA Prossima apertura Incantevole soggiorno Propr. Carlo Pagano dell'Hotel Quisisana di Capri.

CESANA TORINESE (m. 1350)

Staz Ferroviaria Oulx - Auto Oulx Cesana **ALBERGO CHABERTON.** Acqua corrente garaging, balconi prezzi modici. Clima salubre Parte Passeggiata

CIVITAVECCHIA

ALBERGO MIRAMARE incantevole posizione di fronte al mercato dalla stazione e [illegible]

FIRENZE

RISTORANTE-ROSTICCERIA BUCA DI SAN ROFFEDO (da non confondersi con altra locali del genere) ogni specialità della cucina bucaiuola Il Vero Chianti. Tutte le primizie. Servizio alla carta ed a prezzo fisso - Via Piazza dell'Olio, 1-3-5. Telef. Inter. 22595

Incantevole ogni confort camere da lire 6. Pensione da L. 35 **HOTEL MILAN TERMINUS**, via Cerretani **METROPOLE**, piazza della Signoria Stessa Direzione **HOTEL MAJESTIC**, piazza Stazione E Mercati

FIUGGI FONTE

HOTEL PENSIONE EUROPA. Telef n 6 [illegible] posizione fra le due Fonti [illegible] Speciali [illegible] Direzione medica [illegible] Aperto Dal 1 giugno Ottobre

ALBERGO IMPERIALE PENSIONE. Fra [illegible] Fonti [illegible] [illegible] Pensione da lire 8 [illegible] Garage Casa [illegible] [illegible] Cura Condizioni [illegible] L. 12 a due [illegible] 20 Direzione a Roma Albergo Alla 44601

HOTEL SAN GIORGIO, il preferito Splendida posizione fra le due fonti acqua corrente camera con bagno Parco, orchestra, dancing garage Telefono 7 Prezzi sempre modici A Roma Pensione Leoncini (Stazione Termini)

ALBERGO VILLA IGEA. 1 categoria, il ritrovo elegante della stazione climatica Acqua corrente calda e fredda in ogni camera Camere con bagno. Telefono n. 2 Prossimo alle due Fonti. Garage, giardino Prop F Filetici

GRAGLIA BAGNI
metri 812 (a 12 km da Biella)

GRAND HOTEL e STABILIMENTO IDROTERAPICO. Direzione medica: dottor prof. G. Rossenda Ogni confort moderno Concerti Tennis. Apertura 1 luglio Linea Torino-Milano, vicino allo Stab. Albergo dell'ECO. Trattamento famiglie Pensione da L. 20

LIDO DI ROMA (Castelfusano)

DA TONI ristorante la Pineta sul mare - Caffè - Tea Room - Prezzi aggiornati - La domenica the danzante - Telefono 59051 - Aperto tutto l'anno.

LIMONE PIEMONTE m. 1010
Stazione di villeggiatura estiva e invernale

HOTEL EXCELSIOR - Massimo conforto - Prezzi moderati Casino - Tennis - Orchestra - Garage. Telefono n. 2 (Linea Torino Cuneo-Nizza Marittima)

MACUGNAGA m. 1330
(ai piedi del M. Rosa)

Ridente e saluberrima conca alpina ai piedi del Monte Rosa

HOTEL MODERNO
Tutti i confort - Ristorante - Parco - Tennis - Orchestra

MILANO

BERTOLINI'S HOTEL EUROPE 1. ordine centralissimo e tranquillo Prezzi aggiornati Condizioni speciale per lunghi soggiorni

HOTEL CORSO SPLENDID Centrale rinomato per il suo confort, prezzi moderati, camere da L. 18 A. Zaccheo prop

GRANDE RISTORANTE A. B. C. — Via Verdi, 2 (Piazza Scala). — Colazioni e pranzi a prezzo fisso L. 7.50 Grandiosi saloni, sale riservate. Due pasti ed alloggio all'Albergo **TITANUS LORETO** (camere con acqua corr.) L. 25 al giorno servizio compreso. Per informazioni rivolgersi A. B. C. via Verdi 2, Milano

RISTORANTE «HAGY» — Galleria del Corso. — Il preferito per la signorilità dei servizi. — Scelta cucina e rinomate cantine. — Servizio speciale cene dopo teatro. — Il più antico, 1810 — e il più moderno 1900

MONTECATINI TERME

ALBERGO BELLONI - TERMINUS - BIASTOL. 1. ordine, 100 camere, tutto il confort, prezzi ridotti, medesima casa Hotel Arenzano presso, Genova

NAPOLI

ALBERGO VICTORIA, via Partenope sul mare centralissimo ogni confort prezzi modici Ristorante, Gran Bar all'aperto con concerto serale Garage Prop. Comm. Alfredo Rosati.

PONTEPETRI

GRANDE ALBERGO PARADISO, 800 metri Appennino pistoiese, posizione meravigliosa salubertima; pensione prezzi modici

RICCIONE

HOTEL ROMA e VILLA TRIESTE. — Direttamente mare. - Prezzi ribassati

RIMINI

GRAND HOTEL ACQUA D'ORO e pensione al centro della città ogni confort ristorante Prezzi modici.

ROMA

ALBERGO PENSIONE «ALVA», via Nazionale 196, a lato del palazzo dell'Esposizione, telefono 44-603 completamente [illegible] con [illegible] il modernissimo e la [illegible] Direzione Cav. [illegible] Stazione [illegible] dina del Quirinale [illegible] prezzi moderati

PENSIONE FERRARI, pericolante sempre via Firenze 57, int. 7 telefono 489 741 (prossimità stazione) Ambiente serio, distinto, economico, cucina eccellente, garage **PENSIONE COMPLETA (CAMERA E TRE OTTIMI PASTI) Lire Venti.** Orario dei pasti a vostra scelta. Provate un solo giorno!

ALBERGO GINEVRA, dirimpetto alla posta centrale e telegrafi, acqua corrente calda e fredda confort moderno, prezzi modici, ambiente famigliare, camere da lire 12 in poi

TRATTORIA DELL'OPERA - Via Firenze 3. - Aperto ora inoltrata Tutte le sere orchestra Specialità agnolotti dell'Opera Scaloppe alla Machiavelli. Prezzi miti

SALSOMAGGIORE

ALBERGO GRANDE DETRAZ. Tutte le cure in albergo, forfait da L. 1000 a L. 1100, vitto, alloggio, bagni, tasse, percentuali, ecc., acqua corrente Cav. F. Scattola

SIENA

VILLA SCACCIAPENSIERI
Pensione ristorante
Luogo incantevole a chilometri 2 dal centro Servizio d'auto con la città sei volte al giorno.

TERME AGLIANO D'ASTI (m. 280)
Linea Asti-Acqui

IONS SALUTIS, con annesso Albergo. Acqua rinomata purgativa sodio-magnesiaca. Efficacissima contro la gastrica, stitichezza, malattia fegato e pelle. Aperto tutto l'anno. Tutti i confort, tennis, garage saloni per feste. Telefono 09. Dir. ved. Cocito e figli

TERME DI STIGLIANO

Manziana, 55 km. da Roma Antica stazione idro-termale. Acque e fanghi solfo-iodici, radio-attivi di alta termalità e temperatura. Sudatorio a calore naturale. Grande albergo annesso, pensione, confort, soggiorno delizioso fra monti. 1° giugno-20 settembre Consultaz. med. prof. A. Zeri Informazioni Soc. Acque e Terme, via dell'Umiltà 84, Roma

RR. TERME DI VALDIERI (Cuneo)
Alt. 1400, a km 6 dalla Reggia di S. Anna

GRAND HOTEL ROYAL - Pensioni da L. 25 a L. 35 Cure: Gotta, sciatica, diabete, enterocolite, ipertensione, obesità, postumi di traumi, malattie ginecologiche; con stufe acque solforose, fanghi naturali

A TORINO

scendete al **GRANDE ALBERGO LIGURE** di fronte alla stazione centrale di Porta Nuova, casa di prim'ordine, prezzi aggiornati. Annesso: Grande caffè Ristorante Ligure con concerto, il migliore ritrovo della città. Dirett. Gen. G. Baglione

VIAREGGIO

ALBERGO IMPERIALE, 1. ordine tra mare e pineta 100 camere con acqua corrente potabile calda e fredda Bagni. Medesima casa Albergo Abetone & Piramidi Abetone comm. Francesco Gentili

VINDICIO DI FORMIA

ALBERGO PENSIONE MARINA, 1° ordine sulla spiaggia, posizione incantevole, saluberrima, vista golfo Gaeta. Acqua corrente bagni, giardino, garage, telefono. Pensioni da L. 25 facilitazioni famiglie, signorilità, ottima cucina. Gestione P. Cirillo, telefono 07 di Formia.

Fave e pisel

a onde cort

La radio ci darà a buon p
rape, carote e patate?

Sembra di sì. Dunque: evvi
radio benemerita per l'increm
dei legumi e del loro consum

Il prof. Pirovano ha dimos
che mediante l'impiego di
onde corte a grande energia s
sce a stimolare artificialmen
sviluppo di alcune piante co
mais, i meloni, le zucche ed
produrre a queste piante frut
ganteschi

Che sotto l'influenza della
le zucche si gonfiassero, proprie
ce lo sapevamo; tutt'al più po
mo sospettarlo

* * *

Ma che cosa non può la sc
moderna? Essa è capace di co
re i prodigi più inverosimili
questo caso è tutto un oriz
nuovissimo che si schiude per
venire della radio che trover
impiego doppiamente utile:
parlare allo spirito e far cresce
un tempo stesso anche la barb
tola, alliotare le orecchie e s
pare contemporaneamente i fa
ni, informare il pubblico sullo
e far ingrossare le cipolle

Ancora non sono noti i parti
di questa magnifica scoperta
lustre prof. Pirovano. C'è da
rarsi che essa sia alla porta
tutti nella sua utilità, ovver
sia possibile, per esempio, m
un apparecchio radio a onde
mentre trasmette una conf
di Sapori, dinanzi ad una pia
di pomodori per vedere subit
scere e arrossare i saporosi fr

Una conferenza di Maria
Fiumi, ed ecco i carciofi ro
schi sgorgare dal cuore della
ta, pronti per essere fritti. E c
zi ad una tirata coloniale di
lo Castaldi come potrebbero
tare le banane di presentarsi
spetto dell'uomo? E se parle
fredo Casella le rape potranno
care l'aumento di proporzion

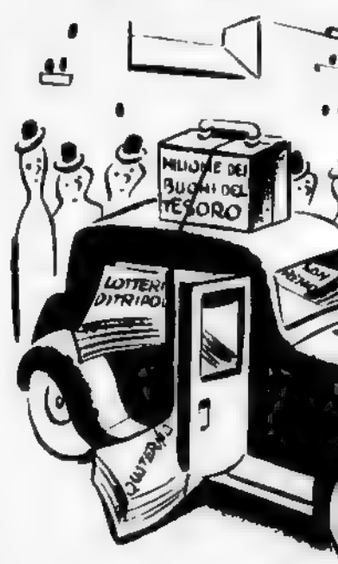
* * *

Poi, bisognerà accertare se
tate, stimolate a crescere c
musica di Bellini, riescano
saporite di quelle cresciute a
della musica di Malipiero, e
sinfonie rossiniane conve
maggiormente alla bontà del
che non le armonie di Zan
Le zucchine Verdi, o Pizzet
broccoli Cimarosa, o Marinu

C'è da perdere la testa! Fra
che tempo, dunque, al merca
le erbe sentirai che musica!

Grazie

Il solit



— Mo

OMANDATI

economico, cucina eccellente, PENSIONE COMPLETA (CAMERE OTTIMI PASTI) Lire Venti, ei pasti a vostra scelta. Provate giorno!

O GINEVRA, dirimpetto alla potrale e telegrafi, acqua corrente e fredda confort moderno, prezci, ambiente famigliare, camere 12 in poi

RIA DELL'OPERA - Via Firenperto ora inoltrata. Tutte le estra. Specialità agnolotti del-Scaloppe alla Machiavelli. Prez-

SALSOMAGGIORE

O GRANDE DETRAZ. Tutte le albergo forfait da L. 1000 a vitto alloggio, bagni, tasse, percce, acqua corrente Cav F.

ENA

CCIAPENSIERI
ristorante
ntevole a chi.
dal centro-
l'auto con la
olfe al giorno.

Hotel Titano
REPVBBLICA di SAN MARINO.

AGLIANO D'ASTI (m. 280)
Linea Asti-Acqui
ALETTIS, con annesso Albergo, monomata purgativa sodio-magnecalcarissima contro la gastrica, stimalattia fegato e pelle Aperte mo Tutti i conforti, tennis, gaoni per feste. Telefono 09. Dir. to e figli

ERME DI STIGLIANO
, 55 km. da Roma. Antica staio-termale. Acque e fanghi solfoadio-attivi di alta termalità e ura. Sudatorio a calore naturande albergo annesso, pensione, soggiorno delizioso fra monti. o-20 settembre. Consultaz med Zeri. Informazioni Soc. Acque e a dell'Umiltà 84, Roma

RME DI VALDIERI (Cuneo)
a km 6 dalla Reggia di S Anna
HOTEL ROYAL - Pensioni da L. 35. Cure: Gotta, sciatica, diaterocolite, ipertensione, obesità, di traumi, malattie ginecologistufe acque solforose, fanghi

A TORINO
al GRANDE ALBERGO LIGURE alla stazione centrale di Porta casa di prim'ordine, prezzi agAnnesso. Grande caffè Ristogure con concerto, il migliore della città. Diret. Gen. G. Ba-

RINO
HÔTEL
SE
RMINUS
DERNATO

SULMONA
HÔTEL ITALIA

VIAREGGIO
O IMPERIALE, 1. ordine, tra mela 100 camere con acqua corbalnoile calda e fredda. Bagni. a Casa Albergo Abetone & Pi-Abetone comm Francesco Gen-

INDICIO DI FORMIA
O PENSIONE MARINA, 1° ordispiaggia, posizione incantevole, ma, vista golfo Gaeta Acqua bagno giardino, garage, telestioni da L. 25 facilitazioni fasignorilità, ottima cucina Gecirillo, telefono 67 di Formia.

Fave e piselli a onde corte

La radio ci darà a buon prezzo rape, carote e patate?

Sembra di sì. Dunque: evviva la radio benemerita per l'incremento dei legumi e del loro consumo

Il prof. Pirovano ha dimostrato che mediante l'impiego di radio onde corte a grande energia si riesce a stimolare artificialmente lo sviluppo di alcune piante come il mais, i meloni, le zucche ed a far produrre a queste piante frutti giganteschi

Che sotto l'influenza della radio le zucche si gonfiassero, proprio non ce lo sapevamo; tutt'al più potevamo sospettarlo

* * *

Ma che cosa non può la scienza moderna? Essa è capace di compiere i prodigi più inverosimili ed in questo caso è tutto un orizzonte nuovissimo che si schiude per l'avvenire della radio che troverà un impiego doppiamente utile: cioè parlare allo spirito e far crescere ad un tempo stesso anche la barba-bietola, allietare le orecchie e sviluppare contemporaneamente i fagiolini, informare il pubblico sullo sport e far ingrossare le cipolle.

Ancora non sono noti i particolari di questa magnifica scoperta dell'illustre prof. Pirovano. C'è da augurarsi che essa sia alla portata di tutti nella sua utilità, ovvero che sia possibile, per esempio, mettere un apparecchio radio a onde corte mentre trasmette una conferenza di Sapori, dinanzi ad una piantina di pomodori per vedere subito nascere e arrossare i saporosi frutti

Una conferenza di Maria Luisa Fiumi, ed ecco i carciofi romaneschi sgorgare dal cuore della pianta, pronti per essere fritti E dinanzi ad una tirata coloniale di Angelo Castaldi come potrebbero rifiutare le banane di presentarsi al cospetto dell'uomo? E se parlerà Alfredo Casella le rape potranno mancare l'aumento di proporzioni?

* * *

Poi, bisognerà accertare se le patate, stimolate a crescere con la musica di Bellini, riescano meno saporite di quelle cresciute al suon della musica di Malipiero, e se le sinfonie rossiniane convengano maggiormente alla bontà del pisello che non le armonie di Zandonai Le zucchine Verdi, o Pizzetti? I broccoli Cimarosa, o Marinuzzi?

C'è da perdere la testa! Fra qualche tempo, dunque, al mercato delle erbe sentirai che musica!

Grazietante

— Non si attraversa fuori delle strisce!

— Già: è quello che dicevo io Perche le strisce l'hanno fatte laggiu?

(Disegno di *Jonni*)

Noticiair de tout le monde pour commode des lecteurs extères

De disoccupation
le spettre est compari
dans toutes la Nation
de les Etés Unis
Les banquiers, contre les rouges
faisant scopere blanc,
le dollar se refuge
dans le spettre de Banc!

Dans les isoles Maldives
se croit (que bolle idee!)
que le femmes sont captives
parce-que trop eduquées.
Ont bien raison ces gentes
si les veulent ignorantes.
qui s'appelle « Maldive »
ne peut être « Bienvenue »!

* * *

L'Art va de mal en pege.
mais en Italie vont bien
la Montre du Correge
et celle de Titien.

* * *

En France a fait tres-bien.
se demettant, Flandin.
Qui cherche un Cabinet
doit battre en retirée!

Masquerin

FAVOLE MODERNE

Chi ha tempo non aspetti tempo...

Cara — disse affettuosamente il marito alla moglie — hai notato che siamo già ai primi di giugno!

Sì, perchè?

Ah! Tu, con tutta semplicità non sai dire altro che la parola « perchè »?

Poh! E che cosa dovrei dire d'altro?

Cosa dovresti dire? Cosa dovresti dire? Oh, tante cose...

Sarà benissimo — fece la moglie — ma io non ho altro da dire

L'ingenuità della risposta fece trasalire con violenza il marito. Possibile che la compagna della sua vita non si curasse affatto dell'andamento della casa? Possibile che non pensasse in nessun modo alla famiglia?

— Questo non va assolutamente! brontolò e, tutto arrabbiato, si mise a leggere il giornale, facendo finta di non udire le implorazioni della moglie.

Alla fine scattò

Che cosa mi hai fatto? Che cosa mi hai fatto? C'è bisogno di chiederlo? Ecco: tu non ti curi della famiglia. Tu non pensi alla casa Siamo ai primi di giugno e tu, ancora, non hai comperato il costume da bagno, i due pigiama da spiaggia, i quattro vestiti da passeggio, i cinque abiti da sera e i sei cappellini che ti servono per la villeggiatura..

La moglie tentò di scusarsi

Caro, è ancora presto! C'è ancora tempo..

Eh! Chi ha tempo non aspetti tempo..

Ormai, la sfuriata era passata e il marito non aveva più voglia di litigare con la moglie anche perchè questa era rimasta mortificata per il rimprovero.

— Bah! Per questa volta, passi! - disse dando un amichevole buffetto sulla guancia della donna Ma che sia la prima e l'ultima volta che ti faccio un rimprovero come questo... E, domani sera, voglio veder tutto quello che hai comprato... A proposito, ti bastano venti mila lire?

Oh! Sono anche troppe

Allora l'uomo rimise alla donna un assegno bancario di venticinquemila dire e la baciò affettuosamente sulla guancia.

Prego

Il solito spudorato

— Ma il premio è sicuro!

(Disegno di *De Seta*)

Concorso a premio Quale volete?

Volete, abbiamo detto, riempire l'acclusa scheda, INCOLLARLA SU CARTOLINA POSTALE *ed inviarla*

al Travaso delle Idee
(Concorso) ROMA

in modo che la cartolina giunga non più tardi del 15 giugno

Nella scheda indicherete quale disegno vi piacerebbe avere, tra tutti quelli apparsi nel Travaso *dal n. 17, del 28 aprile, a questo che è tra le vostre mani.*

Fra tutti ve ne piacerà maggiormente uno, del quale amereste possedere l'originale, per incorniciarlo e abbellirne la vostra casa

Potrete sceglierne anche più d'uno, purchè ogni preferenza sia scritta su scheda a parte: più autori o più disegni dello stesso autore: ma ciascuna scheda non può indicare che un solo disegno. *Inviate perciò tante schede quanti sono i disegni che amereste avere*

Ripetiamo che le schede vanno incollate su cartolina postale, perchè ciò facilita la classifica e il computo.

Le risposte, infatti, verranno distribuite in tante categorie quanti sono i nostri disegnatori abituali Apolloni, Bompard, Vera d'Angara, de Seta, Jonni, Leporini, Onorato e Toddi.

Ognuna di queste categorie formerà un concorso a parte: sicchè si tratta di otto concorsi *in uno*

Ogni disegnatore regalerà l'originale di quel disegno che avrà ottenuto maggior numero di voti e questo disegno verrà assegnato, mediante sorteggio, ad uno dei concorrenti che avrà scelto quel disegno

Vi saranno dunque otto premi *assegnati ad otto vincitori, ciascuno dei quali riceverà proprio il disegno da lui desiderato*

Terremo in considerazione soltanto le risposte che giungano non più tardi del 15 giugno, a meno che non arrivino da molto lontano

Per i lontanissimi fedeli lettori, avremo qualche premio di consolazione

Mi piacerebbe possedere l'originale del disegno di (1)

APOLLONI	**BOMPARD**
VERA D'ANGARA	**DE SETA**
JONNI	**LEPORINI**
ONORATO	**TODDI**

pubblicato del numero .....

del TRAVASO, a pagina .....

Richiedente Sig ...

V.a N

(.)

(1) Sottolineare il nome del disegnatore preferito.

La cura della Lue

La sifilide, malattia grave, va curata soltanto con medicamenti sicuri e convalidati da ampie esperienze cliniche

L'**OROSPIROL** - è l'antiluetico per via orale impiegato con ottimi risultati e lodevole tolleranza in Cliniche Universitarie e in Ospedali Civili e Psichiatrici del Regno. Assomma l'azione sinergica dei quattro specifici: mercurio, jodio, arsenico e bismuto

Letteratura e referenze Cliniche e Farmacologiche S. A. Prodotti Chemioterapici Piazzale Baracca n. 2 MILANO.

Aut. Pref. Milano 25034 del 4-n-38-XVI

Sempre più luce

Per rompere le tenebre
nel modo più geniale
e dare un nuovo fascino
a Roma capitale
le brave Aziende Elettriche
dicono ai negozianti
Signori illuminatevi
e siate scintillanti

Fate il bello e il male,
a mucchio alla scorza,
a prezzi modici ma
noi vi daremo la forza
Con una spesa minima
vedrete a poche vele
che la potrete regger.
mochina di candele

E i negozianti accettano?
Pare di sì, per cui
non più botteghe fuligini,
ma vasazzini in
tutte le vie (anche le più
notabili) e di tutte le
qualità prezzi. Non

Nella città romulea
fino alla mezzanotte
vasi dove la plenilunio
di luci ininterrotte
in questo sfarzo lucido
soltanto un cretino
potrà dir che il commercio
ridotto è al lumicino

Ne avremo fin sui comignoli
di avvisi incandescenti,
di targhe reclamistiche
e di richiami ardenti
Ogni cartello elettrico
luminoso attirerà,
e quando la luce è l'anima
della pubblicità

Darà nell'occhio subito
la scritta abbacinante
la insegna che magnifica
le glorie d'un purgante,
l'importanza d'un recipe
ancora sconosciuto,
la resistenza eroica
di questo o quel tessuto.

"Da Sempronio vestitevi!,,
"Calzatevi da Tizio!,,
"Fornitevi da... eccetera,
trent'anni di esercizio!,,
E la pupilla estatica
andrà di mostra in mostra
mentre il cervel centrifugo
diventerà una giostra.

Però sarà bellissimo
veder nelle vetrine
cappelli, sciarpe ed abiti
stoffe, gioielli e trine,
pope di vera radica,
utensili di corno
e altre cose del genere
illuminate a giorno.

Grande superbo estetico
sarà questo splendore
basta che non lo facciano
pagare all'avventore.
— No! No! — sento rispondere
E allora, santi numi,
bottegai modernissimi
avanti e fuori i lumi!

ESOPONE

LE BIOGRAFIE ROMANZATE DEL "TRAVASO,,

Gaetano Giacomini

Da 620 lire al mese a 30.000

Il gaio sciame dei parenti di Giacomini, attende al cancello della villa l'arrivo del beneamato Gaetano

Ora voi vorrete sapere come vive un milionario

Oddio, non ci si può lamentare e in genere si vivrebbe piuttosto bene ma accadono anche cose odiose

A questo punto è necessario che dia un consiglio a tutti quelli che comprano cartelle: non fate i grassi a promettere, a Tizio a Caio, se vinco ti regalo diecimila lire» oppure rispondere all'amico che vi domanda se gli regalerete un milione: «anche due, fesso!»

Non lo fate

Perchè poi può accadere davvero che vinciate i 6 milioni e allora sono pastrei

L'amico del sole

Proprio l'altro giorno è venuto da me un amico, o meglio uno che conoscevo

Ha bussato: ho aperto

Come va? — gli ho detto, tutto gentile — che c'è di bello?

E' rimasto un istante in silenzio poi, sorridendo in un modo speciale

allora .. quel milione?

Io per lì non ho capito: Quale milione? — ho detto

Come ha scattato adesso fai il distratto .. non ti ricordi quella volta che ti domandai: se vinci il primo premio, mi dai un milione? E tu mi hai risposto: magari, anche due!

Ho arrossito fino alla radice dei capelli, perchè mi ricordavo perfettamente che era andata proprio così

Ma, ho balbettato

Allora ha avuto un sorriso amaro e pieno di disprezzo, mi ha guardato alla punta dei piedi: — Ah! mi fai così eh?! ammappete che tipo, non l'avrei creduto

Sai che vuol ho tentato di ribattere

Va be' va be' mi ha troncato con un gesto irritato godendo del mio imbarazzo io col tuo milione non so proprio che farmene ma intanto ti ho conosciuto vieni poi a chiedermi qualche cosa

E se ne è andato sbattendo la porta

Questa del milionario seccato vi dico ancora una volta non è davvero molto facile!

Ogni tanto viene qualcuno a domandarmi come è che non vado in rovina e se faccio del bene

Tutti mi dicono che se avessero vinto loro i milioni, avrebbero viaggiato e fatto del bene

Questa del bene è diventata una fissazione.

Tra i parenti che mi sono venuti da fuori c'è una mia vecchia zia una pia vecchietta che mi ha afferrato la mano e guardandomi con gli occhi umidi, mi ha detto: Gaetano, ora che sei milionario, dovresti fare un bel gesto: rimborsare le dodici lire della cartella a tutti quelli meno fortunati di te che non hanno vinto!

Ma siete matta — gli ho detto ma sapete che

Mi ha troncato con un gesto la parola

Speravo che il Signore con il denaro non ti avesse indurito il cuore, ma mi sono ingannata: hai sei milioni e ti rifiuti di dare dodici lire, dodici miserabili lire, a tanta povera gente!... vergogna

E ha voluto abbandonare la mia casa e si è allontanata piangente e scuotendo la testa.

Ma guardate che tipo!

Quando ero povero, almeno ogni giorno avevo idee bellissime: se fossi ricco... — dicevo — farei questo e farei quest'altro. Bene: oggi faccio sforzi per ricordarmi che cosa era che avrei voluto fare se fossi diventato ricco e non c'è verso che riesca a ricordarmelo.

Una cosa molto seria, ve lo dico io

Precauzioni indispensabili

Io vi consiglio, fin da oggi, appena vi viene un'idea su quello che fareste se foste ricchi, a segnarvela in un fascicolo apposito, in modo che se dovesse poi capitarvi di vincere dei milioni o di diventare ricco in qualche altro modo, non avrete l'imbarazzo che ho io

Qualche volta mi accade pure di ricordarmi la soddisfazione che mi volevo levare se fossi stato ricco e mi dico ci provo più gusto a mettere [illegible] pratica

[illegible] volta per esempio avevo [illegible] che vendeva i cornetti e avevo pensato: se fossi ricco voglio buttargli per aria tutti i coni e fracassargli la testa dentro la crema e la panna: appena comincio a pensare mi darei delle arie e vado a divertirmi a sentirlo ringraziare [illegible]

[illegible] L'altro giorno ho ricordato questo vecchio un grosso uomo che vendeva i gelati: gli ho girato un po' intorno, tanto che mi ha guardato stranamente, ma poi me ne sono andato.

Non ci provavo proprio più gusto a ficcargli la testa nella panna e mi scocciava moltissimo a dargli 1000 lire: anche 100: anche 50. E poi... non so... ho trovato che poteva anche accadere qualche cosa! Ma chi me lo fa fare! ho pensato

La cucina è una sciocchezza

Una delle prime soddisfazioni che s'è voluta levare mia moglie è stato l'acquisto di una bella cucina, con tutte le comodità, e tutte le belle cose che si possono avere in una cucina, quando non si bada a spendere

Siamo andati nel negozio. Ci hanno fatto vedere diverse cucine Mia moglie non era mai abbastanza soddisfatta Vogliamo — gli ha detto — una cucina bellissima, una cucina con fornelli muniti di tutte le comodità, rami, casseruole elegantissime, mobiletti per le provviste con maniglie d'argento: in poche parole una cucina da milionari, da principi.

Ce ne ha mostrata una bellissima e con tutte le modernità.

Ecco — mi ha detto il negoziante questa è una cucina da principi e milionari: ma le faccio notare che i principi e i milionari non se la godono perchè ci mandano le cuoche e i servitori ed è a loro che serve

E' stata una cosa che ha colpito molto mia moglie, ed ha voluto allora una cucinetta qualunque, osservando: se è per la serva è inutile tanto lusso.. se la farà così quando sarà milionaria lei...

Già — gli ho osservato io — ma allora ci avrà anche lei le serve, e non se la potrà godere..

Siamo andati via molto perplessi e mia moglie molto amareggiata

Ma allora — mi ha fatto osservare, e non a torto — queste cucine così eleganti se i milionari e i signori non le usano, per chi diavolo le fanno? Evidentemente per le cuoche e per le serve: ma se sono cuoche e serve, che diritto hanno di avere cucine così lussuose?

Pensateci e troverete che è un fatto molto curioso.

(Continua)

Gaetano Giacomini

(Copyright Giacomini 1935)

L'

Cala la t

Bo

Massimo Bontempel
alla rappresentaz
commedia al Te
Che cosa non si fa per
E la commedia era app
amico.

Durante un intermez
e l'Accademico s'incon
corridoio.

— Oh, mi fa tanto
cellenza, che tu sia ven
tare la mia commedia!
l'autore raggiante, e p
Io so benissimo che tu
passionato del teatro in
moderno... Non è vero

— Sì, sì, infatti!...
Bontempelli. — Ma non
Sentirò lo stesso la tua
fino all'ultimo atto!

La voce de

Accaduta in un tea
a Napoli. Si ra
una deliziosa co
Sacha Guitry, ma gli
talmente scadenti che
era messo di malumore
va. Non solo, ma gli atto
assai poco la propria
chè il suggeritore era
«soffiare forte» facen
anche dal pubblico.

Ad un certo moment
platea, gridare:

— Voce!...

Era Ernesto Murolo.

— Ma se gli attori
tanto! — gli fece osse
vicino di poltrona.

— Voce! — insistè M
geritore, voce! Sentiam
no. Forse recita meglio

L'Ec

Un certo autore,
sforzi faccia, no
riuscito ad ingra
tica Colpa della critica

Nessun cachet anti
può chiamare
KALM
eccetto quello fabbr
Ditta ACHILLE BRI
MILANO
Aut. Pref. Milano 19670 4-4 1935 XII

acomini
se a 30.000

del beneamato Gaetano

che vendeva i gelati: gli ho
un po' intorno, tanto che mi
ardato stranamente, ma poi
sono andato.
ci provavo proprio più gu-
ficcargli la testa nella panna
scocciava moltissimo a dargli
ire: anche 100: anche 50. E
on so... ho trovato che poteva
accadere qualche cosa! Ma
e lo fa fare! ho pensato

La cucina è una sciocchezza

delle prime soddisfazioni che
uta levare mia moglie è stato
sto di una bella cucina, con
le comodità, e tutte le belle
he si possono avere in una
, quando non si bada a spen

no andati nel negozio. Ci han
to vedere diverse cucine Mia
non era mai abbastanza sod-
ta Vogliamo — gli ha detto —
ucina bellissima, una cucina
ornelli muniti di tutte le co-
à, rami, casseruole elegantissi-
obiletti per le provviste con
lie d'argento: in poche parole
ucina da milionari, da princi-

he ha mostrata una bellissima
tutte le modernità.
— mi ha detto il negoziante
esta è una cucina da principi
onari: ma le faccio notare che
cipi e i milionari non se la
o perchè ci mandano le cuo-
i servitori ed è a loro che

ata una cosa che ha colpito
mia moglie, ed ha voluto al-
na cucinetta qualunque, os-
ndo, se è per la serva e inutile
lusso se la farà così quando
ilionaria lei..
gli ho osservato io — ma
ci avrà anche lei le serve, c
la potrà godere..
no andati via molto perplessi
moglie molto amareggiata
allora — mi ha fatto osserva
non a torto — queste cucine
eganti se i milionari e i si-
non le usano, per chi diavol
o? Evidentemente per le cuo
per le serve: ma se sono cuo-
serve, che diritto hanno di
ucine così lussuose?
etici e troverete che è un fat-
to curioso.

ilmua)

Gaetano Giacomini

vright Giacomini 1935

L'Abissina si civilizza

— Però, che raffinatezza!

(Disegno di *Apollonio*)

Cala la tela

Bontempelliana

Massimo Bontempelli assisteva alla rappresentazione di una commedia al Teatro Valle Che cosa non si fa per un amico? E la commedia era appunto di un amico.

Durante un intermezzo, l'autore e l'Accademico s'incontrarono nel corridoio.

— Oh, mi fa tanto piacere, Eccellenza, che tu sia venuto ad ascoltare la mia commedia! — esclama l'autore raggiante, e prosegue: - Io so benissimo che tu sei un appassionato del teatro intelligente e moderno... Non è vero?

Sì, sì, infatti!... — risponde Bontempelli. — Ma non fa niente! Sentirò lo stesso la tua commedia fino all'ultimo atto!

La voce della coscienza

Accaduta in un teatro di prosa a Napoli. Si rappresentava una deliziosa commedia di Sacha Guitry, ma gli attori erano talmente scadenti che il pubblico si era messo di malumore e mormorava. Non solo, ma gli attori sapevano assai poco la propria parte, cosicchè il suggeritore era costretto a «soffiare forte» facendosi sentire anche dal pubblico.

Ad un certo momento si udì, in platea, gridare:

— Voce!...

Era Ernesto Murolo

— Ma se gli attori già strillano tanto! — gli fece osservare il suo vicino di poltrona.

— Voce! — insistè Murolo — suggeritore, voce! Sentiamo lui, almeno. Forse recita meglio

L'Eco... del cuore

Un certo autore, per quanti sforzi faccia, non è ancora riuscito ad ingraziarsi la critica. Colpa della critica — dice lui — che ha un partito preso contro di me!

Colpa sua — dice la critica — che ancora non ha dimostrato di possedere quella maturità per creare qualcosa di buono.

Siccome la moglie dell'autore leggendo i ritagli di giornali che puntualmente arrivano dall'*Eco della Stampa*, non manca mai di rimproverare suo marito per gli scarsi risultati ottenuti, così l'autore ha dovuto inviare a Umberto Frugiuele, direttore dell'*Eco*, la seguente lettera: «D'ora in poi, vi prego di inviarmi soltanto quei ritagli che parlano bene di me»

Risposta:

«Illustre signore, siamo veramente spiacenti di non poterla annoverare più, per ora, fra i nostri abbonati. Speriamo bene per l'avvenire».

Un attore che cresce

Giulio Cervi, chi non lo rammenta?, fino a qualche anno fa era un cosino sottile, sottile, mentre adesso è cresciuto non soltanto in bravura, ma sfoggia anche una robusta costituzione da prima attore «ben piantato» come si dice in gergo teatrale.

A questo proposito, un'amica della signora Cervi, ossia: Nini Cervi Gordini, osservò:

— Come s'è ingrassato tuo marito!... E' diventato il doppio!

— Non me ne parlare! — esclamò la signora Nini. — Quando lo guardo mi sembra di essere diventata bigama!...

Petrolini malizioso

Ad Ettore Petrolini viene caldamente a raccomandarsi una bella signorina che vorrebbe entrare nella sua compagnia.

Commendatore, io ho molte probabilità per ben riuscire: so recitare, so cantare, ballo bene... Insomma ho molte gamme di possibilità.

— Ah, sì? — fa Petrolini —. Be', va bene! Allora fàteme vedè un po' 'ste gamme!..

Zufolo

Nessun cachet antinevralgico
può chiamarsi
KALMINE
eccetto quello fabbricato dalla
Ditta ACHILLE BRIOSCHI & C.
MILANO
Aut. Pref. Milano 13678 4-4 1935 XIII.

Amori audaci

— A ogni lezione il mio professore di musica si avvicina sempre di più a me.

— E da quanto tempo prendi lezione?

— Da due anni!

(Disegno di *Vera d'Angara*)

ORMONI

Molti ignorano che i loro mali provengono dal cattivo funzionamento delle ghiandole a secrezione interna. In luogo di tagliare il male alle radici, si preoccupano solo di agire senza risultati positivi sui sintomi e conseguenze che sono la neurastenia generale, la debolezza sessuale, ecc. senza riuscire a guarire la vera ed unica causa delle loro infermità.

Okasa rifornisce gli ormoni all'organismo influendo contemporaneamente sullo spirito e sul corpo. Okasa è un composto di ormoni ghiandolari, elementi fra i più essenziali per combattere il decadimento fisico, la depressione morale, la neurastenia nelle sue più svariate manifestazioni, la debolezza sessuale nell'uomo, la frigidità nella donna, la vecchiaia precoce, ecc. Okasa dimostra sempre all'individuo che le forze proprie del sesso non sono sparite.

Okasa è in vendita presso tutte le Farmacie e presso la Farmacia Concordia, Corso Concordia, 16 Milano

Allo scopo di rendere pubblica la conoscenza dell'importanza degli ormoni nella vita dell'uomo e della donna, l'Istituto di Ricerche Scientifiche Opoterapiche, ha edito un interessantissimo libro documentario, illustrato, in distribuzione gratuita. Tutti lo devono leggere, chiedetelo oggi stesso, servendovi del l'unito talloncino o mediante richiesta scritta

Al Sig. ROSSI LUIGI (T. R.-10) - Via Valtellina, 2 - MILANO

Favorite inviare gratis e franco copia del libro «Il rinnovo delle forze» (illustrato).

Nome .....

Via .....

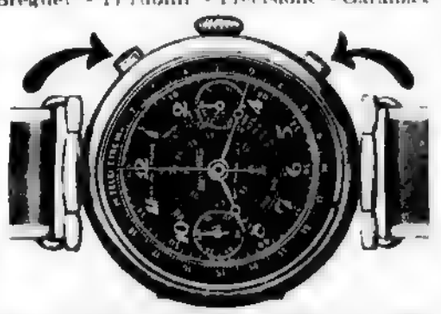
Città .....

(Prov.) .....

Aut. Pref. Milano n. 67651 del 1934-XIII

CRONOGRAFO NOVITÀ
a due pulsanti - ZAIS WATCH,

consente nuovi calcoli che sono impossibili coi cronografi a un solo pulsante - Spiral Breguet - 17 rubini - Precisione - Garanzia



Oro massiccio **L. 49** al mese per 10 mesi
Nickel cromato **L. 27** al mese per 10 mesi
Ditta VAR - Milano, Corso Italia, 27 B
Chiedere catalogo «21» - gratis.

IGIENE AMORE CONIUGALE
del Dott. Seraine
vera scienza della salute

tratta La preservazione del vigore generativo degli organi riproduttori Limiti della potenza sessuale Impotenza e sterilità Conformazione viziosa degli organi riproduttori Sui tre generi di Atonia degli organi [illegible] Assenza o vizio di composizione spermatica

Quante malattie incurabili, causate dall'abuso dei piaceri sensuali, questa buona lettura vi può far evitare o curare in tempo!

Spedisces ovunque raccomandato inviando vaglia di lire cinque alla LIBRERIA DOMINO, Via Roma 180-A — Palermo — A richiesta gratis catalogo libri curiosi

PER RINGIOVANIRE

La meravigliosa LOZIONE RISTORATRICE ANGELSIOR di Singer Junior ridà ai capelli il colore naturale della gioventù. Non è una tintura, non macchia. Assolutamente innocua. Da 30 anni vendesi ovunque o contravaglia da L. 8 alla
Profumeria SINGER - Milano, Viale Beatrice d'Este, 7

TRAVASO FILM

Produzione italiana

CAMILLO PILOTTO
in «Scarpe al sole»

Quello è Camillo Pilotto, mentre ...ta a terra chiusa il famoso stor...

Io sono alpin
mi piace il vin
e 'ecco il primo attore
in questo film!

Il quale film sarebbe Scarpe al so... *che tra pochissimi giorni verrà ...mato*

Camillo Pilotto viene definito lo ...Charles Laughton italiano, niente ...fatto. Pilotto è Pilotto e lo dimo...tra ampiamente questa volta di ...essere proprio il piede adatto a que...ta scarpa al sole, tipo di film ita...amissimo colla penna sul cappello

CARLO LODOVICO BRAGAGLIA
regista dell'Amore

Da parecchio tempo corre voce ... Carlo Ludovico Bragaglia fa ...more con la signorina La Feuil...

Ci fa piacere sapere che un bra... ragazzaccio metta finalmente te... a partito e si arrivi a formarsi ...famiglia.

In i lettori avranno già man...ta la femminile: la verità è che C. L. ...agaglia farà con questa signorina, ...a diva dello schermo francese, ...intitolato L'Amore

L'amore comincia domani e Carlo ...rlo Bragaglia che ha buon na... come ciascuno può vedere nel ...ellissimo ritratto che pubblichia...o ha scelto per questo film colla ...ttori ed attori di prima qualità, ...cominciare da Gino Cervi per fi...re a se stesso

Al momento d'iniziare il film ... possiamo non inviare tanti auguri a Carlo Ludovico, che non solo è pro... un caro amico, ma è anche ...fratello del coraggioso Anton Giulio e coraggioso lui stesso

Il cacciatore di pellicole.

SU IL SIPARIO!

ARGENTINA — Non ... vivere con eccezione ... ne mentre il giorn... macchina ci andremo ... per recarci ad ... di Luigi Pirandello che i fratelli De Filippo hanno messo in scena in modo da far restare tutti come davanti a un dentista, a bocca aperta

Per sentito dire, si può affermar che si tratta di uno spettacolo eccezionale: Eduardo, Peppino *and sister* hanno creato la loro più grande interpretazione con questa commedia il cui titolo sembra lo schiocco di lingua di un buongustaio: Liola'

Mario Pompei ha disegnato le scene ed i costumi e tutti sanno come il nostro caro Pompei sia un pittore di buoni costumi e di eccellenti scene

Tutto sommato stasera vedremo lo «stravedo»

QUIRINO — Lettera a Sabatino Lopez

Caro Maestro abbiamo ascoltato la sua ultima commedia: *Questa o quella* ché Armando Falconi con Evelina Maltagliati, Brizzolari e compagnia bella fanno assai ben recitato la sera di lunedì scorso al teatro Quirino. Non c'è donna senza amore, come non c'è Sabatino senza sole: sì, nella sua commedia, tutto è graziosino, carino, delicatino, caro maestro Sabatino, ma le sembra bello alla sua età e col suo nome lasciarsi andare a leggerezze simili? Onde, non ne commetta più per l'avvenire, perchè noi le vogliamo bene, ma i ragazzini leggeri non ci piacciono. Con inalterata stima e ammirazione

BARBERINI — La compagnia di Gino Valori da: *La rivincita delle mogli* di Gino Valori

A quando una bella rivincita dell'autore e della sua prima attrice?

ADRIANO — E' annunciata la *Gioconda* di Porchielli. E se fosse invece quella di Leonardo da Vinci?

Son capolavori tutte e due e la stagione lirica dell'Adriano non sta offrendo che capolavori degnamente rappresentati

ELISEO — Esauriti i *Milioni* torna Casanova ma *Casanova non sei più tu!* Eppure riuscirà a conquistare lo stesso il pubblico

MORGANA — C'è Toto, Toto c'è To c'è to Sullo schermo *Madame Dubarry*

GIÙ IL SIPARIO!

SASSI IN PICCIONAIA

Il 5 giugno sono stati presentati i progetti per la nuova compagnia di prosa

* * *

Fioriranno a settembre: dunque non sono rose, sono fiori.

* * *

Meglio così: il teatro aspetto i tutti e non i hori.

* * *

...cca di formare la compagnia ...ventato un vero giuoco di pa...ola

* * *

E quanta ne occorra lo sa soltanto l'Ispettorato del Teatro

* * *

I Genovesi, durante uno spettaco... giallo di Calò, alcuni tenori hanno lanciato dal loggione una polverina per far starnutire il pubblico. Sono scoppiate salve fragorose di sternuti

* * *

Gli attori, invece di recitare, non facevano in tempo a gridare a tutti «Salute!»

* * *

Tutti erano arrabbiatissimi: tira ria, quando c'è la salute c'è tutto!

* * *

Adesso, per gli spettacoli gialli, invece di dire: questo lavoro non vi farà dormire, bisognerà assicurare: questo lavoro non vi farà starnutire

* * *

Del resto, è meglio starnutire che sbadigliare

* * *

A Roma ancora è sconosciuta la nuova attrice milanese Anna Carena. E' una grande attrice, o una piccola attrice?

* * *

Anna Carenona, o Anna Carenina?

* * *

Il Maggio musicale fiorentino, Marinetti ha inaugurato il primo convegno della poesia musicata

* * *

Marinetti si dà ora alle canzonette

Scusi

«QUESTA O QUELLA» DI LOPEZ AL «QUIRINO»

ARMANDO FALCONI (...) — Che cosa si recita stasera, ... (...)
IVY MALTAGLIATI — (...)
ARMANDO FALCONI (...) — Santo Cielo, a che ora finiremo?!

Altoparlante

PROFILETTO DI

Lucio Ridenti

Che cosa fa Ridenti? E' presto detto: ogni quindici giorni un Dramma. Tutta la sua vita è un Dramma, ossia l'interessante rivista che egli da tanti anni dirige con vera passione ed a cui dedica ogni cura

Però, è buffo parlare di Dramma, quando viceversa si è sempre ridenti come può esserlo Ridenti

Chi non lo rammenta attore brillante in grandi compagnie di prosa? Ebbene, ora è restato soltanto brillante e non torna ad essere attore altro che dinanzi al microfono, quando racconta le piacevoli storie che lui stesso scrive

LA SETTIMANA RADIOFONICA

DOMENICA — Dice dalle 10 alle 11 il bravo Agricoltore: Vivaddio, adesso è l'ora mia! E sulla base della scoperta del prof. Pirovano, prende la radio e va a piantarla in mezzo ai broccoli.

Chi era al microfono alle 20,15? Le cattive lingue dicevano che era Armando Falconi. Che dispettosi! Se svelano il segreto non c'è più gusto!...

LUNEDI' — Alle 13.15, rubrica offerta da... Alle 21, musica offerta da... Chi t'offre una cosa, che te ne offre un'altra. Ci colmano di gentilezze a noi modesti radioascoltatori!

Vorremmo proprio sapere se dobbiamo anche ringraziarli di tanta generosità a pagamento!

MARTEDI' — Siamo franchi e seri, una volta tanto: c'è tanta gente che si lamenta dei programmi radiofonici italiani. Basta scorrere e ascoltare quelli esteri e ci si accorge che tutto il mondo è paese!

Conoscete la famosa storiella del riso dei frati? Se non la conoscete fatevela raccontare da un amico.

MERCOLEDI' — A poco a poco hanno abolito tutte le conversazioni umoristiche. Bene, la radio è una cosa seria!

Tanto, restano sempre in programma parecchi conferenzieri se i che fanno ridere. Che il Cielo li conservi per cent'anni alla radio. Cent'anni come la commedia di Tocci e Berretta

GIOVEDI' — O *La cena delle beffe* o la Pubblica Sicurezza con tarto di Banda. Chi ha poche valvole non ha altro da scegliere. Ma c'è tanta gente che vorrebbe possedere due apparecchi per sentirsi tutti e due i programmi insieme. Dev essere interessante questa fusione musicale! Qualche cosa che sta fra la musica di Malipiero e la notte della Befana a Piazza Navona

VENERDI' — Gli ascoltatori del gruppo Roma avranno l'incommensurabile fortuna di non ascoltare i dialoghi di Stefanelli e Chirola se chiuderanno l'apparecchio al momento opportuno

SABATO — Dentro l'*Elisir d'amore* troverete Guido Puccio. Strano non è vero? Chi poteva immaginare che il Puccio fosse un ingrediente per innamorare?

Da Milano, alle 18.10 Virginia Marini Lodola intratterrà sul tema «Perchè la donna deve leggere»

Già, perchè la donna deve leggere?

Alle 23, le estrazioni del lotto

A quell'ora non si fanno le estrazioni del lotto, ma le introduzioni del lotto!

FINALE

5179

** L'industriale metallurgico... dese Jean Mason partirà pe... Abeba, ove impianterà un... commerciale.

«Il denaro fa la guerra» ... anche vero che «la guerra f... naro».

5180

** L'Inghilterra difende il L... Giuda?

Sin ora l'Inghilterra ha ... fatto la parte del leone...

E quella di Giuda?

5181

** La IX Festa del Libro, al ... Traianei ha ottenuto un ... successo

I libri, presentati decoros... ci han fatto una bella figu...

E gli autori anche

5182

** Stavolta era vietato l... *lazo* per acciuffare il compra...

5183

** Gli altri anni, che cow-bo...

5184

** Vogliamo che il 107 p... piazza San Bernardo

(Macche: lo faranno p... passare per il Gran San B... o pel Piccolo San Bernardo...

5185

** L'ex-regina del Siam ,a... è stata derubata dei suoi gio... che le è seccato moltissimo.

I gioielli della Corona son... più preziosi quando non son... gioielli della Corona.

5186

** Il Governo turco ha d... scioglimento di tutte le logge... niche.

Nemmeno in Oriente c'è p... per il Grande Oriente.

5187

** Chi sa perchè sul seicia... Nazionale, a Roma, la ... PEDONI è scritta senza ... mento!

E si che il calligrafo str... ha fatto anche le righe!

5188

** Il regresso demografico ... ducendo i suoi effetti là d... è più forte.

A Parigi, per difetto di ... il valore degl'immobili è di... del 40 per cento: negli Sta... la crisi edilizia è semiparal...

La denatalità, insomma ... edificante.

In nessuno dei due signifi...

Lealtà britann...

IL GIORNALISTA INGLE... far piacere ai nostri amici ... non so se debbo scrivere un ... favore dell'Abissinia oppure ... lingua italiana a Malta.

(Disegno di ...

oparlante

PROFILETTO DI

Lucio Ridenti

osa fa
E' pre
. ogni
giorni
m m a
sua vi-
Drom
l'inte-
rivista
da tan-
dirige
passio-
cui de-
cura
buffo
e d i
quan-
rsa si e
ridenti
esser-

on lo
attore brillante in gran-
gnie di prosa? Ebbene, ora
soltanto brillante e non
essere attore altro che
microfono, quando rac-
piacevoli storie che lui stes-

TTIMANA RADIOFONICA

ICA — Dice dalle 10 alle
vo Agricoltore: Vivaddio,
'ora mia! E sulla base del-
a del prof. Pirovano, pren-
o e va a piantarla in mez-
ccoli.
. al microfono alle 20,15?
lingue dicevano che era
Falconi. Che dispettosi!
o il segreto non c'è più

I' - Alle 13 15, rubrica of-
. Alle 21, musica offerta
'offre una cosa, che te ne
ltra. Ci colmano di genti-
i modesti radioascoltatori!
mo proprio sapere se dob-
che ringraziarli di tanta
a pagamento!

EDI' — Siamo franchi e
volta tanto: c'è tanta gen-
amenta dei programmi ra-
italiani. Basta scorrere e
quelli esteri e ci si accor-
utto il mondo è paese!
ete la famosa storiella del
rati? Se non la conoscete
raccontare da un amico

OLEDI' — A poco a poco
olito tutte le conversazio
stiche. Bene, la radio è
seria!
restano sempre in pro
parecchi conferenzieri se
o ridere. Che il Cielo l
per cent'anni alla radio
come la commedia di
Berretta

DI' — O *La cena delle be*
ubblica Sicurezza con tar
nda. Chi ha poche valvole
altro da scegliere. Ma c'è
nte che vorrebbe possede
pparecchi per sentirsi tutti
programmi insieme. Dev
teressante questa fusione
Qualche cosa che sta fr
di Malipiero e la notte
ana a Piazza Navona

DI' — Gli ascoltatori del
oma avranno l'incommen-
ortuna di non ascoltare i
di Stefanelli e Chiarola se
ano l'apparecchio al mo-
pportuno

O - Dentro l'*Elisir d'amo-*
ete Guido Puccio. Strano
ro? Chi poteva immagina-
Puccio fosse un ingredien
namorare?
ano, alle 18 10 Virginia Ma-
ola intratterrà sul tema
la donna deve leggere »
erchè la donna deve leg-

le estrazioni del lotto
ora non si fanno le estra-
lotto, ma le introduzioni

"IL BUON RISO FA BUONI VOLUMI„

Alla IX Festa del Libro

A destra: S. E. Galeazzo Ciano si sofferma con gaia espressione al banco dei «travasatori»

A sinistra: Il segretario del Partito, S. E. Starace, si compiace gioconsamente per la produzione letteraria dei «travasatori».

FINALE

5179

'*' L'industriale metallurgico canadese Jean Mason partirà per Addis Abeba, ove impianterà un ufficio commerciale.

« Il denaro fa la guerra »: ma è anche vero che « la guerra fa il denaro ».

5180

'*' L'Inghilterra difende il Leone di Giuda?

Sin ora l'Inghilterra ha sempre fatto la parte del leone...

E quella di Giuda?

5181

'*' La IX Festa del Libro, ai Mercati Traianei ha ottenuto un grande successo

I libri, presentati decorosamente, ci han fatto una bella figura.

E gli autori anche

5182

'*' Stavolta era vietato l'uso del *lazo* per acciuffare il compratore

5183

'*' Gli altri anni, che cow-boyate!

5184

'*' Vogliamo che il 107 passi per piazza San Bernardo

(Macchè: lo faranno piuttosto passare per il Gran San Bernardo o pel Piccolo San Bernardo!).

5185

'*' L'ex-regina del Siam, a Londra, è stata derubata dei suoi gioielli: ciò che le è seccato moltissimo.

I gioielli della Corona sono ancor più preziosi quando non sono più i gioielli della Corona.

5186

'*' Il Governo turco ha deciso lo scioglimento di tutte le logge massoniche.

Nemmeno in Oriente c'è più posto per il Grande Oriente.

5187

'*' Chi sa perchè sul selciato di via Nazionale, a Roma, la parola PEDONI è scritta senza allineamento!

E si che il calligrafo stradale ci ha fatto anche le righe!

5188

'*' Il regresso demografico sta producendo i suoi effetti là dove esso è più forte.

A Parigi, per difetto di inquilini, il valore degl'immobili è diminuito del 40 per cento; negli Stati Uniti la crisi edilizia è semiparalizzata.

La denatalità, insomma, non è edificante.

In nessuno dei due significati.

T.

Lealtà britannica

IL GIORNALISTA INGLESE: Per far piacere ai nostri amici di Roma, non so se debbo scrivere un articolo a favore dell'Abissinia oppure contro la lingua italiana a Malta.

(Disegno di *Toddi*)

Perchè gli autori sono autori?

Per essere autori nel vero senso della parola, non basta saper scrivere.

C'è tanta gente che sa scrivere eppure nemmeno si sogna di essere autore! Perchè questo difficile e rinomato attributo viene conquistato soltanto da coloro che conoscono a fondo il mestiere di autore.

Per farmene un'idea precisa mi sono recato alla « Festa del Libro », dove appunto gli autori manifestano le proprie qualità, con il preciso compito di studiare il segreto.

Dinanzi alla porta ho visto un gruppetto di carabinieri.

Stanno lì — mi son detto — per servizio d'ordine pubblico, o per impedire che qualche sconsigliato rubi dei libri?

No, no. Chi vuol che rubi i libri, pane dell'anima, come se si trattasse di pane per lo stomaco? Quando si vuol rubare un libro c'è un mezzo più semplice e onesto: lo si chiede in prestito ad un amico!

Ho visto gli autori dietro i banchi. Lo spettacolo era davvero commovente.

Se ne stavano là dietro visibili dalla cintola in su, come Farinata degli Uberti, con l'aria di voler dire:

— Ebbene, eccoci qua! Che cosa aspettate o visitatori a gettarvi in ginocchio e ad adorarci? Siamo proprio noi in carne ed ossa; questi volumi che voi vedete su queste bancarelle li abbiamo scritti proprio noi! Dunque, liberatevi da ogni soggezione, abbiate coraggio, e precipitatevi ad acquistare i nostri libri, contendeteveli a colpi di biglietti di banca, azzuffatevi, se occorre e procuratevi l'ambito trofeo. Noi ci degneremo di autografarlo e voi lo terrete nella vostra casa fra le cose più preziose e più care e lo mostrerete nella tarda età ai vostri figli ai figli dei vostri figli come un cimelio d'inestimabile valore. Coraggio, dunque fatevi sotto!

Questo sembrava volesse dire agli autori in parata dietro il banchi della « Festa del Libro ».

Ma non lo dicevano; rappresentavano cut la gente non li sentiva e non li vedeva.

Se qualcuno mostrava [illegible] momento curiosità per un libro ecco una voce tuonare:

Che cosa cerca lì? Cosa? Di non è altro?

Vorrei, se fosse possibile, acquistare questo libro.

Al che l'autore se era presente rispondeva:

E me lo dice in [illegible]

Ma scusi, quest[illegible] no qui esposti per essere venduti!

Si può non aver [illegible]

Se lei aspira all'onore di [illegible] un mio volume, prima di tutto deve presentarmi i suoi titoli di studio.

poi dove [illegible] anni le sue tendenze letterarie, dirmi la sua professione, quella di sua moglie e che cosa ne pensa sua suocera della corrente artistica alla quale appartengo. Ha capito?

Sì, ho capito. Ahimè, non c'è nulla da fare e purtroppo non potrò mai comperare il suo volume.

Perchè?

Perchè io ignoro completamente chi sia lei.

E allora perchè voleva comprarlo?

Così... Tanto per non aver l'aria di non aver « sbafato » lo spettacolo gratuito della « Festa del Libro ».

Altro argomento di profonda osservazione era la vista delle diverse maniere con cui i diversi autori firmavano i loro volumi a quegli eletti che avevan ottenuto il privilegio di poterli acquistare.

Lucio d'Ambra, vestito di una austera giacca nera zaganata e un delizioso cappellino color cacao, firmava pensoso reggendosi il capo con il palmo della mano come Giuseppe Mazzini.

L'ammiraglio Guido Milanesi, stando dietro al banco con l'atteggiamento di un comandante sul cassero di una grande fregata durante la battaglia, firmava a scatti, nervosamente.

Alessandro De Stefani si faceva bello della sua notorietà e firmava con caratteri sensuali.

Alessandro Varaldo firmava invece poliziescamente, Mario Puccini scriveva addirittura una novella sul frontespizio dei suoi volumi, Marie Luisa Astaldi segnava la sua firma col rossetto per le labbra, Sibilla Aleramo era così contenta ogni qual volta vendeva un suo libro che invitava a pranzo il compratore. Come se la caverà con tanta gente, il cielo solo può sapere.

Francesco Sapori non firmava, ma annotato il nome del compratore promettevà d'invitarlo al prossimo rancio letterario in suo onore.

Carlo Cinelli scrittore demografico, metteva al mondo un figlio per ogni firma.

Marcello Gallian abbracciava e baciava tutte le compratrici per ogni firma. Vittorio Tedesco [illegible] rideva e firmava con l'umbrella del lemme, mentre Cesare Meriattini, da buon parmigiano, filava con le belle visitatrici.

Insomma, tutti si davano un contegno intonato alla loro personalità, compresi i Travasatori che se la ridevano e vendevano la cosa con spirito, firmando i loro volumi umoristici gridando: oh che bella Festa, che bellissima Festa!

Il bandito Ernani

GIULIANI

Nidi che paion
case da Sovrani
se tappezzate
con carte GIULIANI

ROMA

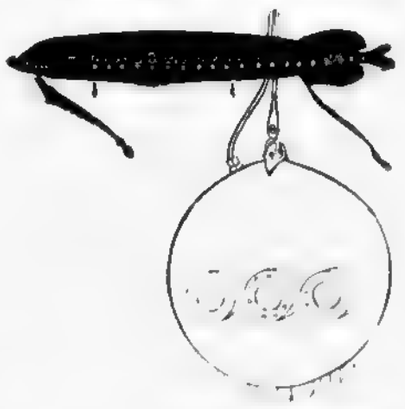
STABILIMENTI
«Carte da Parati»
«Stucconovo»
Via Torre Argentina, 74-75
Telef. 51782
Via Porta Castello, 32-33-34
Telef. 52124

IL RECUPERO DELLE ENERGIE
NERVOSE

fisiche, virili, mentali è reso possibile mediante una cura di **VIRILINE WEISS**, che reintegra l'esausto patrimonio ormonosessuale dell'organismo. Per bocca L. 22, per iniez. L. 28. Opuscolo T gratis. Rivolgersi alla **R. Farmacia Gr. Uff. Dr. M. Chieffo, via Capolecase 47, Roma**, oppure al solo **Concessionario per l'Italia e Colonie:**

STEFANO LO CURCIO
Via Maqueda, 36 - PALERMO
(A. P. n. 18460 dell'8-4-35, Palermo)

Le meraviglie
degli abissi



Per la PRIMA VOLTA NEI SECOLI un uomo, chiuso in una sfera d'acciaio (Batisfera), ha raggiunto gli abissi marini UN MONDO DI FANTASTICHE BELLEZZE è stato scoperto ed è qui rivelato CENTINAIA DI TAVOLE A COLORI E DI FOTOGRAFIE fanno passare sotto gli occhi del lettore immagini di un

1000 METRI
SOTT' ACQUA
del Dott. W. BEEBE

mondo impensato, come quello che potrebbe apparire a un astronomo d'improvviso proiettato su Marte o ad un paleontologo che, annullati i secoli passati, si trovi vivi, dinanzi a sè, GLI ESSERI MOSTRUOSI DELLA PREISTORIA.

Grosso volume in carbone di lusso con 12 tavole a colori e 130 fotografie. Rilegatura originale in trasparente e pergamena. L. 40. - Presso tutti i librai o dall'Editore

VIA S. PAOLO, 10 — MILANO

BOMPIANI

Fatti della notte

I.

Gonio il grande schermitore,
nel bagnarsi, a Singapore,
incontrò sulla sua strada
un tremendo pesce spada
Si salvò — dice il giornale —
per un caso ma fu tale
la paura che scampato
dalla morte il grande Gonio
schermitore patentato
per sei sere ha dedicato
un fioretto a Sant'Antonio.

II.

A Corfù recentemente
un ritratto intraprendente
sull'ingresso di una sala,
per guadagnarsi la vetta in alto
la magnifica pupilla
del notaio di Corfù,
piegò subito il ginocchio
ma ebbe un tale colpo d'occhio
che il ritratto pazzerino
ci rimise il cristallino.

III

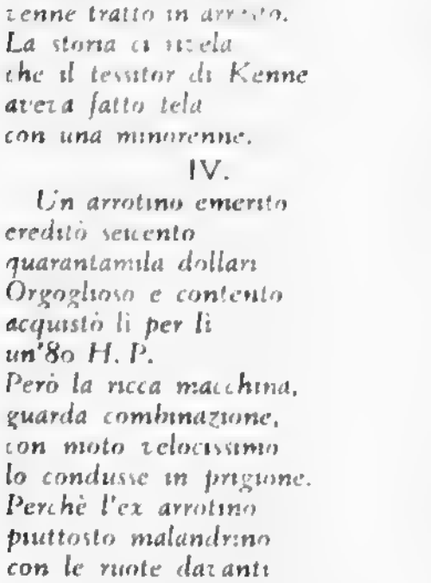
A Kenne un tessitore
per colpa dell'amore
ed anche del mestiere,
in apparenza onesto,
or sono quattro mesi
venne tratto in arresto.
La storia ci rivela
che il tessitor di Kenne
aveva fatto tela
con una minorenne.

IV.

Un arrotino emerito
credette seicento
quarantamila dollari
Orgoglioso e contento
acquistò li per lì
un'8o H. P.
Però la ricca macchina,
guarda combinazione,
con moto velocissimo
lo condusse in prigione.
Perchè l'ex arrotino
piuttosto malandrino
con le ruote davanti
arrotava i passanti.
Ma in prigion fra gli stenti
adesso arrota i denti.

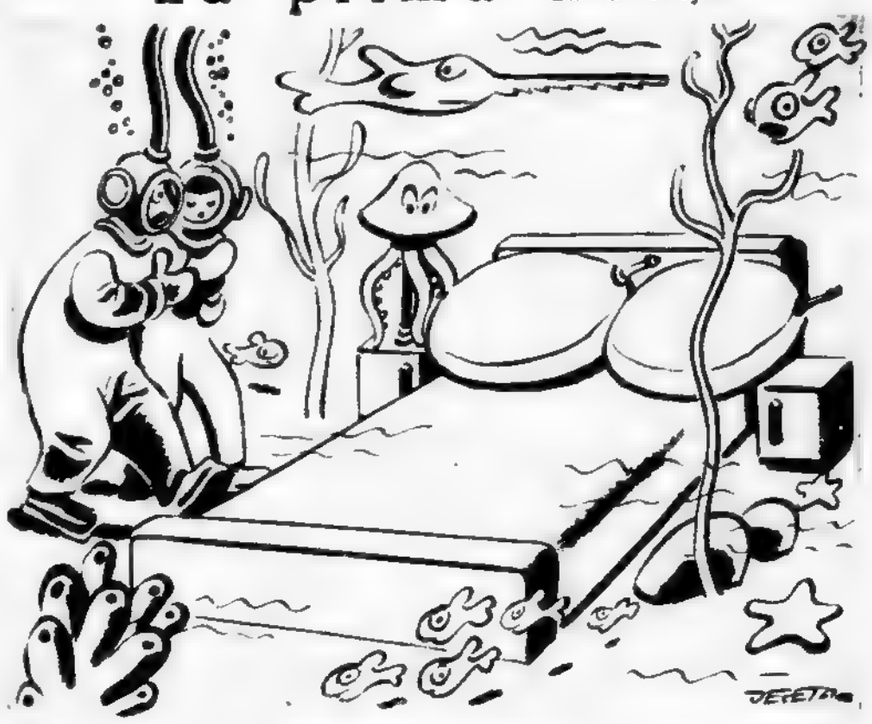
Ah! ah! ah!

Casette economiche



— Ma che fate?
— Il mio vicino ha una radio insopportabile e io me ne vado ad abitare altrove!

La prima notte



(XL) Il palombaro in viaggio di nozze.

(Disegno di *De Seta*)

Le medaglie del "Travaso,,

Concediamo la medaglia di prima classe del TRAVASO, alla signora Giovanna Tartarsua, con la seguente motivazione: « munita di scarpette alla moda, del tipo cosidetto a sandalo, montava in autobus, dal mezzogiorno, e vi rimaneva fino alla fine del percorso, senza lanciare un grido od emettere un lamento ».

Crediamo che tutti troveranno giustificata questa prima assegnazione della medaglia di 1ª classe del *Travaso*, istituita in redazione per atti di stoicismo sconosciuto e che pure meritano un riconoscimento.

Quello che vale per la suddetta signora Tartasua vale anche per tante altre migliaia di coraggiose

E' un segno anche questo dei tempi coloniali che attraversiamo, e dei curiosi sentimenti che agitano l'attuale civiltà umana, presa in blocco

I selvaggi fanno sforzi poderosi per mettersi anche loro le scarpe, il cappello, ecc., e noi che ce li abbiamo facciamo sforzi altrettanto poderosi per abbandonarli. Le nostre donne sono felici di aver finalmente costruito un paio di scarpe senza tomaia, a sandalo e suole di legno, e noi altrettanto per aver quasi smesso il cappello

Ne consegue che se i selvaggi non stanno attenti piglieranno una terribile buggeratura. Quando crederanno di esser riusciti a vestire all'europea si accorgeranno che gli europei vestiranno alla selvaggia, e che avranno fatto tutto un lavoro sprecato

* * *

Concediamo la medaglia di seconda classe del TRAVASO al signor Giuseppe Colalacci con la seguente motivazione: «viaggiando su un autobus del mezzogiorno, nonostante che avesse proprio dinanzi ai suoi piedi, il piede di una signora calzato alla sandala e nonostante ne scorgesse chiaramente le unghie arrossate, e le dita, resisteva alla tentazione di calpestarlo, e trovandosi vicinissimo ad una signora ventenne, grassottella, con camicetta sbracciata e sottana leggerissima non diceva una parola e non faceva un gesto per tutto il percorso, evitando accuratamente di approfittare degli scossoni ».

Anche per questa assegnazione, troveremo, speriamo i lettori concordi: tutti sanno quanto in questi casi sia difficile mantenere il contegno del signore soprannominato.

Concediamo la medaglia di terza classe del TRAVASO al signor Antonio Ganassoni, con la seguente motivazione: « dovendo attraversare una strada in un punto in cui non vigilava nessun metropolitano e nonostante, data l'ora, non passasse nessun veicolo, attendeva pazientemente una diecina di minuti, che il megafono, rimasto incantato sul verde, si decidesse a segnare il rosso, per passare ».

Il Capo Reparto
onorificenze del « Travaso ».

Si mordono le dita...

... coloro i quali, nei quattro giorni della Festa del Libro in Roma non sono accorsi ai Mercati Trajanei per acquistare i volumi dei « Travasatori »: Toddi, Folgore, Chiarelli, A. G. Rossi, d'Errico, Trionfi

Possono rimediare in due modi recandosi a Torino, ove nei giorni 8 e 9 vi sarà la Festa e li cercare il padiglione CESCHINA, oppure, a Roma, rivolgersi alle *LIBRERIA SIGNORELLI*, Corso Umberto 260 dove troveranno tutti i volumi freschi che danno gaudio

I nuovi costumi da bagno

Come saranno i nuovi costumi da bagno?

L'ho domandato a un bene informato in materia ed egli mi ha risposto.

— Se sapesse! Sempre più delizios! Bisognerebbe che lei li vedesse!!

— Col microscopio?

— Che c'entra il microscopio?

— Sa, è uno strumento che ingrandisce le cose piccolissime o, piuttosto, invisibili ad occhio nudo!..

— Lei guarda i costumi soltanto dal lato ironico. Invece una grande sartoria parigina li considera come un'opera di poesia. Tanto è vero che ha incaricato un poeta di presentare in versi i nuovi modelli

O sante muse! Questo rimatore balneare deve aver trovato poca stoffa nei suoi soggetti?

— Ma lui se la sbrigava con dei brevissimi versi tipo giapponese Presentando un costume tessuto a maglie molto larghe ha detto:

Delizia color giada
ricamata dal vento
la maglia è così rada
che per l'incantamento
si resta a mezza strada.

— Oh che visione poetica! Dica, dica ancora.

— Per un costumino formato soltanto da un paio di alette ha cantato in questa guisa:

Divina economia,
la stoffa non è troppa;
non corre, non galoppa
la nostra fantasia,
ma va col vento in poppa.

— Singolare! Invece di plurale...

— E poi per un modello breve e leggero come una ragnatela ha detto questo:

La beltà non s'imbosca
e l'occhio fa il guadagno
maggior ch'io mi conosca,
ma occorre fare mosca
sulla tela di ragno.

— Grazie, basta, imagino. Il resto viene da sè.

Date queste misure
ridotte quasi a niente
vedo tutto l'oriente
e l'occidente pure.
O costumi attraenti
aperti a tutti i venti
l'uomo che non v'ammira
non sa l'aria che tira.

Fedrone

L'eloquio del signor Pasquale

PASQUALE: — C'è tanta gente, a questo matrimonio di Onorato, che per arrivare fin qui ho dovuto fare sforzi tetanici

(Disegno di *Onorato*).

Addio al ca

Il seguente lamento sgorgato dall'anima pe tante battaglie nobilme tute dal collega *Ibas* ne na » in difesa del ca « botticella » e dei relat cini », ogni tanto mi scomparire dalla faccia ze e delle vie di Roma.

Lo pubblichiamo, sicu piangere a calde la tempo stesso persuasi d crata

Ormai non c'è scamp
per chi già nomossi d
e poscia animale da t
Fra poco, perduto lo s
del fido cavallo (o cava
deserta la stalla
purtroppo vedremo Fu
il regno dell'umil ron
or c'è l'H P.!

(Superba, invidiosa a
che onora prendendo p
hai preso la mano,
ti pare il tuo gesto as

Che mai ne faremo
del caro animale quadr
lo trasformeremo
in dolci bistecche di m
per sale da pranzo?
Verrà forse il giorno
ancor dei « cavalli di F
oppur « di ritorno ».
e per i pittori provetti
non ci saran più « cava
O a ben più modeste
sarà consacrato
allor che sui pantalon
soltanto verrà collocat

O bei tempi, quando
dicevasi in senso trasla
«montar sul cavallo d'O
Ed ora, qual mai spudor
d'attor potrà dire d'ave
un proprio "« caval di b
E a chi mai potrà il s
fornir senza fallo
un etto di cacio cavallo
Chi un regno, nei tempi
darà più per lui?
Nè più mestamente
tu, « quondam » stallon
al sole cocente
o sotto le pioggie dirott
onusto di cinghia e di g
e pronto alla « bolte »
del buon vetturino rom
ripiena di vin frascata

Addio, corse pazze
a mezzo chilometro all'o
Cavalli di tutte le razze
è giunta per voi la mai'
ond'io, pur'essendo un
che all'ora fa un miglio
son sempre in periglio
d'andar sotto un auto-fu
laonde mi pare
che solo mi resta cercar
lontano da Roma modes
in cui poter dire: « Or

F. CLEMENTI
dell'R. Società Romana di Storia Patria
ROMA IMPERIALE
nelle XIV Regioni augustee secondo gli scavi e le ultime scoperte.
Prefazione di S. E. Pietro Fedele Cura Edizione Ugo Soc. Editrice
ROMA

...nuovi costumi da bagno

...me saranno i nuovi costumi
...agno?
...o domandato a un bene infor-
... in materia ed egli mi ha ri-
...to
Se sapesse! Sempre piu del.
! Bisognerebbe che lei li ve-
...!
Col microscopio?
Che c'entra il microscopio?
Sa, è uno strumento che in-
...disce le cose piccolissime o,
...costo, invisibili ad occhio nu-
...
Lei guarda i costumi soltanto
...lato ironico. Invece una gran-
...sartoria parigina li considera
...e un'opera di poesia. Tanto è
... che ha incaricato un poeta
...resentare in versi i nuovi mo-

O sante muse! Questo rima-
... balneare deve aver trovato
... stoffa nei suoi soggetti?
Ma lui se la sbrigava con de-
...issimi versi tipo giapponese
...entando un costume tessuto a
...lie molto larghe ha detto:

Delizia color giada
ricamata dal vento
la maglia è così rada
che per l'incantamento
si resta a mezza strada.

Oh che visione poetica! Dica,
... ancora.
Per un costumino tornato
...anto da un paio di alette ha
...ato in questa guisa:

Divina economia,
la stoffa non è troppa;
non corre, non galoppa
la nostra fantasia,
ma va col vento in poppa.

Singolare! Invece di plurale...
E poi per un modello breve e
...ero come una ragnatela ha
...o questo:

La beltà non s'imbosca
e l'occhio fa il guadagno
maggior ch'io mi conosca,
ma occorre fare mosca
sulla tela di ragno.

Grazie, basta, imagino. Il re-
...viene da sè.

Date queste misure
ridotte quasi a niente
vedo tutto l'oriente
e l'occidente pure.
O costumi attraenti
aperti a tutti i venti
l'uomo che non v'ammira
non sa l'aria che tira.

Fedrone

...or Pasquale

...a questo matrimonio di
dovuto fare sforzi tetanici

(Disegno di *Onorato*).

Addio al cavallo

Il seguente lamento poetico ci è sgorgato dall'anima pensando alle tante battaglie nobilmente combattute dal collega *Ibas* ne « La Tribuna » in difesa del cavallo, della « botticella » e dei relativi « padroncini », ogni tanto minacciati di scomparire dalla faccia delle piazze e delle vie di Roma.

Lo pubblichiamo, sicuri di vederlo piangere a calde lacrime, ma nel tempo stesso persuasi di fargli cosa grata.

Ormai non c'è scampo
per chi già nomossi destriero
e poscia animale da tiro!
Fra poco, perduto lo stampo
del fido cavallo (o cavalla),
deserta la stalla
purtropro vedremo Fiat
il regno dell'umil ronzino:
or c'è l'H P.!

(Superba, invidiosa automobile,
che onora prendendo più piede
hai preso la mano,
ti pare il tuo gesto assai nobile?)

Che mai ne faremo
del caro animale quadrupede?
lo trasformeremo
in dolci bistecche di manzo
per sale da pranzo?
Verrà forse il giorno
ancor dei « cavalli di Frisia »
oppur « di ritorno »,
e per i pittori provetti
non ci saran più « cavalletti »? —
O a ben più modeste funzioni
sarà consacrato
allor che sui pantaloni
soltanto verrà collocato?

O bei tempi, quando
dicevasi in senso traslato:
«montar sul cavallo d'Orlando»!
Ed ora, qual mai spudorata canaglia
d'attor potrà dire d'avere
un proprio "« caval di battaglia »"
E a chi mai potrà il salumiere
fornir senza fallo
un etto di cacio cavallo?
Chi un regno, nei tempi più bui,
darà più per lui?
Nè più mestamente
tu, « quondam » stallone, starai
al sole cocente
o sotto le pioggie dirotte
onusto di cinghia e di guai
e pronto alla « botte »
del buon vetturino romano
ripiena di vin frascatano.

Addio, corse pazze
a mezzo chilometro all'ora!
Cavalli di tutte le razze
è giunta per voi la mal'ora,
ond'io, pur'essendo un pedone
che all'ora fa un miglio,
son sempre in periglio
d'andar sotto un auto-furgone,
laonde mi pare
che solo mi resta cercare
lontano da Roma modesto un stallo
in cui poter dire: « Or sono a ca-
vallo »!

Barba

F. CLEMENTI
dell'R. Società Romana di Storia Patria
ROMA IMPERIALE
nelle XIV Regioni augustee secondo gli scavi e le ultime scoperte.
Prefazione di S. E. Pietro Fedele - Curti l'edizione Ugo Soc. Editrice
ROMA

Roma: Largo Arenula

— Mi presti cento lire?
Io?! Vedi, c'è Pietro Cossa che te le dà.

(Disegno di *Jonni*)

Mnemo...

Forse lo sapete: forse lo sapevate e adesso non ve lo ricordate più.

La mnemotecnica è la scienza del nodo al fazzoletto: ma senza nodo e senza fazzoletto.

E quella scienza, insomma, la quale insegna a ricordare: per non farvi dimenticare una cosa, vi costringe a impararne due.

Ogn tanto fa capolino: poi non se ne parla più e tutti la dimenticano.

Dopo un po' di tempo, ripicchia, perchè vuol esser ricordata.

Adesso siamo appunto in uno di quei momenti in cui la mnemotecnica vuole che ci si ricordi di lei, si parli di lei, la si introduca nelle scuole.

In fondo, già un po' ce n'è.

Per le denominazioni delle Alpi si usa ancora il verso:

Ma con gran pena le reca giù,

il quale serve appunto a ricordare che le prime alpi occidentali son le *Marittime*, poi vengon le *Cozie* (e perchè non *Conzie*?), poi le *Gran* San Bernardo, poi le *Peloponnesiache*, le *Levantine*, *Recanatesi* e *Giuseppine*...

Il sistema è utilissimo: il verso dice la prima sillaba e al resto ci pensa la provvidenza.

Ma c'è un sistema più bello: quello numerico e alfabetico. Invece dei numeri, così difficili a ricordare, si usano le lettere.

A ogni cifra corrisponde una consonante: 1 è *t* o *p*; 2 è *n*; 3, *m*; 4, *q*; 5, *c*; 6, *s*; 7, *r*; 8 è *b* oppure *f*; 9 è *g* e zero è *z*

Oramai siete padroni della chiave e potrete ricordare quals'asi numero, sostituendo alle cifre le lettere e formandoci parole facili.

L'anno corrente 1935 diventa *pgmc*: con queste consonanti potete fare la parola *pigiamoci* e non dimenticherete, così, in che anno siamo

Tanti altri numeri sono ancora più importanti a ricordarsi: quelli del telefono, per esempio.

Non è facile tenere a mente il numero 32.879: ma se lo trasformate in lettere, diventa « *m.n. fr.g.* », cinque consonanti con le quali è semplice comporre parole facili a ricordarsi.

Però, al momento in cui dovete chiamare il numero, vi trovate in compagnia di una signora: non osate ricordare la frase e la sostituite con « *mene infischio* »: e questa vi dà il numero 322.865, il che non è precisamente lo stesso.

* * *

Per chi viaggia molto, è indispensabile ricordare il numero della camera che egli occupa in albergo. Supponiamo che sia il numero 54 Per non dimenticarlo, ricorderà *Acqui*, nome facile di bella cittadina piemontese.

A sera tarda, ritornando in albergo non avrà preoccupazioni:

— Che numero avevo? Ah! Eccobasta ricordare *Asti*. Benissimo! La lettera *s* è 6 e il *t* è 1.

Ed entra con sicurezza nella camera 61, occupata da due sposini in viaggio di nozze

Non gli rimarrà che una giustificazione:

Perdonino, signori: ho sbagliato città

Sandro Medario.

Chi ha visto una vera sirena?

Chi l'abbia vista, è pregato di dar, cene immediatamente notizia, possibilmente corredata di documento fotografico.

L'argomento ci appassiona sempre, ma specialmente adesso che esso ritorna a galla.

Intendiamo parlare delle vere sirene, quelle che tutti noi conosciamo benissimo perchè nessuno le ha mai viste.

Ma che bisogno c'è di vederle?

Certo che ci piacerebbe: ma supponiamo perfettamente come son fatte: dalla testa alle giarrettiere, ossia al posto dove le non-sirene portano le giarrettiere, le sirene somigliano a belle dive che si lasciano fotografare per le riviste cinematografiche, ossia sono vestite soltanto di illuminazione. Dalle giarrettiere in giù hanno la forma di pesce, con le squame e con la coda e con le pinne.

Nell'ultimo suo fascicolo la *Tribuna Illustrata* si domanda se si possa credere nell'esistenza delle sirene.

Noi fermamente ci crediamo. Un intuito strano (il subcosciente forse) ci dice che qualche sirena ancora c'è: si cela sotto mentite spoglie, cerca di non farsi riconoscere, ma ha la coda di pesce, le squame, le pinne.

Un bel giorno, in autobus, osservando bene le estremità di una bella fanciulla che ci è seduta vicino ci accorgeremo che ha una scarpa vuota e che nell'altra c'è la coda.

Sommessamente le mormoreremo:

— Vi abbiamo riconosciuta, signorina sirena!

Ella allora ci guarderà con gli occhi che debbon esser cerulei e risponderà con quella voce soavissima che i poeti ci hanno descritta: la voce delle sirene noi la conosciamo a mezzogiorno, quando le sirene lanciano il loro soavissimo grido che rompe i timpani e toglie un terzo dell'appetito.

La sirena sarebbe muta come un pesce, se fosse tutta pesce: ma tutta pesce non è: non è nè carne nè pesce: ossia è carne e pesce: e quella parte che è carne ha aspetto femminile e perciò parla, dice parole seduttrici, canta canzoni d'amore..

Nell'autobus la bella sirena riconosciuta ci dirà, con voce soavissima:

— Scusi, questo autobus è proprio della linea « ST »?

E noi le risponderemo con emozione:

— Sì, signorina sirena, sembra incredibile, ma è proprio l'« S T »!

* * *

Oh sì! noi vogliamo credere che le sirene siano esistite, che qualcuna esista ancora: che tra la folla che entra in una sala cinematografica sentiremo improvvisamente su la nostra mano un contratto freddo di squame.

— E' lei! — mormoreremo, stringendo le dita e riceveremo un ceffone, mentre una voce femminile adirata esclamerà:

— Mascalzone!

Cercheremo di svignarcela, perchè non vorremo far la figura di colui che approfitta della calca per rubare una borsetta di pelle di serpente.

Tutto questo per colpa di chi proprio in questi giorni, ci è venuto a parlare di sirene!.

L'Immaginoso

EMORROIDI
Sollievo immediato con la pomata **Libranus** di ben nota efficacia, in vendita a L. 18 in tutte le farmacie. Opuscolo gratis - S. A. Specialità farmaceutiche Milano Via Nicolò Tartaglia, 29 Telefono 20-770
Aut. Pref. 2077 - 4-4-35

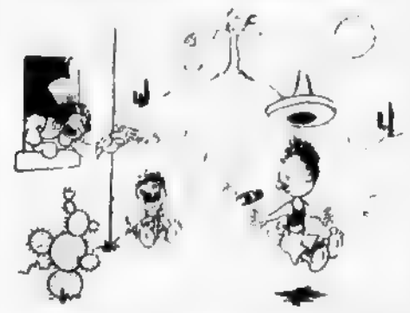
il riso altrui

STRANIERI IN ITALIA

Guardi, lasci correre, non si pigli gli antichi Romani. Non le vedo ma... mente!
(*Simpl*, Praga)

MATERNITÀ MESSICANA

Come, professore, vi fate sorprendere a scrivere sui muri parole sconce? Ma no, caro mio... correggo gli sbagli d'ortografia
(*Mustique*, Charleroi)



– Carambola... Lo sa, che non devi fumare, papà?
(*Humoristicke Listy*, Praga)

UN COMPITO FACILE

Romeo che interpreta la scena del balcone
(*Progress*, New York)

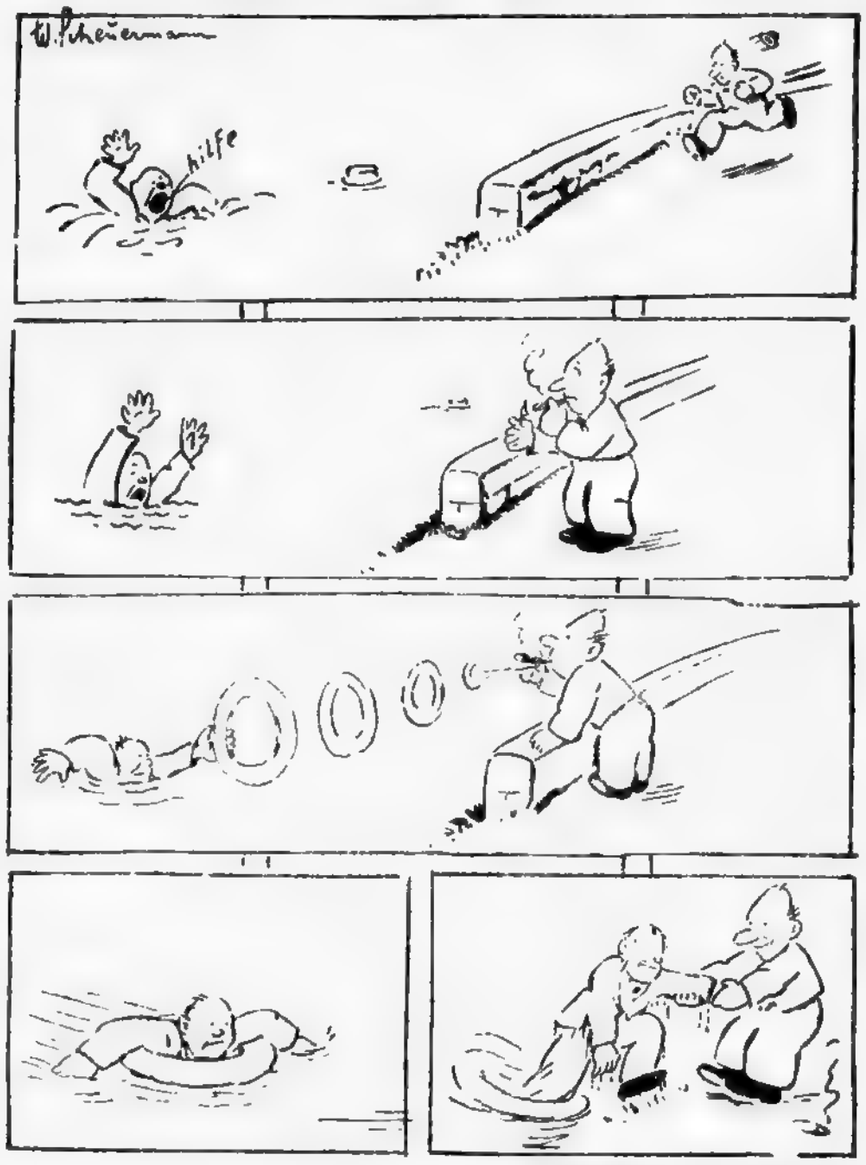
UN PERICOLO

Con tutti questi biglietti hai probabilità di vincere alla Lotteria!
Per carità! Li ho comperati di nascosto di mia moglie, e se vincessi lo saprebbe
(*Petit Journal Illustre*, Parigi)

I GRANDI TRANSATLANTICI

Cristoforo Colombo: — Ah! se avessi avuto questo! Chissà che avrei scoperto!
(*Crapouillot de Paris*, Parigi)

LA CIAMBELLA DI SALVATAGGIO



(*die lustige Kiste*, Berlino)

RADIO-AMERICA

— Adesso, signore e signori, ecco il numero più importante del programma... il condannato vi dirà quel che pensa della sentenza
(*Judge*, New York)

— Bella figura che hai fatto! Ti ha voltato le spalle!
(*Hoosy*, Long Prairie)

L'iniziativa della crisi non dà pane ai nostri figli...

...ma dà danaro ai nostri banchieri!

– Proprio ora, so che stavo per battere il disegnatore ha lacerato il disegno!
(*Humoristicke Listy*, Praga)

L'automobilista ha una nuova fidanzata
(*S'wiatowid*, Cracovia)

– Scusi, signora guardia, è questa la terza strada a sinistra?
(*das interessante Blatt*, Vienna)

Calci di rigo

Allora, l'Ambrosiana deve tare davvero il 1940

* * *

E la Juventus incamera il scudetto consecutivo.

* * *

Senza Orsi, senza Serantor za Combi, senza Caligaris...

* * *

Al vero bridge: senza « ato E risponde picche a tutti versari!

* * *

Diciamo la verità: la L l'ha messa tutta, ma ce l'ha tutta anche l'Ambrosiana.

* * *

Per non vincere, naturalm

* * *

Dicono che Piola difende sua classifica di cannoniere forse difendeva la fede di n E intanto la vecchia « Ju

* * *

Juve contro Fantomas. Fantomas sarebbe lo scude l'Ambrosiana: l'inafferrabile.

* * *

La sera, alla partenza de uzzurri, c'è stata una bella tatura tra alcuni ambrosian cuni laziali recatisi a salut avversari.

* * *

E dicono le cronache che sia stato il migliore in can

* * *

Così lo fosse stato allo Sta

* * *

Scorzoni, ovvero l'arte di c un occhio spalancando l'altr

* * *

Ma Mascheroni ha sbagl « rigore ». Non si poteva f tirare nuovamente?
Tanto, nel regolamento tutto.

* * *

Ormai è quasi sicuro che finirà il Giro: se non s'è neppure a Montecatini..

* * *

Noi siamo fermamente c che l'incontro tennistico Ge Italia finirà con una bella nei nostri.

* * *

Errata corrige: volevamo d N. 1 bella vittoria dei nost

* * *

E, naturalmente, quattro dei tedeschi.

* * *

Eppure la squadra per fa re ai tedeschi potevamo m insieme senza sforzo: De Mo De Minerbi, Mangold. Riser badini. Capitano, Sabbatini

* * *

Chi vincerà il Giro d'Ita è chiaro: la Juventus.

* * *

Evviva! evviva! evviva! ventus ha vinto lo scudet « noiantri avemo vinto er rio »!

Il

Le vibranti accogli ventus» per la settima

va della crisi non dà
stri figli...

danaro ai nostri ban-

...ropeo adesso che sta-
...rci il disegnatore ha la-
...no!

...oristische Listy, Praga)

...sta ha una nuova fidan-

...(S'wiatowid, Cracovia).

...gnora guardia, è questa
...a a simstra?
...essante, Blatt, Vienna).

Calci di rigore

Allora, l'Ambrosiana deve aspettare davvero il 1940

* * *

E la Juventus incamera il quinto scudetto consecutivo.

* * *

Senza Orsi, senza Serantoni, senza Combi, senza Caligaris...

* * *

Al vero bridge: senza « atout »!
E risponde picche a tutti gli avversari!

* * *

Diciamo la verità: la Lazio ce l'ha messa tutta, ma ce l'ha messa tutta anche l'Ambrosiana.

* * *

Per non vincere, naturalmente.

* * *

Dicono che Piola difendesse la sua classifica di cannoniere. Ma forse difendeva la fede di nascita...
E intanto la vecchia « Juve »..

* * *

Juve contro Fantomas.
Fantomas sarebbe lo scudetto per l'Ambrosiana: l'inafferrabile.

* * *

La sera, alla partenza dei neroazzurri, c'è stata una bella cazzottatura tra alcuni ambrosiani e alcuni laziali recatisi a salutare gli avversari.

* * *

E dicono le cronache che Faccio sia stato il migliore in campo.

* * *

Così lo fosse stato allo Stadio!

* * *

Scorzoni, ovvero l'arte di chiudere un occhio spalancando l'altro.

* * *

Ma Mascheroni ha sbagliato il « rigore ». Non si poteva farglielo tirare nuovamente?
Tanto, nel regolamento c'entra tutto.

* * *

Ormai è quasi sicuro che Bindi finirà il Giro: se non s'è ritirato neppure a Montecatini...

* * *

Noi siamo fermamente convinti che l'incontro tennistico Germania-Italia finirà con una bella vittoria dei nostri.

* * *

Errata corrige: volevamo dire con N. 1 bella vittoria dei nostri.

* * *

E, naturalmente, quattro vittorie dei tedeschi.

* * *

Eppure la squadra per far piacere ai tedeschi potevamo metterla insieme senza sforzo: De Morpurgo, De Minerbi, Mangold, Riserva, Sabbadini, Capitano, Sabbatini.

* * *

Chi vincerà il Giro d'Italia? Ma è chiaro: la Juventus.

* * *

Evviva! evviva! evviva! La Juventus ha vinto lo scudetto, ma « noiantri avemo vinto er laticlavio »!

Il portiere

Seguendo il giro

(alla maniera dei giornali seri)

Abbiamo chiesto al capitano della squadra francese:

– Ma insomma, che fanno i suoi ragazzi?

Il nostro amico ci ha dato una risposta che sarebbe esilarantissima, se fosse pubblicabile. Disgraziatamente, è impubblicabile.

* * *

Appena tagliato il traguardo di Montecatini, Olmo è avvicinato da uno dei nostri cinque o sei inviati speciali, i quali hanno l'incarico di scrivere quindici o sedici colonne al giorno, per incrementare lo sviluppo del cretinismo tra i nostri affezionati lettori.

– Bravo Olmo! — esclama il nostro valoroso collega. Dammi qualche impressione su questa tappa.

– Caro amico, sono un po' stanco. La prego di pazientare fino a domani.

* * *

Attenzione! Attenzione! Attenzione! Domani: sensazionali dichiarazioni di Olmo al nostro inviato speciale.

Il giornale sarà in vendita, al solito prezzo di 20 cent. fin dalle prime ore del mattino.

I signori rivenditori che desiderassero un aumento di copie sono pregati di telegrafare in giornata alla nostra Amministrazione.

Del numero di domani saranno tirate cento copie su carta a mano, rilegate in tela e oro, con firma autografa di Giuseppe Olmo. Prenotarsi in tempo!

* * *

Colta a volo.

– Ebbene, caro Cazzulani...? Eri così vivace e speranzoso, all'inizio del Giro... Che ti succede?

– Niente — risponde Cazzulani con un mesto sorriso — mi sono un po' ammosciato.

* * *

Torquato, l'impareggiabile autista della nostra « Marietta » 6 cilindri di serie carrozzeria Cruschetti, pneumatici Vox, L. 24.000 completa di cinque ruote gommate, parabrise, avviamento elettrico, tergi-cristallo, cronometro Omicron della famosa fabbrica svizzera Omicron et C. di Chaux de Fonds, rappresentata in Italia dall'unico agente esclusivo sig. Demetrio Galera, via Risotti 98-b, Milano (tel. 987.678), in vendita anche a rate (L. 5000 in contanti, il resto in dodici o ventiquattro rate mensili, col patto di riservato dominio). 115 km. all'ora garentiti; velocità, sicurezza, comodità, eleganza...

Il nostro impareggiabile Torquato, dunque...

* * *

Ma quello che ha fatto il nostro meraviglioso Torquato ve lo diremo domani

Le vibranti accoglienze dei torinesi ai giuocatori della «Juventus» per la settima volta campioni d'Italia.

(Disegno di *Jonni*).

ALL'ISTITUTO DI BELLEZZA

— D'accordo signora! Il naso glielo metteremo a posto con una plastica; la linea con una buona cura di CITRATO ESPRESSO SAN PELLEGRINO: il nuovissimo purgante che si scalda da sè!

Alude al CITRATO ESPRESSO SAN PELLEGRINO, *il purgante che si scalda da sè e che sostituisce la Limonata Rogé.*
(Decr. Pref. n. 30387 del 27 maggio 1935-XIII, Milano).

BLENORRAGIA sia cronica che recente guarirete in soli 15 giorni con una sola bottiglia di **Gonostop.** Inviare importo anticipato di lire **TRENTA** alla depositaria **Farmacia LUGLIO** Largo Fiorentini - NAPOLI. (A. P. 4490 M. I.)

CALLI AI PIEDI Usate il NUOVO CALLIFUGO del cav. U. Banchi, preparato nella FARMACIA DEL CINGHIALE di FIRENZE - Liquido e in cerottini.
SI VENDE IN TUTTE LE FARMACIE

PICCOLI ANNUNZI

L. 0,50 ogni parola
Pagamento anticipato

Inviare vaglia all'Ufficio Pubblicità de «Il Travaso» - Via F. Crispi, 10 - Roma

AIUTIAMO INVENTORI brevettare, vendere invenzioni. Scriveteci: S. I. M. A. R., via Bazzoni, Milano.

ARTISTICO LIBRO — Amatori, richiedetelo affrancando risposta tessera 36831 – Postarestante - Napoli.

BALLATE! Oggi tutti possono imparare in pochi lezioni per corrispondenza fox-trot, tango, valzer, carioca, ecc. Gratis opuscolo illustrato. Scuola Zucco, Galleria Naz. Torino

CERCASI editore o piccolo capitalista finanziamento nuova originale artistica Rivista assoluto successo. Scrivere: Cosimo Scavuzzo Gangi. (Palermo)

DISCHI fonografici, ballabili, cantati, nuovi, occasione; spedisco franco due dischi, puntine regalo anticipando vaglia L. 7.50. Brusadelli, via Cavalieri 4 Milano.

EIACULAZIONI SESSUALI, SIFILIDE, VENEREE, ULTRAVIGOR (Iohimbina, fricnofosforata) rinforza organismo, guarisce disfunzioni sessuali, esaurimento fisico psichico. **Aluol** depurativo sangue anticeltico, antiglandulare, sostituisce iniezioni. Spedisco nuova cura celere antiblenorragica, schiarimenti. Domfantasia - Casellario 278 Roma Vendita farmacie riunite proprie Roma Abruzzi. Pagamento rateale. (Aut. Pref. 19 luglio 1929 n. 2?0

FRANCOBOLLI differenti prezzi bassissimi: sei San Francesco L. 6, sette Mentana solo L. 1.50 dieci antichi Stati L. 6, cento Americhe L. 3, Venti cinque Bosnia L. 2.50, cinquanta Giappone L. 3.50, quindici Madagascar L. 2, trenta Nigeria L. 6, venti Nyassa L. 4; cento Persia L. 1.50; cento Romania L. 4, cinquanta Tunisia L. 1.50; cento Wurtemberg L. 12.50. Catalogo illustratissimo gratis acquistando almeno L. 10. Aggiungere postali L. 1 — Studio Filatelico Siciliano, Maqueda 82 Palermo.

FRANCOBOLLI esteri 100 differenti inviando indirizzo, affrancatura, 1000 esteri: L. 4 Cornacchia, San Marino (Repubblica).

MATRIMONI ricchi e vantaggiosi trovati sollecitamente ovunque realizzerete senza intermediari né mediazioni di alcun genere. Migliaia indirizzi di ottimi partiti disponibili. Chiedete gratuitamente sigillato Bollettino. Istituto Famiglia - Monza

OFFRIAMO possibilità poter guadagnare anche dieci più lire giornaliere, occupandosi proprio domicilio od libere geniale lavoro artistico, facile dignitoso, adatto qualsiasi persona ed sesso: signorine, pensionati, ragazzi studenti, operai ecc. Esibiamo centinaia lettere ringraziamento. Scrivere Adams, Via Pietro Peretti 29 (Ponte Palatino) - Roma. Desiderando ricevere franco bellissimo campione lavoro da eseguirsi rimettere lire due anche francobolli

OTTORUOTE, ambiterni, nuovo metodo spedito in prova, vincete mailbox settimanali. Opuscolo gratis Scrivere Cola Vasco - La Maddalena (Sassari).

REGALO — Per sole L. [illegible] o francobolli) inviamo saggi «Rivista Filatelica» e interessante regalo francobolli Australia, Cecoslovacchia, Queensland, Nuova Galles, Vittoria ecc. Fratelli Oliva — XX Settembre n. 139 — Genova

ROULETTE unica seria scoperta per vincere giocando associati al banco. Nessun calcolo, niente matematica Puntate senza progressione In formazioni gratis. Panelli — Casella 1385 Milano

TODDI (Pietro Silvio Rivetta)
Direttore responsabile
Stab. Tipografico de «La Tribuna»

Cent. 30 ROMA — 9 giugno 1935, Anno XIII

Sec. 2. — N. 1533 — Anno 35 - N. 25

IL TRAVASO DELLE IDEE

ORGANO UFFICIALE DELLE PERSONE INTELLIGENTI

GIARDINI AMERICANI

IL GANGSTER Mani in alto!

(Disegno di *Leporini*)

Cent. 30 ROMA —

ABBONAMENT

Interno: Anno L. 15 - Sem
Estero: Anno L. 30 - Sem

Per gli abbonamenti rivolger
nistrazione de IL TRAVAS
IDEE - Via Milano, 69
Tel. 43.141, 43.142, 43.143, 43

P

— Mi raccomando,

– Anno 35 – N. 23

DEE

(Disegno di *Leporini*)

Cent. 30 ROMA — 16 giugno 1935, Anno XIII

Sec. 2. – N. 1834 – Anno 35 N. 24

ABBONAMENTI:

Interno: Anno L. 15 - Semestre L. 8
Estero: Anno L. 30 - Semestre L. 15

Per gli abbonamenti rivolgersi all'Amministrazione de IL TRAVASO DELLE IDEE - Via Milano, 69 - ROMA
Tel. 43.141, 43.142, 43.143, 43.144, 40.218

IL TRAVASO DELLE IDEE

ORGANO UFFICIALE DELLE PERSONE INTELLIGENTI

Per inserzioni rivolgersi esclusivamente alla Ditta GOFFREDO BRESCHI in
ROMA: Via Francesco Crispi, num. 10
Telefono *44-313 e 43.304*
in MILANO: Via S. Ivini, 10 - Telef. 20-937
in PARIGI: Faubourg St. Honoré, n. 56
Telef. Anjou 18.00 e 18.09

POKERINO IN FAMIGLIA

— Mi raccomando, stai attento a quando ti faccio i segni. Ricordati che oggi abbiamo perso 50 lire alle corse.

(Disegno di *Apolloni*).

Vigliacche! Se ci fosse qui Ettore Stacchini, campione del mondo, vorrei vedere come vi raccomandereste a zampe giunte!

(Disegno di *Leporini*)

L'ANGOLO TECNICO

La campagna degli acquisti

[illegible]

Quest'anno [illegible] Roma è sicura di [illegible] perchè ha acquistato Monzeglio. Monzeglio guadagnerà novemila lire al mese: duemila lire [illegible] partita e mille lire ogni quarantacinque minuti di gioco. Si farà a pezzi per [illegible] Testaccio, dove si vedrà Monzeglio tirare dei calci che costeranno fino a cento lire l'uno, i giorni che l'attacco avversario appoggerà prevalentemente a destra.

Anche la Lazio s'è assicurata un magnifico terzino che si chiama Zaccone. Zaccone proviene dal Torino, che dovendo irrobustire la squadra ha cominciato per mandar via questo che era notoriamente il peggiore elemento.

Non risulta, finora, che la Juventus abbia comprato giocatori. Ha ceduto Ferrari. E forse si dimostrerà che, con la cessione di Ferrari, la Juventus s'è assicurato, praticamente, il sesto scudetto consecutivo.

La Juventus non comprerà giocatori, perchè vuol riposarsi dello sforzo fatto l'anno scorso, acquistando Serantoni.

La Juventus non farà acquisti per dieci anni.

La Juventus continuerà a vincere il campionato.

Il tecnico

Calci di rigore

L. «Giro» è finito

* * *

Quarando corridori, in gruppo. E, ogni corridori in gruppo. Ma come [illegible] ci vuol bene i nostri quaranta della Vuelta!

* * *

Arriverebbero in gruppo anche in una tappa che comprendesse tutta la catena dell'Himalaja!

* * *

Gioco di squadra. Deve essere un brutto gioco, perchè dura da un pezzo.

* * *

Ca Lazio ha provato due ale sinistre. Perchè due?

Il regolamento dice che può giocare una sola ala sinistra.

* * *

Ma la Lazio è fatta così: ne avrà due. De Maria e Lerratto, e vuol giocarne sempre due.

* * *

Da [illegible] numero degli spettatori presenti allo Stadio, s'è capito che il pubblico era ansioso di non vedere i nuovi probabili acquisti.

* * *

Il caso Ferrari ovvero la vendetta dell'Ambrosiana.

* * *

In base al prezzo pagato dal Napoli per Busoni si calcola che Giuseppe potrebbe essere ceduto per la modesta somma di 900.000 lire.

* * *

E ora pensiamo al «Tour».

* * *

Binda ha detto che andrebbe volentieri come isolato.

* * *

Un proprietario di case che diventa isolato.

* * *

Vorrebbe correre come «individuale». Ha preso il «Tour» per una individuale su dieci giri di pista.

* * *

Chi manderemo al «Tour»?

* * *

Una proposta: mandiamo il Girardengo del 1919 oppure il Binda del '28 o il Guerra del '32.

* * *

In ogni caso, resti stabilito fin d'ora che ci vogliono almeno sei colonne di resoconto per ogni tappa.

* * *

Atletica leggera, nuoto, canottaggio? Non interessano.

* * *

Interesseranno un po' di più l'anno venturo, di questi tempi.

* * *

Non si potrebbe chiudere un rinvio dell'Olimpiade, per evitare la quasi coincidenza del Giro di Francia?

* * *

E speriamo che Marlano non sia raffreddato anche sui Pirenei!

Il portiere

Cala la tela

A onor d'Armando

Armando Falconi rappresentava quella sera il *Centenario*, l'applaudita commedia che costituisce uno dei cavalli di battaglia del ciglluto grande attore napoletano.

Tra gli spettatori in platea, v'era una brava signora patronessa di non so quale istituto benefico per la protezione della vecchiaia. Venuta a Roma dal natio paese, l'avevano condotta a teatro, dove poche volte in vita sua era stata.

Durante la rappresentazione, mentre Armando recitava la sua parte, si vide la signora smaniare, smaniare, finchè qualcuno dei suoi vicini non le domandò, stizzito:

Ma signora, la finisca, si calmi.. Che cos'ha?

Che cosa ho? E' una barbarie, una vera barbarie permettere che un povero vecchio come quello, tutto tremante e malandato, debba ancora lavorare in teatro per far divertire la gente!

Abbiamo narrato questo episodio perchè tutti sanno come il grande Armando, nonostante i suoi ...ntacinque anni, se la batta coi migliori giovani... [illegible]stavamo per dire: del suo tempo) che gli stanno attorno, per agilità e freschezza.

* * *

Accordo

La scrittrice Maria Luisa Astaldi assisa in una poltrona del Teatro Barberini di Roma, seguiva le noiose e insulse vicende di una commedia: *La fortuna in casa* di De Letraz che la compagnia diretta da Gino Valori recitava senza convinzione alcuna.

Enrico Rocca, seduto dietro la signora Astaldi che aveva inalberato un largo cappello, faceva sforzi per vedere il palcoscenico.

Signora! — chiama a un certo momento Rocca.

Il mio cappello le dà fastidio, è vero?

No, no. Soltanto volevo pregarla di una cosa: quando c'è da ridere mi faccia un segno!

* * *

Sincerità

Un'attrice della compagnia De Filippo, giunge tardi in teatro per la prova.

Eduardo, che è incapace di sgridare, o di multare i suoi attori, si limita a domandare:

Guagliona, comm'è c'hai fatto accusì tardi?

Gli autobus erano tutti pieni pieni.

Overamente?

E come! Figuratevi: erano così pieni che perfino gli uomini stavano in piedi!

* * *

La forza dell'abitudine

Alfredo De Sanctis, uno dei più riusciti Arpagoni del nostro teatro di prosa, conversava con Aristide Baghetti sui meriti e i difetti di Maria Jacobini.

Quanti anni credi che abbia la Jacobini? — domanda Baghetti.

Io, per conto mio, non glieno do più di trentacinque.

Sei sempre il solito avaraccio.

* *

Altro che papera!

Qui non «Cala la tela», ma «Cala l'onda!»

Alcuni giorni or sono, gli ascoltatori delle stazioni nord dell'*Eiar*, durante la trasmissione del Giornale-radio, hanno udito l'annunciatrice leggere la seguente notizia:

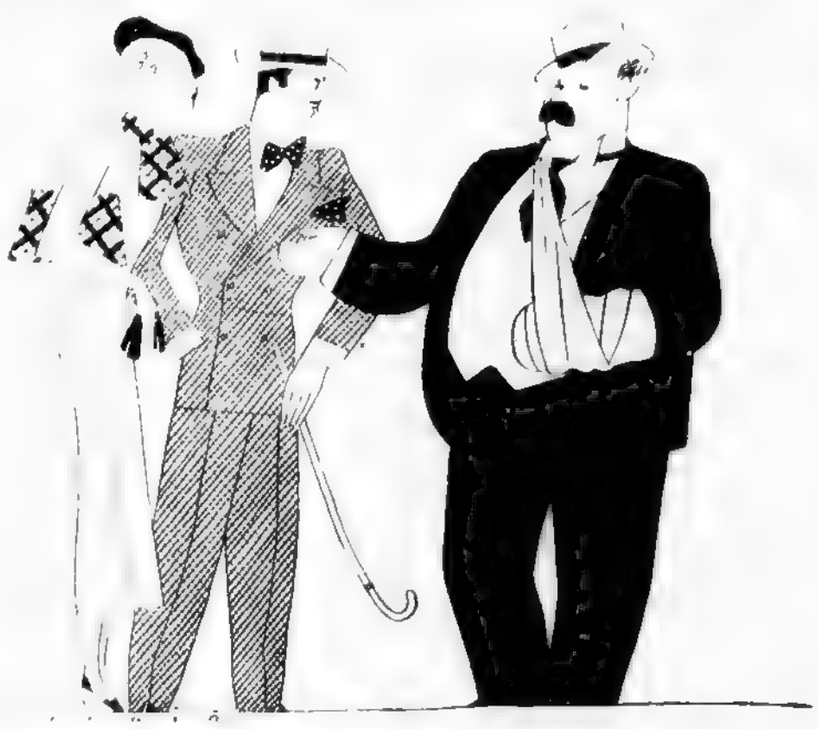
«S. E. Corbino è stato nominato presidente della Società degli Ics Elle».

Ics Elle? E di quale strana società si tratta? — si son domandati gli ascoltatori.

I giornali poi, pubblicando la notizia hanno chiarito l'equivoco: si trattava della famosa Società dei Quaranta! (XL)

Zufolo

L'eloquio del signor Pasquale



Spero che sia una cosa lieve!
Il dottore potrà pronunciarsi solo dopo l'esame radiofonico!

(Dis. di *Onorato*)

MALATTIE VENEREE preservateVi usando il "TIME"
DISINFETTANTE LIQUIDO INCOLORE
EFFICACE - PRATICO - ECONOMICO - NON MACCHIA - NON IRRITA
PRODOTTO DI FIDUCIA - AUTORIZZATO CERTIFICATE MEDICI
Bottiglietta per una disinfezione L. 7 - Bottiglia per circa 20 disinfezioni L. 5
IN TUTTE LE FARMACIE - Dep. BOZZI - Domenichino, 5 - MILANO - Aut. R. Pref. Milano, N. 12453

Le scuole si chiudon

Si chiudon le scuole,
cominciano gli esami
e come Dio vuole
si vedono sciami
di alunni e studenti
che sono contenti
d'avere acquistate,
negli ultimi mesi,
nozioni svariate
su molti paesi.

Magari il latino
lo sanno pochino,
magari non sanno
Petrarca chi sia,
nè sanno in qual'anno
morì Beccaria,
ma sono campioni
di geografia,
che han visto nazioni
lasciare da parte
il mito e la favola
per metter le carte
geografiche in tavola.

Così lo scolaro,
per quanto somaro,
comprende ed afferra
cos'è l'Inghilterra,
che vuol far lo Stato
piuttosto isolato
che tiene a sembrare
nazione civile
ma cambia di stile
se fiuta l'affare,
che con una mano
ti fa: "Ciao collega..
e poi, piano piano,
con l'altra ti frega.

Così lo studente
e ormai competente
di cose abissine
e ad ogni buon fine
sa ben chi istruisce
i ras, chi fornisce
cannoni e denari
al negus Tafari,
perciò s'egli grida:
"O pezzo d'infida,
o perfida Albione,,
ha più che ragione,

L'alunno comprende
che il nero è un colore
che spesso si vende
al buon pagatore,
però chi l'acquista
non dica o strombazzi
che fa l'altruista.
Persino i ragazzi
conoscono il centro
di simili mene
e vedono bene
che i negri di dentro
son sempre peggiori
dei negri di fuori,
che i mori... gerati
son mori ammassati
di dietro i recessi
dei loro interessi.

Si chiudon le scuole
ma gli occhi giammai
e ciò se Dio vuole
ci salva dai guai,
perchè finalmente
nel nostro paese
un sacco di gente
conosce l'inglese.

ESOPO

mio cappello le dà fastidio,
?
lo, no Soltanto volevo pre-
di una cosa: quando c'è os
mi faccia un segno!

* * *

Sincerità

'attrice della compagnia De
Filippo, giunge tardi in teatro
per la prova.
rdo, che è incapace di sgri-
di multare i suoi attori, si
a domandare:
uagliona, comm'è c'hai fatto
tardi?
li autobus erano tutti pieni

veramente?
come! Figuratevi, erano co-
che perfino gli uomini sta-
n piedi!

* * *

La forza dell'abitudine

fredo De Sanctis, uno dei piu
riusciti Arpagoni del nostro
teatro di prosa, conversava
ristide Baghetti sui meriti e
ti di Maria Jacobini.
uanti anni credi che abbia la
ni? — domanda Baghetti.
, per conto mio, non glieno
di trentacinque.
ri sempre il solito avaraccio

* *

Altro che papera!

ui non « Cala la tela », ma
« Cala l'onda! ».
Alcuni giorni or sono, gli
atori delle stazioni nord del-
durante la trasmissione del
le-radio, hanno udito l'an-
atrice leggere la seguente no-

E. Corbino è stato nominato
nte della Società degli Ics
.
s Elle? E di quale strana so-
i tratta? — si son domandati
oltatori.
rnali poi, pubblicando la no-
anno chiarito l'equivoco: si
va della famosa Società dei
nta! (XL).

Zufolo

or Pasquale

opo l'esame radiofonico!
(Dis. di *Onorato*)

o il "TIME"
O INCOLORE
MACCHIA — NON IRRITA
CERTIFICATI MEDICI
circa 30 disinfezioni L. 5
- MILANO Aut. R. Pref. Milano, N. 13453

Le scuole si chiudono

Si chiudon le scuole,
cominciano gli esami
e come Dio vuole
si vedono sciami
di alunni e studenti
che sono contenti
d'avere acquistate,
negli ultimi mesi,
nozioni svariate
su molti paesi.

Magari il latino
lo sanno pochino,
magari non sanno
Petrarca chi sia,
nè sanno in qual'anno
morì Beccaria,
ma sono campioni
di geografia,
chè han visto nazioni
lasciare da parte
il mito e la favola
per metter le carte
geografiche in tavola.

Così lo scolaro,
per quanto somaro,
comprende ed afferra
cos'è l'Inghilterra,
che vuol far lo Stato
piuttosto isolato
che tiene a sembrare
nazione civile
ma cambia di stile
se fiuta l'affare,
che con una mano
ti fa: " Ciao collega ,,
e poi, piano piano,
con l'altra ti frega.

Così lo studente
e ormai competente
di cose abissine
e ad ogni buon fine
sa ben chi istruisce
i ras, chi fornisce
cannoni e denari
al negus Tafari,
perciò s'egli grida:
" O pezzo d'infida,
o perfida Albione,,
ha più che ragione.

L'alunno comprende
che il nero è un colore
che spesso si vende
al buon pagatore,
però chi l'acquista
non dica o strombazzi
che fa l'altruista.
Persino i ragazzi
conoscono il centro
di simili mene
e vedono bene
che i negri di dentro
son sempre peggiori
dei negri di fuori,
che i mori... gerati
son mori ammassati
di dietro i recessi
dei loro interessi.

Si chiudon le scuole
ma gli occhi giammai
e ciò se Dio vuole
ci salva dai guai,
perchè finalmente
nel nostro paese
un sacco di gente
conosce l'inglese.

ESOPONE

— Perchè volete andarvene?
— Per dignità, signora! Il padrone, in un mese, non mi ha fatto nemmeno un sorrisetto!
(Disegno di *Bompard*)

La rubrica dell'infanzia

I compiti di Pierino

TEMA

Si chiudono le scuole. Riflessioni sulle materie che avete studiato, sul loro svolgimento e sull'utilità che se ne ricava, dal punto di vista di ogni buon italiano.

SVOLGIMENTO

Era una bella giornata di giugno che si chiudevano le scuole col passaggio alle classi superiori per quelli che hanno avuto la media senza esame e anche per quelli di Stato, e a me mi vennero tanti pensieri del presente e dell'avvenire, ricapitolando le materie che ho studiato di buzzo buono, per cui ci spero molto.

Solo che quello che quest'anno m'è rimasto difficile è la Geografia per via che ogni tanto a pie' sospinto viene fuori qualche cambiamento delle Nazioni che prima pare che vanno d'accordo dicendo: questo è mio e quello è tuo, ma poi succede che a una gli displace quello che fa un'altra, benchè prima gli piaceva, ma solo nelle conferenze, mentre che all'atto pratico esce fuori la diplomazia col dire di no, e se gli salta il ticchio è capace anche di mettere gli Abissini fra i popoli civili

Da cio ne consegue che il povero scolaro ci fa una confusione di cervello, e finisce che gli atlanti e i libri di testo, con tante teste diverse è inutile a stamparli se prima non si mettono d'accordo.

La Matematica invece va meglio perchè hanno voglia a dire ma qui da noi 4 + 4 fanno sempre 8, e poco ci monta se in America e altri Stati gli vanno male i giuochi di borsa. Anche la moltiplicazione non va male, specialmente nei problemi di demografia, e circa la divisione idem, perchè adesso non c'è più nessun dividendo nè tampoco i divisori, e il quoziente viene esatto senza abbassare nemmeno uno zero.

Infine quanto alla Storia, benchè ognuno se la vorrebbe fare a modo suo, non ci riescono, e specialmente la Lingua, se leviamo Malta e la letteratura di certi autori che la strapazzano sui loro libri, l'Italiano lo parliamo bene tutti e lo facciamo capire anche a chi non vuole, come lo diceva anche il sig. Pascarella, che « l'italiano è stato sempre quello » per quanto ci sia chi dice di no, ma in fondo è una materia che hai voglia a farci sopra qualunque esame, il valore non cambia.

PIERINO BEMPENSANTI.

La prima notte

(XLI) Il regista e la diva in viaggio di nozze.
(Disegno di *de Seta*)

OKASA

E' il rimedio scientifico, che permette il rinnovo degli ormoni, indispensabili alla vita. Le forze fisiche, mentali e sessuali si debilitano lentamente, però continuamente e necessitano di una sostanza capace di sostenerle, fortificarle, equilibrarle.

Okasa è un composto di ormoni ghiandolari, elementi fra i più essenziali, efficaci ed appropriati per combattere il decadimento fisico, la depressione morale, la neurastenia nelle sue più svariate manifestazioni, la debolezza sessuale nell'uomo, la frigidità nella donna, la vecchiaia precoce, ecc. Okasa agisce anche dove altri preparati e trattamenti fallirono. Okasa è un successo della scienza medica ormonica. Okasa è in vendita presso tutte le Farmacie e presso la Farmacia Concordia, Corso Concordia, 16 - Milano

Perchè tutti possano conoscere l'importanza degli ormoni sulla vita dell'uomo e della donna, l'Istituto di Ricerche Scientifiche Opoterapiche, ha edito un interessantissimo libro che da nozioni di anatomia e fisiologia umana, in distribuzione gratuita. Tutti debbono leggerlo. Scrivete oggi stesso, servendovi dell'unito talloncino o mediante richiesta scritta.

Al Sig. ROSSI LUIGI (T. R. 19) Via Valtellina, 2 - MILANO

Favorite inviare gratis e franco copia del libro «Il rinnovo delle forze» (illustrato).

Nome ..

Via

Città

(Prov.)

Aut. Pref. Milano n. 67651 del 1934-XIII

LOZIONE PACELLI

Antiparassitaria, arresta come per incanto la caduta dei capelli, allontanando la forfora e il prurito. Si vende in tutte le farmacie e migliori profumerie a L. 11, oppure inviando vaglia di L. 11,50 alla:
Farmacia PESCETTO «Rep. T.»
Via Balbi, N. 31 GENOVA

EMORROIDI

Sollievo immediato con la pomata **Libranus** di ben nota efficacia, in vendita a L. 18 in tutte le farmacie *Opuscolo gratis* - S. A. Specialità Farmacoterapiche Via Napo Torriani, 3 - MILANO
(Aut. Pref. 20777-5-4-1935)

GIULIANI

Nidi che paion
case da Sovrani
se tappezzate
con carte GIULIANI

ROMA

STABILIMENTI
«Carte da Parati»
«Stucconovo»
Via Torre Argentina, 74-75
Telef. 51782
Via Porta Castello, 32-33-34
Telef. 52124

Da LA DOMENICA DEL CORRIERE del [illegible] 1935

PER CHI NON LO SAPESSE

... perchè si dice almanacco. L'origine di questo vocabolo è piuttosto incerta. S. afferma però che nel secolo III viveva nell'America un monaco del Giarlekan il quale ogni anno componeva un libretto in lingua celtica, ch'egli faceva copiare da 25 monaci.

Per chi non lo sapesse. Infatti chi poteva sapere che nel III secolo l'America era stata scoperta e in essa c'erano monaci che componevano in lingua celtica? Chi poteva saperlo se non [illegible] della « Domenica del Corriere »?

* * *

Dal GIORNALE D'ITALIA del 31 [illegible]

VIOLENTO INCENDIO A STRA[illegible] TRA COMUNISTI TEDESCHI DELLA SAAR

[illegible] incendiati tra loro? Accidenti che calore!

* * *

Dal MESSAGGERO del 4 giugno

QUESTA O QUELLA

[illegible]

[illegible] Pepoli [illegible] direttore d'un conservatorio in una cittadina dell'Emilia, la porta [illegible] D'Almaviva « questa [illegible] per me pari sono ».

Questa o quella per me pari sono » è infatti l'inizio della famosa romanza del Barbiere di Siviglia cantata dal conte d'Almaviva, mentre tutti sanno che [illegible] del Duca di Mantova mentre « Ecco ridente in cielo » ...

* * *

[illegible] AMBROSIANO del 4 giugno

[illegible] può essere giustamente [illegible] dal [illegible] atlantico Nor[illegible] dopo [illegible] che ha strappato il [illegible] azzurro al nostro sempre glorioso [illegible] da ieri oggetto della [illegible] legittimo ammi[illegible] di questa cittadinanza.

[illegible] ... Imparare è non è un verbo ammirativo!

* * *

Dalla NAZIONE *del 7 giugno*

Come è stato ieri annunciato, ricordiamo che stasera alle ore 21 avrà luogo in piazza della Signoria un'altra replica del « Savonarola » di Rino Alessi con i commenti musicali del maestro Castelnuovo Tedesco. Dopo i successi conseguiti e decretati da un pubblico imponentissimo che puntualmente mercoledì era affollato le granate metallate in piazza della Signoria [illegible] ieri che ...

Perbacco! Va bene che per il Savonarola di Alessi la recita sarebbe stata la prova di fuoco, ma far sedere gli spettatori addirittura sulle granate, è stata una prova eccessiva di coraggio!

* * *

Dal ROMA *del 5 giugno*

Diciotto anni, appena [illegible] perchè era nato [illegible] marzo 1635. Giovane educato e buono incominciò lo studio della musica all'età di 12 anni e si dedicò a fare il solista.

Nota bene: il « Roma » porta la data del 5 giugno 1935 e non quella del 5 giugno 1635.

* * *

Da* IL REGIME FASCISTA *del 30 maggio:

(sotto un ritratto)

La piccola Shirley [illegible] rato anche i pittori [illegible]. Ha ritratta così nel suo [illegible] quadro: « L'età dell'innocenza ».

Qui i casi sono due: o Giosuè Reynolds ha effettivamente ritratto Shirley Temple, la quale ogni [illegible] almeno 150 anni, oppure è il cronista che con quel quadro non fa una bella figura.

ALBERGHI E RISTORANTI RACCOMANDATI

ABETONE m. 1400

[illegible]

ALBERGO ABETONE & PIRAMIDI [illegible] tutte le camere. Bagni, campo privato tennis, biliardo, garage. Medesima casa Imperial Hotel Viareggio, Albergo Oceano Lido di Camaiore. Comm. Francesco Gentili.

EXCELSIOR HOTEL 1 ordine. Completamente rimodernato. Acqua corrente calda e fredda. Appartamenti con bagno, telefono, termosifone, chalet, bar, ristorante, orchestra jazz. Pensione da Lire 30.

ALAGNA VALSESIA

Alberghi Guglielmina

GRANDE ALBERGO MONTE ROSA, 1200 s. l. mare.

ALBERGO DEL COLLE d'Olen 3000 s. l. mare.

ANZIO

ALBERGO « BANZAI » sul mare (Riviera di Levante) attrezzato modernamente, ottimo trattamento famigliare. Pensione completa giugno L. 25, luglio-agosto da L. [illegible] a L. 30. Telefono 2[illegible].

AQUILA

ALBERGO DEL SOLE, completamente rimesso a nuovo. Prezzi modici, cucina eccellente. Centro turistico. Telef. 317.

BAGNI DI CHIANCIANO

ALBERGO ACQUASANTA, l'unico più vicino alle Fonti a 20 metri. Acqua corrente, ottimo trattamento, tranquilla posizione. Pensioni da L. 25 a 30. Prezzi da convenirsi per famiglie.

ALBERGO EXCELSIOR REGINA, che ha meritato gli elogi della Rivista « L'Albergo in Italia » dell'Enit e Touring. Confortevole centrale dominante. Anche i prezzi di pensione invitano. E vi si sta come in casa propria. Telef. interprovinciale 51.

GRANDE ALBERGO « LE FONTI », completamente rinnovato, appartamenti con bagno e veranda, acqua corrente nelle camere, moderna e vasta sala pranzo, giardino, ogni conforto. Auto stazione Chiusi. Pensione da L. 25 a L. 35. Direzione **Landi**.

HOTEL PALME - Il più comodo per fare le cure, situato fra i due stabilimenti termali. Incantevole posizione. Giardino, acqua corrente calda nelle camere. Rinomata cucina. Pensione completa da L. 23.

ALBERGO SALUS, 2 categoria, in centro ai due stabilimenti, acqua corrente. Auto propria stazione Chiusi. Ogni confort. **Direzione Lina Betti.**

ALBERGO SAVOIA, I categoria. Il più accreditato, appartamento con bagno, acqua corrente, incantevole posizione, giardino, auto proprio stazione Chiusi. **Direzione A. Maremmani.**

CAPRI

ALBERGO LA PALMA (S. I. A.) [illegible] famiglia. Tutto il moderno conforto [illegible] abbellito, ristorante [illegible] prezzi modici. Direz. Camillo [illegible].

ALBERGO PAGANO VITTORIA Delizioso soggiorno estivo, conforto moderno, giardino con vista sul mare. Pensione da 28 a 36 lire.

HOTEL MANFREDI PAGANO (Villa [illegible]) a pochi minuti dalla funicolare, ogni conforto, giardino, bagni. Adatto per [illegible].

CASTELLAMMARE DI STABIA

ROYAL PALACE HOTEL QUISISANA. Prossima apertura. Incantevole soggiorno estivo. Propr. Cav. [illegible] dell'Hotel Vittoria di Capri.

CESANA TORINESE (m. 1350)

Staz. ferroviaria Oulx. **Auto Oulx-Cesana. ALBERGO CHABERTON.** Acqua corrente, giardino, garage, prezzi modici. Clima saluberrimo [illegible].

CIVITAVECCHIA

ALBERGO MIRAMARE incantevole posizione [illegible] minuto dalla stazione e [illegible] corrente.

FIRENZE

RISTORANTE-ROSTICCERIA BUCA DI SAN RUFFILLO (da non confondersi con altri locali del genere). Ogni specialità della cucina fiorentina. Il vero Chianti. Tutte le primizie. Servizio alla carta ed a prezzo fisso. Via Piazza dell'Olio, 1-2-3. Telef. Inter. 22595.

Troverete ogni conforto, camere da lire 10. Pensione da L. 35. **HOTEL MILAN TERMINUS**, via Cerretani. **METROPOLE**, piazza della Signoria. [illegible] Direzione. **HOTEL MAJESTIC**, piazza Stazione. E. [illegible].

FIUGGI FONTE

HOTEL PENSIONE EUROPA. Telef. n. 6. Ridente posizione fra le due Fonti, tutto il conforto, gran giardino. Speciali riduzioni famiglie ufficiali, medici e lunghi soggiorni. Completamente abbellito e ingrandito. Affittansi appartamenti completi. Dir. prop. Onorati.

ALBERGO IMPERIALE PENSIONE. Fra le due Fonti vicino ai boschi e alla stazione, distinto, famigliare, acqua corrente in tutte le camere, bagni, garage, cucina italiana e a richiesta confacente cura. Camere a un letto L. 12, a due lire 20. Informazioni a Roma Albergo Alfa, 44603.

PENSIONE RISTORANTE RINASCENTE - Vicino alle fonti, acqua corrente. Bagno. Pensione da L. 23 a L. 25. Letti 32. Dir. Prop. Prof. N. Giorgilli.

HOTEL SAN GIORGIO, il preferito. Splendida posizione fra le due fonti, acqua corrente, camera con bagno. Parco, orchestra, dancing, garage. Telefono 7. Prezzi sempre modici. A Roma: Pensione Leoncini (Stazione Termini).

ALBERGO VILLA IGEA, 1. categoria, il ritrovo elegante della stazione climatica. Acqua corrente calda e fredda in ogni camera. Camere con bagno. Telefono n. 2. Prossimo alle due Fonti. Garage, giardino. Prop. F. Filetici.

GRAGLIA BAGNI

metri 812 (a 12 km da Biella)

GRAND HOTEL e STABILIMENTO IDROTERAPICO. Direzione medica, dottor prof. G. Rosenda. Ogni confort moderno. Concerti, Tennis. Apertura 1 luglio. Linea Torino-Milano, vicino allo Stab. Albergo dell'ECO. Trattamento famigliare. Pensione da L. 20.

ISSIME (Gressoney) m. 1000

HOTEL MONT NERY, 1° ordine, parco, tennis, garage. Acqua corrente in tutte le camere. Facilitazioni per lunghi soggiorni. Aperto dal 15 giugno al 15 settembre.

LIDO DI ROMA (Castelfusano)

DA TONI ristorante la Pineta sul mare - Caffè - Tea Room - Prezzi aggiornati - La domenica thè danzante - Telefono 59651 - Aperto tutto l'anno

LIMONE PIEMONTE m. 1010

Stazione di villeggiatura estiva e invernale

HOTEL EXCELSIOR - Massimo conforto - Prezzi moderati - Casino - Tennis - Orchestra - Garage. Telefono n. 2. (Linea Torino-Cuneo-Nizza Marittima).

MACUGNAGA m. 1330

Ridente e saluberrima conca alpina ai piedi del Mont Rosa

HOTEL MODERNO

Tutti i conforti - Ristorante - Parco - Tennis - Orchestra

MILANO

BERTOLINI'S HOTEL EUROPE 1. ordine, centralissimo e tranquillo. Prezzi aggiornati. Condizioni speciale per lunghi soggiorni.

HOTEL CORSO SPLENDID. Centrale, rinomato per il suo conforto, prezzi moderati, camere da L. 18. A. Zaccheo prop.

GRANDE RISTORANTE A. B. C. — Via Verdi, 2 (Piazza Scala). — Colazioni e pranzi a prezzo fisso L. 7.50. Grandiosi saloni, sale riservate. Due pasti ed alloggio all'Albergo **TITANUS LORETO** (camere con acqua corr.) L. 25 al giorno servizio compreso. Per informazioni rivolgersi A. B. C. via Verdi 2, Milano.

RISTORANTE « HAGY » Galleria del Corso. Il preferito per la signorilità dei servizi. Scelta cucina e rinomate cantine. Servizio speciale cene dopo teatro. Il più antico 1810 e il più moderno 1900.

MONTECATINI TERME

ALBERGO BELLONI - TERMINUS - BRISTOL, 1. ordine, 160 camere, tutto il confort, prezzi ridotti, medesima casa Hotel Arenzano presso Genova.

ALBERGO « VILLA BERTA ». Riduzioni per famiglie e per abbonati alla « Tribuna ». Autorimessa (Boxes). Prop. Gabbrielli.

NAPOLI

ALBERGO VICTORIA, via Partenope sul mare, centralissimo, ogni conforto, prezzi modici. Ristorante, Gran Bar all'aperto con concerto serale. Garage. **Prop. Comm. Alfredo Rosati.**

PONTEPETRI

GRANDE ALBERGO PARADISO, 800 metri, Appennino pistoiese, posizione meravigliosa, saluberrima, pensione prezzi modici.

RICCIONE

ALBERGO PENSIONE ANGELINI - Direttamente al mare. Tranquillo, conforto, ottimo trattamento. Arrangiament. Prospetti.

HOTEL DES BAINS - Migliore posizione. Distinto. Trattamento primissimo ordine.

HOTEL ROMA e VILLA TRIESTE — direttamente mare. Prezzi ribassati.

NUOVA PENSIONE SABAUDIA - Centrale, conforto moderno. Prezzi modici. Prospetti.

ALBERGO ZANZANI - Conforto, centrale. Cucina rinomata. Prezzi convenienti. Prospetti.

RIMINI

GRAND HOTEL AQUILA D'ORO e pensione al centro della città, ogni comfort, ristorante. Prezzi modici.

ROMA

ALBERGO PENSIONE « ALFA », via Nazionale 196, a lato del palazzo dell'Esposizione, telefono 44-603, completamente nuova con tutto il moderno conforto e la più fine eleganza, camere ampia visuale sulla via Nazionale, e sui giardini del Quirinale, ascensore, garage, prezzi modicissimi.

PENSIONE FERRARI, preferitela sempre. via Firenze 57, int. 7, telefono 484-731 (prossimità stazione). Ambiente serio, distinto, economico, cucina eccellente, garage. **PENSIONE COMPLETA (CAMERA E TRE OTTIMI PASTI) Lire Venti.** Orario dei pasti a vostra scelta. Provate un solo giorno!

ALBERGO GINEVRA, dirimpetto alla posta centrale e telegrafi, acqua corrente calda e fredda, confort moderno, prezzi modici, ambiente famigliare, camere da lire 12 in poi.

SALSOMAGGIORE

ALBERGO GRANDE DETRAZ. Tutte le cure in albergo, forfait da L. 1000 a L. 1100, vitto, alloggio, bagni, tasse, percentuali ecc., acqua corrente. Cav. F. Scattola.

SAN REMO

HOTEL MEDITERRANEO & LIDO unico al mare. **Grandiosa piscina e spiaggia propria.** Il più confortevole. Servizio di ristorante nel parco. Pensioni convenientissime con uso gratuito della piscina e spiaggia. Soggiorno ideale. **Danze - Gare di tuffi - Nuoto - Water Polo - Casino - Attrazioni.**

TERME AGLIANO D'ASTI (m. 280)

Linea Asti-Acqui

FONS SALUTIS, con annesso Albergo. Acqua rinomata purgativa sodio-magnesiaca. Efficacissima contro la gastrica, stitichezza, malattia fegato e pelle. Aperte tutto l'anno. Tutti i conforti, tennis, garage, saloni per feste. Telefono 09. Dir. ved. Coelto e figli.

TERME DI STIGLIANO

Manziana, 55 km da Roma. Antica stazione idro-termale. Acque e fanghi solfoiodici, radio-attivi di alta termalità e temperatura. Sudatorio a calore naturale. Grande albergo annesso, pensione, conforto, soggiorno delizioso fra monti. 1° giugno-20 settembre. Consultaz. med. prof. A. Zeri. Informazioni Soc. Acque e Terme, via dell'Umiltà 84, Roma.

RR. TERME DI VALDIERI (Cuneo)

Alt. 1400, a km 6 dalla Reggia di S. Anna

GRAND HOTEL ROYAL - Pensioni da L. 25 a L. 35. Cure: Gotta, sciatica, diabete, enterocolite, ipertensione, obesità, postumi di traumi, malattie ginecologiche, con stufe acque solforose, fanghi naturali.

A TORINO

scendete al **GRANDE ALBERGO LIGURE** di fronte alla stazione centrale di Porta Nuova, casa di prim'ordine, prezzi aggiornati. Annesso Grande caffè Ristorante Ligure con concerto, il migliore ritrovo della città. Dirett. Gen. G. Baglione.

VIAREGGIO

ALBERGO IMPERIALE, 1. ordine, tra mare e pineta, 100 camere con acqua corrente potabile calda e fredda. Bagni. Medesima casa: Albergo Abetone & Piramidi, Abetone. Comm. Francesco Gentili.

VINDICIO DI FORMIA

ALBERGO PENSIONE MARINA, 1° ordine sulla spiaggia, posizione incantevole, saluberrima, vista golfo Gaeta. Acqua corrente, bagni, giardino, garage, telefono. Pensioni da L. 25, facilitazioni famiglie, signorilità, ottima cucina. Gestione P. Cirillo, telefono 67 di Formia.

L' A[illegible]

IL FORNITORE GIAPPO[illegible]
IL RAS: - Le diro, un [illegible]
mandi qualche al[illegible]

Se ci sei[illegible]
batti un col[illegible]

Lo Zar è morto, o non è [illegible]
Sono passati molti anni da[illegible]
cenda dei Romanoff. Testi[illegible]
culari hanno assicurato che [illegible]
è morto e la famiglia stess[illegible]
pravvissuti, attestano la fine [illegible]
ro Capo. Eppure, eppure [illegible]
cora chi sarebbe pronto a [illegible]
che lo Zar non è morto! G[illegible]
buona fede, illusa, o nella [illegible]
Mah!

Figurarsi, dunque, come [illegible]
credere, a pochi giorni di d[illegible]
che il famoso colonnello L[illegible]
ce non sia morto.

L'altra sera, ci siamo riu[illegible]
amici per una seduta spiri[illegible]
abbiamo evocato lo spirito [illegible]
wrence.

- Se ci sei, batti un colp[illegible]
Come se avessimo parlato [illegible]
ro, o al tavolino, il che è lo [illegible]
Se ci sei, dài un colp[illegible]
La risposta non fu certo [illegible]
quente della prima: silenzi[illegible]
tuto

Se provassimo [illegible] prop[illegible]
dei nostri — ad evocare in[illegible]
spirito del signor Shaw? Il [illegible]
nello Lawrence è stato sepo[illegible]
to il nome di Shaw, lo sap[illegible]
— E' una buona idea.
E chiamammo lo spirito d[illegible]
Ma per quanto sonassimo [illegible]
panello spiritico, nessun Sha[illegible]
parve e tanto meno il celebr[illegible]

ETA' SUPERLAV[illegible]

abusi, emozioni, ecc. logorano [illegible]
gie dell'organismo. La scienza [illegible]
perto gli ormoni, suscitatori [illegible]
lità. Il **VIRILINE WEIS[illegible]**
composto di ormoni irradiati, [illegible]
tenore ormonessuale dell'or[illegible]
riattivandone le energie: fisic[illegible]
suali, nervose, psichiche.
Per bocca L. 22; per iniez. L[illegible]
Opuscolo T. gratis. Rivolge[illegible]
R. Farmacia Gr. Uff. Dr. M. [illegible]
Via Capolecase 47 ROM[illegible]
oppure al solo Concessionario pe[illegible]
e Colonie
STEFANO LO CURCIO [illegible]
Via Maqueda 36, PALERM[illegible]
Aut. Pref. n. 18460 dell'8-4-35

OMANDATI

no trattamento Arrangiament.

DES BAINS - Migliore posizione Trattamento primissimo ordine

ROMA e VILLA TRIESTE — nte mare Prezzi ribassati

PENSIONE SABAUDIA - Centrarto moderno. Prezzi modici Pro-

O ZANZANI - Confortc, centrale rinomata. Prezzi convenienti

RIMINI

HOTEL AQUILA D'ORO e pencentro della città, ogni comfort Prezzi modici

ROMA

O PENSIONE «ALFA», via Naale tato del palazzo dell'Esposi- Telefono 44-603 completamente on tutto il moderno conforto e ne eleganza camere ampia vista via Nazionale, e sul giarQuirinale, ascensore, garage odiernissimi

E. FERRARI, preferitela sempre zze 57, int. 7, telefono 484-751 lla stazione) Ambiente sereno economico cucina eccellente PENSIONE COMPLETA (CAMERE, OTTIMI PASTI) Lire Venti. ci pasti a vostra scelta. Provate giorno!

O GINEVRA, dirimpetto alla porale e telegrafi, acqua corrente fredda confort moderno, prezzi ambiente famigliare, camere 2 in poi

SALSOMAGGIORE

O GRANDE DETRAZ. Tutte le albergo fortait da L. 1000 a vitto alloggio, bagni, tasse, percce., acqua corrente. Cav. F

SAN REMO

MEDITERRANEO & LIDO unico Grandiosa piscina e spiaggia Il più confortevole. Servizio di nel parco. Pensioni convene con uso gratuito della pispiaggia Soggiorno ideale Danze Tuffi - Nuoto - Water Polo - Attrazioni.

AGLIANO D'ASTI (m. 280) Linea Asti-Acqui

ALUTIS, con annesso Albergo nomata purgativa sodo-magnecacissima contro la gastrica, stimalattia fegato e pelle. Aperte no Tutti i conforti, tennis, gaoni per feste. Telefono 09 Dir. to e figli

ERME DI STIGLIANO

55 km da Roma. Antica staotermale. Acque e fanghi solforadio-attivi di alta termalità e ura Sudatorio a calore naturnde albergo annesso, pensione, soggiorno delizioso fra mon'i. 0-20 settembre. Consultaz med Zeri. Informazioni Soc. Acque e ia dell'Umiltà 84, Roma

ERME DI VALDIERI (Cuneo) a km 6 dalla Reggia di S Anna HOTEL ROYAL - Pensioni da 35 Cure: Gotta, sciatica, diaerocolite, ipertensione, obesità, di traumi, malattie ginecologistufe acque solforose, fanghi

A TORINO

al GRANDE ALBERGO LIGURE alla stazione centrale di Porta asa di primo ordine prezzi agAnnesso Grande Caffè Ristogare con concerto, il migliore della città Dirett. Gen G. Ba-

VIAREGGIO

O IMPERIALE. 1. ordine fra guata 100 camere con acqua corbile carda e fredda Bagni Casa: Albergo Abetone & PiAbetone comm Francesco Gen-

INDICIO DI FORMIA

O PENSIONE MARINA. 1° ordispiaggia posizione incantevole, na, vista golfo Gaeta Acqua bagni giardino, garage, teleioni da L. 25 facilitazioni fagnorilità, ottima cucina Gecirillo, telefono 67 di Formia

L'Abissino si civilizza

IL FORNITORE GIAPPONESE: — Eccellenza, come ha trovato le scarpe che le abbiamo mandato?
IL RAS: — Le dirò, un po' durette, ma con le patatine erano abbastanza appetitose. Me ne mandi qualche altro paio per il banchetto di domenica.

(Disegno di *Apolloni*)

Se ci sei batti un colpo!

Lo Zar è morto, o non è morto? Sono passati molti anni dalla faccenda dei Romanoff. Testimoni oculari hanno assicurato che lo Zar è morto e la famiglia stessa, i sopravvissuti, attestano la fine del loro Capo. Eppure, eppure... c'è ancora chi sarebbe pronto a giurare che lo Zar non è morto! Gente in buona fede, illusa, o nella verità? Mah!

Figurarsi, dunque, come è facile credere, a pochi giorni di distanza, che il famoso colonnello Lawrence non sia morto.

L'altra sera, ci siamo riuniti tra amici per una seduta spiritica ed abbiamo evocato lo spirito di Lawrence.

- Se ci sei, batti un colpo!

Come se avessimo parlato al muro, o al tavolino, il che è lo stesso

Se ci sei, dai un colpo!

La risposta non fu certo più eloquente della prima: silenzio assoluto

Se provassimo — propose uno dei nostri — ad evocare invece lo spirito del signor Shaw? Il colonnello Lawrence è stato sepolto sotto il nome di Shaw, lo sapete!

— E' una buona idea.

E chiamammo lo spirito di Shaw

Ma per quanto sonassimo il campanello spiritico, nessun Shaw comparve e tanto meno il celebre G B.

che è vivo, vegeto e arzillo e il Cielo lo conservi tale.

Un lungo silenzio pieno di oscure minacce intercorse fra noi.

Che si fa?

— Chiamiamo lo spirito del presunto Lawrence, colui che è morto in seguito al noto incidente motociclistico.

- Se ci sei, batti un colpo!

Bum! Il tavolino tremò sotto un colpo che sembrava un colpo di cannone.

- Chi sei?

— Sono quello che avete chiamato.

— Il colonnello Lawrence?

- Non posso dirlo Bisogna domandare il permesso all'Intelligence Service

Perchè, tu dipenderei dall'Intelligence?

No, io appartenevo allo Stupid Service

- Abbiamo capito, sei in concorrenza E adesso, dicci una cosa, spirito

*— Non chiamatemi «spirito». Io sono inglese e gli inglesi non hanno spirito Hanno l'*humor

- Ebbene, dicci, o umorista: dove si trova attualmente il colonnello Lawrence, il famoso re senza regno, il fomentatore di mille rivolte, colui che già è morto parecchie volte?

- Ma come, anche voi vi spacciate per umoristi e poi mi fate certe domande?

- Insomma, che cosa sai, che cosa vedi?

Vedo nero!

— Sta forse in Abissinia?

— L'ho detto che eravate degli umoristi!

E lo spirito si dileguo

Il bandito Ernani

Moneta corrente abissina

— Per le munizioni, com'è nostra consuetudine amministrativa, pagheremo in schiavi!

(Disegno di *Onorato*)

Armonie e dissonanze nella musica da Camera

Dopo la recente movimentata crisi ministeriale francese, visto, considerato e constatato una volta di più, ma inutilmente, come i regimi democratico-liberali delle varie Nazioni diano sovente spettacolo, a ingresso (o regresso) continuato, della precarietà dei governi saliti e poi discesi dal potere con una rapidità fantastica, riportiamo qui appresso il testo di un non improbabile discorso pronunciato in fretta e furia da un Presidente dei Ministri qualunque di un qualsiasi «Gabinetto», stando non già al seggio della Presidenza ma col piede in due staffe nell'ultimo banco del settore più vicino alla porta d'entrata e d'uscita, per essere più pronto a infilar l'uscio in caso di ricaduta del Ministero

Signori deputati!

Ho l'onore di comunicarvi che la crisi è stata risolta, almeno pel momento, e che ora io sono... aspettate *(guardando l'orologio)* sì, sono ancora a capo del nuovo se non definitivo Gabinetto di cui conoscete e se no vi consiglio di affrettarvi a conoscerli — I membri

Vi prego vivamente di non interrompermi per nessun motivo, poichè quello che vi ho da dire non vorrei lo doveste ascoltare dal mio probabile futuro prossimo successore

Insomma, non c'è tempo da perdere; perciò mi sbrigherò in quattro e quattr'otto. *(Voci: «Non dire quattro se non l'hai nel sacco!»).*

No, ancora non ce l'ho ma non si sa mai Ad ogni modo se domani sarò ancora io a venir qui, vi presenterò lo schema di alcuni disegni di legge da discutere e votare a tamburo battente, dato che il battuto non torni ad essere lo stesso

Il mio programma è breve, come lo consente il momento che attraversiamo insieme, io dalla precarietà di questo posto, voi dai vostri banchi, dai quali da un istante all'altro potrebbe partire quel voto di fiducia o di sfiducia che mi metterebbe in condizioni di restare o di cadere ancora una volta, pronto sempre a riprendere il governo della cosa pubblica anche mezz'ora dopo aver lasciato il Potere

L'avvenire... *(Voci: «L'avvenire nelle mani di Dio!»).* Parlo dell'avvenire della nostra cara Patria, cosa esige che io mi affretti a dichiararvi che nell'incertezza sulla vitalità o mortalità del mio Ministero mi esimo di concludere, anche perchè....

(Un usciere, annunciando: «Il Ministero è caduto!»)

Lo avevo preveduto! Onorevoli colleghi, fate conto che io non abbia parlato, e statevi bene!

(Il Presidente dei Ministri esce, ma quasi subito ritorna riprendendo il suo posto)

Signori deputati! Il mio predecessore, le cui dimissioni

Altri.

ETA' SUPERLAVORO

abusi, emozioni, ecc. logorano le energie dell'organismo. La scienza ha scoperto gli ormoni, suscitatori di vitalità. Il **VIRILINE WEISS,** composto di ormoni irradiati, eleva il tenore ormonosessuale dell'organismo rattivandone le energie: fisiche, sessuali, nervose, psichiche

Per bocca L. 22; per iniez. L. 28.

Opuscolo T. gratis. Rivolgersi alla R. Farmacia Gr. Uff. Dr. M. CHIEFFO Via Capolecase 47, ROMA oppure al solo Concessionario per l'Italia e Colonie

STEFANO LO CURCIO
Via Maqueda 36, PALERMO
Aut. Pref n. 18460 dell'8-4-35 Palermo

Le **PASTIGLIETTE BRIOSCHI** regolatrici dello **stomaco** e dell'**intestino** sono il vero segreto per rimanere freschi e giovani per molti anni.

Aut. Pref. Milano 19670-6-4-1935-XIII

Altoparlante

PROFILETTO DI

LORENZO GIGLI

I conte Lorenzo Gigli porta una nota di nobiltà nella radio, non col suo [illegible] *Casotte* [illegible] [illegible] *dolore* [illegible] *In un grande* [illegible] *radiofonico* [illegible] *Gigli* [illegible]

A[illegible] RADIOFONICA

[illegible] E non ha [illegible]

[illegible] delle stazioni di [illegible] 1,51 [illegible] Ma non per questo [illegible] sotto silenzio. Ogni [illegible] ritimo riposto: Salute!

MARTEDI' — Luigi Antonelli da quando [illegible] a fare il vagabondaggio radiofonico non scrive più commedie. La radio dovrà rispondere moralmente di questa sua colpa dinanzi al tribunale del teatro italiano. E non di questo soltanto.

Il colonnello Pellegrini ha parlato della difesa chimica. Benissimo! Bisogna imparare a difendersi dagli asfissianti e non ci sono soltanto i gas!

MERCOLEDI' — Già, non soltanto i gas!

Così è se vi pare alle 20.50.
Riccardo Bacchelli alle 21.30.
Francesco Sapori alle 22.[illegible]
Colonnello Pellegrini, aiutaci tu!

GIOVEDI' — Si è iniziata la campagna contro le mosche, noiosissime e importune. Le mosche sì e i moschettieri no! Ma almeno quando sono in vacanza potrebbero starsene zitti e mosca.

Poi, la solita voce dell'Enciclopedia Treccani. Una voce poco [illegible]

VENERDI' — Visto che la pubblicità è tanto gradita ai radioascoltatori, perchè non istituiscono la trasmissione di Annunzi economici?

Sembra un'idea da pochi soldi [illegible]

[illegible] ne potrebbe [illegible] Per conto nostro [illegible] subito [illegible] « A A A A A Apolite la [illegible]

[illegible] — Alle 13.5 [illegible] le attrici e la moda. Questa rubrica a cui partecipano sempre le più note attrici italiane sarà tenuta questa settimana dalla famosa diva tragica [illegible] Brancoli.

La sera: il *Tannhauser*. Non è di rigore l'abito da sera.

Griglia

SU IL SIPARIO!

ARGENTINA — Il teatro è chiuso. Chi avesse dimenticato qualche cosa in guardaroba, può passare da via dei Barbieri. Il direttore A[illegible] Mucci ha già acquistato un bel paio di [illegible] a righe [illegible] per i bagni di mare. Visite dalle 24 in poi.

ADRIANO — Recondite armonie di bellezze diverse nella *Tosca*, allestita in modo mirabile e cantata con i [illegible]

Ogni sera il teatro è gremito, ma nonostante l'affollamento il teatro resta fresco per via delle « arie musicali ».

[illegible] Del resto anche [illegible]

BARBERINI — Armando Falconi con [illegible] compagnia da lunedì presente.

Non diciamo null'altro da dire perchè [illegible] fa ridere e a divertirvi [illegible]

ELISEO — Ancora *Milioni Milioni* [illegible] e poi dicono che c'è la crisi.

La crisi del teatro, sì!

MANZONI — [illegible]

[illegible]

MORGANA — Spettacoli [illegible] vedere col [illegible]

GIÙ IL SIPARIO!

Il giornale « Il Piccolo » fa un attacco a fondo contro l'immoralità [illegible]

Ce ne sono voluti degli anni perchè qualche altro se ne accorgesse fuori di noi!

* * *

Dice il Piccolo: « La Censura si [illegible] *di assicurarsi che i* [illegible] *fattisi ai copioni* [illegible] *sulla scena* [illegible]

* * *

[illegible] *una parolaccia* [illegible]

* * *

Non ridereste perchè il giornale non [illegible] *fino a voi.* [illegible]

* * *

Ed allora perchè non [illegible] *palcoscenico.*

* * *

[illegible]

* * *

Il teatro è la vita.
Ma quel genere di teatro [illegible] *e la malavita.*

* * *

Basta [illegible] *il braccio e la* [illegible]

* * *

[illegible] *le formazioni delle prossime compagnie.*
E anche per le squadre di calcio.

* * *

[illegible] *alla Roma, Melato nella compagnia Melato, Gravetto Cimara nella* [illegible] *Kiki* [illegible] *le cose non vadano meglio per tutte le parti!*

* * *

I lavori attori e le [illegible] *sono così pochi che bisogna usarli con parsimonia nella distribuzione.*
Il vero teatro economico.

Scusi

TRAVASO FILM

Quei due...

EDUARDO DE FILIPPO

PEPPINO DE FILIPPO

Eccoli qua, questi famosi due: Eduardo e Peppino De Filippo, gli ultimi comici romantici della grande tradizione teatrale.

Vanno sempre a coppia, come i RR. CC., come l'olio e l'aceto, come il sale e il pepe: sono indispensabili l'uno all'altro, eppure ognuno ha la propria natura ben distinta e qualificata. Se non fossero stati fratelli, bisognava inventare una parentela che li tenesse uniti, come la coltella per i due piatti della bilancia.

La gallina di Sic-sic *è stata per loro la gallina delle uova d'oro: i sapientoni hanno cominciato ad accorgersi che i De Filippo erano bravi, ma proprio bravi contro cui non c'era niente da fare, appunto in* Sic-sic. *E la storia della gallina prestigiosa è stata fissata, in una amplificata storia comica, nel film* Quei due.

Le trovate buffe si rincorrono e non si fa a tempo a ridere. Ecco dunque un film che ti fa restare a bocca aperta.

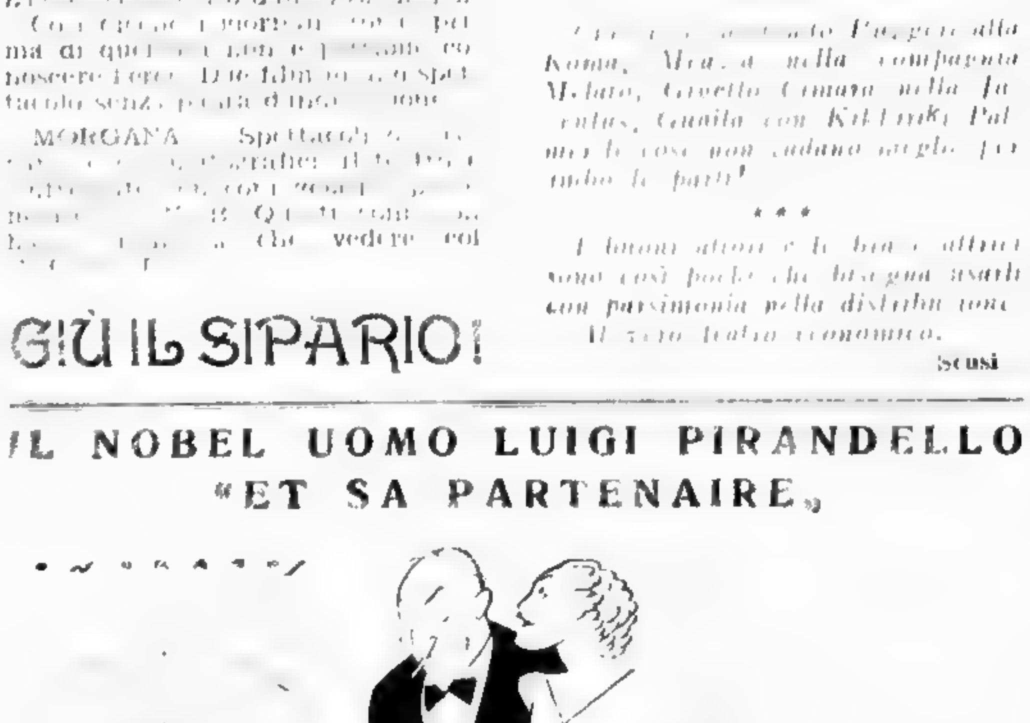
Adesso i due vengono contesi aspramente tra i produttori italiani. Perchè da noi, in cinema, succede così: nessuno crede in un attore finchè non è un altro a dire che è bravo.

Si giudica troppo spesso col cervello degli altri.

Ma per fortuna, mutatis mutandi *adesso è tutto un altro paio di maniche.*

Il cacciatore di pellicole.

IL NOBEL UOMO LUIGI PIRANDELLO «ET SA PARTENAIRE»



MARTA ABBA — Tutti dicono che io sto diventando una brava figliuola...
PIRANDELLO — E perchè?
MARTA ABBA — Perchè da molto tempo non faccio più parlare di me!

Roma: [illegible]

— Strano: lo chia[illegible]
— Perchè ha pau[illegible]

PINZIMO[illegible]

5189
*** Vedrete che qualcun[illegible] che l'Abissinia ha bisogn[illegible] di una spiaggia per far[illegible] di mare data la sua debo[illegible]zione.

5190
*** Quello sbocco al mare [illegible]gus reclama oggi, l'Italia [illegible] friva con Assab, come por[illegible] e aggiungeva la costruzion[illegible] nea ferroviaria a Sabrede[illegible]
Adesso bisogna condur[illegible] porto altre faccende.

5191
*** Sappiamo che cosa vo[illegible]scare il Governo abissin[illegible] sbocco al mare.

5192
*** Chi sa di che colore div[illegible] il mar Rosso il giorno in [illegible]sinia avesse uno sbocco [illegible]

5193
*** Il *Popolo di Roma* pu[illegible] « Piccola guida per il fil[illegible]tica Roma ».
E poi ce la prendiamo [illegible]mericani perchè non ris[illegible] romanità.
Se non la rispetta il *Po[illegible]ma!*

5194
*** Già dicemmo altra v[illegible] che il *Popolo di Roma* n[illegible]polo di Roma.

5195
*** Proponiamo una bell[illegible] articoli sensazionali: « S[illegible]nematografici di girls e[illegible] nei bar dell'antica Roma[illegible]
Quanto le paga, il *Po[illegible]ma* le fotografie delle b[illegible] delle Vestali?

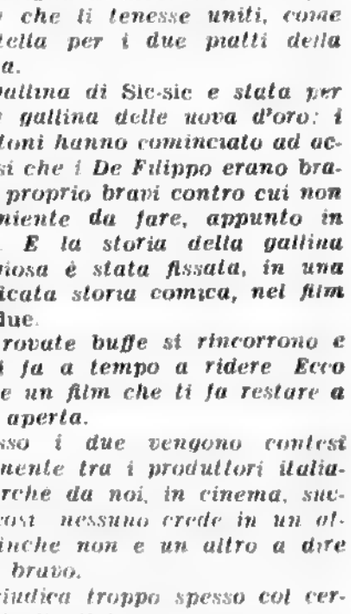
5196
*** E' vero che Carlo Bri[illegible]tore della « piccola guida[illegible]bondantemente Ovidio.
Ma dimentica di dire [illegible] fu inviato al confino.

5197
*** La *Stampa* invoca un[illegible]mento che imponga alle [illegible]te un *vero* silenziatore [illegible]
« Perchè Torino non v[illegible] la prima città a mena[illegible] aver soppresso il fracass[illegible]to? ».
Magari!
Sarebbe un modo per [illegible]

ASO FILM

ei due...

ARDO DE FILIPPO



PPINO DE FILIPPO

qua, quali famosi due: o e Peppino De Filippo, gli comici romantici della gran- dizione teatrale.
no sempre a coppia, come i come l'olio e l'aceto, come e il pepe: sono indispensabi- all'altro, eppure ognuno ha propria natura ben distinta e ala. Se non fossero stati fra- bisognava inventare una pa- che li tenesse uniti, come cella per i due piatti della a.
allina di Sic-sic e stata per gallina delle uova d'oro: i toni hanno cominciato ad ac- si che i De Filippo erano bra- proprio bravi contro cui non niente da fare, appunto in E la storia della gallina niosa è stata fissata, in una icata storia comica, nei film due.
rovate buffe si rincorrono e fa a tempo a ridere Ecco e un film che ti fa restare a aperta.
sso i due vengono contesi nente tra i produttori italia- rche da noi, in cinema, suc- cessi nessuno crede in un al- inche non e un altro a dire bravo.
iudica troppo spesso col cer- gli altri.
per fortuna, mutatis mutandi e tutto un altro paio di ma-

Il cacciatore di pellicole.

Roma: Piazza Navona

— Strano: lo chiamono il Moro e invece è bianco!..
— Perchè ha paura che lo prendano per abissino!

(Dis. di *Jonni*).

PINZIMONIO

5189

'*' Vedrete che qualcuno sosterrà che l'Abissinia ha bisogno assoluto di una spiaggia per fare i bagni di mare data la sua debole costituzione.

5190

'*' Quello sbocco al mare che il Negus reclama oggi, l'Italia glielo offriva con Assab, come porto franco, e aggiungeva la costruzione della linea ferroviaria a Sabredessiè.

Adesso bisogna condurre a buon porto altre faccende.

5191

'*' Sappiamo che cosa vorrebbe pesare il Governo abissino, con lo sbocco al mare.

5192

'*' Chi sa di che colore diventerebbe il mar Rosso il giorno in cui l'Abissinia avesse uno sbocco su di esso.

5193

'*' Il *Popolo di Roma* pubblica una « Piccola guida per il flirt nell'antica Roma ».

E poi ce la prendiamo con gli Americani perchè non rispettano la romanità

Se non la rispetta il *Popolo di Roma!*

5194

'*' Già dicemmo altra volta, però, che il *Popolo di Roma* non è il popolo di Roma.

5195

'*' Proponiamo una bella serie di articoli sensazionali: « Scandali cinematografici di girls e legionari nei bar dell'antica Roma ».

Quanto le paga, il *Popolo di Roma* le fotografie delle belle gambe delle Vestali?

5196

'*' E' vero che Carlo Brinitzer, autore della « piccola guida » cita abbondantemente Ovidio.

Ma dimentica di dire che Ovidio fu inviato al confino.

5197

'*' La *Stampa* invoca un provvedimento che imponga alle motociclette un *vero* silenziatore e chiede:

« Perchè Torino non vorrà essere la prima città a menar vanto di aver soppresso il fracasso delle moto? ».

Magari!

Sarebbe un modo per veder immediatamente crescer la popolazione!

5198

'*' Si sì: anche per aumento naturale demografico

5199

'*' Non facciamoci illusioni.

Per quanto possiamo strepitare contro le motociclette, le motociclette strepiteranno sempre più forte di noi.

5200

'*' Il giornalucolo ex-fuoruscito ed or leccafascista attacca un settimanale cattolico reo di aver usato la locuzione: « *lucrare le indulgenze* ».

« Lucrarsi le indulgenze! Ma che fede bottegaia ha mai l'estensore di quel comunicato? ». Si chiede scandalizzato il giornaletto.

Ignora che è proprio l'espressione tipica cattolicissima di rito.

Bah! bisogna avere indulgenza!

5201

'*' L'incidente dimostra che quel giornale ama parlare delle cose nelle quali è ignorantissimo.

Infatti parla anche di fascismo, di Regime...

Poi dà consigli ai giornali italiani.

5202

'*' Nel processo per bestemmia contro il torinese Francesco Antonietti, il P. M. della II Sez. della Cassazione ha affermato:

« Nessun dubbio circa la potenzialità offensiva della frase meridionale, giacchè se la Divinità nella concezione cristiana o anche soltanto teista è la verità per eccellenza, *l'attribuzione di falsità è la negazione di tale principio.* Nulla rileva che la frase sia in uso nel gergo piemontese, in quanto tale circostanza biasimevole non toglie al fatto il carattere di reato ».

Verissimo.

La lingua deve rispettare la grammatica; il dialetto deve rispettare il Codice Penale.

5203

'*' E a Firenze?

I cani sono protetti contro le nequizie degli uomini, mentre Iddio non è abbastanza difeso contro le bestemmie canine.

5204

'*' Si riferisce nei giornali una frase attribuendola al colonnello inglese Clifford:

« Piuttosto che divenire vassalla dell'Italia, l'Abissinia è disposta a chiedere alla Gran Bretagna un protettorato per venti anni »

Qui non si tratta che l'Abissinia sia vassalla di questa o quella Potenza: si tratta anzitutto di impedirle di far vassalliate

5205

'*' Il servizio di automotrici permette di percorrere in 4 ore il tragitto da Roma ad Ancona o viceversa

Bene! Le automotrici sono arrivate sul litorale marchigiano: speriamo che proseguano .

5206

'*' Ascoli Piceno e Teramo guardano con occhio cupido.

Una canzone canta:

litoranea littorina...

5207

'*' Tra l'Ungheria e la Cecoslovacchia è accaduto un grave incidente a causa del francobollo magiaro da 20 per la posta aerea.

C'è l'iscrizione « Giustizia per l'Ungheria ».

La Cecoslovacchia sostiene che quell'iscrizione è messa a posta.

5208

'*' Le Poste cecoslovacche respingono le lettere affrancate con quel francobollo.

Male! Invece che per un viaggio solo quel francobollo diventa valevole per l'andata e ritorno.

Ossia aumenta di valore.

5209

'*' La Squadra Mobile di Roma ha acciuffato un ladro che si era specializzato in apparecchi radio

Ha anche ritrovato la refurtiva e l'ha restituita ai derubati.

I vicini dei derubati hanno improvvisato una commossa dimostrazione al comm. Errico, comandante la Squadra.

5210

'*' Scrive *Ottobre:*

« E' stata annunziata un'altra specie di Lotteria di Tripoli la corsa inpica dei milioni a Merano a beneficio delle Opere Assistenziali e già si tenta di convogliare l'affare nell'affare della società che già esercisce l'altra grande manifestazione ».

Fa bene *Ottobre* a scriver ciò già in giugno.

5211

'*' Ci piace poi il verbo *convogliare* acutamente e argutamente scelto

Lascia pensare ad acqua che corre...

O ad acqua al mulino...

O al convoglio, alle vetture, ai carrozzoni ..

Quant'è espressiva la nostra lingua!

E come ammonisce!

5212

'*' In fondo, i veri Giacomini della Lotteria chi sono?

5213

'*' Il *Morning Post* scrive sensatamente:

« E' tempo ora che si introduca in Inghilterra qualche mezzo per controllare la stampa specie nel tempo attuale. In questo momento in cui il mondo è in uno stato infiammabile, qualche cosa deve essere fatto per impedire che la stampa pubblichi titoli allarmisti e provocatori ».

Già: sembra che il supremo ideale per certa stampa sia quello di essere carta da ardere.

5214

'*' I giornali romani fanno una giusta campagna contro i tavolini di caffè che ingombrano i marciapiede

Hanno ragione. Se il marciapiede è riservato al pedone che prende il gelato e sta seduto, dove dovrà camminare il pedone che va a piedi e non prende il gelato?

5215

'*' I caffè invadono i marciapiedi

I pedoni debbono andare in mezzo alla strada.

Ci sembra che siano ancora troppo pochi gli autobus che vanno a finire nell'interno dei caffè!

T

Motivetti per litigare

In questi giorni nel mare Baltico tutti hanno perduto la testa.

La notizia del ritrovamento di una fregata russa affondata centocinquant'anni fa, carica d'oro e di gemme ha eccitato la fantasia degli impresari di quel recupero e i palombari lavorano alacremente per riportarlo alla luce, ma finora tutte le speranze si sono risolte in balle, balle, balle. Palle di cannone e basta.

Sono palle storiche, sì, sta bene, ma che se ne fanno? Quelli cercano l'oro e i gioielli a bordo della subaquea fregata russa

Che il nome della nave sia tutto un programma?

* * *

La signorina Bonnet, ballerina all'Opera di Parigi, tempo fa, in seguito a un incidente automobilistico, perdette la sua magnifica capigliatura bionda. Intentata una causa per danni, la ballerina ha richiesto 254.000 franchi d'indennizzo. E l'ha avuti

Se avesse perduto la testa, quanto avrebbe chiesto?

* * *

Il Giubileo inglese fa davvero miracoli Nell'istesso giorno in cui si celebrava il venticinquennio reale, a Chatham, una gallina faceva un uovo

Le galline le uova sono capaci anche di farle tutti i giorni, ma per la fausta ricorrenza, quella volta la gallina di Chatham mise alla luce un uovo con l'iniziale del nome del Sovrano!

Non ce l'inventiamo noi: la notizia fu riportata da tutti i giornali.

Le sorprese non sono finite: ora si apprende che in quest'anno è nata una bambina che ha sulla schiena disegnata una corona reale.

Questo neo, in cui tutti hanno riconosciuto l'insegna dell'impero, era situato alla base della spina dorsale della piccola Dorina Francis, nata cinque mesi fa. I giornali inglesi hanno riprodotto la prima pagina la fotografia del neo, il parere dei medici e mille altre storie

Non basta: oltre all'uovo e alla bambina, molte altre cose, in questi giorni, recano il segno della marca inglese: la serie degli avvenimenti fenomenali non è terminata

In Abissinia, è stato accertato che .

Basta così

Otello.

Bella scoperta!

— In America hanno inventato un apparecchio che registra le bugie.

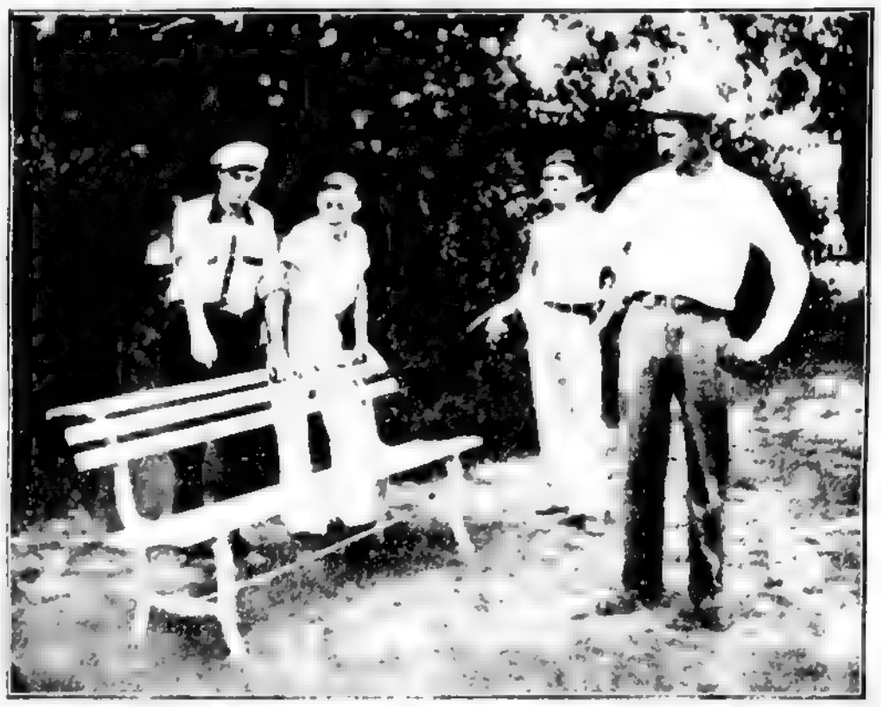
Peuh! Esisteva già da tanto tempo! I bagarini la chiamano «bilancia».

(Disegno di *Toddi*).

LE BIOGRAFIE ROMANZATE DEL "TRAVASO,,

Gaetano Giacomini

Da 620 lire al mese a 30.000



La villa famosa

[illegible] duro [illegible] milionario [illegible] di bello, che anche il [illegible] piacevole, e che [illegible] nti che è una bellezza [illegible] cosa co[illegible] anche per certi motivi [illegible] non ero milionario per [illegible] mi davano dei soldi e [illegible] un gua[illegible] orbe[illegible] ora se voleva soldi in [illegible] pa[illegible] nace, non [illegible] proprio ora [illegible] completa [illegible] [illegible] [illegible]

o scandalo

ore elegante aveva già mor-
due o tre volte la tradizio-
e che una determinata ca
di signori eleganti ha sulla
della lingua: « Signorina
una parola? », ma il suo
ntativo non era stato coro-
successo.
e altera, come avrebbero
omanzieri d'altri tempi, la
aveva seguitato imperter-
o cammino come se fosse
etta da una sordita ingua-

zza Venezia la signorina
no ad un tassì, e subito, il
elegante chiamò con gesto
n'altra macchina.
ista! In nome del cielo se-
macchina 4825-Roma che
il mio angelo sconosciuto
minuti dopo le due auto
ungevano quasi contempo-
nte alla stazione della fer-
Lido; quindici minuti dopo
trasportava verso il mare
ne innamorato e una don
fferente ed esattamente
opo i due si trovavano da
o sportello dei biglietti di
le stabilimento balneare,
ttando della ressa il gio-
rmoro alla fanciulla: « Di
ntendendo, con questa sola
endere omaggio agli occhi
latrice, alle caviglie sottili,
morbidi, a tutti quei par-
anatomici che, sommati,
interessante una donna.
ciulla fece finta di non u
quistato il biglietto, entrò
dimento trascinando nella
l'elegante signore.
no assegnò agli aspiranti
due cabine attigue e, dopo
lo « buon bagno! » frase
mgna povera significava
mentivatevi di darmi la
uando avete finito » se ne

iorina resto sola e il si
che
moci a considerare l'ope-
uest'ultimo perchè, nel suo
agire, è tutto il nocciolo
lla che stiamo raccontando
ore si tolse la giacca fi-
do e si guardò attorno
ra, rabbrividì. Vide che
ete di legno che lo divide
sua bella, vi era un buco
e vide la sconosciuta che
a una elegante sottoveste,
osso e aprì la porta
ad alla voce il bagnino
avete vergogna — disse
ure dei camerini con dei
Eccone uno: esigo che lo
immediatamente
se lì fermo ad osservare i

Prego

dorato

perchè debbo andare

(Disegno di *De Seta*)

Medice, cura te ipsum!

I duecentocinquanta medici che partecipavano al Congresso dei Medici della Piccardia, riuniti a banchetto ad Amiens erano giunti alla fine del pranzo quando il collega più autorevole si alzò per prendere la parola.

Sarò breve — disse. E, senza aggiungere una parola si abbattè sulla sedia.

Il laconico discorso, fu, per un deplorevole equivoco, considerato dal lato della brevità un meraviglioso discorso, e fu applauditissimo. Solo quando tutti i commensali videro che il vecchio medico non si alzava per ringraziare, pensarono che fosse successo qualcosa. Si alzarono dai loro posti e raggiunsero il collega.

La discussione degenerò subito in pugilato, perchè ognuno voleva dire la sua e ognuno voleva far prevalere la sua diagnosi.

— Vi dico che è un attacco isterico

— Macchè isterismo! E' bronchite acuta

— Olite, vorrete dire..

Siete pazzo? Dal colore degli occhi si vede subito che si tratta della frattura comminuta dell'ulice sinistro...

Al decimo minuto della prima ripresa uno dei commensali riuscì ad ottenere un relativo silenzio.

— Sapete che vi dico? Che il vecchio è avvelenato: che anch'io ho mal di pancia e che..

In tempo di due secondi, tutti furono d'accordo sul fatto dei disturbi gastrici anche perchè questi erano divenuti così violenti da togliere a tutti la forza di parlare.

In mesto e non bene ordinato corteo i medici raggiunsero l'ospedale che, guarda, guarda!, doveva essere visitato dai congressisti nella stessa giornata

Questa parte del programma è stata cambiata. Invece di mettere « visita », gli organizzatori hanno messo « sosta ».

Al momento del ricovero nel nosocomio, vi fu un momento di panico per il grido d'allarme lanciato da un dottore.

Siamo perduti! Si salvi chi può! Non vi sono più medici.

Successe un fuggi fuggi che avrebbe avuto effetti disastrosi se uno dei congressisti non avesse intonato (come si usa negli incendi) la Marsigliese

La calma fu immediatamente ristabilita

— Siamo perduti? Un corno! Siamo salvi, invece!

Toh! E perchè?

— Perchè non vi è più nemmeno un medico che stia bene e, capirete, nessuno ci potrà curare! Allegri ragazzi..

Cur.

Donne di sicurezza

Un ingegnere americano ha detto che si sente in grado di fabbricare automi perfetti capaci di sbrigare le faccende più complicate.

Per adesso ha costruito una cuoca automatica che è un modello di precisione.

Questa grande bambola meccanica sembra che si comporti in cucina, meglio di una cuoca in carne ed ossa.

Sa fare lo stufato
il fritto l'uovo tosto
l'agnello brodettato
ed anche il pollo arrosto.
Agisce a conti fatti
come una meraviglia
e quando lava i piatti
non rompe la stoviglia.
Ed è talmente onesta
che non fa mai la cresta
E poi ciò che mi pare
più che straordinario
è che non chiede punto
aumenti di salario.

Fabbricato questa specie di ideale domestico e servizievole, l'ingegnere americano si è messo sotto per costruire un tipo di pupazza che eviterà liti in famiglia, scandali; gelosie di fidanzati, odii fra colleghi. Si tratta della dattilografa automatica. Certo che prima di farla adottare negli uffici l'inventore dovrà faticare e sudare quattro camiole.

Che in questa dattilografa
gli impiegati provetti
ritroveranno subito
un mucchio di difetti.

I capi ufficio andranno col lanternino a ricercare il pelo (nell'ovo s'intende) ma le mogli insisteranno e dagli oggi dagli domani, i mariti finiranno per cedere a scanso di seccature. Però sono sicuro che brontoleranno fra i denti

Sarebbe assai più pratica
una moglie automatica.

Fedrone.

La nuova cassiera

— Signor direttore, ho fatto la somma otto volte!
— Brava signorina.
— Ed ecco gli otto risultati diversi!

(Disegno di *Vera d'Angara*)

Nevralgie
Influenza?

Preferite il

CACHET FIAT

IL CACHET CHE NON FA MALE AL CUORE

Il CACHET FIAT è indicato nelle cefalee di qualsiasi origine, nei dolori nevralgici e reumatici, nelle regole femminili dolorose, nei dolori di origine dentaria, nei raffreddori ed è un ottimo rimedio preventivo e curativo contro l'influenza. Il CACHET FIAT è preferito dalla classe medica perchè, a differenza di altri cachets antinevralgici, non contiene sostanze dannose al rene ed al cuore, ed è anzi, per il bromidrato di chinino in esso contenuto, un ottimo tonico cardiaco.

Aut. Pref. Roma N. 80 del 28-4-928-VI

Nuovi modelli pratici, eleganti
di abiti estivi a prezzi convenientissimi

tortorese

TORINO - Via Cavour, 15

ROMA
Via Condotti, 12-13

MILANO
Piazza Duomo, 31

NAPOLI
Via Chiaia, 195-196

GENOVA
Portici XX Settembre 228-r

BLENORRAGIA sia cronica che recente guarirete in soli 15 giorni con una sola bottiglia di **Gonostop**. Inviare importo anticipato di lire **TRENTA** alla depositaria **Farmacia LUGLIO** Largo Fiorentini - NAPOLI. (A. P. 4490 M. I.)

elisir
china-ati
il tonico di moda
concessionaria
soc. an. G.B. GAMBAROTTA & C.

CALLI AI PIEDI Usate il NUOVO CALLIFUGO del cav. U. Banchi, preparato nella FARMACIA DEL CINGHIALE di FIRENZE liquido e in cerotti.
SI VENDE IN TUTTE LE FARMACIE

Cent. 30 ROMA — 16 giugno 1935, Anno XIII Sec. 2. – N. 1834 – Anno 35 – N° 24

IL TRAVASO DELLE DEE

ORGANO UFFICIALE DELLE PERSONE INTELLIGENTI

IL GRIDO DEL CUORE

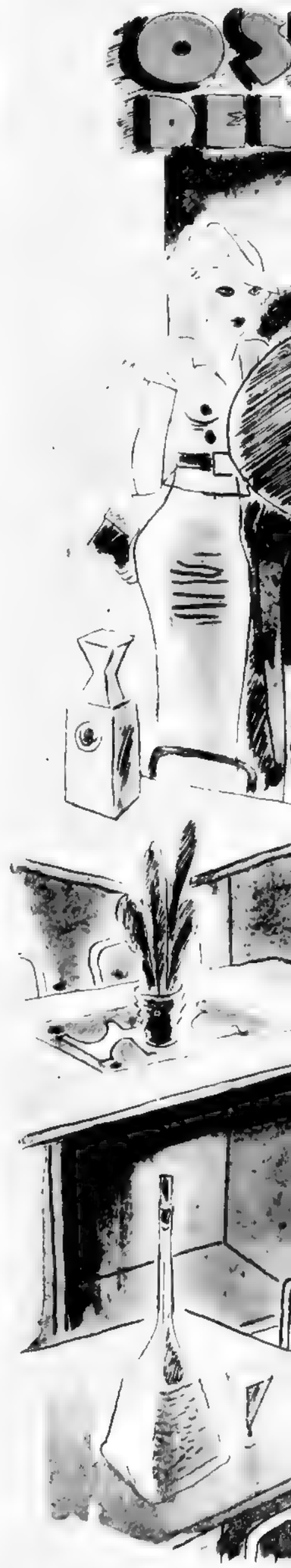
— Pero, anche a quei tempi c'erano delle gran belle anfore!...

(Disegno di *de Seta*).

Cent. 30 ROMA — 23 g

IL TR

N



ER SOR GRISOSTOMO

Anno 35 — N. 24

DEE

e !...

(Disegno di *de Seta*).

Cent. 80 ROMA — 23 giugno 1935, Anno XIII

Sec. 2. — N. 1835 — Anno 35 — N. 25

IL TRAVASO DELLE IDEE

ORGANO UFFICIALE DELLE PERSONE INTELLIGENTI

NOTTE DI SAN GIOVANNI

ER SOR GRISOSTOMO - Sarà bello quanto te parè, ma è mejo che se ne annamo a magnà dalla sora Nina!

COME CI PARE E CONTRO CHI CI PARE

CARO LETTORE,

come stai?

Hai cominciato a domandare a casa, agli amici, in ufficio, «se scrivono caldo»? Bravo intelligentone

Sei stato a prendere l'espresso al solito bar dove hai cercato il bussolotto delle mance per nascostamente beccare un solo soldino, e invece ti sei accorto con raccapriccio che il bussolotto non c'era, ma in vece hai trovato un tronico e prepotente piattino meno di soldi [illegible] che hai cercato invano fic[illegible] fra le gambe di tutti i pas[illegible] con il sangue che ti infuocava la faccia e i lapis e le chiavi che ti cadevano dal taschino, fino a [illegible] una stretta al cuore hai [illegible] a cha formata, e hai [illegible] trar fuori un altro scudo, [illegible] fattorano fra il divertito generale «che se lo avesse [illegible] avrebbe passato al capolinea [illegible] de[illegible] cotoni

Se andato da barbiere con la jeta [illegible] soluzione di farti la sola bar[illegible], e quando ti hanno domandato [illegible] una frizione", una voce [illegible] stupore e rabbia hai ricevuto per la tua ha risposto [illegible]

Allora tanti saluti a te e ai tuoi, e prenditi un abbraccio dai tuoi

affmi TRAVASATORI

P S La prossima volta ti scriverò più a lungo

* * *

Greta Garbo in patria Migliaia e migliaia di svedesi ne festeggiano l'arrivo

pigiati che sembravano sar[illegible] in iscatola

[illegible]desi in iscatola!

[illegible]catole di svedesi

* * *

[illegible]re in mezzo ad una strada non significa sempre ridursi male

Guardate i metropolitani, per esempio!

* * *

L'altro ieri in via del Tritone, una signorina che guidava un automobile ha dato un colpo di clakson.

Stupore e indignazione generale La circolazione si fermò I commenti più acerbi e sprezzanti furono fatti sul folle gesto della sconsigliata donna a cui, un vigile, elevava contravvenzione

Frattanto, alcune allegre motocicelette a scappamento aperto filavano sulla strada con fragore di bombardamento tra la generale simpatia

* * *

Alla Quadriennale (a proposito, affrettatevi a visitarla che fra poco si chiude) c'è un ritratto di signora con un collo inverosimilmente lungo

Un critico scanzonato ha detto: L'autore è un buon seguace della scuola giraffaellesca! »

* * *

In molti punti di Roma, sono stati disegnati sul terreno dei circoletti bianchi, che servono ad indicare al metropolitano il punto ove deve collocarsi per regolare il traffico.

Prima dei circoletti, molti metropolitani, per regolare il traffico salivano sui tetti delle case e in cima ai lampioni!

* * *

Due signorine ferme dinanzi alla scritta « Pedoni » dicono.

- Noi non siamo pedoni, siamo pedone. E siccome per le pedone non c'è scritto niente, non potremo attraversare noi! E Abelardo che ci attende! Oh, Abelardo, amor nostro!

E scoppiano in un pianto dirotto..

* * *

Marito e moglie stanno in autobus. Arrivati a piazza Colonna il marito smonta e istintivamente allunga la mano per aiutare sua moglie a scendere Cose che succedono Ma c'è un giovanotto avanti a lei il quale approfitta e s'appoggia a quella mano per scendere Il marito, accortosi dell'equivoco, esclama:

Stupido!

Infatti ci siamo dati la mano! risponde l'altro, e se ne va

* * *

Nei romanzi femminili
oggi è facile trovare
delle frasi assai scurrili
Se t'azzardi a domandare
il perchè di tale scempio
la scrittrice o ti fa il broncio,
o ti da del parruccone,
o ti dice addirittura:
Lo scurrile, sor Catone,
fa aumentar la tiratura! —

* * *

Sempre sfogliando i giornali, abbiamo letto che uno zoticone americano, proprietario di miniere che gli rendono moltissimo, è riuscito a farsi eleggere deputato

Proprio vero che « colle buone miniere si ottiene tutto »!

* * *

Ancora:

Telegrafano da Londra che anche quest'anno un nuotatore è riuscito a traversare la Manica, senza giacca

E che in Russia il popolo è legato, ma concorde

* * *

Il drammone fa scuola,
aumentano i copioni
e il pubblico si sgola.
Manna che so' mattoni! —

* * *

E' strano, ma a Roma quasi tutti gli orologi degli edifici pubblici sono fermi

Bisognerà che si adottino anche per loro le strisce con entro scritto « orologio »

Forse allora cammineranno.

* * *

I giornali riportano la notizia che a Filadelfia un « hangar » è stato abbattuto dal vento

Allora non è vero che « hangar non flectar »!

* * *

Un amico m'ha detto:

Sono restato nove giorni interi fermo davanti al semaforo di via Due Macelli.

Nove giorni? Devi essere un po' scemo!

Niente affatto: io passo per quella strada almeno sei volte al giorno. Destino vuole che al momento d'attraversare il semaforo stia sul rosso Due minuti d'attesa. Due per sei: dodici minuti al giorno. Sei ore al mese. Settantadue ore all'anno. Sono tre anni che passo per quella strada, totale: 216 ore. Esattamente nove giorni fermo davanti al semaforo.

* * *

Di Paco ventre a terra
vuol superare Guerra
ma Guerra e il suo rivale
giungono in tempo uguale
Commenta un ubriaco:
Guerra in tempo di Paco

* * *

I giornali romani domandano con grossi titoli: « Chi ha visto l'auto 37951-Roma, rubata al collega Parlset? »

L'abbiamo vista noi. Prima che gliela rubassero, però

* * *

Sulla ferrovia Roma-Lido verrà istituito un « Treno spinto ».

Speriamo bene che s'intenda spinto non dai viaggiatori.

* * *

E' annunziato che il più potente rompighiaccio del mondo, sta per partire per l'Oceano Artico.

Chissà perchè, ma a questa notizia il nostro pensiero è corso subito a Francesco Sapori

* * *

Quest'altra e poi basta, per ora: E' stato commesso a Parigi un grosso furto in un negozio di valigie, e pare che l'abbia commesso un commesso

Ad ogni modo, è naturale: un negozio di valigie non può essere che svaligiato!

La sora Tuta scrive

Riceviamo e pubblichiamo

Carissimo sig « Travaso

In primisse ed antimonio, si pigli lo sturbo di darmi una guardatina in fondo alla firma in calcio a que[illegible] perchè puol'essere che già [illegible] conosce almeno di vista d'occhio, e chi sa quante volte, o lei o la signora se va a fare la spesa [illegible]ri con la donna domestica di [illegible]izio, siete venuti al mio negozio per pane, paste, salumi e generi diversi nonchè sale e, se lei fuma, tabacchi..

Sono proprio io, Tuta Monti in Carrozza (perche Carrozza è Nino [illegible] marito, di cognome) e sono anche una che legge il suo pregiatissimo foglio che il compare Gigg[illegible] tutte le settimane lo compra al [illegible]stro del giornalista all'angolo dopo che se l'è gustato lui me lo [illegible]te davanti dicendo: To', fatti [illegible]ttro risate, e io infatti mi ci di[illegible]to un sacco e una sporta leggendo le boierie che loro ci sanno combinare

Perciò mi scusi la liberta che [illegible] prendo col lamentarmi co[illegible] sendo che mi pare che i giornali se la pigliano un po' troppo con tutti quelli che ci hanno il negozio con forno di confezione e vendita di pane, dicendo che si chiamu pe[illegible] ma non è pane, come la storiella del cane che non è cane perchè è una cagna

Dunque a [illegible] pare che [illegible] me il pane non puol essere una pagna, e di più che di negozianti a Roma ce ne sono a bizzeffe, è un'infamità quella di stamparne un putiferio contro tutti, trattandoli alla stessa strega, che anche il sig Ibas benchè non la pianta mai di pigliarsela oggi con questo e domani con quello, lo deve riconoscere.

Se poi lui c'intosta per via dell'onore della firma del suo pseudomino di capo cronico del suo giornale, gli propongo una proposta che in fondo a lui, che ci gode quando può mettere il becco su tutto, gli farà piacere

Ossia che venga lui stesso medesimo di persona prima, una notte a farmi magari alla sfuggita il sopralogo di entrare nel mio forno quando che i lavoranti col torzo nudo impastano, fanno le pagnotte e i sfilatini e poi li mettono a cocere, per vedere con mano e toccare coi suoi propri occhi se nel genere che vendo io al pubblico la mattina, ci sono porcherie, e se è vero che è troppo moscio o troppo duro, come una volta si è incapponato a sostenere, mentre che invece non fo per dire ma il pane che esce fori dal mio negozio pochi ce l'hanno, e servo anche persone che con rispetto parlando di riguardo che lo possono testimoniare

Dice. A me m'è capitato; oppure: Me l'ha scritto l'assiduo lettore e ci devo credere!

E' una scemenza, caro lei, che chi lo sa dove l'avranno pigliato, mentre che quello mio, o vogliamo dire di mio marito, sono le sette bellezze solo a guardarlo!

Basta, per stavolta non mi allungo di più, e se lei sig. Travaso me lo vorrà spubblicare mi farà una gentilezza, tanto più che creda che ce ne avrei da dire tante altre su certe coserelle che succedono e che io ve vedo e le sento stando al bancone o alla cassa o al trove, per via di tener d'occhio i miccaroli tanto grandi che regazzini, e di questi affari me n'intendo

Vedrà poi che capitando il caso dell'occasione ci saprò rifilare delle righe a ciccio di sellaro su tanti argomenti che quando li tocco io, [illegible] dove metto le mani, stringendoci le quali sono

la sua devota

TUTA MONTI in CARROZZA
(Con Ditta fondata nel 1869)

Ehi, dove andate? Siete in contravvenzione!
Sì, sì, va bene: mi prenda il numero!

Porco qui! Porco là

controrovella

— Guarda chi si vede?... co[illegible] va?! — gridò pieno di gioia il [illegible]moso ladro incontrando il gio[illegible] ladro. — Andiamo a prendere q[illegible] che cosa!... — aggiunse poi alleg[illegible]mente afferrandolo per un bra[illegible] e cercando di trascinarselo v[illegible] un negozio di gioielleria.

- Guarda... senza complimen[illegible] — disse entrandovi il giovane la[illegible] tutto contento. — Anche lui [illegible] preso proprio adesso un portafo[illegible] a quel signore.. — aggiunse poi [illegible]endo l'atto di mostrarlo.

— Ben... fa niente!... — insist[illegible] il famoso ladro seguitando a [illegible] spingerlo verso la gioielleria [illegible]. prenderai un orologetto và!...

- Ma... — insistette ancora c[illegible] plimentoso il giovane ladro...

- Andiamo via!... qualche [illegible] insieme abbiamo da prendere... [illegible]po tanto tempo... — replicò [illegible] stendo il famoso ladro.

— Allora caso mai... — diss[illegible] giovane ladro cercando di tra[illegible]nare lui il famoso ladro verso [illegible] banca — tocca a me a portar[illegible] prendere qualche cosa..

— Ah no! — protestò il fam[illegible] ladro sempre cercando di tir[illegible]re il giovane ladro.

— Ben andiamo vo... — c[illegible] il giovane ladro lasciandosi tra[illegible]nare — però guarda... appena [illegible] orologetto!... — disse con un g[illegible] della mano

— Ma sì!... — sorrise soddis[illegible] e tutto contento il famoso la[illegible] avvicinandosi alla mostra d[illegible] gioielleria. — Che prend[illegible] mandò poi.

— Un orologetto!... — ribatte[illegible] cisamente il giovane ladro con [illegible] gesto di minaccio di riandare[illegible]

- Prendi un bracciale... un a[illegible] lo... andiamo... — disse il fam[illegible] ladro facendo sparire rapidame[illegible] un anello.

Sul serio... — prego il gio[illegible] ladro afferrando abilmente un [illegible] logetto e scuotendo la testa.. non fare complimenti... pr[illegible] quello che ti pare...

— Va ben... — disse a malin[illegible]re il famoso ladro intascando q[illegible] che oggetto e allontanandosi s[illegible] braccio al giovane ladro [illegible] dispiace però..

— E fa niente!... — disse so[illegible] dendo il giovane ladro e dando [illegible] abbraccio al famoso ladro — ... [illegible] dire che sarà per un'altra volta

A. S. Ros[illegible]

C U R I O S A T O

— Al Lido ci andate c[illegible]
— Macchè, c'è troppa [illegible]
con mezzi nostri!

CI PARE

Allora non è vero che «hungar
n flottar»!

* * *

Un amico m'ha detto:
Sono restato nove giorni in-
ri fermo davanti al semaforo di
a Due Macelli.
Nove giorni? Devi essere un
scemo!
Niente affatto: io passo per
ella strada almeno sei volte al
orno. Destino vuole che al
ento d'attraversare il semaforo
a sul rosso Due minuti d'attesa.
e per sei: dodici minuti al gior-
. Sei ore al mese. Settantadue
e all'anno. Sono tre anni che pas-
per quella strada, totale: 216
e. Esattamente nove giorni fer-
o davanti al semaforo.

* * *

Di Paco ventre a terra
vuol superare Guerra
ma Guerra e il suo rivale
giungono in tempo uguale
Commenta un ubriaco:
Guerra in tempo di Paco

* * *

I giornali romani domandano con
ossi titoli: «Chi ha visto l'auto
951-Roma, rubata al collega Parl-
i?»
L'abbiamo vista noi. Prima che
ela rubassero, però

* * *

Sulla ferrovia Roma-Lido verrà
ituito un «Treno spinto».
Speriamo bene che s'intenda
into non dai viaggiatori.

* * *

E' annunziato che il più potente
mpighiaccio del mondo, sta per
rtire per l'Oceano Artico.
Chissà perche, ma a questa noti-
a il nostro pensiero è corso subito
Francesco Sapori

* * *

Quest'altra e poi basta, per ora:
E' stato commesso a Parigi un
osso furto in un negozio di valì-
e, e pare che l'abbia commesso
commesso
Ad ogni modo, è naturale: un ne-
zio di valigie non può essere che
aligiato!

---

farmi magari alla sfuggita il so-
alogo di entrare nel mio forno
ando che i lavoranti coi torzo nu-
impastano, fanno le pagnotte e
filatini e poi li mettono a cocere,
r vedere con mano e toccare coi
oi propri occhi se nel genere che
ndo io al pubblico la mattina, ci
no porcherie, e se è vero che è
oppo moscio o troppo duro, come
a volta si è incapponato a sostene-
mentre che invece non fo per di-
ma il pane che esce fori dal mio
gozio pochi ce l'hanno, e servo an-
e persone che con rispetto par-
ndo di riguardo che lo possono te-
moniare
Dice. A me m'è capitato; oppure:
e l'ha scritto l'assiduo lettore
vo credere!
E' una scemenza, caro lei, che chi
sa dove l'avranno pigliato, me
e che quello mio, o vogliamo dire
mio marito, sono le sette bellezze
o a guardarlo!
Basta, per stavolta non mi allun-
di più, e se lei sig. Travaso me lo
rrà spubblicare mi farà una gen-
ezza, tanto più che creda che ce
avrei da dire tante altre su certe
serelle che succedono e che io 'e
do e le sento stando al bancone
alla cassa o al trove, per via d
ner d'occhio i miccaroli tant
ndi che regazzini, e di questi a
i me n'intendo
Vedrà poi che capitando il ca
l'occasione ci saprò rifilare du
che a ciccio di sellaro su tanti a
menti che quando li tocco io, l
ve metto le mani, stringendo
quali sono
la sua devota
TUTA MONTI in CARROZZA
(Con Ditta fondata nel 1869)

Porco qui! Porco là!

controrovella

— Guarda chi si vede?... come va?! — gridò pieno di gioia il famoso ladro incontrando il giovane ladro. — Andiamo a prendere qualche cosa!... — aggiunse poi allegramente afferrandolo per un braccio e cercando di trascinarselo verso un negozio di gioielleria.

- Guarda... senza complimenti.. — disse entrandovi il giovane ladro tutto contento. — Anche lui ha preso proprio adesso un portafoglio a quel signore .. — aggiunse poi facendo l'atto di mostrarlo.

— Ben... fa niente!... — insistette il famoso ladro seguitando a respingerlo verso la gioielleria . prenderai un orologetto và!...

- Ma... — insistette ancora complimentoso il giovane ladro...

— Andiamo via!... qualche cosa insieme abbiamo da prendere... dopo tanto tempo... — replicò insistendo il famoso ladro.

— Allora caso mai... — disse il giovane ladro cercando di trascinare lui il famoso ladro verso una banca — tocca a me a portarti a prendere qualche cosa..

— Ah no! — protestò il famoso ladro sempre cercando di trascinare il giovane ladro.

— Ben andiamo vo... — cedette il giovane ladro lasciandosi trascinare — però guarda... appena un orologetto!... — disse con un gesto della mano

— Ma sì!... — sorrise soddisfatto e tutto contento il famoso ladro avvicinandosi alla mostra della gioielleria. — Che prendi!... — domandò poi.

— Un orologetto!... — ribattè decisamente il giovane ladro con un gesto di minaccio di riandarsene.

— Prendi un bracciale... un anello... andiamo... — disse il famoso ladro facendo sparire rapidamente un anello.

Sul serio... — prego il giovane ladro afferrando abilmente un orologetto e scuotendo la testa... — tu non fare complimenti... prendi quello che ti pare..

— Va ben... — disse a malincuore il famoso ladro intascando qualche oggetto e allontanandosi sotto braccio al giovane ladro — ...mi dispiace però..

— E fa niente!... — disse sorridendo il giovane ladro e dando un abbraccio al famoso ladro — ...vuol dire che sarà per un'altra volta.

A. S. Rossi

Scanzonature di San Giovanni

La donna tifosa

Versi di E SOPONE — Musica di S. GOAL

I

Ve lo dico de core:
— Sête mejo d'un fiore,
Sête 'na pacioccona
piena de robba bona.
Me piacerebbe tanto
de stavve sempre accanto.
Dio sa quanto ho smagnato
pe' fa 'sta bella unione,
ma si nun v'ho sposato
la corpa è der pallone.

Defatti Rosa,
che brutto affare,
sête me pare
troppo tifosa.
Pijate foc o
pe' gni campione
e questo è un gioco
che nun me va.

II

Ciò fisso in de la mente
che voi quanno dormite
sognate solamente
d'assiste alle partite.
Sempre per via der tifo
strillate: — Fate schifo!
Bravo! Schiappa! Ah sor coso
centra, nun fa er frescone!... —
... Perciò si nun ve sposo
la corpa è der pallone.

Se un poveretto
se mette a letto
con una sposa
troppo tifosa
che vôi che marci
quando l'amore
finisce a carci
dove nun so?

La solita canzone

Versi di CHECCO e NENA — Musica di A BOCCIO

I

Ciumachella so' trent'anni
che te porto a San Giovanni,
là c'è sempre que l'erbetta
che fa rima co' spighetta,
là pe' via de la lumaca
'gni ragazza è 'na ciumaca
e siccome nun te sona
che te dia de la tardona
chiudo l'occhi, Nina bella,
e te chiamano ciumachella.

Come 'na vorta
fori de porta
c'è er vino bono,
io canto e sôno
e a San Giovanni,
mezzo intoppato,
me scordo l'anni
che t'ho sposato.

II

Incontramo all'osteria
que l'istessa compagnia
de quann'erimo rigazzi.
Tra l'Orazzi e li Curiazzi
che se fanno 'na bevuta
ce sta Nena, Giggia, Tuta
che pe' via del parucchiere
so' restate bionne o nere
e che vengheno a 'sta festa
co' li broccoletti in testa

Come 'na vorta
fori de porta
cor litro asciutto
scordamo tutto,
E lì a l'oscuro
sotto er bersò
tenemo duro...
finchè se pô.

— Al Lido ci andate col treno?
— Macchè, c'è troppa gente. Noi andiamo con mezzi nostri!

... I mezzi loro.

TERAPIA ORMONICA

Cosa si può fare quando sopraggiunge la neurastenia, l'anemia, la debolezza sessuale, la frigidità ecc.? La scienza indica: ormoni!

Okasa apporta all'organismo gli ormoni, influendo contemporaneamente sullo spirito e sul corpo. Ripara al cattivo funzionamento delle ghiandole a secrezione interna, che provocano la depressione ed il nervosismo, segno evidente di una precoce vecchiaia. Okasa è un composto di ormoni ghiandolari, elementi fra i più essenziali, efficaci ed appropriati per combattere il decadimento fisico, la depressione morale, la neurastenia nelle sue più svariate manifestazioni, la debolezza sessuale nell'uomo, la frigidità nella donna, la vecchiaia precoce ecc.

Okasa è il preparato scientifico indicato per il prolungamento della vitalità.

Okasa è in vendita presso tutte le Farmacie e presso la Farmacia Concordia, Corso Concordia, 16 Milano.

Voi tutti dovete conoscere che cosa sono gli ormoni, e quale importanza essi abbiano sulla vita di ciascuno di voi. Scrivete oggi stesso per ricevere l'interessantissimo libro dal titolo: «Il rinnovo delle forze», edito recentemente a cura dell'Istituto di Ricerche Scientifiche Opoterapiche, e messo in gratuita distribuzione, servendovi dell'unito tagliando oppure mediante richiesta scritta.

Al Sig. ROSSI LUIGI (T. R. 20) - Via Valtellina, 2 - MILANO

Favorite inviare gratis e franco copia del libro «Il rinnovo delle forze» (illustrato)

Nome

Via

Città

(Prov.)

Aut. Pref. Milano n. 6762 del 1934-XIII

Contro l'obesità
OKASLIM
realizza
snellezza, salute, bellezza
Scatola da 50 pillole L. 9
In tutte le Farmacie e presso
FARMACIA CONCORDIA
Corso Concordia, 16 - Milano
Aut. Pref. Milano 614 5-1934

NON PIÙ CAPELLI GRIGI!

L'meraviglioso LOZIONE RISTORATRICE ENCELSIOR di Singer ridona ai capelli il colore naturale della gioventù. Non è una tintura, non macchia. Assolutamente innocua. Dà subito risultati sorprendenti. Flacone da L. 10 alla

Profumeria SINGER - Milano, Viale Bianca d'Este, 7

EMORROIDI

Sollievo immediato con la pomata L. Sarrus di buona notte efficace, in vendita in tutte le farmacie. - *Opuscolo gratis* - S. A. Specialità farmacoterapiche Via Nerino Terzaghi, 3 - MILANO
(Aut. Pref. 26777-5-4-1935

UBRIACHEZZA

Alcoolismo guarigione con le POLVERI BORZA dell'Istituto CHIMICO DI BUDAPEST Laboratorio Farmaceutico dott. BORZANI Corso Genova, 17 MILANO Opuscolo gratis
Aut. Pref. Milano 2517 23-1-34

DISTURBI DELLA FUNZIONE SESSUALE
VENEREE SIFILITICHE PELLE
VIA FARINI 31, angolo Gioberti (Ferrovia) Dr. BIANCHINI Orario 8-13 15-20. Festivi 10-12 (Aut. Pref. n. 498)

ALBERGHI E RISTORANTI RACCOMANDATI

ABETONE m. 1400
La montagna preferita per le sue immense piste da sci

ALBERGO ABETONE A PIRAMIDI. Casa di primo ordine. Acqua corrente potabile calda e fredda in tutte le camere. Bagni. Campo privato tennis. Ballo di... garage. Medaglia d'oro Esposizione Viareggio. Albergo Grande Locanda Concordia. Corsa Pedaggio Gotti.

ESCELSIOR HOTEL [illegible] Acqua calda e fredda. Apparecchi con bagno [illegible] Ascensore. Ballo jazz. Pensione da L. 20

ALAGNA VALSESIA
Alberghi Guglielmina

GRANDE ALBERGO MONTE ROSA. 1200 [illegible]

ALBERGO DEL COLLE d'Olen 3000 s. l. [illegible]

ANZIO

ALBERGO GRANZARA sul mare. Ottimo [illegible] attrezzato modernamente [illegible] Pensione [illegible] da L. 25 [illegible]

AQUILA

ALBERGO DEL SOLE, completamente ri... Prezzi modici. Cucina [illegible] Telef. 315

ANDORNO (Bagni) m. 600

BAGNI DI CHIANCIANO

[illegible] **MONTANARA.** [illegible] Aperto [illegible] 90 Posti.

ALBERGO ESCELSIOR REGINA. [illegible] della Riviera e L'A... dell'Est e [illegible] [illegible] invitano E. Vi s. propria. Telef. inter...

GRANDE ALBERGO «LE FONTI» com... appartamenti con [illegible] acqua corrente nelle [illegible] Aperto [illegible] Stazione [illegible] da L. 25 a L. 45. Direzione [illegible] 15

LE PALME [illegible] comodo per fare [illegible] Cucina [illegible] Rinomato [illegible] completo da L. 23

TERME E «PATRIA» due alberghi [illegible] confortevoli familiari [illegible] Visitatevi, re... Pensione da 22 a 30

BACUSSON m. 1332 (AOSTA

GRANDE ALBERGO BRESSON A EDEN - [illegible] acqua calda e fredda nelle ca... Bagni. Telefono. Tennis. Garage [illegible] Cucina scelta. Fili Burzio.

CAPRI

ALBERGO LA PALMA (S. I. A.). Casa di... [illegible] tutto moderno confortato ampliato abbellito ristorante di 1. ordine prezzi modici. Direz. Camillo Loeb

ALBERGO PAGANO VITTORIA. Delizioso soggiorno estivo. Conforto moderno [illegible] con vista sul mare. Pe... da L. 28 a 35.

HOTEL MANFREDI PAGANO (Villa Romana). 1. ordine, tranquilla posizione [illegible] dalla funicolare, ogni conforto, giardino, bagni. Adatto per famiglie. Prezzi modici.

CASTELLAMMARE DI STABIA

ROYAL PALACE HOTEL QUISISANA. Bellissima apertura. Incantevole soggiorno estivo. Propr. Carlo Pagano dell'Hotel Victoria di Capri.

CERESOLE REALE m. 1500
(a 80 km. da Torino)

Servizio giornaliero di gran turismo da Torino, piazza Palecapa. Cure: acque arsenico-ferruginose.
ALBERGHI: Grand Hotel. Reale Lavarna - Albergo Bianchetto. Pensione del Lago.

CESANA TORINESE (m. 1350)

Staz. Ferroviaria Oulx - Auto Oulx Cesana. **ALBERGO CHABERTON.** Acqua corrente, giardino, garage, prezzi modici. Clima salubre. Pinete. Passeggiate.

CHAMPOLUC (Aosta) m. 1570

ALBERGO MODERNO - Posizione soleggiata. Acqua corrente calda e fredda. Bagni privati. Riscaldamento centrale. Garage. Propr. F.lli Brunod.

CIVITAVECCHIA

ALBERGO MIRAMARE incantevole posizione ad un minuto dalla stazione e dal porto. Acqua corrente.

COGNE m. 1531
(Aosta) Gran Paradiso

HOTEL CHATEAU ROYAL (ex Castello Reale). Grande veranda con vista del M. Bianco e del Gran Paradiso. Acqua corrente, tennis, bagni, garage, telefono, sala da the, bar, sala da ballo. Facilitazioni luglio-settembre. Prop. Magnone.

COL D'OLEN m. 3000
sul monte Rosa (Alagna Valsesia)

ALBERGO STOLEMBERG - GROSER. - Tutto il conforto, prezzi modici, posta, telefono [illegible]. Centro di partenza per [illegible] Aperto [illegible] Luglio.

COURMAYEUR (Aosta) m. 1250
ai piedi del M. Bianco

ALBERGO MODERNO - Ogni ordine, acqua corrente calda e fredda. Pensioni da L. 25 a L. 40. Facilitazioni per lunghi soggiorni. Garage. Telefono 22.

FIRENZE

RISTORANTE-ROSTICCERIA BUCA DI SAN RUFFILLO (da non confondersi con altri locali del genere). Ogni specialità della cucina fiorentina. Grande giardino, il locale più fresco della città. Servizio alla carta ed a prezzo fisso. Via Piazza dell'Olio, 1-3-5. Telef. Inter. 2.595.

[illegible] ogni conforto. Camere da Lire 9. Pensione da L. 15. **HOTEL MILAN TERMINUS**, via Cerretani. **METROPOLE**, [illegible] della Stazione. Stessa Direzione. **HOTEL MAJESTIC**, p.zza Stazione. E. [illegible]

FRUGGI FONTI

HOTEL CENTRALE. Posizione moderna [illegible] Vicinissima Fonti e Stazione. [illegible] Acqua calda e fredda in tutte le camere. Pensione. Ottimo trattamento. Cucina di [illegible] Casa di primissimo ordine. Speciali riduzioni medici, [illegible] Luoghi soggiorno.

HOTEL PENSIONE EUROPA. Telef. n. 6. Eminente posizione fra le due Fonti, tutto il conforto. Ampio giardino. Speciali riduzioni medici e luoghi soggiorno. Cucina Casalinga, ottimo e abbondante. Affittasi appartamenti completi. Dir. prop. Onorati.

ALBERGO DELL'REALE PENSIONE. Fra le due Fonti. Vicino boschi e stazione. Acqua corrente in tutte le camere. Cucina italiana e [illegible] con cucina Cortese a un letto L. 12 a due L. 20. Via Roma Albergo Alla Posta n. 42.

PENSIONE RISTORANTE RINASCENTE - Vicino alle Fonti acqua corrente. Bagno. Pensione da L. 23 a L. 25. Letti 32. Grande parco d. castani. Dir. Prop. N. Giorgilli.

HOTEL SAN GIORGIO, il preferito. Splendida posizione fra le due fonti, acqua corrente, camera con bagno. Parco, orchestra, danzine, garage. Telefono 7. Prezzi sempre modici. A Roma: Pensione Leoncini (Stazione Termini).

ALBERGO VILLA IGEA. 1. categoria, il ritrovo elegante della stazione climatica. Acqua corrente calda e fredda in ogni camera. Camere con bagno. Telefono n. 2. Prossimo alle due Fonti. Garage, giardino. Prop. F. Fletici.

GRAGLIA BAGNI
metri 812 (a 12 km. da Biella)

GRAND HOTEL e STABILIMENTO IDROTERAPICO. Direzione medica: dottor prof. G. Roasenda. Ogni conforto moderno. Concerti, Tennis. Apertura 1. luglio. Linea Torino-Milano, vicino alla Stab. Albergo dell'LCO. Trattamento famigliare. Pensione da L. 20.

GRESSONEY-LA TRINITE' (m. 1637)

GRAND HOTEL BUSCA-THEDY - [illegible] 26
GRAND HOTEL MICHAELL - [illegible] 22

GRESSONEY-ST. JEAN (m. 1385)

GRAND HOTEL LYSKAMM completamente rimesso a nuovo. Acqua corrente calda e fredda in tutte le camere. Nuova Direzione. Fratelli Liscoz.

ISSIGLIO (Gressoney) m. 1300

HOTEL MONT NERY. [illegible] parco, tennis, garage. Acqua corrente in tutte le camere. Facilitazioni luglio, soggiorni. Aperto dal 15 giugno al 15 settembre.

LADISPOLI
a 40 minuti da Roma. Ameno [illegible] e spiaggia sabbiosa.

PENSIONE MORLETTI, [illegible] diretta sul mare, spiaggia riservata, ottima cucina, prezzi [illegible] per famiglie.

LA THUILE (Aosta) m. 1441

DORA HOTEL - Conforto moderno, tennis, garage, acqua corrente calda e fredda. Bagni. Telefono N. 1.

LIDO DI ROMA

ALBERGO RISTORANTE MIRAMARE. - Viale della Marina 24-20, telef. 59715. Pensione L. 30, conforto moderno, ambiente signorile, pranzo a prezzo fisso L. 9. Direz. Prop. Bruno Cardamone.

GRAN CAFFE' MIRAMARE - Piazza dei Rascinati 6, telefono 59720. Riapertura del Gran Giardino Miramare con danze e scelta orchestra jazz. Specialità gelateria alla siciliana. Prop. Diretta Bruno Cardamone.

DA TONI ristorante La Pineta sul mare - Calle - Tea Room - Prezzi aggiornati - La domenica the danzante - Telefono 59651 - Aperto tutto l'anno.

LIMONE PIEMONTE m. 1010
stazione di villeggiatura
estiva e invernale

HOTEL ESCELSIOR - Massimo conforto - Prezzi moderati. Casino - Tennis - Orchestra - Garage. Telefono n. 2. (Linea Torino-Cuneo-Nizza Marittima).

MACUGNAGA m. 1330

Ridente e saluberrima conca alpina ai piedi del Monte Rosa.
HOTEL MODERNO
Tutti i conforti - Ristorante - Parco - Tennis - Orchestra.

MILANO

BERTOLINI'S HOTEL EUROPE. 1. ordine centralissimo e tranquillo. Prezzi aggiornati. Condizioni speciali per lunghi soggiorni.

HOTEL CORSO SPLENDID. Centrale, rinomato per il suo conforto, prezzi moderati. Camere da L. 18. A. Zaccheo prop.

GRANDE RISTORANTE A. B. C. — Via Verdi, 2 (Piazza Scala). — Colazioni e pranzi a prezzo fisso L. 7.50. Grandiosi saloni, sale riservate. Due pasti ed alloggio all'Albergo **TITANUS - LORETO** (camere con acqua corr.) L. 25 al giorno servizio compreso. Per informazioni rivolgersi: A. B. C. via V. di 2. Milano.

RISTORANTE «HAGA» — Galleria del Corso. — Il preferito per la signorilità dei servizi. — Scelta cucina e rinomate cantine. — Servizio speciale cene dopo teatro. — Il più antico: 1810 — e il più moderno — 1900.

MONSUMMANO (Pistoia)

GROTTA GIUSTI, Km. 5 da Montecatini Terme. Servizio autobus. Unico sudatorio naturale efficacissimo nell'uricemia, reumatismi, gotta, artriti, sciatiche, malattie oculari, obesità, ecc. Idroterapia-massaggio. **Grande Albergo Reale** annesso e in comunicaz. coperta con la Grotta.

MONTECATINI TERME

ALBERGO BELLONI - TERMINUS - BRISTOL, 1. ordine, 100 camere, tutto il confort, prezzi ridotti, medesima casa Hotel Arenzano presso Genova.

ALBERGO «VILLA BERTA». Riduzioni famiglie e abbonati alla «Tribuna». Autorimessa (Boxes). Prop. Gabbrielli.

NAPOLI

ALBERGO VICTORIA, via Partenope sul mare centralissimo, ogni confort, prezzi modici. Ristorante, Gran Bar all'aperto con concerto serale. Garage. Prop. Comm. Alfredo Rosati.

PIEDICAVALLO m. 1037
(Alto Biellese)

ALBERGO RISTOR. MOLOGNA - Centro alpino di soggiorno ed escursioni. Facilitazioni per famiglie. Riduzioni luglio-settembre. Ferrovia e Auto da Biella. Prop. Jon Scotta.

PONTEPETRI

GRANDE ALBERGO PARADISO, 800 m. Appennino pistoiese, posizione meravigliosa salubrerr., pensione prezzi modici.

RICCIONE

ALBERGO PENSIONE ANGELINI - Direttamente al mare. Tranquillo, confortevole, ottimo trattamento. Arrangiamenti. Prospetti.

HOTEL DES BAINS - Migliore posizione. Distinto Trattamento primissimo ordine.

HOTEL ROMA e VILLA TRIESTE — direttamente a mare. — Prezzi ribassati.

NUOVA PENSIONE SABAUDIA - Centrale conforto moderno. Prezzi modici. Prospetti.

ALBERGO ZANZANI. Confortevole, centrale, cucina rinomata. Prezzi convenienti. Prospetti.

RIMINI

GRAND HOTEL AQUILA D'ORO e pensione al centro della città, ogni confort. Ristorante. Prezzi modici.

ROMA

ALBERGO PENSIONE «ALFA», via Nazionale 196, a lato del palazzo dell'Esposizione, telefono 44-603, completamente nuova con tutto il moderno conforto, la più fine eleganza, camere ampie, [illegible] sulla via Nazionale, e sui [illegible] dini del Quirinale, ascensore, garage, prezzi modicissimi.

PENSIONE AUSONIA sulla piazza di Spagna n. 35, telefono 65745. Camere con vista panoramica splendida, adatta per famiglie. Acqua corrente calda e fredda, in tutte le camere riscaldamento centrale, ascensore. Vitto, alloggio, cucina eccellente L. 25.

PENSIONE FERRARI, preferitela sempre, via Firenze 57, int. 7, telefono 480-71 (prossimità stazione). Ambiente signorile, distinto, economico, cucina eccellente, garage. **PENSIONE COMPLETA (CAMERA E TRE OTTIMI PASTI) Lire Venti.** Orario dei pasti a vostra scelta. Provate un solo giorno!

ALBERGO GINEVRA, dirimpetto alla posta centrale e telegrafi, acqua corrente calda e fredda, confort moderno, prezzi modici, ambiente famigliare, camere da lire 12 in poi.

SALSOMAGGIORE

ALBERGO GRANDE DETRAZ. Tutto [illegible] in albergo, forfait da L. 1000 a L. 1100 vitto, alloggio, bagni, tasse, [illegible] centuali, ecc., acqua corrente. Cav. [illegible] Scrivola.

SANGEMINI

GRAND HOTEL, acqua corrente trattamento fine, pensione L. 25 compreso aut., e ingresso fonte. Prenotarsi Cambio, Buffet Stazione Tel...

SAN REMO

HOTEL MEDITERRANEO & LIDO unico al mare. Grandiosa piscina e spiaggia propria. Il più confortevole. Servizio di ristorante nel parco. Pensioni convenientissime con uso gratuito della piscina e spiaggia. Soggiorno ideale. Danze - Gare di Polo - Nuoto - Water Polo. Casino - Attrazioni.

TERME AGLIANO D'ASTI (m. 280)
Linea Asti-Acqui

FONS SALUTIS, con annesso Albergo. Acqua rinomata purgativa solfo-magnesiaca. Efficacissima contro la gastrica, stitichezza, malattie fegato e pelle. Aperto tutto l'anno. Tutti i conforti, tennis, garage, saloni per feste. Telefono 09. Dir. ved. Cocito e figli.

TERME DI STIGLIANO

Manziana, 55 km. da Roma. Antica stazione idro-terminale. Acque e fanghi solfo-iodici, radio-attivi di alta termalità e temperatura. Sudatorio a calore naturale. Grande albergo annesso, pensione confortо, soggiorno delizioso. 1. giugno-20 settembre. Consultaz. med. prof. A. Zeri.

RR. TERME DI VALDIERI (Cuneo)
Alt. 1400, a km. 6 dalla Reggia di S. Anna.
GRAND HOTEL ROYAL - Pensioni da L. 25 a L. 35. **Cure:** Gotta, sciatica, diabete, enterocolite, ipertensione, obesità, postumi di traumi, malattie ginecologiche; con stufe acque solforose, fanghi naturali.

SIENA

VILLA SCACCIAPENSIERI
Pensione ristorante
Luogo incantevole a chi. [illegible] 2' dal centro. Servizio d'auto con la città sei volte al giorno.

A TORINO

scendete al **GRANDE ALBERGO LIGURE** di fronte alla stazione centrale di Porta Nuova, casa di primo ordine, prezzi aggiornati. Annesso: Grande café Ristorante Ligure con concerto, il migliore ritrovo della città. Dirett. Ges. G. Bagnone.

VIAREGGIO

ALBERGO IMPERIALE. 1. ordine tra mare e pineta, 100 cam. [illegible] con acqua corr. potabile calda e fredd. Bagni. Medesima casa Albergo Abetone e Piramidi Abetone con n. Francesco Gotti.

VINDICIO DI FORMIA

ALBERGO PENSIONE JANINA. 1. ordine, [illegible] della spiaggia, posizione incantevole, [illegible] vista golfo Gaeta. Acqua corrente, bagni, giardino, garage, telefono. Pensioni da L. 22 a seconda stagione, [illegible] signorile, ottima [illegible] Gestore P. Cirillo. Telefono 67 d. Formia.

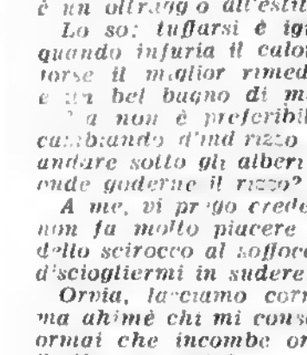
ALBERGO PENSIONE PARADISO in spiaggia e monti, conforto moderno, arredamento signorile, acqua corr., bagni, [illegible] terrazze, alberata, garage, ristorante, bar. Pensione da L. 20 a L. 23. Facilitazioni famiglie. Chiedere **prospetti.**

Abbasso l'afa

Credo che bisogni essere
bestie come Bertoldo
per provar refrigerio
appena viene il caldo
C'è allor chi indossa subito
la tenuta... adamitica,
pur se il suo nudo orribile
è un oltraggio all'estitica.
Lo so: tuffarsi è igienico
quando infuria il calore;
forse il miglior rimedio
è un bel bagno di more.
Ma non è preferibile
cambiando d'indirizzo
andare sotto gli alberi
onde goderne il rezzo?
A me, vi prego credere,
non fa molto piacere
dello scirocco al soffoco
d'sciogliermi in sudere!
Orsù, lasciamo correre,
ma ahimè chi mi consola
ormai che incombe orribile
l'estiva canicola?
Capisco: chi desidera
il periodo estivale
gridi pure entusiastico,
«Sia benedetto il Sale!»
mentre nessuno immagina
quanto m'attristi e aduggi,
allor che splende torrido,
il Sole coi suoi ruggi!
Il mio gracile fisico
al caldo non si adatta;
fa salir del termometro,
signori, non mi allatta!
Il freddo è sopportabile
col calor della stufa,
ma d'estate, anche al Cinem
chi ci salva dall'ufa?

ACCIO D'EMPO

APPENDICITE DEL «TRAV



LA P
D
La
astu

PREFAZIONE ALL'EDITOR

Chi non è abituato alla lettur
controromanzi, potrà trovare qua
cose, che gli sembreranno bizzarre
trà anche darsi che lì per lì no
afferri il profondo significato: pot
per giù, indignarsi, in tutti i casi
non ce ne frega niente.
E passiamo oltre.
Stiamo per iniziare il controron
del colonnello Lawrence il fam
misterioso personaggio del potent
telligence Service, il fabbricatore d
rovesciatore di troni, il sollevato
popoli. Chi non lo conosce? Anzi,
quel fesso che non lo conosce?
Lawrence! Astutissimo e miste
egli è!
Come è noto il col. Lawrence è
alcuni giorni or sono. Un uomo qu
que quando muore, difficilmente
a fare più qualche cosa di buono.
ncere quando uno muore, si scorag
abbatte, non mangia più, non parl
con nessuno, non frequenta più n
ambiente: non così il col. Lawrenc
pochi giorni dopo la sua morte de
riporsi al servizio del suo paese
ordini del formidabile Intelligence
vice.
Seguire scrupolosamente il Law
in questo suo formidabile comp
l'oggetto di questo controromanzo.

Negli Uffici dell' Intelligence Service

In un pomeriggio brumoso [illegible] orso maggio, un uomo entrò [illegible] portone del grande edificio de[illegible] telligence Service.
Subito, da un bugigattolo [illegible] fuori un altro uomo: aveva lo sg[illegible] penetrante, la fronte alta, [illegible] aquilino e mento sporgente. T

MANDATI

ROMA

GO PENSIONE «ALFA», via N. 196, a lato del palazzo dell'Espos telefono 44-603 completamen con tutto il moderno conforto fine eleganza, camere ampia sulla via Nazionale, e sul gia del Quirinale, ascensore, garag modicissimi.

ONE AUSONIA sulla piazza di Sp. 35, telefono 05745. Camere co panoramica splendida, adatta p Acqua corrente calda e frec tutte le camere riscaldame e ascensore. Vitto, alloggio, cellente L. 25.

ONE FERRARI, preferitela sen pre enze 57, int. 7, telefono 484-7 nità stazione). Ambiente sign economico, cucina eccellent **PENSIONE COMPLETA (CAMI RE OTTIMI PASTI) Lire Vent** dei pasti a vostra scelta. Provat giorno!

GO GINEVRA, dirimpetto alla pe ntrale e telegrafi, acqua cor e a e fredda confort moderno, pre dici, ambiente famigliare, cam 12 in poi

SALSOMAGGIORE

GO GRANDE DETRAZ. Tutto albergo, forfait da L. 1000 vitto, alloggio, bagni, tasse, p i, ecc., acqua corrente. Cav.

SANGEMINI

HOTEL, acqua corrente t... ne pensione L. 25 compreso o fonte. Prenotarsi Chambo Stazione Te

SAN REMO

MEDITERRANEO & LIDO un o c. Grandiosa piscina e spiaggia Il più confortevole Servizio di te nel parco. Pensioni conve sime con uso gratuito della p spiaggia. Soggiorno ideale Danze di Tolli - Nuoto - Water Polo - Attrazioni.

AGLIANO D'ASTI (m. 280)
Linea Asti-Acqui

SALUTIS, con annesso Albergo rinomata purgativa sotto-magne efficacissima contro la gastrica, st. , malattia fegato e pelle. Aperto anno. Tutti i conforti, tennis, galoni per feste. Telefono 09. Di cito e figli.

TERME DI STIGLIANO

na 55 km. da Roma. Antica sta dro-termale. Acque e fanghi sollo radio-attivi di alta termalità atura. Sudatorio a calore natu rande albergo annesso, pensione o, soggiorno delizioso. 1. giugno embre. Consultaz. med. prof. A

TERME DI VALDIERI (Cuneo) 0, a km. 6 dalla Reggia di S. Anna **HOTEL ROYAL** - Pensioni da L. 35. Cure: Gotta, sciatica, dia enterocolite, ipertensione, obesità. di traumi, malattie ginecologi n stufe acque solforose, fanghi

SIENA

VILLA SCACCIAPENSIERI
Pensione ristorante
Luogo incantevole a chi. lometri 2 dal centro. Servizio d'auto con la città sul volle al giorno.

A TORINO

al **GRANDE ALBERGO LIGURE** e alla stazione Centrale di Port casa di primo ordine, prezzi ag Annesso: Grande Caffè Risto ligure con concerto, il migliore della città. Dirett. Gen. G. Ba

VIAREGGIO

O IMPERIALE. 1 ordine, tra piscina 100 e acqua corr. calda e fredd. Bagni. Medesima iberno Abetone e Piramidi. Abe na Francesco Giorgi

VINDICIO DI FORMIA

O PENSIONE PANINA 1 ordi spiaggia, posizione incantevole, ampi Acqua giardino gara tennis. Pensione da L. 22 a L. 25. Riduzioni ragazzi. Cirillo telefono 67 di Formia

O PENSIONE PARADISO fra e monti, confort moderno, ar to signorile acqua corr. bagni, frazze alberat. garage ristoran Pensione da L. 20 a L. 23. Facil Ferrovia. Chiedere prospetti.

TIRITERA

Abbasso l'afa!

Credo che bisogni essere
bestie come Bertoldo
per provar refrigerio
appena viene il caldo.
C'è allor chi indossa subito
la tenuta... adamitica,
pur se il suo nudo orribile
è un oltraggio all'estetica.
Lo so: tuffarsi è igienico
quando infuria il calore;
forse il miglior rimedio
è un bel bagno di mare.
Ma non è preferibile
cambiando d'indirizzo
andare sotto gli alberi
onde goderne il rezzo?
A me, ti prego credere,
non fa molto piacere
dello scirocco al soffoco
d'sciogliermi in sudere!
Orvia, lasciamo correre,
ma ahimè chi mi consola
ormai che incombe orribile
l'estiva canicola?
Capisco: chi desidera
il periodo estivale
gridi pure entusiastico,
«Sia benedetto il Sale!»
mentre nessuno immagina
quanto m'attristi e aduggi,
allor che splende torrido,
il Sole coi suoi ruggi!
Il mio gracile fisico
al caldo non si adatta;
fa salir del termometro,
signori, non mi allatta!
Il freddo è sopportabile
col calor della stufa,
ma d'estate, anche al Cinema,
chi ci salva dall'ufa?

ACCIO D'EMPOLI.

Flemma britannica

Un momento di lieve disappunto al Foreign Office.

APPENDICITE DEL «TRAVASO» I

LA RICOTTA NEL DESERTO

- Controromanzo -

La nuova avventura del misterioso e astuto agente dell'Intelligence Service

PREFAZIONE ALL'EDITORE

Chi non è abituato alla lettura di controromanzi, potrà trovare qua e là cose, che gli sembreranno bizzarre: potrà anche darsi che lì per lì non ne afferri il profondo significato: potrà su per giù, indignarsi: in tutti i casi a noi non ce ne frega niente.

E passiamo oltre.

Stiamo per iniziare il controromanzo del colonnello Lawrence il famoso e misterioso personaggio del potente Intelligence Service, il fabbricatore di re, il rovesciatore di troni, il sollevatore di popoli. Chi non lo conosce? Anzi, chi è quel fesso che non lo conosce?

Lawrence! Astutissimo e misterioso, egli è!

Come è noto il col. Lawrence è morto alcuni giorni or sono. Un uomo qualunque quando muore, difficilmente riesce a fare più qualche cosa di buono. In genere quando uno muore, si scoraggia, si abbatte, non mangia più, non parla più con nessuno, non frequenta più nessun ambiente: non così il col. Lawrence che pochi giorni dopo la sua morte dovette riporsi al servizio del suo paese e agli ordini del formidabile Intelligence Service.

Seguire scrupolosamente il Lawrence in questo suo formidabile compito è l'oggetto di questo controromanzo.

Negli Uffici dell'Intelligence Service

In un pomeriggio brumoso dello scorso maggio, un uomo entrò nel portone del grande edificio dell'Intelligence Service.

Subito, da un bugigattolo saltò fuori un altro uomo: aveva lo sguardo penetrante, la fronte alta, naso aquilino e mento sporgente. Tutto il suo insieme denotava una intelligenza vivacissima e pronta, qualche cosa di energico e di non comune che lo metteva al di sopra della massa: a primo colpo si scopriva in lui l'uomo fatto per dominare. Era il portiere dell'Intelligence Service. Portava sul bavero il distintivo del misterioso e potente ufficio al quale apparteneva: A V, che significava *A volo*, una specie del nostro: *Qui si capisce a volo.*

Una sottile benda di garza e di bambagia ne fasciava le labbra e la bocca, a mo' di bavaglio, cosicchè non potè rispondere che con uno sguardo intelligentissimo al saluto dell'uomo che era entrato.

Questi lo guardò un momento poi gli domandò affettuosamente come si usa con una vecchia amicizia:

— Che c'è Jack?... cosa hai fatto alla bocca?

L'uomo prese un foglio di carta e con un lapis vi vergò rapidamente le seguenti parole: *Adoprato rasoio invece spazzolino denti*

L'uomo che era entrato posò una mano sulle spalle dell'altro, scrollò la testa e infilò il capo di scale.

Arrivato al primo piano percorse un lungo corridoio sul quale si aprivano innumerevoli porte: una di queste porte si aprì e comparve un uomo che appena scorse il visitatore, lanciò un grido di gioia: signor Lawrence!

Lawrence (ma sì... era lui... l'avete già capito... lo sappiamo!), stese la mano all'uomo: era questo un uomo dalla fronte ancora più alta dell'usciere, dal naso più aquilino e dal mento molto più sporgente: i suoi lineamenti rivelavano un uomo di un'intelligenza superiore a quella del portiere. Era infatti il capo portiere.

— Desidera mister Toms? — domandò poi — lo troverà nel suo ufficio.

Lawrence si diresse subito verso una delle porte del fondo, bussò ed entrò. Un uomo era seduto alla scrivania, ma balzò subito in piedi.

Era l'ispettore Toms.

A guardarlo si rimaneva subito colpiti dall'aria di profonda intelligenza che traspariva da quel volto di puro anglosassone: aveva la fronte molto ma molto più alta del capo portiere, il naso molto più aquilino e il mento molto più sporgente. I suoi occhi mandavano lampi di un'intelligenza e di una volontà eccezionali.

— Dov'è il capo ispettore? — domandò secco Lawrence.

Gli occhi dell'ispettore ebbero un guizzo di intelligenza profonda e i suoi lineamenti si contrassero sotto lo sforzo di una volontà tremenda.

— Al piano superiore — disse.

Lawrence fece un cenno di saluto, uscì, salì un altro piano di scale e fatti pochi passi in un corridoio simile al primo, si fermò dinanzi ad una porta che portava un cartello con l'iscrizione:

The conteg of gir bocc offis

«Ufficio per il conteggio dei giri delle bocce».

Questo ufficio negli ambienti dell'Intelligence Service era conosciuto semplicemente come l'Ufficio 41.

Era questo l'ufficio in cui abilissimi calcolatori calcolavano giornalmente il numero dei giri di tutte le bocce. Sorto dapprima per rispondere ad una domanda di un romano:

«Quanti giri fa una bocca?» fu presto in grado di stabilire il numero quasi preciso approssimato con una differenza trascurabile. Era in grado di dare in pochi minuti una risposta precisa sul numero dei giri di qualsiasi boccia: e la formula viene tenuta rigorosamente segreta.

Lawrence bussò ed entrò. Il capo ispettore Jim era in piedi appoggiato ad un grande schedario.

Era questi un uomo dalla fronte molto ma molto più alta di quella dell'ispettore Toms, e di qualche altro semplice ispettore, aveva un naso molto più aquilino e il mento talmente sporgente da denotare una volontà spaventosa. I suoi occhi mandavano lampi tali di intelligenza che a primo colpo non si potevano sopportare.

I due uomini si guardarono in silenzio: poi Lawrence chiuse accuratamente la porta e avanzatosi di qualche passo tese la mano al capo.

Rimasero così per alcuni minuti, senza aprir bocca e senza dire una parola: poi il capo ispettore fece due passi su e giù e Lawrence si mise a sedere. Il capo ispettore ritornò vicino a Lawrence e si mise a sedere in una poltrona di faccia a lui. Rimasero ancora un po' di tempo seduti uno di fronte all'altro, senza essersi scambiati una sola parola. Alla fine il capo ispettore si alzò bruscamente: Lawrence lo imitò. Il capo ispettore disse una sola parola: buon viaggio. E Lawrence uscì, leggermente emozionato dal dialogo vivacissimo che aveva svolto col capo ispettore Jim.

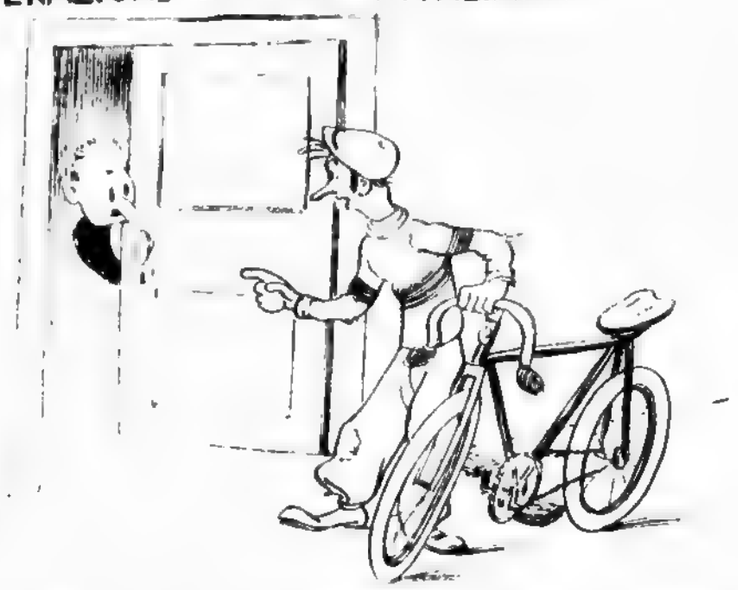
Giacchè appena Lawrence era entrato il capo ispettore aveva capito che stava per dire: ho ricevuto il telegramma ed eccomi qui. Lawrence allora non aveva aperto bocca perchè aveva capito subito che il capo ispettore aveva capito e che stava per dirgli d'andare in un certo luogo dell'Africa che lui capiva benissimo. Il capo ispettore aveva capito che Lawrence aveva capito anche questo e che gli stava per domandare tra quanto doveva partire, domanda che però egli non fece perchè capì che doveva partire subito. L'altro capì che Lawrence aveva capito che doveva partire subito e quindi non lo disse, e mentre stava per dirgli che cosa doveva fare non fiatò perchè capì che Lawrence l'aveva capito e che aveva capito che lui aveva capito ecc. ecc, fino in fondo e con tutti i dettagli.

Ecco perchè non si era sentita una parola di questi uomini intelligentissimi.

(Continua).

SPORTRAVASATURE

FEDERAZIONE CICLISTICA ITALIANA



— Che requisiti avete voi per partecipare al Giro di Francia?

Mi sento male, sono fuori forma e non ho nessuna voglia di correre. Sono una specie di Vietto al Giro d'Italia.

Calci di rigore

Ivan Ichetto di Monzeglio e Cat-Meo

* * *

E anche del sen. Scialoia

* * *

Se il sen. Scialoia potesse giocare da centro-sostegno!

* * *

Ma che fa l'Ambrosiana?

Mica vorrà perdere ventidue partite di seguito, adesso

* * *

O che fatto per dispetto, per sfregio alla vittoria della Lazio?

* * *

Assurus otterrà il destino nel nome

* * *

Le 400 000 lire del Premio Milano son rimaste in Italia

* * *

E i due chili di sovraccarico ai calciatori sullo stomaco dei loro portentosi difensori

* * *

Assurus rappresenterà l'allevamento francese?

Sì, press'a poco come Vietto rappresentava il ciclismo francese al Giro d'Italia

* * *

Lo descrivono come un cavallo difficile in partenza

Sì, anche, anzi, che è difficile soprattutto vederlo all'arrivo

* * *

Saluti a Lab

* * *

Desgrange non ha accettato le condizioni poste da Binda per la sua partecipazione al «Tour»

* * *

Non ha accettato le condizioni finanziarie perchè deve avere accertati anche fisici

* * *

anche Guerra fa il «Tour» e pare che quarano non ne abbia molta [illegible]

* * *

Va a finire che l'N. 1 della squadra italiana sarà Sivio d'Amico

* * *

A ogni modo, Silvio d'Amico è il nostro favorito d'obbligo

* * *

Ma senza Guerra e senza Binda il «Tour» perde di interesse. Basteranno dodici colonne al giorno

* * *

Incontro triangolare di tennis, a Budapest: la squadra italiana coglie l'occasione di fare una bella figura.... geometrica

* * *

Comunque per il «Tour» noi abbiamo fiducia nei gregari

Per il tennis, invece, attendiamo Wimbledon, cui partecipa nientemeno che De Morpurgo.

* * *

Baer, colpito da un formidabile sinistro all'inizio, perde il titolo.... Da un sinistro all'altro

* * *

Mancia competente a chi trova il Lazio nella classifica del Gran Premio FIDAL

* * *

La sede del comitato romano della FIDAL è allo Stadio. Ma starebbe meglio in via del Gambero.

* * *

Un romano che va forte? Taruffi Peccato che vada in automobile.

* * *

O magari in motocicletta.

* * *

E' un pezzo che Stacchini non batte nessun primato mondiale Questo si chiama battere la fiacca.

* * *

S'è disputato il campionato tennistico dei giornalisti. Ora è in programma quello di tiro a volo

* * *

Ma ci risulta imminente anche il campionato di grafomania, in occasione del Giro di Francia

* * *

Terremo informati i lettori della classifica, settimana per settimana.

* * *

La Lazio ha preso Monza

* * *

In mancanza di Monzeglio.

Il pensiero sportivo

Spinto dal bisogno di fare l'esposizione permanente del quadro della situazione sportiva, in data odierna entro come un sol uomo nell'argomento, presentandomi a lo spettabile pubblico come quello «umilissimo sottoscritto» il quale nessuno lo conosce, benanche ne l'ambiente tifoso romanesco sanno chi è, ossia uno che se gridare forzaroma e forzalazio o vogliam dire forzaguera costasse due baiocchi, a quest'ora sarebbe alla elemosina, quando invece godo d'una certa indipendenza economica, la quale mi consente di dire pane al pane, vino al vino e magari imbroglione al solito signor Desgrange, detto anche *papà*, per via del contegno de la squadra francese al Giro d'Italia.

Ma non posso tacere che oggi come oggi mi ritrovo dietro uno dei piu bei passati sportivi reperibili su la piazza, comecchè sedici anni or sono già gridavo forzagirardengo e il nastro bianco sul portone il giorno che nacque il calcio romano ce l'ho attaccato io.

Al quale proposito uno potrebbe dire, dice ho capito, lei conosce solo il calcio e il ciclismo; al quale rispondo che nossignori, l'«umilissimo sottoscritto» ci ha un orizzonte sportivo larghissimo, comecchè sono uno che mastica la scherma a forza di stoccate ricevute, pratico il nuoto per via che bene o male mi tengo a galla, m'intendo di tennis perchè ho ben servito, eccello in atletica perchè ho sposato una pertica e salto i pasti da fermo, laonde prego vivamente lorsignori di considerarmi come chi dicesse un veterano de la causa sportiva, il quale oggi assistendo al turpe mercato de li giocatori, dice tra sè ma ammappeli, che prezzi d'affezione, fortuna che le società di calcio ci hanno tutte il bilancio in attivo, chi tiene un milione e chi due a la banca, per cui sei o settecentomila lire d'acquisti sono un'inezia.

Al quale proposito, mi si lasci aggiungere che il materiale d'acquisto giallo-rosso mi pare classico, ma eziandio un poco incongruo, comecchè benvenuto il terzino nazionale A e magari benvenuta l'ala destra nazionale A-B, ma insisto formalmente sul centro-sostegno e punto i piedi su l'ala sinistra, dichiarando papale papale che oggi come oggi ne la squadra da scudetto io ci voglio sentire il perno.

E al riguardo de la Lazio mi proclamo irriducibile assertore de le mezz'ali di classe, le quali urgono, ma non se ne sente nemmeno la puzza

Ma non posso chiudere queste brevi note senza mandare un vigoroso accidentaccio a l'Ambrosiana-Inter., rea d'un 2-5 che lascio giudicare a Lorsignori, domando io dico se è questa la maniera, la squadra degli assi, lo squadrone di sette nazionali A, ma che vergogna, meno male che non ha vinto lo scudetto, se no a quest'ora gli altri tifosi italiani ci toccava di girare in stretto incognito. Abbasso l'U. L. I. C. milionaria.

l'umilissimo sottoscritto

Il "Tour,, in sei pagine

Il decreto che limita le pagine dei giornali non lo discuto — diceva quel direttore d'un giornalone — ma è seccante che ci sia capitato proprio alla vigilia del Giro di Francia.

* * *

Difatti, sei pagine bastano appena a dare un'idea di tutte le cose interessantissime che accadono in una tappa del «Tour».

* * *

Ai giornali francesi, al solito, è bastata mezza colonna per il Giro d'Italia. Anche quando il vincitore di tappa è stato un francese.

* * *

Manderemo, oltre gli sportivi, gli umoristi, i letterati, i filosofi, gli astronomi, gli ostetrici... Ognuno ha un punto di vista sua, sul «Tour».

* * *

E poi il «Tour» interessa tanto i lettori...

* * *

Parola d'ordine: boicottiamo lo sport italiano, tutto il vero sport, perchè c'è S. M. il «Tour».

* * *

Tutti si lagnavano che la squadra italiana, con tanti componenti ambiziosi, non avesse un vero capitano. La F.C.I. non ha inteso a sordo. Il capitano c'è.

* * *

Sicuro: il cap. Vittorio Spositi.

* * *

Binda, a quanto pare, non ci sarà e forse neppure Guerra. E perchè non Girardengo, dico io?

* * *

Avevano preso il Giro di Francia per i fanghi di Acqui o per le Regie Terme di Montecatini.

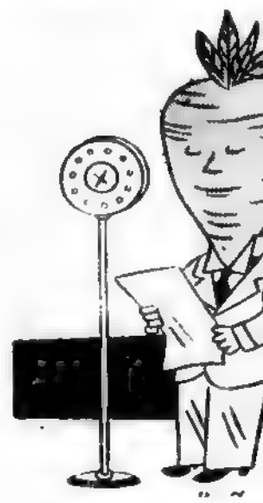
* * *

Il Giro di Francia è una cosa più scomoda. Soprattutto per i lettori dei nostri giornali, costretti a sorbirsene cinque colonne al giorno.

Al cinodromo della Rondinella corrono i cani con la truccatura,

sono cantanti che la lepre appella perchè la lepre sembra una scrittura.

Altopar



Il creatore del tanto z
zio: «Ogni bambino
velluto quando calz
marca pallon

L'inventore della fa
«Bonbon Voila! Non
di battaglia, è grid
Bonbon Voilà, follia

Questa è la fine i
geniale motivo che
chiedete un ve

LA SETTIMANA RA

DOMENICA. —
Gran Premio Milano
mo di San Siro. La
incominciata con un
scitissimi gargarismi
Si prega la direzio
far parlare al micro
tisti meno eccitabil
menica, si è addirit
cato di descrivere l'a
mento in cui avven
A sera, ci è stata
gine del «Sonno»
la radio ci siamo a

LUNEDI — Che co
ROMA III è un fo
dà delle arie rad
fortuna, adesso Ro
stazioni ultrapotent
così speriamo che i p
lo meno stiano in pi

MARTEDI — Se n
inventato il fonogra

T U R E

evi note senza mandare un vigo-
so accidentaccio a l'Ambrosiana-
ter., rea d'un 2-5 che lasciò giu-
care a Lo signori, domando e di-
se è qu a la maniera, la squa-
a degli s lo squadrone del set-
nazion A, ma che vergogna,
eno male che non ha vinto lo
udetto, se no a quest'ora noialtri
osi italiani ci toccava di girare
stretto incognito. Abbasso l'U.
I. C. milionaria.

l'umilissimo sottoscritto

"Tour,, in sei pagine

l decreto che limita le pagine
giornali non lo discuto — dice.
quel direttore d'un giornalone —
è seccante che ci sia capitato
oprio alla vigilia del Giro di Fran.

* * *

Difatti, sei pagine bastano appe-
a dare un'idea di tutte le cose
eressantissime che accadono in
a tappa del «Tour».

* * *

Ai giornali francesi, al solito, è
stata mezza colonna per il Giro
talia. Anche quando il vincitore
tappa è stato un francese

* * *

Manderemo, oltre gli sportivi, gli
noristi, i letterati, i filosofi, gli a-
onomi, gli ostetrici... Ognuno ha
punto di vista sua, sul «Tour».

* * *

E poi il «Tour» interessa tanto
ettori...

* * *

Parola d'ordine: boicottiamo lo
rt italiano, tutto il vero sport,
rchè c'è S. M. il «Tour».

* * *

Tutti si lagnavano che la squa-
a italiana, con tanti componenti
biziosi, non avesse un vero ca-
ano. La F.C.I. non ha inteso a
do. Il capitano c'è.

* * *

Sicuro: il cap. Vittorio Spositi

* * *

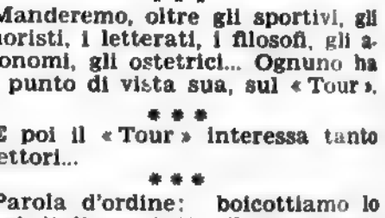
Binda, a quanto pare, non ci sarà
forse neppure Guerra. E perchè
n Girardengo, dico io?

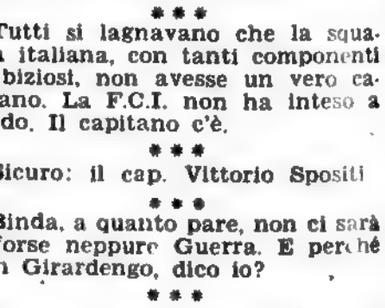
* * *

Avevano preso il Giro di Francia
i fanghi di Acqui o per le Re-
Terme di Montecatini.

* * *

l Giro di Francia è una cosa più
moda. Soprattutto per i lettori
nostri giornali, costretti a sor-
sene cinque colonne al giorno.

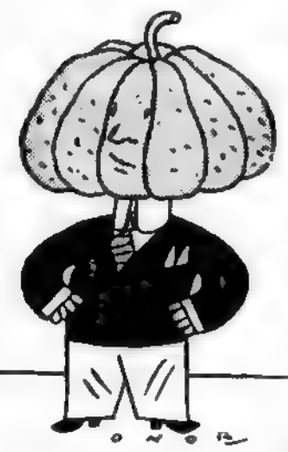




la lepre appella
mbra una scrittura.

Altoparlante

Il creatore del tanto atteso annunzio: «Ogni bambino cammina sul velluto quando calza scarpette marca pallone!».



L'inventore della famosa frase: «Bonbon Voilà! Non è un grido di battaglia, è grido di gioia.... Bonbon Voilà, follia dei golosi!!!».

Questa è la fine interprete del geniale motivo che dice: «Non chiedete un vermut».

LA SETTIMANA RADIOFONICA

DOMENICA. — Cronaca del Gran Premio Milano dall'Ippodromo di San Siro. La trasmissione è incominciata con una serie di riuscitissimi gargarismi

Si prega la direzione dell'Eiar di far parlare al microfono resocontisti meno eccitabili. Quello di Domenica, si è addirittura dimenticato di descrivere l'arrivo nel momento in cui avveniva!

A sera, ci è stata spiegata l'origine del «Sonno» E guardando la radio ci siamo addormentati

LUNEDI — Che cos'è Roma III? ROMA III è un fonografo che si dà delle arie radiofoniche. Per fortuna, adesso Roma avrà due stazioni ultrapotenti, fortissime; così speriamo che i programmi per lo meno stiano in piedi!

MARTEDI' — Se non fosse stato inventato il fonografo, i programmi radio sarebbero stati assai magri.

Ma per fortuna il fonografo è stato inventato e allora spesso si sentono dischi per fiaschi.

MERCOLEDI' — Riflessione profonda: Avete mai pensato che ognuno di noi, respirando, spedisce nei polmoni una infinità di musica che vaga nell'aria? Se i nostri polmoni avessero delle valvole rivelatrici, sentiresti che musica in petto!

Ma quando invece di musica, cantiamo nell'aria respirata una conversazione letteraria, o una di quelle stupide chiacchierate femminili che così spesso ci vengono propinate, allora o sbadigliamo o sternutiamo, o siamo assaliti addirittura da scoppi di tosse asinina.

GIOVEDI' — Eugenio Bertuetti ci farà il ritratto quasi vero di Maria Belato. Perchè fosse proprio vero, Bertuetti dovrebbe farlo con accompagnamento di violino.

VENERDI' — 21 giugno: san Luigi. Luigi Rossi farà un'altra lettura sulla canapa. La settantaduesima sullo stesso argomento.

Il giorno del suo onomastico, per lo meno, poteva farci il regalo di tacere.

Ad ogni modo, vogliamo essere gentili e gli inviamo tanti auguri.

SABATO — Questa volta l'attrice che parlerà sulla moda sarà Sergio Tofano.

A sera, «La nave rossa» spiegherà le sue vele, mentre Eugenio Giovannetti spiegherà quello che gli pare.

Il creatore di Topolino in viaggio di nozze

WALT DISNEY: Cosa succede?
LA MOGLIE: Mamma mia! Un topolino sotto il letto!...

Hanno trovato l'America!

Ma quante se ne dicono sui giornali! Secondo questi, Milly Mignore, Vittorio De Sica e Mario Mattoli se ne vanno in America, a Hollywood, chiamati là apposta per fare un film a duemila dollari ciascuno per settimana.

Dovevano esser già partiti, ma invece stanno ancora qua, mentre De Sica ogni giorno canta:

Parteno e bastimente
pe' terre assai luntane,
oggi nun so' partuto,
parto dimane!

Milly, invece, canta:

Me ne voglio i' all'America
che ci ha denari assai
e lascio in mezzo ai guai
Toto assieme a Miti.

Mario Mattoli, che non canta, si limita a raccontare le sue precedenti avventure americane. Recatosi nel nuovo mondo per proporre quest'affare, ha trovato tutte persone entusiaste di lui.

— Appena ho detto loro di che si trattava — racconta Mattoli — i magnati dell'industria cinematografica americana mi hanno detto: «yes, yes, all right, mister Marius».

Bisogna sentire con quale magnifico accento yankee-chietino il creatore della Zabum pronuncia questa frase!

— Venire pure subito, tutti in America! — E' sempre lui che racconta. — Tipi come voialtri, noi cercare moltissimo. E badare bene: se non sono Mattoli, non li vogliamo!

Intanto, grandi preparativi si stanno facendo ad Hollywood per l'arrivo del terzetto cinematografico italiano. Esso verrà accolto da ventun colpi di Zabum, sparati a salve. Dopo lo sbarco, gli faranno vedere le stelle, e mentre De Sica e la Milly verranno incoronati divi dello schermo, Mario Mattoli verrà portato trionfalmente a capocece per tutto Hollywood da King Vidor e da Cecil de Mille.

Sui giornali americani già cominciano ad apparire notizie sensazionali e leggende sulla vita di questi tre assi del cinema. Secondo i fogli di New York, Milly non sarebbe italiana, ma un'aulente cavalcatrice russa, nipote della zarina. De Sica, invece, l'uomo fatale per cui trentadue donne si sono già precipitate dalla Rupe Tarpea non potendo ottenere i suoi favori. Di Mario Mattoli i giornali non sono riusciti ancora a identificare la sua grossa personalità. Chi lo piglia per spagnolo, chi lo piglia per francese, lui è invece un abruzzese, nato a Chieti o giù di lì.

Le solite invidie già si manifestano. Sapendo del prossimo arrivo di Milly, Greta Garbo ha subito abbandonato Hollywood e s'è andata a rifugiare attualmente, come tutti sanno, nella sua Svezia. Clark Gable aspetta ansiosamente De Sica per cercare di farselo amico; soltanto così Clark potrà sperare di fare ancora qualche film.

Fra i direttori, poi, la preoccupazione per l'arrivo di Mattoli è molto viva.

— Per noi è finita! — esclamano. — Adesso farà tutto lui perchè un regista simile chi lo regge più?

O N O R A T O

MATTOLI — In questo bastimento vi sono 9.999 barili di colone.
DE SICA — Metteci pure la balla della nostra scrittura a Hollywood e fai conto paro!

Cala la tela

Marta **Abba, dopo aver conseguito il suo bravo diploma di** inglese a cui teneva tanto, viene assalita da un terribile dubbio

Si reca perciò dal suo maestro, non d'inglese, ma quello che risponde al nome di Luigi Pirandello, per esporgli il suo pensiero

— Io mi domando come fanno in Inghilterra a capirsi tra loro!

Oh bella, si capiscono perchè parlano la stessa lingua!

— Ma no, che c'entra! Per esempio, io e Tatiana Pavlova, quando vogliamo parlare in inglese fra noi, non ci capiamo affatto.

* * *

La solita attrice ignorante, di cui a costo di farci scorticare non riveleremo mai il nome, altrimenti sarebbe lei a scorticarci, conversava con alcuni amici, quando ad un tratto uno di questi le domandò:

— Signorina, conoscete le favole di Esopo?

— Oh, altro che! Le ho lette appena pubblicate!....

— Sì?!... — fa l'altro stupito. — Dico la verità: vi credevo più giovane!

* * *

Prima di sciogliere la compagnia per il riposo estivo, i De Filippo vollero offrire un gran pranzo a tutti i loro scritturati e decisero di farlo in una caratteristica osteria romanesca.

Per l'occasione, il padrone dell'osteria assunse come cameriere aggiunto il ragazzo del barbiere vicino, poco pratico di servizi del genere.

Il banchetto cominciò: le portate si susseguivano e l'allegria era generale. A un certo momento vennero serviti dei piselli al prosciutto. Il ragazzo del barbiere si avvicina a una commensale, zia di una attrice, e domanda:

— Signora, vuole i piselli?

Ma la signora è sorda. L'altro ripete l'offerta. La zia sorda s'accorge di lui e inalbera il corno acustico per sentire.

— Vuole i piselli?

Il corno si agita presso l'orecchio

— Che buffa idea — pensa il ragazzo — vuol mangiarli dentro quel coso!

E rovescia una porzione di piselli nel corno acustico.

Sassi in piccionaia

L'Echo de Paris propone che, per ricambiare le affettuose accoglienze fatte in Italia agli attori della Comédie, vengano inviate in Francia le compagnie italiane della Guarnigione incatenata e del Ragno

Bisognerà vedere se sarà possibile cavare il Ragno dal buco

* * *

E bisognerà anche che qualcuno riveda attentamente quella tela di Ragno

* * *

E' fatta con la trama, ma c'è anche qualche cosa di ordito

* * *

Cecil Sorel dalla «Comédie» passò alla rivista e dalla rivista ora è passata al varietà nel teatro A B C di Parigi

Vuol forse dimostrare che le gambe sue sono più belle di quelle di Mistinguett?

* * *

Ogni stagione si formano parecchie compagnie. Ma nessuna compagnia riesce ad esser mai stagionata

* * *

La più bella e gradita novità teatrale sarà la notizia che costruiscono un nuovo teatro a Roma

Ma quando?

SOTTO AGLI ESAMI

Signorina, mi dispiace, ma dobbiamo rivederci.
Alla prossima sessione?
No, fra un'ora, all'uscita!

Com'è andata?
— Male!
— Ma ti ha esaminata proprio bene bene?

Il soldato postumo

Ho passato un periodo torbido Avevo una miseria logora e il fondo dei pantaloni della medesima stoffa L'anima però non sobillava compiacenze, nè si chinava mai anche quando era più forte il premere della necessità

Duro contro il bisogno disprezzavo l'offa del successo facile e il vento in poppa Avrei potuto servire bene ma mi esercitavo a piegare per scazzottare lo stile e mettere K O. i pesi massimi della nostra letteratura Andavo in bicicletta a ruota libera coi razzi matti Ero sesquipedale a fantasia Gonfiavo le gomme della macchina con l'aiuto di quegli amici ariosi che mi davano pompa. Allora eravamo in pochi a capirci. Ora siamo anche in molti. Domani, se Dio vuole, resterò solo e indivisibile

Non sarò mai leccato, patel gradevole, lubrificante

L'unto di gomiti mi nau Quando alzo il gomito poso sem l'altra mano sul bicipite e piego vambraccio nella direzione gener del plauso delle folle. Non vog concedere il minimo piacere al p blico, nè dare alcuna soddisfazione a me stesso. Ribelle di giorno a tutti gli accomodamenti, evaso di not te dal cerchio della notorietà mi tramuterei in antropofago, se mi accorgessi d'essere diventato, a mia insaputa, uno di quegli illustri salami che imporcano le patrie lettere

Perciò il mio Soldato postumo è nato così

Ho passato nove mesi terribili a prendere nota di ogni genere. Persino quelle che chiedevano il saldo del mio trasandato vestire Col dritto e il rovescio. Sul dritto rovesciavo schifo e disprezzo e sul retro scrivevo a mano armata il tumulto della mia generazione a cavallo di fria, fucile a bandoliera e palle nella giberna di una doppia eta. Ma resoconti, abbozzi, indirizzi, numeri al lotto, frasi mozze e fumanti non erano il meglio del mio spirito rabbioso Il meglio restava dentro e mi gonfiava. Al nono mese mi allungai sul divano dalle molle divaricate Traverso la finestra vedevo un paesaggio acuminato di comignoli, cappe e cassoni d'acqua marcia L'aria di maggio, verbosa di rondini, mi trovo resupino e doglioso Deciso però Lo sgravio di coscienza sarebbe avvenuto senza levatrice

Ma portato dal caso entro nella camera oscura Massimo Bontempelli l'amico eternamente giovane che ha sempre venticinque anni per gamba Mi venne vicino, mi esaminò con occhi da novecento, mi disse: — Va tutto bene. Non sarà il figlio di due madri ma non avrà bisogno di nessun taglio cesareo

Risposi: — Accetta la dedica. Te la farò lapidariamente

Assenti

Il manoscritto si presentò dalla testata scontroso e urlante

Fu così che diedi alla luce « Il Soldato postumo » il mio romanzo che milita sotto le bandiere della trafottenza

Lo troverete presso tutti i librai ruvido, amoroso tonico, vigile, inurbano. Costa lire nove.

MACELLO GALLIAN

Per una brutta China...

Mo' sta fresca (anzi, fres-china)
poveretta, quella Cina,
al Giappon troppo vi-cina,
che, malgrado non pic-cina,
di conflitti e ognor fu-cina!
Or sentiam qual musi-china
sa suonar la nazion-cina
del Mikado, volpi-cina
da tre cotte, e mesti-china,
dalla faccia da mi-cina
tinta giallo carni-cina
che, in tenuta da bec-china,
senza gran carneficina,
si sa far la parti-cina!
Ahi, che dura lezion-cina!
Qual dolore ormai lan-cina
quella China che, mes-china,
e ridotta in cami-cina
per la botta (o botti-cina)
veramente un po' man-cina
che a rovina la tras-cina,
e la bella funzion-cina
che, qual carne di por-cina,
vuole farle la... nor-cina
sua futura padron-cina
che manovra di for-cina,
di paletto e cordi-cina
per aprir la porti-cina
della Cina!
Alza, è vero, la vo-cina
con un far da morti-cina
e pazienza cappuc-cina,
ma oramai, povera Cina,
di speranza n'ha po-china!
Onde, dalla sua pan-china,
il poeta vati-cina
(che giammai non s'allu-cina):
Presto, ahimè, vedrem la Cina,
per codesta question-cina,
delle spese di cu-cina,
ospedale e medi-cina,
all'Europa, sala-cina
presentar la noti-cina!

MORALE

Ai codini della Cina
preferir quei di... vac-cina.

La prima notte

Il professore in viaggio di nozze

La cura della Lue

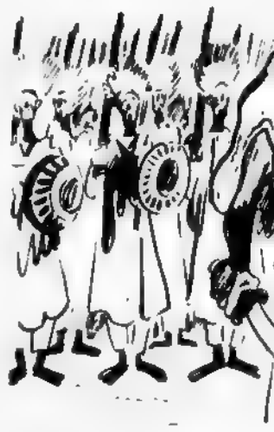
La sifilide, malattia grave, va curata soltanto con rimedi sicuri e convalidati da ampie esperienze cliniche

L'«OROSPIROL» è l'antiluetico per via orale impiegato con ottimi risultati e lodevole tolleranza in Cliniche Universitarie e in Ospedali Civili Psichiatrici del Regno. Assomma l'azione sinergica dei quattro specifici: mercurio, iodio, arsenico e bismuto

Letteratura e referenze Cliniche e Farmacologiche S. A. Prodotti Chemioterapici Piazzale Baracca n. 2 MILANO

Aut. Pref. Milano, 25534 del 4-5-35-XIII

E' arriv



— Scusi dove st

I tre desi
di Anacl

Tre cose Anacleto aveva più tenera età ardenten derato: la scarlattina, u a sonagli e la celebrità.

Il primo desiderio era subito esaudito: non av compiuto il tredicesimo che una magnifica scar popolò di artistiche ma sa tutto il corpo.

Fu una delle più belle dell'annata e entusiasmò lirio non soltanto il buo ma anche i medici e i far

Il secondo desiderio molto più tardi e soltant Anacleto fu costretto, inf sar sopra ai sonagli e ad tarsi del solo trombone.

Il terzo desiderio fu il ad essere esaudito.

Anacleto dedicò tutta telligenza alla scienza.

Dopo due anni di inte presentò all'Accademia d ze una memoria su « L'in raggi solari sulla crescit superflui ».

Questa memoria gli va lenne encomio.

Ma un encomio, purtr è la celebrità.

Anacleto continuò a la tensamente. Passarono a anni e Anacleto, in una masta memorabile, lesse mia Clinica una sua re « L'influenza dei peli su raggi solari ».

L'Accademia gli conferì d'onore e la gran croce. cominciarono ad occupa sta luminosa figura di mettendone in risalto la intelligenza e la vasta cu

— Il Giappone s
— E che c'è di s

...bene?

...a brutta China...

...fresca (anzi, fres-china)
...a, quella Cina,
...pon troppo vi-cina,
...algrado non pic-cina,
...tti è ognor fu-cina!
...n qual musi-china
...ar la nazion-cina
...ado, volpi-cina
...otte, e mesti-china,
...ccia da mi-cina
...llo carni-cina
...tenuta da bec-china,
...an carnefi-cina,
...r la parti-cina!
...dura lezion-cina!
...lore ormai lan-cina
...bina che, mes-china,
...in cami-cina
...otta (o fotti-cina)
...te un po' man-cina
...ovina la tras-cina,
...la funzion-cina
...l carne di por-cina,
...rle la... nor-cina
...ra padron-cina
...novra di for-cina,
...o e cordi-cina
...r la porti-cina
...a!
...ro, la vo-cina
...far da morti-cina
...za cappuc-cina,
...hai, povera Cina,
...nza n'ha po-china!
...lla sua pan-china,
...vati-cina
...mmai non s'allu-cina):
...himè, vedrem la Cina,
...sta question-cina,
...se di cu-cina,
...e medi-cina,
...a, sala-cina
...la noti-cina!

MORALE

...odini della Cina
...r quei di... vac-cina.

...ra della Lue

...datta (...ra), va curata soltanto
... sicuri e convalidati da ampie
...ne
...OL - è l'antiluetico per via orale
...ottimi risultati e lodevole tolle
... Universitarie e in Ospedali Ci
... del Regno. Assomma l'azione
...altro specifico mercurio, jodio,
...to
...eferenze Cliniche e Farmacolo
...odotti Chemioterapici Piazzale
...MILANO
...ano, 25534 del 4-5-35-XIII

E' arrivato il Gran Turco

(Il comando delle truppe abissine sarà affidato ad un ex generale turco).

— Scusi dove sta la caserma delle Odalische?

I tre desideri di Anacleto

Tre cose Anacleto aveva fino dalla più tenera età ardentemente desiderato: la scarlattina, un trombone a sonagli e la celebrità

Il primo desiderio era stato quasi subito esaudito: non aveva ancora compiuto il tredicesimo anno di età che una magnifica scarlattina gli popolò di artistiche maschioline rosa tutto il corpo.

Fu una delle più belle scarlattine dell'annata e entusiasmò fino al delirio non soltanto il buon Anacleto, ma anche i medici e i farmacisti.

Il secondo desiderio fu esaudito molto più tardi e soltanto in parte. Anacleto fu costretto, infatti, a passar sopra ai sonagli e ad accontentarsi del solo trombone.

Il terzo desiderio fu il più difficile ad essere esaudito.

Anacleto dedicò tutta la sua intelligenza alla scienza.

Dopo due anni di intenso lavoro presentò all'Accademia delle Scienze una memoria su « L'influenza dei raggi solari sulla crescita dei peli superflui ».

Questa memoria gli valse un solenne encomio.

Ma un encomio, purtroppo, non è la celebrità.

Anacleto continuò a lavorare intensamente. Passarono ancora due anni e Anacleto, in una seduta rimasta memorabile, lesse all'Accademia Clinica una sua relazione su « L'influenza dei peli superflui sui raggi solari ».

L'Accademia gli conferì il diploma d'onore e la gran croce. I giornali cominciarono ad occuparsi di questa luminosa figura di scienziato, mettendone in risalto la profonda intelligenza e la vasta cultura.

Ma Anacleto non era soddisfatto. Egli capiva che questa non era la vera celebrità, la celebrità che lui desiderava

Passarono molti anni. Il nome di Anacleto era conosciuto in tutto il mondo. Tutti i giornali, tutte le riviste parlavano di lui e pubblicavano la sua fotografia. La gente incontrandolo per istrada si profondeva in inchini, mentre gli studiosi e gli intellettuali lo salutavano chiamandolo « caro maestro ».

Ma Anacleto non era felice.

– Sono celebre — egli diceva con profonda amarezza — ma alla mia celebrità manca ancora qualche cosa. Manca il riconoscimento ufficiale; manca quella piccola cosa che la completa e la rende degna di me; manca quella cosa, per cui tutti gli uomini hanno combattuto.

Passarono ancora degli anni. Finalmente una mattina Anacleto ricevette una lettera che lo fece quasi svenire per la gioia. La cosa, la piccola cosa che da tanti anni attendeva; la piccola cosa che tutti gli uomini celebri hanno atteso e per la quale sembra che abbiano lavorato, era arrivata.

Anacleto si sedette al tavolo di lavoro, afferrò con mano febbrile la penna e cominciò a scrivere.

Il giorno dopo poteva contemplare con orgoglio su tutti i giornali della città la piccola cosa che tanto desiderava:

« Il sapone Palmaeacelo è il migliore che io conosca e lo uso una mattina sì ed una no ».

Prof. Anacleto

Membro dell'Accademia delle Scienze, Senatore del Regno, decorato di Gran Croce dell'Istituto di clinica Marmorizzata; Socio onorario del Gabinetto biologico di Parigi; Presidente della Lega Scientifica Intrasolare; ecc ecc

E il terzo desiderio di Anacleto fu così esaudito.

— Il Giappone sta trattando i pechinesi come cani...
— E che c'è di strano?

DIFETTI e loro RIMEDI

Gli anni e le avversità sono il nemico implacabile della bellezza. La pelle più sana, il colorito più fresco, i capelli più fluenti, l'occhio più affascinante appassiscono ben presto se, all'opera nefasta del tempo, non opponete i mezzi validi e sicuri, offertivi dalla scienza. I nostri PRODOTTI DI BELLEZZA sono i più fini, efficaci e meravigliosi. E sui vengono ormai esportati in tutti i paesi del mondo. Preferiteli sempre se volete migliorare il vostro destino e magnificare la vostra vita.

PELLE AVVIZZITA Gli anni, i dispiaceri e le intemperie sono, per legge biologica, altrettanti fattori d'invecchiamento della pelle. Per cancellare i solchi del tempo, per far sparire le rughe, rifiorire gualcitori, la pelle secca e sgrinzata, per combattere il rilassamento dei tessuti, i difetti di colorito, i pori dilatati, ecc. usate **Turchesina,** meravigliosa argilla dermica, estratta dalle caverne del Turkestan, che è dotata di una possente vitalità propria. **La Turchesina,** trasfondendo un nuovo risveglio all'epidermide, fin dai primi giorni, renderà la vostra pelle bella, morbida, soda e vellutata, cancellando ogni difetto. Anche se tutti i prodotti fin qui adoperati furono vani ed inutili, ricorrete fiduciosi con fiducia a **Turchesina,** con le quale meraviglioso fermento di vita che emana luce e calore, ben presto metterà sulle vostre guance, una fresca e sana nota primaverile. La più grande scoperta della cosmesi scientifica dei nostri giorni. Risultati garantiti. Migliaia d'attestati. Un vasetto L. **14** (quattro! **52**).

BORSE SOTTO GLI OCCHI Questo difetto colpisce di solito le persone che hanno la pelle molto fine e delicata. Per liberarvene, applicate **Peracasa,** crema al succo di pesca, l'arte del Cile, che finora ha dato i più splendidi risultati. Un vasetto L. **10.**

DENTI E GENGIVE Molte persone hanno rovinato i denti causa l'uso di dentifrici di basso prezzo. Preferite solo il dentifricio **Oamova** liquido o solido, il più perfezionato, il più scientifico, se volete dare abbagliante bianchezza ai denti, vigore e salute alle gengive, freschezza incomparabile all'alito. Risultati garantiti. **Oamova** liquido L. **9.70 Oamova** solido *con o senza sapone* solo L. **4.**

PELI SUPERFLUI Non rassegnatevi alla disgrazia dei peli superflui, ma ricorrete subito alle originali **Acque Tricofaghe,** le quali, divorando peli e radici, ne rendono gradatamente definitiva la scomparsa. Qui sta una comporta l'uso dei due liquidi, cioè del **N. 1** (peli) e **N. 2** (radici) che si vendono al prezzo di L. **13.55** cadun flacone. Precisare se il N. 1 deve servire per viso o per corpo.

VENTRE SPORGENTE Il ventre e il panno più delicato, perchè incresciosi facilmente, guasta la bellezza del corpo femminile. Combattete il brutto difetto colla **Crema Algal,** composta con alghe marine che ha la meravigliosa proprietà di ridurre tutte le parti, sulle quali viene applicata. Nessun danno, nessun pericolo. Vasetto L. **12.15.**

FORFORA È necessario combatterla, perchè causa inevitabilmente la caduta dei capelli. Garantiamo la sconfitta della forfora in soli tre giorni colla **Pomata Capillogen,** il prodotto più serio ed efficace per arrestare la caduta dei capelli, per stimolarne la crescita e per conferire loro la più intensa vitalità e bellezza. Più di centomila attestati ricevuti. Un vasetto L. **12.15.**

MACCHIE DELLA PELLE Fate scomparire le efelidi e lentiggini, le maschere della gravidanza, le arsure, ecc. adoperando la lozione **Cyclamen,** la più portentosa per rendere la pelle pura, esente da ogni macchia ed imperfezione. Una bottiglia L. **13.55.**

SENO CADENTE Scongiurate questo difetto, applicandovi il **Balsamo Antinverno,** d'uso esterno, completamente innocuo, che, attraversando la pelle, esercita una meravigliosa azione tonica, astringente, rassodante. È il vero prodotto di fiducia. Invio segretissimo 1 na bottiglia L. **15** Per lo sviluppo armonioso del seno, ricorrete invece alla **Crema Seniviti,** in vendita a L. **14.**

GUANCIE SMORTE Invece dei rossetti, che sono un danno artificio, adoperate la nuova **Crema di Vita,** la quale senza contenere sostanze coloranti, ravviva in modo naturale e meraviglioso le vostre guancie. Un vasetto L. **10.**

CAPELLI BIANCHI Restituite ai vostri capelli il loro bel colore naturale di gioventù senza tinture, applicandovi la portentosa lozione **Vicahcee,** che non macchia e non imbratta. Successo immancabile. Bottiglia L. **11.65.**

ABBRONZATURA Se desiderate la pelle moresca, applicatevi **Brunella,** lozione completamente vegetale che conferisce alla vostra carnagione una magnifica tinta abbronzata al naturale. Bottiglia L. **10.**

REGALO

*A ricordo del decennale dei nostri Laboratori, offriamo gratis un orologio Re Logi a tutti i lettori di questo giornale, che facendo un acquisto di almeno L. **20** in una sol volta, vorranno assumerne all'ordine questo tagliando, senza del quale non si ha diritto al bel regalo.*

INVIAMO GRATIS A TUTTI UN RICCO ED UTILE CATALOGO ILLUSTRATO

Riceverete merce franca di ogni spesa per qualsiasi quantitativo anche minimo, indirizzando tutte le ordinazioni a mezzo di cartolina vaglia, lettera, ecc., a:

Laboratori SCIENZA DEL POPOLO - Via A. Vespucci, 65 - TORINO (110)

Nuovi modelli pratici, eleganti
di abiti estivi a prezzi convenientissimi

tortorese

TORINO - Via Cavour, 15

ROMA
Via Condotti, 12-13

MILANO
Piazza Duomo 31

NAPOLI
Via Chiaia, 195-196

GENOVA
Portici XX Settembre 228-r

LA CALVIZIE VINTA

Ill.mo Dott. Barberi,

Dopo sei mesi di cura mi sono ricresciuti i capelli abbastanza folti come può vedere nelle due fotografie fatte prima e dopo la cura, e che le mando per mia e sua soddisfazione ossia la superba capigliatura dopo un anno della sua cura

Dev. BARICIANO A. (Arezzo)

Per qualsiasi malattia dei Capelli forfora, prurito, caduta precoce, alopecia, prurito capelli grigi, canizie, chiedere gratis l'opuscolo T. 1 *Dott. Barberi*, Piazza S. Oliva, 9 - PALERMO

Mediante piccole dosi di ormoni

un organismo depresso è risollevato al suo normale vigore. Il VIRILINE WEISS restituisce la riserva ormonosessuale dell'organismo e gli rende le sue energie fisiche, sessuali, nervose, psichiche.

Per bocca L. 22; per iniez. L. 28.

Opuscolo T. gratis. Rivolgersi alla R. Farmacia *Gr. Uff. Dr. M. Cicala*,

Via Capolecase 47, Roma

oppure al solo concessionario per l'Italia e Colonie **STRANO LO CURCIO**, Via Maqueda 78, **Palermo.**

(A. P. n. 18460 del 18-8-34) Palermo

SOCIETÀ' MOBILIFICI LACCATI BRUSCHI & C.

SEDE DI ROMA
Via Campo Marzio, 11 - Telef. 62-046

Succursale:
Corso Vitt. Em. 15 - Tel. 62-602

Magazzini:
Via dei Prefetti, 16
Via della Lupa, 22-24
Via delle Por[illegible]
Via Valdina, 15

I nostri mobili sono i più [illegible] ed eccezionali

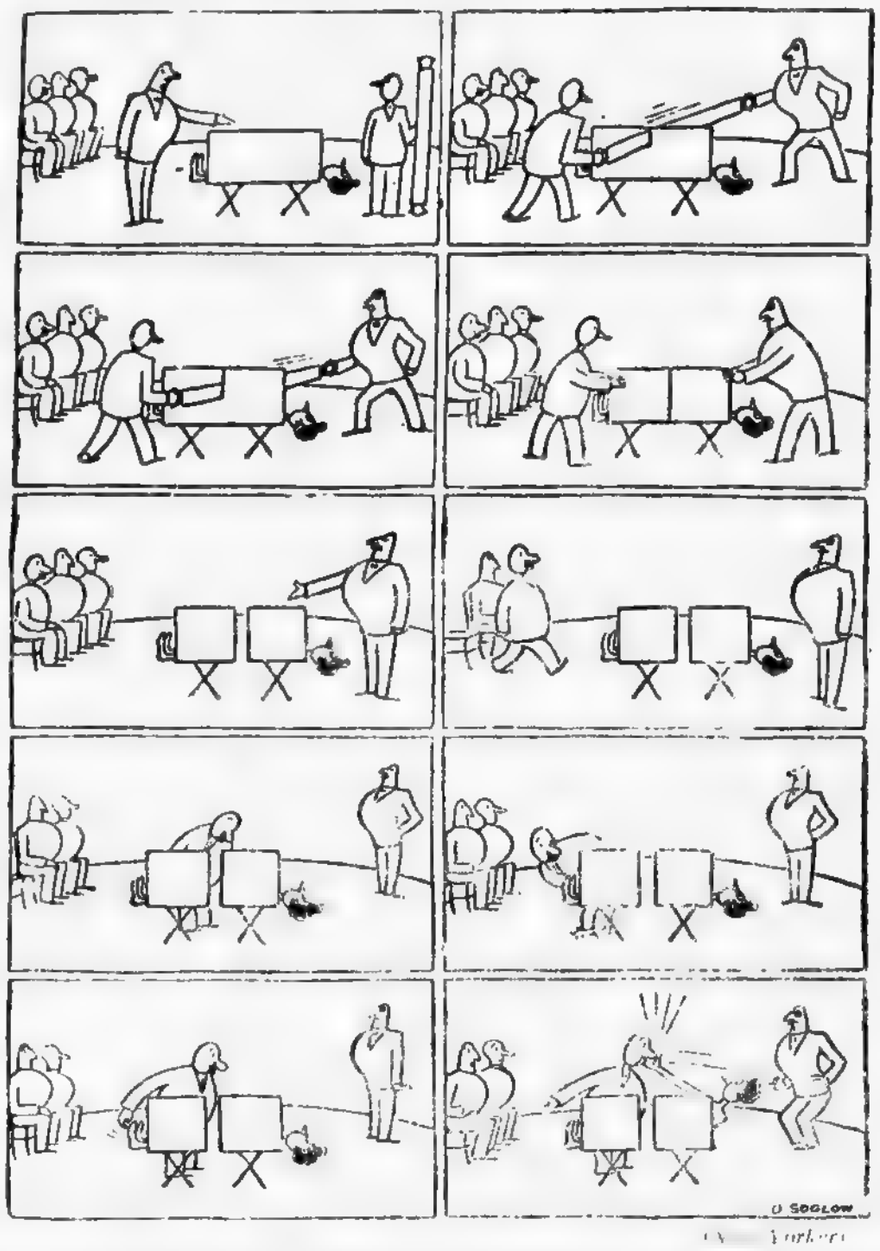
CALLI AI PIEDI Usate il NUOVO CALLIFUGO del cav. U. Banchi, preparato nella FARMACIA DEL CINGHIALE di FIRENZE. Liquido e in cerotti.

SI VENDE IN TUTTE LE FARMACIE

il riso altrui

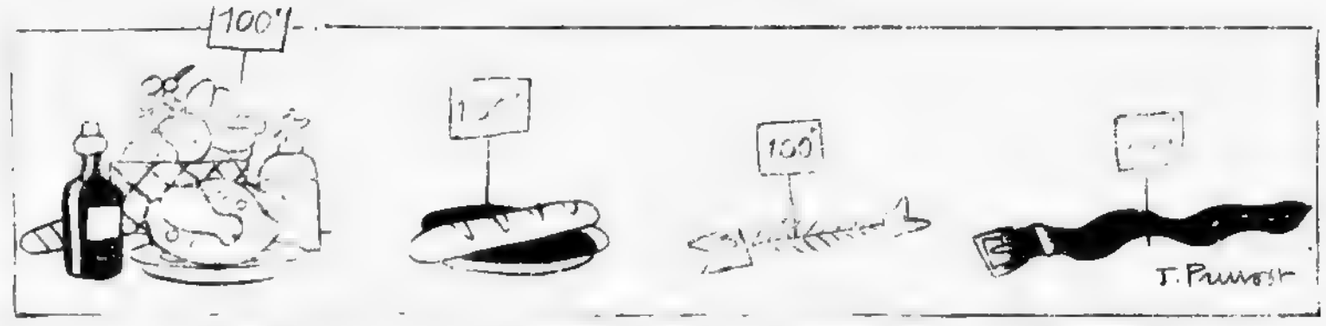
[illegible]

GIUOCHI DI PRESTIGIO E SCHERZI DI MANO



[illegible]

S V A L U T A Z I O N E



Maggio — Giugno — Luglio — Agosto

— Quanto mi secca che mi vedano uscire insieme a quel tipo! (Bon ton Bar)

[illegible]

Sogno di una notte d'estate

IL VENTILATORE — Ehi, signora ciliegia, ve lo siete fatto l'amico?

LA CILIEGIA — Dico... non cominciamo a insultare! Io sono una ciliegia e quello che voi chiamate amico non è altro che un inquilino...

IL VENTILATORE — Sì, sì ho capito! Ma come va che appena si avvicina il San Giovanni sentite il bisogno di mettervi qualcuno in casa?

LA CILIEGIA — Ma non sono io che lo voglio. Sapete come succede. Sentono il dolce e m'entrano dentro! Col caldo, capirete...

IL VENTILATORE — Ah, non mi parlate del caldo! Appena arriva l'estate cominciano subito a farmi girare le pale perchè lo mia dia delle arie. Ma v'assicuro che chi s'avvicina a me sta fresco!

LA CILIEGIA — Ma chi è quello lì che cerca di squagliarsi?

IL VENTILATORE — Quello che cerca di squagliarsi? Ma come non lo conoscete? Sta sempre sulla bocca di tutti: è il cono gelato. Aspettate che mo' lo chiamo! A sór cono, venite un po' qua.

IL CONO GELATO — Eccomi, signor ventilatore Mi volete forse assaggiare?

IL VENTILATORE — No, bocca di fragola; non mi piacete...

IL CONO GELATO — Non vi piaccio, e perchè?

IL VENTILATORE — Perchè siete troppo leccato!

IL CONO GELATO — Non fate lo schizzinoso... Ce le volte quando capito in mano a una bella figliola, daghereste... Mi dànno certi baci a morsi che fanno venire l'acquolina in bocca

IL VENTILATORE — Eh, voi dite bene! Dove andate senza le pinne?

UN PAIO DI CALZE — Ci andiamo a rinfrescare! Le donne, adesso, ci hanno abbandonati!

LA CILIEGIA — Ah, è per questo che siete così mosci!

UN PAIO DI CALZE — Per forza! Quando eravamo ben nutriti, con un bel paio di gambette dentro, tutti gli uomini ci guardavano con certi occhi... e più forte ci mostravamo, più gli occhi si allargavano. Adesso non ci guarda più in faccia nessuno: la nostra esistenza è vuota perchè col caldo non ci sentiamo più in corpo come prima...

IL VENTILATORE — Vedo uno che vi saluta, chi è

UN PAIO DI CALZE — E' il cappello. Anche lui, col caldo va in [illegible]. Sapete come sono gli uomini! Quando si mettono in testa una cosa... Adesso ci sono mesi in testa di levarsi il cappello d'estate [illegible] ce a forza vecedere dal [illegible]. I cappelli hanno protestato, hanno messo in mezzo anche un avvocato per fare [illegible] l'avvocato pagliette ma hanno perso la causa. E [illegible] che il cappello s'era guadagnato quel posto in [illegible] testa!

[illegible]

[illegible] chi vuol far quattrini, chi vuol chiere, e quello se ne va!

LA CILIEGIA — Chi parla [illegible] Non [illegible] ne vai?

[illegible] Oh caldo [illegible] termometro, che [illegible]

IL TERMOMETRO — Quarantal

TUTTI — Tu ma tu sei malato! Vattene a letto!

Il bandito Enrico

CONTROLLATE bene il nome quando chiedete un cachet

KALMINE

La bustina deve portare anche il nome di BRIOSCHI

I genitori di

Walt Disney, il cre[illegible] lino, preso in trappol[illegible] te di un'avvenente a[illegible] sposato. Ed è venuto [illegible] il viaggio di nozze, a[illegible] tello. Adesso sono a[illegible] se la spassano un m[illegible] la vita dei tre beati

Soltanto la signora[illegible] te non riesce a dorm[illegible] viene assalita da st[illegible] zioni: è tanto presa[illegible] suo marito, che spes[illegible] momento vede tutti [illegible] stanno nella stanza[illegible] spazzolino per i denti[illegible] la spilla da balia, il [illegible] ca a rimpiattino col p[illegible] che fanno il giretondo[illegible] ni che prende a sca[illegible] modino fino a che l[illegible] caccia un grido A [illegible] marito si sveglia, la [illegible] braccia e le dice am[illegible]

— Vieni qua topoli[illegible] sera lavoro io.

Ecco fatto il nostro [illegible] mizzare la venuta in [illegible] Disney; come tutti i g[illegible] terra, di Francia, di [illegible] strani.

Walt Disney verrà [illegible] come ogni personalità [illegible] ricano verrà fotografa[illegible] di via Veneto, firmerà [illegible] fe e per mezzo dei gra[illegible] lettori verranno inform[illegible] gesto.

Ora i cartoni anima[illegible] sono una bella cosa, [illegible] non è certo una dote d[illegible] remi.

La

- Benone! D[illegible]

Risultati del conco[illegible]

"Quale vo[illegible]

E' stata fatta l'asseg[illegible] ni consistenti in disc[illegible] sco di nostro pe[illegible]

(Apollonio) sig. UG[illegible] Fabris 66, Parma.

(Bompard) sig. ALF[illegible] 1 V, piazza Vitt. Em[illegible] Grazia).

(Vera d'Angara) sig[illegible] 8551 via Nicolò Ros[illegible]

(de Seta) sig.na F[illegible] so Cavour n. 1a [illegible]

(Donni) sig. ALFON[illegible] via Tugino 76 Foggia;

I genitori di Topolino

Walt Disney, il creatore di Topolino, preso in trappola dalle graziette di un'avvenente americana, si è sposato. Ed è venuto in Europa per il viaggio di nozze, assieme al fratello. Adesso sono a Londra dove se la spassano un mondo, facendo la vita dei tre beati porcellini.

Soltanto la signora Disney la notte non riesce a dormir bene perchè viene assalita da strane allucinazioni: è tanto presa dalle idee di suo marito, che spesso a un certo momento vede tutti gli oggetti che stanno nella stanza animarsi: lo spazzolino per i denti che balla con la spilla da balia, il letto che giuoca a rimpiattino col pettine, le sedie che fanno il girotondo, l'attaccapanni che prende a scapaccioni il comodino fino a che la signora non caccia un grido A quel grido suo marito si sveglia, la prende tra le braccia e le dice amorosamente:

— Vieni qua topolina mia!... Stasera lavoro io.

Ecco fatto il nostro dovere di reclamizzare la venuta in Europa di Walt Disney; come fanno i giornali di Inghilterra, di Francia, di Germania e nostrani.

Walt Disney verrà anche a Roma, come ogni personalità del cinema americano verrà fotografato agli alberghi di via Veneto, firmerà proprie fotografie e per mezzo dei grandi quotidiani i lettori verranno informati di ogni suo gesto.

Ora i cartoni animati di Topolino sono una bella cosa, ma la modestia non è certo una dote degli artisti americani.

FAVOLE MODERNE

Se avessi un milione...

L'impiegato stava scrivendo sul libro mastro quando ebbe la raccomandata che conteneva un assegno per un milione di dollari e una lettera che gli spiegava una vicenda cinematografica: un miliardario aveva scelto a caso il suo nome e gli aveva inviato quella somma

L'impiegato non si scompose: chiuse il libro, si alzò dal suo posto, infilò le scale, passò davanti all'ufficio del suo capo reparto, non si fermò nell'ufficio del suo capo-divisione e non si arrestò nemmeno negli eleganti locali dove abitualmente sostava il direttore generale Andò fino alla porta del proprietario dell'azienda

Prima di bussare si aggiustò davanti allo specchio il nodo della cravatta, curò la scriminatura dei suoi capelli, si pulì le scarpe. Poi, timidamente, bussò all'uscio con la nocca delle dita.

— Avanti — fece una voce cavernosa.

— Mister Brown?

— Sono io.

— Ah, sì? Ebbene, signore, vengo rispettosamente ad annunziarvi che sono divenuto, per un caso stranissimo, milionario, ma questo non vuol dir nulla. Io seguiterò fedelmente a lavorare per la vostra società nella quale vivo da venticinque anni a dodici dollari la settimana...

Prego.

La forza della legge

- Bonone! Da domani metto su la garçonniere!

LEZIONI

— Ricorda caro che per il nuoto bisogna mantenere sopra tutto il corpo elastico e leggero, e per mantenere il corpo elastico e leggero non c'è che la MAGNESIA SAN PELLEGRINO: il mig'iore purgante del mondo.

Allude alla *Magnesia San Pellegrino*, fabbricata dal Laboratorio Chimico Farmaceutico Moderno di Milano, Via Castelvetro, 17 (marca del Santo Pellegrino attraversata dalla firma PRODEL) purgante, disinfettante e rinfrescante dello stomaco e dell'intestino

(Decr. Pref. n. 34143 del 10 giugno 1935-XIII, Milano)

BLENORRAGIA sia cronica che recente guarirete in soli 15 giorni con una sola bottiglia di **Gonostop**. Inviare importo anticipato di lire **TRENTA** alla depositaria Farmacia **LUGLIO** Largo Fiorentini - NAPOLI. (A. P. 4491 M. I.)

PICCOLI ANNUNZI

L. 0.50 ogni parola (minimo 10 parole - in carattere neretto doppia tariffa

(Pagamento anticipato)

Inviare vaglia all'Ufficio Pubblicità de «Il Travaso» - Via F. Crispi, 10 - Roma

ARTISTICO LIBRO — Amatori, richiedetelo, affrancando risposta tassa 56831 — Postarestante — Napoli.

STEMMI araldici pergamene, stemmi, tocchi in porcia, ecc. eseguiscono a Lire 50. — Interpellateci! Giambattista Vico, 23 - Firenze.

BALLATE! Oggi tutti possono imparare in poche **lezioni** per corrispondenza fox-trot, tango, valzer, carioca, ecc. Gratis opuscolo-saggio illustrato. Scuola **Zucco**, Galleria Naz. Torino

CONOSCETE la vostra discendenza? Origine? Possedete lo stemma? Ricerche araldiche nobiliari storiche, accurate. Informazioni senza impegno Scrivere: «U.R.A.S.» Firenze (IX).

FRANCOBOLLI diversi di prezzi bassissimi: Cinquanta Austria L. 2.50 Cinquanta Ungheresi L. 4 — Venti Bulgari L. 3.50 Venticinque Cina L. 1.25 - Venticinque China L. 1 — Venti Cipro L. 2.50 — Venticinque Colonie L. 1.25 Cento Italia L. 4 Venti Liberia L. 5 — Cinquanta Malta L. 15 — Venticinque Nicaragua L. 2.50 — Cento Olanda L. 5 — Venti Perù L. 2 — Quindici San Marino Lire 2.50 — Venti Vaticano L. 3 Catalogo illustratissimo gratis accludendo almeno L. 10. Aggiungere per altri L. 1 **Studio Filatelico Siciliano** Via Queda 32 - Palermo.

[illegible] esteri nuovi L. 4 [illegible] Antichi L. 6 Corrado Di Simone.

GUADAGNI triplo rivendendo cartoline prospetti deliziosi L. 14 dozzine [illegible] Pagamento assegno. Cerdà - Cozzadini 12 - Milano

I MISTERI dell'Ipnotismo svelati. Come tutti possono acquistare il Potere Ipnotico, viene spiegato nella nostra lezione gratuita. Chiedetela! Ist. Tombini - Casella Postale 1108 - Roma.

MATRIMONI ricchi e vantaggiosi tutti sollecitamente ovunque realizzerete senza intermediari ne mediazioni di alcun genere. Migliaia indirizzi di ottimi partiti disponibili. Chiedete gratuitamente [illegible] Bollettino. Istituto Famiglia - Monza

MIGLIORARE! Sviluppo delle proprie doti fisiche, intellettuali, volontà, personalità, fascino. Istruzioni gratis. Arte Psicologica Lucca

OFFRIAMO possibilità poter guadagnare anche dieci più lire giornaliere, occupandosi proprio domicilio ore libere giornale lavoro artistico, facile dilettoso, adatto qualsiasi persona ciascun sesso: signorine, pensionati, ragazzi studenti, operai, ecc. Esigiamo continua lettore ringraziamento Scrivere: Nessis Via Pietro Peretti, 29 - Ponte Milvio - Roma Desiderando ricevere franco bellissimo campione lavoro da eseguirsi rimettere lire due anche [illegible]

OTTOBICICLETTE, ambiterni, nuovo metodo vendita in prova, vincete no [illegible] mensili Opuscolo gratis Scrivere Ceci Vasco - La Maddalena (Sassari)

RADIO Si ripariano apparecchi di ogni tipo e marca a prezzi modici Esecuzione speciale a cratà Massima garanzia Si eseguisce qualunque lavoro per [illegible] elettrici Frosi Coronari 14-A. N

Risultati del concorso a premio

"Quale volete?,,

E' stata fatta l'assegnazione dei premi consistenti in disegni originali degli artisti del nostro periodico.

(Apollonio) sig. UGO DE BELLIS, via Farini 6/b Parma

(Bompard) sig. ALESSANDRO SEGATA, piazza VIII Emilia n. 4 Valdagno (Vicenza)

(Vera d'Angara) sig. GEDEONE GRUSSI via Nicolò Host 3, Fiume.

(de Seta) sig.na FERNANDA NERI corso Cavour n. 1a., Perugia

(Jonni) sig. ALFONSO SANTOVITO, via Tugino 76 Foggia.

(Leporini) sig. GAVINO FONSA, via Cosenza 1, Sassari,

(Onorato) signora o signorina LISETTA CAMERINO, viale M. Nero 45, Milano

(Toddi) sig. MARINO COCUS, via Littorio 18, Staranzano (Trieste)

Inviamo premi di consolazione ai seguenti

Sig. MENICAZZOLO DEL CILLO Fontanagorda (Genova),

Sig.a ADRIANA MALASOMA via A. Morelli 37 Pontasserchio Pisano (Pisa)

Sig. GUALTIERO GENONI SEMIONE (Canton Ticino, Svizzera),

Sig.na NELLA REGANO Corso Meridionale 32, Napoli,

Conte cav. GIACINTO FEDELI, via Francesco Poeti, villa Ludeli, Fiesole (Firenze)

TODDI (Pietro Silvio Rivetta)
Direttore responsabile
Stab. Tipografico de «La Tribuna»

Cent. 80 ROMA — 23 giugno 1935, Anno XIII

Sec. 2. — N. 1835 — Anno 35 — N. 25

IL TRAVASO DELLE IDEE

ORGANO UFFICIALE DELLE PERSONE INTELLIGENTI

Abbonamenti - Interno: Anno L. 15 - Semestre L. 8
Estero: Anno L. 30 - Semestre L. 15
[illegible] Direzione de IL TRAVASO
[illegible] - Roma

DIREZIONE - REDAZIONE
Via Milano, 69 — ROMA
Telefoni: 43-141 43-142 — 43-143 — 43.144 - 40-218

Per inserzioni rivolgersi esclusivamente alla Ditta GOFFREDO BRESCHI in Roma: Via Francesco Crispi, 10 - Telefono 44-411 e Galleria Colonna, 21 - Telefono 64-121:
in Milano Via Salvini, 10: in Parigi, Fauburg S. Honore, 51.

(1) Qui è sempre scuro perchè dove ci sono troppi galla a [illegible] ogni giorno

Cent. 80 ROMA — 30 giugno 1935, Anno XIII

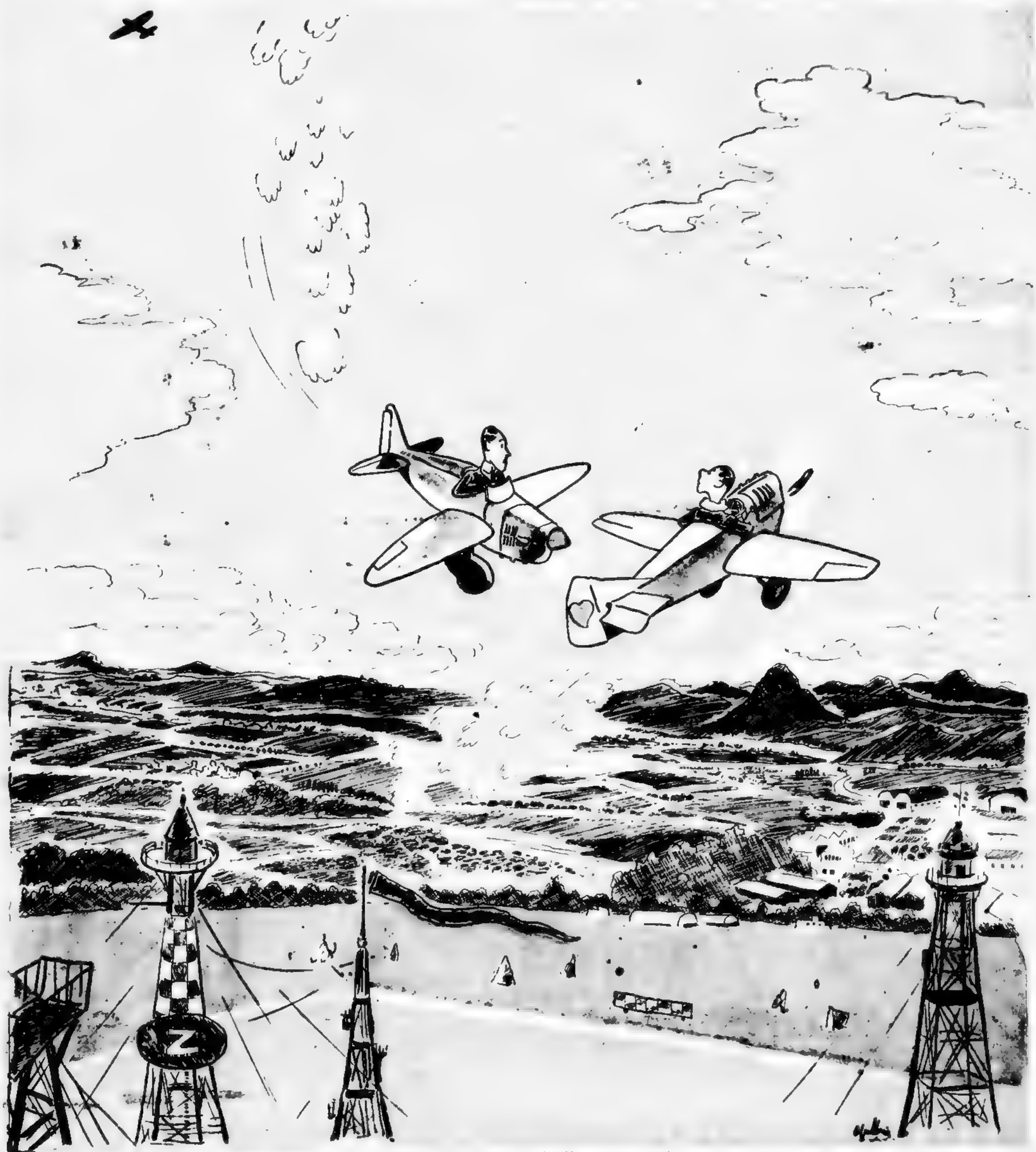
Sec. 2. — N. 1836 — Anno 33 — N. 26

IL TRAVASO DELLE IDEE

ORGANO UFFICIALE DELLE PERSONE INTELLIGENTI

GLI "STORCIONI„ DELL'ARIA

Il campionato mondiale femminile d'altezza è detenuto da una donna italiana



— Sei riuscito ad avvicinarla quella bella signora?
— Macchè! Mi è toccato a piantarla. Se n'è andata a 12.000 metri...

COME CI PARE E CONTRO CHI CI PARE

Caro lettore,

sempre bene, al solito?

Ve siamo contenti, e di un po', come te la passi? Hai trovato il vecchio amico che ti ha voluto trascinare a prendere un liquore per forza, e ha insistito perchè tu prendessi anche delle paste e quando si è trattato di pagare ha tirato fuori un biglietto da cinquecento che alla cassa del bar non avevano da cambiare, e nel negozio appresso nemmeno, e in quell'altro neppure, cosicchè per farla finita hai dovuto tirar fuori 8,60 che sono usciti da un occhio della testa, e sentirti dire: «Un'altra volta...»?

Hai trovato la signorina amica [illegible] che ha una grande opinione di te, intenta a fare il «puzzle» che ti ha domandato quale è il monte più alto delle Ande» o colui che sconfisse i Cimbri» e hai dovuto far la figura dell'ignorante e del poco intelligente senza un merito al mondo perdendo molto nella sua reputazione?

[illegible] affollatissimo treno per il Lido e te ne sei andato sulla piattaforma affollatissima osservando un disprezzo che [illegible] premeva dappertutto di «salire» senza pensare [illegible] un istante che ognuno [illegible] a casa sua [illegible] a guardare per la strada una bella figura di donna, cosa riuscita a vederne la faccia e fare un passetto o due avanti per raggiungere qualche signore accorgerti che proprio allora anche si riavvia da quella parte e tu tornare indietro [illegible] ritrovare il passo, e quella fermarsi e tornare indietro, e tutto questo solo a torto apposta, e poi quando [illegible] tari proprio per raggiungere lo scopo veder passare un grosso [illegible] re che si è messo fra te e [illegible] somma dovervi rinunciare, [illegible] una sorda ira contro di lei, che per puro caso non sei andato a finire [illegible]?

Ti è successo tutto questo? Va bene, saluta i tuoi cari, fai comprare il Travaso a tutti i tuoi amici e gradisci un abbraccio dai tuoi affezionatissimi

Travasatori

A Roma il problema dei rumori si è affrontato e risolto, romanamente. A Milano anche, ma com'è logico è stato «risolto alla milanese».

* * *

Alla Quadriennale (ma che aspettate, a visitarla, che si chiuda?) Arturo Dazzi ha una sala piena di belle donne ignude, pesci giganteschi ed altri fenomeni ad'olio.

Chi ha detto che alla Quadriennale non c'è niente di Dazzi?

* * *

E' venuto nei nostri uffici un tale a protestare perchè vicino a casa sua son venuti ad abitare degli inquilini che lo opprimono tutto il giorno con un apparecchio radiogrammofonico

E' una vera inquilinità — ci ha detto — Non hanno un radiogrammofono di pietà per me! »

* * *

Treno spinto è quella cosa
che ha di dietro la trazione;
ma che lotta poderosa
per salire nel vagone!
Nel lottar mi son contento
che tra un urto e un pestatone
il famoso treno spinto
è oramai treno spintone

* * *

Il nostro «Semprelui» ci ha raccontato che, trovandosi sere fa, per... caso, in un'osteria, ha udito un individuo alquanto alticcio che non faceva che chiacchierare da un'ora dell'«immortalità dell'anima»

A un certo punto un bevitore, seccato, lo ha interrotto: «Ma sì! L'anima dell'immortalità tua! »

* * *

Nei giornali, uno dei tanti medici «per tutti», «per pochi», «per molti», «per qualcuno» o «per nessuno» prescrive che dopo mangiato è bene fare il chilo dormendo.

Il chilo a letto?

* * *

Al mercato di piazza Vittorio, fra due servette:

Sai? Sono stata assunta...

Sei stata Assunta? E adesso che cosa sei? Filomena?

* * *

La Dietrich ha lanciato
un costume da bagno
ch'è stato fabbricato
con le tele di ragno.
Questo costume eterco
che molte cose svela
compie veri miracoli;
mercè la ragnatela
tutte le imbarcazioni
diventano mosconi.

* * *

Il padrone della tabaccheria dove ci serviamo noi del «Travaso» è un bel tipo: musicista ed entusiasta di Bach, si è messo in testa di aprire un piccolo locale, attiguo al suo negozio, per audizioni musicali, intitolandolo, per non pagare due tasse sulle insegne, «Saletta Bach».

E' tanto immedesimato in questa sua idea, che ieri, recatosi uno di noi a comperare una scatola di cerini, gli ha domandato: «Li vuole spenti o accesi? ».

* * *

Gaetano Giacomini, il tristemente noto (tristemente per noi che siamo restati a bocca asciutta) vincitore della Lotteria di Tripoli è stato fermato lungo le strade dell'Emilia dalla Milizia della Strada perchè guidava l'automobile senza essere in possesso della patente

C'è poco da obiettare: Giacomini è un milionario patentato, ma non è certo automobilista patentato.

* * *

Gli automobilisti anche se momentaneamente appiedati non dimenticano mai di scambiarsi quelle cortesie che il Codice della strada impone.

Giorni or sono un automobilista si trovava sulla via del Mare. Era ritto vicino ad un cespuglio, con la schiena rivolta alla strada. Non possiamo precisare cosa facesse.

In quel momento passò un altro automobilista. Vide il collega fermo e:

Serve niente? — disse.

— No, grazie — rispose l'altro — Ormai!...

* * *

E' vero — domanda Tizio a Caio — che le cabine al Lido costano un occhio?

- No — risponde Caio — sono gli occhi che costano una cabina!

* * *

A Londra sta facendo il giro dei salotti la seguente storiella.

Un inglese si fidanza con una ragazza. Il giorno del matrimonio la ragazza fugge con l'autista del fidanzato.

Alcuni amici si precipitano in chiesa e comunicano la notizia all'interessato.

— Ah! — egli esclama.

- Ebbene — osservano gli amici - cosa pensate di fare?

Il fidanzato riflette lungamente, poi risponde:

Cercarmi un nuovo autista.

* * *

Due giuocatori di tennis, moglie e marito, litigano.

- *Redy?!* — disse, ad un certo punto della discussione, la moglie afferrando un grosso vaso.

— *Play!* — risponde senza pensarci il marito E riceve il vaso in testa.

* * *

Quando a Addis Abeba si proietta qualche film della Metro Goldwin Mayer e compare il famoso leone che costituisce la marca della Casa americana, chissà perchè quel leone del signor Samuele Goldwin e C. gli abissini lo scambiano per il Leone di Giuda.

E allora c'è sempre qualche ras che a quella vista ruggisce.

* * *

Il mondo è diventato un paradiso terrestre: Trovi Eden dappertutto.

Una ragazza che ha delle idee!

Alla Camera francese avvengono qualche volta strane cose

E non soltanto quando parla Renaudel o meglio ancora Leon Blum! L'altro giorno, per esempio, a parlare era il deputato Bucart e malgrado ciò la cosa strana è avvenuta lo stesso

Una giovine signorina, infatti, aiutata da una sua sorella si è lasciata cadere dalla Tribuna del pubblico posta al disopra dell'estrema sinistra, nell'emiciclo e tranquillamente è andata a sedersi sui banchi dei deputati

La cosa naturalmente ha fatto una certa impressione!

L'estrema sinistra ha cominciato ad agitarsi

E' una manovra della destra! — si è sentito gridare

Allora sono entrati in azione quelli della destra.

Sono i comunisti! — essi hanno cominciato a gridare. — E' un colpo dei comunisti per rovesciare il Gabinetto!

I comunisti a queste parole si sono alzati in piedi ed hanno preso a gridare a gran voce: «— Dimissioni! Di-mis-sio-ni! Di-mis-sio-ni! »

Il presidente della Camera allora ha agitato violentemente il campanello ed ha sospeso la seduta

Interroghiamo la ragazza egli ha proposto.

— Interroghiamola! - hanno acconsentito i parlamentari

Il presidente stava già per cominciare l'interrogatorio, quando un deputato radicale si è alzato in piedi ed ha fatto segno di voler parlare

Ecco — ha detto allora il deputato radicale — vorrei domandare all'onorevole collega Bucard se la cosa gli è già capitata altre volte

Che cosa? — ha chiesto stupito Bucard

- Questa. Di ragazze, cioè, che scendono dal cielo quando lui parla Potrebbe essere anche un dono personale

— Un corno! — ha risposto seccato Bucard — quando io parlo le ragazze stanno al loro posto. E' la prima volta che mi capita una cosa simile.

— Benissimo. E' questo appunto che volevo chiarire: se si trattava di un'abitudine o di un fatto, come suol dirsi, sporadico. Andiamo pure avanti.

Il presidente ha preso allora ad interrogare la ragazza, la quale ha dichiarato di essere orfana di un ufficiale superiore e di abitare a Cannes.

Invitata a spiegare il suo atto essa ha detto, dopo qualche esitazione che, avendo letto un articolo circa i pericoli della denatalità, aveva voluto richiamare l'attenzione del Presidente e dell'assemblea tutta intera su questo grave problema.

— E vi siete andata a buttare proprio sull'estrema sinistra?! — ha esclamato allora il Presidente. — Ma quelli non vogliono figli!

— Lo so — ha risposto la ragazza abbassando pudicamente gli occhi ed arrossendo — ma l'occasione di solito fa l'uomo ladro!

La ragazza non è stata arrestata perchè il fatto non costituisce reato, ma ha dovuto giurare solennemente di risolvere il problema della denatalità con mezzi più convincenti e più pratici.

E quando è uscita ha trovato alla porta un foltissimo gruppo di deputati che si sono altruisticamente offerti di darle una mano!

Dall'oculista

— Ma com'è tanti clienti?
— Capirai, con i giornali a otto colonne...

UN VALIDO SOSTEGNO

delle energie fisiche, nervose, mentali è il VIRILINE WEISS, che restaura il patrimonio ormosessuale dell'organismo, prima fonte di ogni vitale energia.

Per bocca L. 22; per iniez. L. 28.

Opuscolo T. gratis. Rivolgersi alla R. Farmacia GR UFF. DOTT. M. CHIEFFO.

Via Capolecase 41, Roma,

oppure al solo Concessionario per l'Italia e Colonie

STEFANO LO CURCIO

Via Maqueda, 37 — PALERMO

(A. P n. 18460 dell'8-4-35 - Palermo)

FOLGOR

PROSATO
CONTR'OM

La nuova opera «Cen e cento e cento pagine segreto di Gabriele d tentato di morire» sta Forse è già uscito pres Mondadori Può anche abbia fatto quattro pass vi ormai in vendita. No quei critici ch'hanno b testo sotto. Lavoriamo e siccome d'Annunzio è un'immaginazione insup si, per contagio immagi brano del suo recente

Cento e cento e cento

di questi giorni canico eguagliano l'ardenza che tiene, dall'occipite al m sangue romba dentro co vasomotorio, i globuli ro zatissimi dalla decima mu no Pulsate et aperietur no che al Vittoriale. Vivo piena solitudine, in una canza amara come il lau tempo ho piantato in ass scanamente O Dafne tra alloro, Apollo ha mangia glia! La poesia perisce ra! Altri frutti nascono si rami dello scibile um gli opimi campi sportivi Orfeo, il cetrato musico rava dietro i sassi, è mu dedit, nonien cocis Solta i ricordi pullulano come mote scaturigini mi si r dentro ed io rimembro. I ri che addussi anco in tanna a disputar copp saltano nella mia memor la zampa gracile e frag il muro divisorio di due trastanti. Li vedo correre la ondulazione permanen cuava viepiù la loro g ta felice di trovarsi nel re Duncan. Mi chino su il mio cane agilissimo ch pre la coda in direzione e lo soffrego con lo spi rato che gli irrobustisce re e gli migliora il pedeg ti inghilesi, rasati ogni omaggio al buon costun sono dolci all'occhio sfondi del Perugino e un'erbetta fine che sa adolescente. Nella zolla u pur la più lieta traccia rassaco che i nostri pa e rurali chiamavano pisc i nobili levrieri non ha di stimoli volgari per la loro corsa fulminea d pri ungare. Schizzano co di Cefalo quando trafis passan dinanzi alle pup rapidità dell'attimo fu cielo è color d'Isabella miei ricordi si oscurano poco ed io ripiombo nel re buio adduggiato dall clitante. Il tempo è un ustorio che brucia le t strugge i peli superflui. ha le qualità del meta Il silenzio è d'oro. Per re? Suora intingola pr penetrali del mio vietat la cena bilingue: un'ala qualche vol-au-vent. C o plum-kake delle mi britanne! O sostanziose la mia terra natia, doviz cina sannitica fenduta Non mangerò questa se

ai cac alle pr micate ni lo String la m terzia diando so la ne del Orat

Gabriele

PARE

sulla via del Mare. Era
o ad un cespuglio, con
rivolta alla strada. Non
precisare cosa facesse.
momento passò un altro
sta. Vide il collega fer-

niente? — disse.
razie — rispose l'altro —

* * *

ero — domanda Tizio a
ne le cabine al Lido co-
cchio?
risponde Caio — sono gli
costano una cabina!

* * *

a sta facendo il giro dei
seguente storiella.
se si fidanza con una ra-
ritorno del matrimonio la
gge con l'autista del fi-

amici si precipitano in
omunicano la notizia al-
o.
— egli esclama.
ne — osservano gli amici
nsate di fare?
sato riflette lungamente,
de:
rmi un nuovo autista.

* * *

ocatori di tennis, moglie
itigano.
?! — disse, ad un certo
a discussione, la moglie
un grosso vaso.
— risponde senza pen-
narito E riceve il vaso

* * *

a Addis Abeba si proietta
im della Metro Goldwin
compare il famoso leone
isce la marca della Casa
, chissà perchè quel leo-
nor Samuele Goldwin e C.
lo scambiano per il Leo-
dia.
c'è sempre qualche ras
lla vista ruggisce.

* * *

è diventato un paradiso
Trovi Eden dappertutto.

---

di essere orfana di un
uperiore e di abitare a

a spiegare il suo atto es-
, dopo qualche esitazione
o letto un articolo circa
ella denatalità, aveva vo-
amare l'attenzione del
e dell'assemblea tutta in-
esto grave problema.
siete andata a buttare
ull'estrema sinistra?! —
to allora il Presidente. —
non vogliono figli!
— ha risposto la ragazza
o pudicamente gli occhi
ndo — ma l'occasione di
uomo ladro!
zza non è stata arrestata
'atto non costituisce rea-
dovuto giurare solenne-
isolvere il problema della
con mezzi più convincen-
atici.
o è uscita ha trovato alla
oltissimo gruppo di depu-
sono altruisticamente of-
rle una mano!

LIDO SOSTEGNO

ie fisiche, nervose, mentali
NE WEISS, che restaura il
ormosessuale dell'organismo,
di ogni vitale energia.
L. 22; per iniez. L. 28.
T. gratis. Rivolgersi alla
acia GR UFF. DOTT. M.

ecase 41, Roma,
solo Concessionario per l'I-
onie

NO LO CURCIO
queda, 37 — PALERMO
18460 dell'8-4-35 - Palermo)

FOLGORE:

PROSATORI CONTR'OMBRA

La nuova opera «Cento e cento e cento e cento pagine del libro segreto di Gabriele d'Annunzio tentato di morire» sta per uscire Forse è già uscito presso la Casa Mondadori Può anche darsi che abbia fatto quattro passi e si trovi ormai in vendita. Non siamo di quei critici ch'hanno bisogno del testo sotto. Lavoriamo di fantasia e siccome d Annunzio è dotato di un'immaginazione insuperabile così, per contagio immaginiamo un brano del suo recente volume.

Cento e cento e cento e cento...

di questi giorni canicolari non eguagliano l'ardenza che tutto mi tiene, dall'occipite al malleolo. Il sangue romba dentro con impeto vasomotorio, i globuli rossi, incalzatissimi dalla decima musa, pulsano Pulsate et aperietur vobis, meno che al Vittoriale. Vivo ormai in piena solitudine, in una dimenticanza amara come il lauro che da tempo ho piantato in asso, francescanamente. O Dafne tramutata in alloro, Apollo ha mangiato la foglia! La poesia perisce. Che pèra! Altri frutti nascono sui diversi rami dello scibile umano e negli opimi campi sportivi Il divino Orfeo, il cetrato musico che si tirava dietro i sassi, è muto. Mutus, dedit, nomen cocis Soltanto in me i ricordi pullulano come se le remote scaturigini mi si rompessero dentro ed io rimembro. I bei levrieri che addussi anco in terra britanna a disputar coppe e palii saltano nella mia memoria e levan la zampa gracile e fragile contro il muro divisorio di due età contrastanti. Li vedo correre con quella ondulazione permanente che arcuava vieppiù la loro groppa tutta felice di trovarsi nel paese del re Duncan. Mi chino su Agitator il mio cane agilissimo che ha sempre la coda in direzione del vento e lo soffrego con lo spirito canforato che gli irrobustisce le giunture e gli migliora il pedegree. I prati inghilesi, rasati ogni mattina in omaggio al buon costume anglico, sono dolci all'occhio come certi sfondi del Perugino e vi nasce un'erbetta fine che sa di peluria adolescente. Nella zolla umida neppur la più lieta traccia di quel tarassaco che i nostri padri antichi e rurali chiamavano pisciacane. Ma i nobili levrieri non han bisogno di stimoli volgari per alleggerire la loro corsa fulminea dietro le lepri ungare. Schizzano come il dardo di Cefalo quando trafisse Procri e passan dinanzi alle pupille con la rapidità dell'attimo fuggente. Il cielo è color d'Isabella malata, i miei ricordi si oscurano a poco a poco ed io ripiombo nel mio vivere buio aduggiato dall'età pericitante. Il tempo è uno specchio ustorio che brucia le tappe e distrugge i peli superflui. Il silenzio ha le qualità del metallo nobile. Il silenzio è d'oro. Perchè parlare? Suora intingola prepara nei penetrali del mio vietato romitorio la cena bilingue: un'ala di pollo e qualche vol-au-vent. O porridge, o plum-kake delle mie giornate britanne! O sostanziose cibarie della mia terra natia, dovizie della cucina sannitica fenduta dai fulmini! Non mangerò questa sera. Penserò ai cacidestrieri e alle provole affumicate dei giorni lontanissimi. Stringerò vieppiù la mia cintura terziaria guardando in alto verso la costellazione dei Pesci Orate fratres.

Gabriele D'Abrunzio

Al mare, abbiamo trovato marito tutte e cinque. Soltanto mamma non l'ha trovato!

Porco qui! Porco là!

confronovella

— Dunque! — disse il famoso giudice rientrando dalla sala di seduta, riprendendo il proprio posto, mettendo una mano aperta sulla sentenza e guardando sorridendo il vecchio imputato — indovini un po' quanti anni le abbiamo dato!!?

— Quanti?... — domandò ansiosamente il vecchio imputato cercando di sorridere gentilmente

— Eh!... indovini!! — disse divertito il vecchio giudice con un gesto della testa e seguitando a tenere una mano sulla sentenza.

— Ma.. — disse sempre ansioso e cercando di sorridere il vecchio imputato — .... non so.... trenta!!

— No!! — rispose ridendo e scrollando la testa il famoso giudice e rimettendosi a guardare l'imputato che era rimasto un po' confuso.

— Ventisei!! — azzardò il vecchio imputato

— No!! — esclamò sempre più divertito il vecchio giudice e scuotendo la testa sempre più energicamente.

— Venticinque!!! — provò di scatto il vecchio imputato con molta sicurezza

— Meno!! — scoppiò ridendo divertitissimo il famoso giudice seguitando a scrollare la testa.. — Andiamo!... — lo sfidò incitandolo poi e protendendo il viso verso il vecchio imputato che era rimasto molto perplesso

— Venti!! — disse questa volta timidamente il vecchio imputato guardando qua e là gli altri giudici e il pubblico ministero che sorridevano

— Come?? .. venti?... — disse quasi sorpreso e diventando serio per un istante il famoso giudice, e poi lanciando un rapido sguardo alla sentenza — .. No! — aggiunse subito dopo con un gesto di leggero rincrescimento — di più!!

— Di più?!... — domandò distrattamente un po' a malincuore il vecchio imputato guardando fissamente il pubblico ministero che gli faceva dei segni

— Allora è inutile!!.. — intervenne seccato il vecchio giudice guardando nuovamente il pubblico ministero e allargando le braccia

— Non gli dicevo mica niente. — si scusò ridendo un po' confuso il pubblico ministero

— Ventidue!! — scattò con grande sicurezza il vecchio imputato

— Grazie! gliel'ha detto lei... — disse disgustato il famoso giudice rivolto al pubblico ministero

— No.. guardi!... — insistette a gridar il pubblico ministero con serietà.

— No... no.. le assicuro! — intervenne il vecchio imputato alzandosi.

— E sì .. va bene! — sorrise controvoglia il vecchio giudice — me la avete fatta.. Và! — aggiunse affabilmente crollando la testa, e richiudendo l'incartamento, mentre il vecchio imputato sorrideva sotto sotto.

A. G. ROSSI

LA PRIMA NOTTE

Il parrucchiere in viaggio di nozze.

RINGIOVANIRE

Il desiderio umano del ringiovanire è vecchio quanto il mondo Okasa apporta ormoni all'organismo, influisce contemporaneamente sullo spirito e sul corpo, arresta la perdita di ormoni, provvede a riparare il cattivo funzionamento delle ghiandole a secrezione interna, che provocano nell'individuo uno stato di depressione e nervosismo, sintomi evidenti della vecchiaia prematura. Okasa è il preparato scientifico ed efficace per prolungare la vita, per ottenere il ricupero e l'aumento della potenza sessuale e della forza fisica e mentale.

Okasa è un composto di ormoni ghiandolari, elementi fra i più essenziali, efficaci ed appropriati per combattere il decadimento fisico, la depressione morale, la neurastenia nelle sue più svariate manifestazioni, la debolezza sessuale nell'uomo, la frigidità nella donna, la vecchiaia precoce, ecc.

Okasa è in vendita presso tutte le farmacie e presso la Farmacia Concordia: Corso Concordia, 16 Milano.

Il suo meccanismo d'azione è dettagliatamente illustrato nella pubblicazione «Il rinnovo delle forze», edito a cura dell'Istituto di Ricerche Scientifiche Opoterapiche, ed in distribuzione gratuita a tutti coloro che ne faranno richiesta scritta o mediante l'unito talloncino. Tutti debbono leggerlo: scrivete oggi stesso

Al Sig. ROSSI LUIGI (T. R. 21) - Via Valtellina, 2 - MILANO

Favorite inviare gratis e franco copia del libro «Il rinnovo delle forze» (illustrato).

Nome .....

Via .....

Città .....

(Prov.) .....

Aut. Pref. Milano n. 67651 del 1934-XIII

Contro l'obesità

OKASLIM

realizza

snellezza, salute, bellezza

Scatola da 50 pillole L. 9

In tutte le Farmacie e presso

FARMACIA CONCORDIA

Corso Concordia, 16 - Milano

Aut. Pref. Milano 61475-1934

IGIENE AMORE CONIUGALE

del Dott. **Seraine**

vera scienza della salute

tratta: La procreazione del senso generativo, degli organi riproduttori. Limiti della potenza sessuale. Impotenza e sterilità Conformazione viziosa degli organi riproduttori Sincope genitale Atonia degli organi. Pervertimenti nervosi Assenza o vizio di composizione dei germi

Quante malattie incurabili, causate dall'abuso dei piaceri sensuali, questa buona lettura vi può far evitare o curare in tempo'

Spedisesi ovunque raccomandato inviando vaglia di lire cinque alla LIBRERIA DOMINO, Via Roma 136-A — Palermo — A richiesta gratis catalogo libri curiosi.

EMORROIDI

Sollievo immediato con la pomata **Libranus** di ben nota efficacia, in vendita a L. 18 in tutte le farmacie - *Opuscolo gratis.* - S. A. Specialità Farmacoterapiche - Via Napo Torriani, 3 - MILANO

(Aut. Pref. 20777-5-4-1935).

FAVOLE MODERNE

Una moglie modello

La giovane e bella signora era uscita per combinazione da casa ad un'ora insolita e, sempre per combinazione aveva preso una data strada

Per una terza combinazione, la giovane e bella signora che era innamoratissima del proprio marito vide questi che dava il braccio a una donna

— Come è gentile Carlo — mormorò. — Di certo quella donna è stanca, ed egli la sostiene

L'uomo che non si era accorto di essere seguito dalla moglie, parlava quasi all'orecchio della donna che aveva sottobraccio, e la donna sorrideva, beata

— Sempre carino, Carlo! — continuò a mormorare. — Scommetto che, da quell'uomo di mondo che è, racconterà a quella signora qualcosa di molto allegro..

I due, come se fossero lontani dal mondo, si continuavano a tenere sottobraccio senza sospettare nemmeno lontanamente di essere seguiti da qualcuno.

Fecero ancora un centinaio di metri, poi infilarono decisamente un portone.

— Che gentiluomo è il mio Carlo! — pensò. — Si fa premura perfino di accompagnare quella signora a casa. Quasi quasi voglio chiedere al portiere come si chiama...

— Conoscete quei signori che sono entrati adesso?

L'uomo rifiutò graziosamente la mancia che la donna gli porgeva e, con tutta gentilezza, le diede le informazioni del caso.

— Non so chi siano. Credo che abbiano affittato un appartamentino vicino al dentista...

— Oh! Certamente vi sbagliate buon uomo. Saranno andati dal dentista.

Detto questo, si mise ad aspettare il marito che comparve, dopo un'ora, un po' curvo nelle spalle.

— Sei stato dal dentista, caro?

Il marito, non sappiamo il perchè, cambiò di colore. Tuttavia ebbe la forza di mugolare qualcosa. Non insistè, però, perchè la moglie l'aveva preso affettuosamente sotto braccio e gli chiedeva teneramente:

— Hai sofferto molto, caro?

Cono gelato: follia del giorno

— Se venisse qualcuno... Vado a farmi una lambita di cono e torno subito!

IL VECCHIETTO ALL'ANTICA — In fondo, questi costumi non sono mica così spinti come mi avevano detto!

APPENDICITE DEL «TRAVASO» — 2

LA RICOTTA NEL DESERTO

- Controromanzo -

La nuova avventura del misterioso e astuto agente dell'Intelligence Service

(Riassunto della puntata precedente)

Farsela prestare da un amico più furbo di lui che si è comprato [illegible] di vetro nuovo e [illegible] all'Ammiraglio [illegible] ancora ce l'hanno: in tutti i casi, se aspettate che ci mettiamo a ripeterli per voi siete freschi!

Lawrence fece due passi nel corridoio poi si fermò bruscamente, ritornò indietro e riaprì la porta: il capo ispettore lo guardò un istante in silenzio. Lawrence allora richiuse la porta e si allontanò deciso.

Era accaduto che gli pareva di non aver capito bene nel colloquio di prima, se quando il capo ispettore l'aveva pregato di inviargli qualche banana, le voleva mature o un po' acerbe: appena era rientrato aveva capito che il capo ispettore aveva capito perchè era tornato indietro e stava per dirgli acerbe, quando Lawrence avendo capito si ritrasse: e il capo ispettore non gli disse niente perchè aveva capito che l'altro aveva capito.

E Lawrence uscito dal portone pensò per un istante se prima di partire avrebbe dovuto andare a trovare il capo dellIntelligence Service, quello stesso che l'aveva incaricato di morire con il nome di Schaw. Ma non ne fece nulla perchè senza bisogno di salire si erano già capiti.

Questo capo era un uomo dalla fronte più alta di tutti, e il cui mento, più sporgente di tutti, denotavano un'intelligenza e una volontà che facevano impallidire.

* * *

Il colonnello Lawrence aveva da pochi istanti lasciato gli uffici dell'Intelligence Service, quando in una stanza del terzo piano del misterioso caseggiato echeggiò un lungo suono di campanello: l'usciere ivi addetto non si mosse. Un lungo suono rintronò ancora e l'usciere di servizio rimase immobile: il campanello squillò una terza volta e solo allora lentamente, molto lentamente, con flemma tutta britannica, guardò il numero e si diresse verso la stanza dove era stato chiamato, bussò, e sempre con flemma tutta britannica entrò. Un uomo ancor giovane, il capo dell'ufficio 38, l'attendeva: con flemma tutta britannica si avvicinò all'usciere e gli disse: se seguitate ancora con questa vostra flemma britannica, vi verrà pagato con flemma britannica il vostro ultimo stipendio. E sarete cacciato via. Poi aggiunse: annunciatemi al capo ufficio informazioni.

Pochi istanti dopo il capo dell'ufficio 38 era potente e misterioso organismo era alla presenza del capo ufficio ispezioni e si sedeva in una ampia poltrona. Il capo ufficio ispezioni del potente e misterioso organismo, chiuse accuratamente la porta e le finestre, dette uno sguardo alle pareti tutto intorno alle quali erano grandi scaffali metallici portanti infiniti numeri: sul suo tavolo due telefoni e una tastiera di decine di bottoni dei più svariati colori colpivano l'occhio del profano.

Il Capo dell'Ufficio 38 abbassò la voce.

– Lei è informato su quello che avviene alla Corte giapponese?

Il Capo Ufficio ispezioni sorrise.

– Sappiamo minutamente tutto noi su quello che avviene e si dice in tutte le corti del mondo.

— Bene — disse il Capo dell'Ufficio 38, dopo un attimo di riflessione — e dica un po'... — seguitò — è informato su ciò che si dice negli ambienti governativi russi?...

Il Capo Ufficio informazioni ebbe lo stesso sorriso di poco prima:

— Sappiamo tutto su quello che si dice e si fa in tutti i governi del mondo... sono in grado di sapere tutto quello che accade presso tutti i popoli e tutte le nazioni del mondo.

— Va bene — lo interruppe il Capo Ufficio 38 — lei ha informazioni anche su quello che avviene in questo momento nell'appartamento segnato col N. 12 di Bourmy Street...

— No. — Confessò il Capo Ufficio informazioni vivamente rincresciuto ed è strano...

– Nell'appartamento segnato col N. 12 — disse lentamente il Capo Ufficio 38 guardando con una certa serietà — c'è la sua signora a letto con un individuo.

Ma!... — disse sorpreso il Capo Ufficio ispezioni

Ecco come funziona questo ufficio ispezioni! — gridò severamente il Capo Ufficio 38 alzandosi e dando un pugno sul tavolo — faccia subito registrare! — ordinò poi indicando lo schedario e allontanandosi seccato

* * *

Quella sera stessa il colonnello Lawrence, deciso di partire; si recò a casa da sua madre che lo ricevette amorosamente.

– Bene?! — gli domandò, intuendo qualche cosa.

— Uff!! — fece il colonnello rispondendo distrattamente all'abbraccio materno, e buttando seccato il cappello su un divano — ...devo andare a sollevare un altro popolo!...

— Un altro popolo?! — domandò curiosa la madre partecipando alla indignazione del figlio — ma se ne hai sollevato uno che non sarà neanche un mese... ma non potrebbero mandarci qualche altro?... Hanno visto che sei il più buono... — aggiunse scrollando la testa.

— Che vuoi fare! — scattò il colonnello Lawrence aprendo le braccia. — Va bene! — disse poi con un amaro sorriso — dammi la valigia, falla preparare, mettici dentro qualche cosa... Il bello — riprese poi — è che dovrò rovesciare un palo di troni!

— Rovesciare un palo di troni?! — esclamò spaventata la madre. — Ma tu ti ammalerai, figlio mio!... Che ci vuoi dentro la valigia?...

— Il solito — disse sbadatamente il colonnello Lawrence nervoso... — non sapete più neanche quello che mi porto quando vado a sollevare un popolo!...

— Sì... sì... calma... calma... — lo interruppe la madre — adesso lo dico subito a Nannyna (1)... ti ci metto anche un palo di maglie...

— Lascia stare le maglie... — scattò sempre nervoso il colonnello.

— Mettitele!!! — pregò con energia la madre — ...sapessi!... vuoi andare a sollevare i popoli senza maglie di lana... non fare il ragazzo!

— Va bene... — accettò rabbonito il colonnello mentre la madre e Nannyna partivano di corsa per preparargli le valige.

In quel momento bussarono e fu recapitato un telegramma urgente: erano poche parole: *The ploving of Rom?* (2)

(1) Donna di servizio in casa Lawrence

(2) Ce piove a Roma?

(Continua).

Gli sfogh

C'è colui che intervista
lo scienziato, il ciclista,
l'asso del tamburello,
la diva di cartello
dai pregi manifesti,
noialtri più modesti
intervistiamo invece
cose di un'altra spece
e ce ne andiamo al m
col treno popolare
per far dei sopraluogh
in un legnoso nido
e provocar gli sfoghi
di una cabina al Lido
Le domandiamo: —
siamo a quattr'occhi?
— Mah! Non lo giur
Sono tanti gli abusi
che ormai sulla marina
piena di osservatori
non esiste cabina
che non abbia dei for
— E' il costume d'A
o meglio quello d'Eva
— Purtroppo! Contin
Allora, si diceva...
Ah sì, siamo restati
ai buchi... Ma mi par
che questo curiosare
sia fatica sprecata.
Sulla spiaggia assolat
l'arte senza mistero
le diverse nudezze
tutt'insieme confonde
— Scusi, e non vede
in certe false bionde
— Supposizione errat
C'è l'acqua ossigenata
che costa così pocol!
Basta, sarebbe un giu

I portoni c

IL PORTIERE
arubbato er porto

...o affittato un appartamento...
...no al dentista...
...h! Certamente vi sbagliate...
...uomo. Saranno andati dal...
...a.
...questo, si mise ad aspetta...
...narito che comparve, dopo...
...un po' curvo nelle spalle.
...i stato dal dentista, caro?
...rito, non sappiamo il per...
...mbiò di colore. Tuttavia eb...
...orza di mugolare qualcosa...
...sistè, però, perchè la moglie...
...preso affettuosamente sotto...
...e gli chiedeva teneramente:
...i sofferto molto, caro?

...fondo, questi costumi
...ano detto!

...?! — fece il colonnello ri...
...do distrattamente all'ab...
...materno, e buttando secca...
...bello su un divano — ...devo
...a sollevare un altro popo...

...altro popolo?! — domandò
...a madre partecipando alla
...one del figlio — ma se ne
...vato uno che non sarà nean...
...mese... ma non potrebbero
...qualche altro?... Hanno
...sei il più buono... — ag...
...rollando la testa.
...vuoi fare! — scattò il co...
...Lawrence aprendo le brac...
...'a bene! — disse poi con
...o sorriso — dammi la va...
...a preparare, mettici den...
...he cosa... Il bello — riprese
...che dovrò rovesciare un
...roni!
...esciare un paio di troni?!
...ò spaventata la madre. —
...ammalerai, figlio mio!...
...oi dentro la valigia?...
...dito — disse sbadatamente
...ello Lawrence nervoso...
...apete più neanche quello
...rto quando vado a solleva...
...polo!...
...sì... calma... calma... — lo
...e la madre — adesso lo di...
...a Nannyna (1)... ti ci met...
...un paio di maglie...
...a stare le maglie... — scat...
...nervoso il colonnello.
...itele!!! — pregò con ener...
...dre — ...sapessi!... vuoi
...sollevare i popoli senza
...lana... non fare il ra...

...ene... — accettò rabbonito
...llo mentre la madre e
...partivano di corsa per
...li le valige.
...momento bussarono e fu
...un telegramma urgente:
...che parole: *The ploving*
...2)

...na di servizio in casa La...
...ove a Roma?
...ua).

Gli sfoghi di una cabina

C'è colui che intervista
lo scienziato, il ciclista,
l'asso del tamburello,
la diva di cartello
dai pregi manifesti,
noialtri più modesti
intervistiamo invece
cose di un'altra spece
e ce ne andiamo al mare
col treno popolare
per far dei sopraluoghi
in un legnoso nido
e provocar gli sfoghi
di una cabina al Lido.
Le domandiamo: — Scusi
siamo a quattr'occhi? — E lei:
— Mah! Non lo giurerei!
Sono tanti gli abusi
che ormai sulla marina
piena di osservatori
non esiste cabina
che non abbia dei fori.
— E' il costume d'Adamo,
o meglio quello d'Eva!!
— Purtroppo! Continuiamo.
Allora, si diceva...
Ah sì, siamo restati
ai buchi... Ma mi pare
che questo curiosare
sia fatica sprecata.
Sulla spiaggia assolata
l'arte senza mistero
le diverse nudezze
tutt'insieme confonde.
— Scusi, e non vede nero
in certe false bionde?
— Supposizione errata!
C'è l'acqua ossigenata
che costa così poco!!
Basta, sarebbe un giuoco
dimostrarlo. Piuttosto
ciò che riman nascosto
è ben altro! — Ci dica. —
— No, no, son troppo amica
del pudore sociale,
non posso scantonare.
Ah come sa di sale
la vita personale
d'una cabina al mare!
— Con tale reticenza
maliziosa e barocca
ci fa venir d'urgenza
certa acquolina in bocca!
Su, da brava, ci narri
i casi più bizzarri.
Il mare è galeotto
e spesse volte il caso
vien fuori dal casotto.
— Promettete il segreto?
— Lo giuriamo, al completo.
— Ieri una signorina
sopra la quarantina
armata di spillone,
con pazienza indefessa,
traverso il tavolone,
ha fatto un buco anch'essa.
— Ma no!? — Proprio così.
Guardino il buco è lì. —
Mettiamo l'occhio al foro
poi domandiamo in coro
— Chi è quel grosso orrore?
— Zitti, è il commendatore!
Il capufficio della
succitata zitella.
Ha preso la cabina
per una quindicina.
E abbastanza focoso
nonostante l'età...
stendiamo un vel pietoso
su quel che seguirà.

Il momento buono

IL NONNO — Giorgio... che ne pensi di questa scabrosa situazione mondiale?

I portoni devono chiudersi alle 22

IL PORTIERE UBRIACO — Li pòssino acciaccalli, se so' arubbato er portone! E mo' la multa chi la paga?

Chiacchiere in treno

La scena si svolge in un Treno Popolare pieno di gitanti allegrissimi, ma che non parlano. Parlano invece gli oggetti.

LA LOCOMOTIVA *(al grammofono che sta dentro una vettura)* — Perchè non suoni una marcetta? Così lo corro meglio.

IL GRAMMOFONO — Non posso, mia carina. Sono partito senza neanche un disco.

LA LOCOMOTIVA — Se non è che per questo!... Aspetta, adesso te lo trovo io per strada.

IL GRAMMOFONO — Un disco?

LA LOCOMOTIVA — Sì, un disco ferroviario; fa lo stesso.

IL GRAMMOFONO — Non fare la spiritosa. Io vorrei suonare, piuttosto, il disco di una bella canzone; la canzone di qualche film...

IL FIASCO DI VINO *(allungando il collo dalla reticella)* — Il signore s'interessa di cinematografo? Mi fa piacere... Anch'io, sa, m'interesso molto.

IL GRAMMOFONO — Ah, sì?!... Ma io la conosco. Lei non è quel famoso fiasco del «Treno popolare»?

IL FIASCO — Precisamente!

LA LOCOMOTIVA *(lancia fischi prolungati)*.

IL FIASCO — Sente? Appena si sa che c'è un fiasco, subito si sentono i fischi.

IL SEDILE DELLO SCOMPARTIMENTO *(alla locomotiva)* — Ho sete, permette?

LA LOCOMOTIVA — Ma che fa, mi prende il fischio?!

IL SEDILE — Oh, scusi tanto: ho preso fischio per fiasco...

LA LOCOMOTIVA *(al fiasco)* — Posso darle un bacio anch'io? Sì? grazie *(bacio)*

IL FIASCO — Che bacio, amore mio! Sei piena di fuoco!

IL SEDILE — Ohè, dico a te, locomotiva! Mi tocca a reggere anche il lume? Non basta che reggo certi rotondi argomenti delle viaggiatrici?

IL GRAMMOFONO — Se s'ubbriaca anche la locomotiva, stiamo freschi.

IL FIASCO — Ma no, è vero che non ti ubbriachi? Quanto mi piaci! Mi piaci per via del fischietto! Con te verrei in capo al mondo. Come sai trascinare bene!

IL MAZZO DI CARTE — Ci facciamo una scopa? *(Si mettono a giuocare fra loro)*.

LA LOCOMOTIVA *(pavoneggiandosi)* — Vedi come sono bella, lucida, elegante!

IL FIASCO — Certo, hai un gran treno di vita, amor mio..

LA LOCOMOTIVA — Tesoro, ti piace lo stantuffo?

IL BIGLIETTO — Ahi, ahi, aiuto!

IL SEDILE — Che è successo?

IL BIGLIETTO — M'hanno fatto un buco!

IL SEDILE — Fammelo vedere.

IL BIGLIETTO — Indelicato!

IL SEDILE — Io?

IL BIGLIETTO — No, il controllore.

IL CESTINO DA VIAGGIO — Se i signori vogliono favorire... Pasta asciutta, vitella arrosto, formaggio, frutta...

LA LOCOMOTIVA — Puah! Io non capisco come si possano mangiare certe porcherie... Viva la faccia di un bel *tender* pieno di carbone saporito, con un'insalatina di legna. A pensarci, mi viene l'acquolina in bocca! Anzi, adesso pranzo addirittura: mi farò, dopo mangiato, una bella fumata e tiriamo avanti. A proposito di fumo: mannaggia la miseria! Ieri ho fumato col bocchino d'oro perchè ero in treno di lusso, oggi invece mi tocca di fumar «popolare». Però, viva la faccia dell'allegria! Senti, fiasco dell'anima mia, me lo dai un altro bacio?

IL CAMPANELLO D'ALLARME — Civetta di una locomotiva, la finisci sì o no? Lo sai che queste manovre non mi piacciono. Senti a me: è meglio che fai macchina indietro.

LA LOCOMOTIVA — Saresti geloso, per caso?

IL CAMPANELLO D'ALLARME — Geloso o no, finiscila di attaccarti al fiasco. Bada, se mi metto a strillare io, ti faccio arrestare subito!

LA LOCOMOTIVA — Lo so! Ma vedi, caro: la locomotiva è come la donna. Si trascina dietro molti uomini, ma non può fare a meno del macchinista

PERCHÈ NON PROVATE le **PASTIGLIETTE BRIOSCHI regolatrici** dello **stomaco** e dell'**intestino?** con una lira conquisterete il vostro benessere
Aut. Pref. Milano 19570-4-4-1935 XIII.

SPORTRAVASATURE

Effetti della sconfitta di Budapest

I dirigenti della "Roma,, I tifosi La squadra

L'ANGOLO TECNICO

I Campionati europei di scherma

[illegible] non [illegible] la [illegible] il [illegible] ro [illegible] de [illegible] il [illegible] ermitore ha il [illegible] pio [illegible] avversario, grida, [illegible] Ma l'altro non [illegible] a continuare [illegible] il primo [illegible] ato toccato io.

Ma [illegible] merita l'alloro [illegible] non sarà [illegible] d'oro. Neanche per sogno [illegible] battere il primo [illegible] lei mi ha battuto sul tempo. La sua stoccata è andata a segno una frazione di secondo prima della mia. La bellezza della bella lezione di scherma, resido omaggio alla sua superiorità e alla sua cortesia cavalleria e mi dichiaro vinto.

Avvilito, il vincitore offre la mano, mentre il presidente della Giuria piange lagrime di gioia.

Rarissimo è il caso che due combattenti non siano d'accordo sull'esito di un assalto. A ogni modo interviene il capo della giuria, che interpella i giurati.

Questi, senza tener conto della loro nazionalità o di quella dei contendenti, si pronunziano subito raggiungendo immediatamente l'unanimità.

Nei campionati di scherma non sono ammesse proteste e tanto meno reclami. D'altra parte, giudici e competenti in genere non hanno l'abitudine di recriminare o di polemizzare.

In vecchiaia, quasi tutti gli schermitori vestono il saio. Ma qualcuno si fa beatificare e soltanto pochissimi si fanno eremiti.

Calci di rigore

La Federazione del Calcio vuole calmierare il mercato dei giocatori ma dovrebbe calmierare anche certi punteggi al passivo in Coppa Europa

* * *

A ogni modo, gli animi dei tifosi giallo-rossi sono calmieratissimi

* * *

La Roma ha chiuso la sua attività nella Coppa, avendo ottenuto lo scopo: un incasso «record»

* * *

Dopo tutto — pensa la Lazio — chi sa se non me la sarei cavata meglio nella Roma

* * *

Una proposta: mandiamo la Roma al Giro di Francia
Come isolata, naturalmente

* * *

Comunque: Juventus e Fiorentina si sono qualificate per il secondo turno

* * *

Roma e Ambrosiana, invece sono state definite: inqualificabili

* * *

E dire che alla vigilia, eravamo tanto ottimisti!

* * *

Ottimismo giustificato
Ottimismo deriva da otto

* * *

Un'arrivatrice a 12.000 metri d'altezza? Questa sì, che è nuova
Ed è anche Carina.

* * *

La F. I. G. C. ha stabilito che i dirigenti delle Società non possono firmare cambiali che in proprio

Mecenate si sente male

* * *

La Guzzi ha trionfato nel Circuito dell'isola di Man? Poco male, pensa l'inglese, è una vittoria isolata

* * *

Ma è un fatto: a volte neppure l'«isolation» giova

* * *

Giacomini è stato preso in contravvenzione perchè sfornito di patente

Sta a vedere che uno, con sei milioni, non è abilitato a godersela in automobile

* * *

Intanto sono altre venticinque lirette che se ne vanno via.

* * *

Lo sai perchè Olmo non si distingue come arrampicatore?

Perchè non è edera.

IL PENSIERO SPORTIVO

Senza la solita bottiglia di sciampagna, avemo varato la squadra per il Giro di Francia, la madrina non c'era, ma l'ostetrico sì, comecchè il parto è stato laborioso, per via de la dolorosa rinunzia di Binda e quella di Guerra magari più dolorosa, a causa de l'orticaria. Inoltre c'era Martano che diceva, dice non mi sento tanto per la quale, ragione per cui il tecnico federale ce l'ha messo egualmente, di ce gioca questa carta e chi s'è visto s'è visto, può darsi che ne le prime tappe ti troverai male, ma poi pure essere che ti trovi meglio assai ne le successive, specialmente se abbandoni di buon'ora, come ci hai l'intenzione. Laonde, Bergamaschi caposquadra e largo ai giovani, aspettiamo la rivelazione. Ma come umilissimo sottoscritto romanesco, mi si lasci il diritto di costatare la consueta latitanza del ciclismo concittadino, comecchè ne la squadra lei ci trova il torinese e il mantovano e il lombardo-veneto, e magari l'omo di Malignate sull'Oglio, ma di romani neanche l'odore, benanche abbiamo il capitan Sposito ne la giuria, che sarebbe l'omo di punta del ciclismo de la Capitale. E qui mi mordo le mani, perchè non è da dire che a Roma manca il genere ciclista, basta aprire un giornale e ci si trova il monito al velocipedastro o vogliam dire il capocronaca a base di «i ciclisti e il traffico» ovvero «discipliniamo i ciclisti» e via discorrendo, per non dire che ogni giorno ci scappa l'incidente del ciclista che investe il tram oppure l'automobile, per via che andava forte. Dunque, la bicicletta è popolare e ci ha innumerevolissimi amatori, provi a lasciarla un minuto incustodita e ne ritrova due. E allora come si spiega che tra tanti, mi venga un accidente se ce n'è uno solo che riesce a zompare da la cronaca ne la storia, sotto forma di gigante de la strada o magari valoroso gregario del gigante nordico? Comecchè lei vede che semo arrivati al punto che quando un asso del pedale è proprio in vena di sud, si ferma a Firenze o vogliam dire a Prato, per cui ne la geografia ciclistica Pontedera eguale Siracusa, l'Italia velocipedante finisce lì, s'immagini lo strazio ogni volta che il rigazzino mio dice papà intrattienmi su le glorie ciclistiche romanesche, mi tocca di tirargli fuori Dario Beni, come chi dicesse da una stampa de l'epoca. Dove uno potrebbe dire, dice sa cose, a Roma mancano le salite eccetera eccetera. Ma le salite ci sono e sono anni parecchi che le belle strade ce l'avemo anche noi, dunque è un mistero, abbiamo il calciatore romanesco e magari il marciatore e il nuotatore più lo schermitore il tennista l'asso del volante ed eziandio il vincitore de la Lotteria di Tripoli, ma il trionfatore de la classicissima su strada, l'arrampicatore, il tenace grimpèr, il veloce pedestre, l'omo da lo spunto irresistibile rimane irreperibilissimo, dica lei che figura ci facciamo, di questo passo finisce che perdo la pazienza e un giorno o l'altro piglio il fattorino del *Travaso* che va forte, gli compro una maglia una fiaschetta e un tubbolare nuovo e gli dico orsù, prova a giganteggiare; tante volte, hai visto mai?

l'umilissimo sottoscritto

Doppio misto

LEI - Ma perchè state sempre dietro?
LUI - Sono troppo educate, non ve lo posso dire!..

MALATTIE VENEREE preservateVi usando il "TIME,,
DISINFETTANTE LIQUIDO INCOLORE
EFFICACE — PRATICO ECONOMICO NON MACCHIA — NON IRRITA
PRODOTTO DI FIDUCIA — AUTOREVOLI CERTIFICATI MEDICI
Fialetta per una disinfezione L. 1 — Fiala per circa 20 disinfezioni L. 5
IN TUTTE LE FARMACIE - Dep. BOZZI - Domenichino, 5 - MILANO Aut. Pref. Milano, N. 12452

Fonti

Maria Luisa Fiumi, recat... Telesio Interlandi, dir... del *Tevere*, insisteva ... di lui perchè accettasse un... collaborazione nella terza ... del battagliero giornale ro... Dopo vari discorsi, la contess... mi esclamò:

— Caro Interlandi, io per ... non ho che la mia penna...

— E io — ribattè il diretto... giustandosi le lenti — crede... viva con la mia bellezza?

Definizione

In un ristorante di Londra... sera, mentre correvano fi... sciampagna, il famoso H... dei capi del partito comunist... zonava i Francesi per il loro ... camento ai pennacchi e alle ... razioni, ripetendo la nota ... zione:

— Un francese è un signo... corato che chiede ancora p...

Il celebre autore drammat... glese Somerset Maugham, ... cero amico della Francia, che ... zava a un tavolo accanto, ... con voce forte:

— Un comunista è un signo... decorato che chiede ancora ... pagna!

Svegl'a cu

Giulio Donadio si trov... una cittadina di ... Rientrando la sera in... go, raccomandò al portiere ... gliario alle cinque precise, ... doveva partire.

Al mattino, Donadio sentì ... alla porta e la voce del porti... annunciava:

— Signore, si svegli, sono ... que. Dopo un attimo, sentì i... re bussare alla porta della ... appresso e gridare: — Sig... svegli, sono le cinque e me...

E poi a un'altra porta an...

— Signore, si svegli, sono ... tro e tre quarti.

E picchiando a un'altra p... Signore, si svegli, sono le s...

E infine

— Signore, si svegli, è m... no!

Nozze

Aristide Baghetti è in ... di uscire e attende ... moglie, la signora T... trice ottima, sebbene non p... giovane, termini di vestirsi...

— Tullia, ti sei messa il ... lo? — domanda Baghetti.

— Sì, caro. Dammi un ... me la metto o non me la ... veletta?

— Ma sì — fa l'altro. — ... stendere un velo sul passat...

L'ordine è una

Evi Maltagliati un bel ... stata assalita dal des... tenere in ordine l'am... zione dei suoi conti perso... ciò, acquistato un taccuino... ciò a scrivere sulla prima p...

25 giugno 1935:

Francobolli . . .
Elemosine . . . .
Un giornal. . . . .
Varie 1

CALA LA TELA

Fonti di vita

Maria Luisa Fiumi, recatasi da Telesio Interlandi, direttore del *Tevere*, insisteva presso di lui perchè accettasse una sua collaborazione nella terza pagina del battagliero giornale romano. Dopo vari discorsi, la contessa Fiumi esclamò:

— Caro Interlandi, io per vivere non ho che la mia penna...

— E io — ribattè il direttore, aggiustandosi le lenti — credete che viva con la mia bellezza?

Definizione sottile

In un ristorante di Londra, una sera, mentre correvano fiumi di sciampagna, il famoso H... uno dei capi del partito comunista, canzonava i Francesi per il loro attaccamento ai pennacchi e alle decorazioni, ripetendo la nota definizione:

— Un francese è un signore decorato che chiede ancora pane.

Il celebre autore drammatico inglese Somerset Maugham, un sincero amico della Francia, che pranzava a un tavolo accanto, replicò con voce forte:

— Un comunista è un signore non decorato che chiede ancora sciampagna!

Sveglia cumulativa

Giulio Donadio si trovava in una cittadina di Puglia. Rientrando la sera in albergo, raccomandò al portiere di svegliarlo alle cinque precise, perchè doveva partire.

Al mattino, Donadio sentì bussare alla porta e la voce del portiere che annunciava:

— Signore, si svegli, sono le cinque Dopo un attimo, sentì il portiere bussare alla porta della stanza appresso e gridare: — Signore, si svegli, sono le cinque e mezzo!

E poi a un'altra porta ancora:

— Signore, si svegli, sono le quattro e tre quarti.

E picchiando a un'altra porta: — Signore, si svegli, sono le sei...

E infine

— Signore, si svegli, è mezzogiorno!

Nozze d'argento

Aristide Baghetti è in procinto di uscire e attende che sua moglie, la signora Tullia attrice ottima, sebbene non più molto giovane, termini di vestirsi.

— Tullia, ti sei messa il cappello? — domanda Baghetti.

— Sì, caro. Dammi un consiglio, me la metto o non me la metto la veletta?

— Ma sì — fa l'altro. — E' bene stendere un velo sul passato!

L'ordine è una gran cosa

Evi Maltagliati un bel giorno è stata assalita dal desiderio di tenere in ordine l'amministrazione dei suoi conti personali. Perciò, acquistato un taccuino, cominciò a scrivere sulla prima pagina:

25 giugno 1935:

Francobolli . . .	0,50
Elemosine	0,50
Un giornale . . .	0,20
Varie	1500,—

Sassi in piccionaia

La «bruscolinara» del teatro Morgana di Roma ha vinto una quaterna al lotto.

* * *

E poi dicono che col teatro non si guadagna!

* * *

In fondo, teatro o lotto, si tratta sempre di cabala. Ci vogliono i numeri per poterlo fare.

* * *

Gl'incassi dei teatri di prosa da 79 milioni nel 1926 scesero a 31 milioni nel 1933.

* * *

I soliti ottimisti dissero:
— Pochi, ma buoni!

* * *

Perchè una buona parte se l'erano messi in tasca.

* * *

De Sica andrà a Hollywood.
De Sica non andrà a Hollywood.
Ci va. Non ci va. Ci va. Non ci va.

* * *

Per ora non ci va perchè ancora i giornali non hanno parlato abbastanza di questa sua partenza.

* * *

I giornali... Si lamentano i giornalони di non aver spazio sufficente data la riduzione delle pagine e poi pubblicano fotografie su fotografie di regate a Berlino, di ballerine straniere, di curiosità esotiche che non incuriosiscono proprio nessuno.

Son queste le colonne, otto, del giornalismo?

La moda a Hollywood

CLARK GABLE: Mi faccia i capelli alla De Sica.

SU IL SIPARIO!

QUIRINO — Ettore Petrolini ha dato una grande soddisfazione ai colleghi Ferrante Alvaro De Torres e Alberto Simeoni, rappresentando, come lui solo sa fare, la loro commedia *Il Cantastorie*. Presentandosi alla ribalta senza ombrello, sotto scrosci violenti d'applausi, De Torres e Simeoni per poco non s'azzuffavano alla presenza del pubblico plaudente, perchè ciascuno dei due amiconi accusava violentemente l'altro di aver scritto quella commedia così tenera e deliziosa.

BARBERINI — Tale padre tale figlio. Guardate un po' il caso di Armando e Dino Falconi. Il figlio scrive una commedia divertente: *Rollo il grande;* il padre gliela rappresenta, rendendola ancora più divertente. Adesso manca solo che il figliuolo di Dino diventi critico drammatico per recensire i lavori del padre dati dal nonno.

ELISEO — Galdieri e Milone si mangiano tutti i Rothschild e i Morgan di questa terra. Continuano a distribuir *Milioni* e *Milioni* tutte le sere valendosi della voce d'oro di Emilia Vidali, di quel gioiello che è Cicly Sand ,e della brillante collana di tutta la compagnia. Questi *Milioni* sono un vero tesoro.

— Che magnifica testa di cavolo! Chi è?
— Non lo conosci? È quello che ha inventato la reclame sonora al cinematografo!

Altoparlante

LA SETTIMANA RADIOFONICA

DOMENICA. — E' andata così: alle 20,45, da Roma, è stato trasmesso un concerto diretto da Alfredo Casella. A un certo momento, le onde radiofoniche ci hanno portato la musica del novecentista compositore. Dàgli, dàgli, dagli e dàgli, dopo un'ora di quella musica, mio nonno in bomba ha domandato:

— Ma quanto dura questo pezzo di Casella?

Consultammo il *Radiocorriere*. Ebbene, lo credereste? Il concerto di Casella era terminato da un bel pezzo e la radio stava trasmettendo da piazza San Giovanni i rumori della festa col clamore delle trombette e dei campanacci.

E noi che credevamo fosse musica di Alfredo Casella! Guardate un po' come è facile sbagliarsi!...

LUNEDI' — Incredibile a dirsi! Abbiamo inteso durante la giornata un concerto di musica varia che non era offerto da nessuna ditta a scopo di pubblicità.

Ma se continua così, la radio ci rimette!

Però fa una certa impressione sentirsi dire dal microfono: «Concerto offerto da... Musica offerta da.. Rubrica offerta da...».

Offerto, offerto... Come se non avessimo pagato la tassa annua!

MARTEDI'. — Luciano Folgore ha tenuto una «Conversazione aerea». Sapete perchè era aerea? Perchè Luciano Folgore, parlando, stava dentro un pallone. Ce l'ha detto lui. Non ci ha detto però di chi fosse il pallone. Suo non di certo perchè si trattava di un pallone gonfiato.

MERCOLEDI'. — *Souper* di Molnar. Commedia ungherese con titolo francese trasmessa in Italia e con intonazioni dialettali.

GIOVEDI'. — Ma quanta gente c'è, uomini e donne, che vengono a raccontarci i fatti loro alla radio! Apri l'apparecchio e senti Tizio che spreme i suoi foruncoletti letterari, Caia che, dice lei, mette a nudo l'anima sua, Sempronio che erutta considerazioni filosofiche, che interessano soltanto lui e quelle che gli spazza le scale, e le dice con un'intonazione come se parlasse a un esercito intero dagli spalti di una fortezza. Per fortuna, fra tante valvole ce n'è anche una di sicurezza: la spina. Quando uno non ne può più, la stacca, cioè si leva la spina.

VENERDI'. — Giorno di magro e di penitenza: Pirandello, Mule, Luigi Rossi con la canapà, ecc.

SABATO. — Alle ore 23, il gruppo nord trasmetterà le estrazioni del R. Lotto. Che bellezza la radio! E' davvero portentoso che i numeri del Lotto, estratti alle 16,30, dopo appena sette ore già vengano trasmessi al pubblico!

La crisi del teatro alla radio.

ALBERGHI E RISTORANTI RACCOMANDATI

ABETONE m. 1400
la montagna preferita per le sue in... neve ... meraviglie

ALBERGO ABETONE & PIRAMIDE. Casa di primo ordine acqua corrente potabile calda e fredda in tutte le camere Bagni campo privato, tennis, biliardi garage Medesima casa Lupe... Pi... tel Viareggio Albergo Oceano Cav ... Cumatori Comm Francesco Gentili

EXCELSIOR HOTEL 1 ordine Completamente rimodernato Acqua corrente calda e fredda Appartamenti con bagno telefono, ascensore, cadet, bar, ristorante orchestra jazz Pensione da lire 30.

ALAGNA VALSESIA
Alberghi Guglielmina

GRANDE ALBERGO MONTE ROSA, 1200 m...

ALBERGO DEL COLLE d'OLEN 3000 s l

ANZIO

ALBERGO «BANZAI» sul mare (Riviera ... Levante) attrezzato modernamente, ... ambiente famigliare Pensione ... da lire 20 Bagno da ... a lire 25

AQUILA

ALBERGO DEL SOLE ... completamente ri... sogno Prezzi modici, cucina ... Cav Uff ... Telef 317

BAGNI DI CHIANCIANO

ALBERGO ACQUASANTA, ... pal... Vicino alle Fonti a 20 metri Acqua corrente calda e fredda Appartamenti con bagno telefono, ascensore, cadet, bar, ristorante orchestra jazz Pensione da lire 30.

ALBERGO EXCELSIOR REGINA, che ha ... di fronte gli stab. di ... «L'Ape» ... Touring ... centrale dominante Anche ... di pensione Aperto E' vi... ... proprietà Telef interprovinciale 51

GRANDE ALBERGO «LE FONTI», completamente ... appartamenti con bagno e veranda, acqua corrente nelle camere, moderna ... vasta sala pranzo, giardino ogni ... Ascensore Chiusi Pensione da L 25 a 35 Direz Landi Telef n 15.

HOTEL PALME - Il più comodo per fare ... Posizione di sole stata fra i due stabilimenti ... Posizione Giardino ... acqua corrente calda nelle camere Rinnovata ... Pensione completa da L 23

TERME «LA PATRIA» due alberghi ... ameno e ... confortevoli, familiari, ... di Posizione centrale Visitateci, resterete ... Pensione da 22 a 30

BRUSSON m. 1332 (Aosta)

GRANDE ALBERGO BRUSSON & EDEN - Acqua corrente calda e fredda nelle camere Bagni Telefono Tennis Garage Prezzi modici Cucina scelta Fli Bazzo

CAPRI

ALBERGO LA PALMA (S I A) Casa di famiglia ... il moderno conforto, ampliato ... ristorante di 1 ordine prezzi modici ... Direz Claudio Loeb

ALBERGO PAGANO VITTORIA. Delizioso soggiorno ... ameno ... giardino ... Pensione da 28 ... 30 L

HOTEL MANFREDI PAGANO (V... Romana) 1° ordine, tranquilla posizione ... conforto giardino bagni Adatto per famiglie Prezzi modici

CASTEL DEL MONTE (Aquila)

ALBERGO DELLA VITTORIA. Stazione climatica 1350 metri sul mare, ogni comfort moderno prezzi mitissimi

CASTELLAMMARE DI STABIA

ROYAL PALACE HOTEL QUISISANA Prossima apertura Incantevole soggiorno estivo Propr Carlo Pagano di ... Vittoria di Capri

CERESOLE REALE m. 1500
(a 80 km da Torino)

Servizio giornaliero di gran turismo da Torino, piazza Paleocapa Cure acqua arsenico-ferruginose ALBERGO ... ed Hotel - Hotel Lavanna - A... chetti - Pensione del Lago

CESANA TORINESE (m. 1350)

Staz. Ferroviaria Oulx - Auto Oulx Cesana
ALBERGO CHABERTON. Acqua corrente, giardino, garage, prezzi modici Clima salubre Pinete Passeggiate

CHAMPOLUC (Aosta) m. 1570

ALBERGO MODERNO - ... soleggiata Acqua corrente ... e fredda Bagni privati Riscaldamento centrale Garage. Propr. Fli Bruno

CIVITAVECCHIA

ALBERGO MIRAMARE incantevole posizione ad un minuto dalla stazione e dal porto. Acqua corrente.

COGNE m. 1534
(Aosta) Gran Paradiso

HOTEL CHATEAU ROYAL (ex Castello Reale) Grande veranda con vista del M Bianco e del Gran Paradiso Acqua corrente, tennis, bagni, garage, telefono, sala da the bar, sala da ballo Facilitazioni luglio-settembre, Prop Mugnone

COURMAYEUR (m. 1224) (Aosta)
ai piedi del M Bianco

GRAND HOTEL EXCELSIOR, 100 letti, acqua corrente calda e fredda in tutte le camere bagni privati con w c rinomata cucina, servizio perfetto, parco, orchestra, telef n 14 Nuova Direzione Prop Cav Uff. M. Beghelli.

ALBERGO MODERNO - 1° ordine acqua corrente calda e fredda Pensioni da L 25 a L 40 Facilitazioni per lunghi soggiorni Garage. Telefono 22

FIRENZE

RISTORANTE-ROSTICCERIA BUCA DI SAN RUFFILLO (da non confondersi con altro locale del genere). Ogni specialità della cucina fiorentina. Grande giardino, il locale più fresco della città Servizio alla carta ed a prezzo fisso. Piazza dell'Olio 1-2-3 Telef. Inter 22595.

Provetevi ogni comforto, camere da L. 10 ... da L. 15 HOTEL MILAN TERMINUS, via Cerretani METROPOLE, piazza ... Stazione HOTEL MAJESTIC, piazza Stazione F Mongiardi

FIUGGI FONTE

HOTEL CENTRALE. Pensione moderno elegante viennese Fonti e stazione Acqua corr calda fredda ogni camera Bagni ... cucina ... cura prezzi ribassati Speciali ridotti medici, ufficiali famiglie Luglio ... agosto

HOTEL PENSIONE EUROPA. Telef n 6 Ridente posizione fra le due Fonti tutto il confort gran giardino Speciali riduzioni famiglie ufficiali, medici e lunghi soggiorni. Completamente abbellito e ingrandito Affittansi appartamenti completi. Dir prop Onorati

ALBERGO IMPERIALE PENSIONE. Fra le due Fonti, vicino Parchi e stazione, distinto, famigliare, acqua corr tutte le camere, bagni garage, cucina italiana e a richiesta confacente cura Camera a un letto L. 12, a due L 20 Inf... a Roma Albergo Alfa, telefono 44603

PENSIONE RISTORANTE RINASCENTE - Vicino alle fonti, acqua corrente Bagno. Pensione da L 23 a L 25 Letti 32 Grande parco di castani Dir. Prop. N. Giorgilli.

HOTEL SAN GIORGIO, il preferito Splendida posizione fra le due fonti, acqua corrente, camera con bagno, Parco, orchestra, dancing, garage Telefono 7. Prezzi sempre modici A Roma: Pensione Leoncini (Stazione Termini)

ALBERGO VILLA IGEA, 1. categoria, il ritrovo elegante della stazione climatica Acqua corrente calda e fredda in ogni cam... a Camere con bagno Telefono n 2 Prossimo alle due Fonti. Garage giardino Prop F Filetici

GRAGLIA BAGNI
metri 812 (a 12 km da Biella)

GRAND HOTEL e STABILIMENTO IDROTERAPICO. Direzione medica: dottor prof G Rosanelli Ogni confort moderno, Concerti, Tennis Apertura 1 luglio. Linea Torino-Milano, vicino allo Stab Albergo dell'ECO. Trattamento famigliare Pensione da L 20.

GRESSONEY LA TRINITE' (m. 1637)

GRAND HOTEL BUSCA THEDY - Tel 26.
GRAND HOTEL MIRAVALLE. - Tel 22

GRESSONEY-ST. JEAN (m. 1385)

GRAND HOTEL LYSKAMM completamente rimesso a nuovo Acqua corrente calda e fredda in tutte le camere. Nuova Direzione Fratelli Linzoz

ISSIME (Gressoney) m. 1000

HOTEL MONT NERY, 1° ordine, parco, tennis garage Acqua corrente in tutte le camere Facilitazioni luglio-agosto. Aperto dal 15 giugno al 15 settembre

LADISPOLI
a 40 minuti da Roma via Aurelia clima e spiaggia saluberrima

PENSIONE MORETTI, terrazza e giardino sul mare spiaggia riservata, ottima cucina prezzi modici Prezzi speciali per famiglie

LA THUILE (Aosta) m. 1441

DORA HOTEL - Confort moderno, tennis, garage, acqua corrente calda e fredda Bagni Telefono N. 1

LIDO DI ROMA

ALBERGO RISTORANTE MIRAMARE - Viale della Marina 24-20, telef 59715 Pensione L. 30, confort moderno, ambiente signorile, pranzo a prezzo fisso L 9. Direz. Prop. Bruno Cardamone.

GRAN CAFFE' MIRAMARE - Piazza dei Ravennati 6, telefono 59720. Riapertura del Gran Giardino Miramare con danze e scelta orchestra jazz Specialità gelateria alla siciliana. Prop Dirett. Bruno Cardamone

DA TONI ristorante la Pineta sul mare - Caffe - Tea Room - Prezzi aggiornati - La domenica the danzante - Telefono 59654 Aperto tutto l'anno.

LIMONE PIEMONTE m. 1010
Stazione di villeggiatura estiva e invernale

HOTEL EXCELSIOR Massimo confort - Prezzi moderati Casino - Tennis - Orchestra - Garage Telefono n. 2. (Linea Torino-Cuneo-Nizza Marittima)

MACUGNAGA m. 1330

Ridente e saluberrima conca alpina ai piedi del Monte Rosa:
HOTEL MODERNO
Tutti i confort - Ristorante - Parco - Tennis - Orchestra.

MILANO

BERTOLINI'S HOTEL EUROPE 1. ordine centralissimo e tranquillo. Prezzi aggiornati Condizioni speciali per lunghi soggiorni

HOTEL CORSO SPLENDID. Centrale, rinomato per il suo confort, prezzi moderati, camere da L. 18 A. Zaccheo prop.

GRANDE RISTORANTE A. B. C. — Via Verdi, 2 (Piazza Scala). — Colazioni e pranzi a prezzo fisso L. 7.50. Grandiosi saloni, sale riservate. Due pasti ed alloggio all'Albergo TITANUS LORETO (camere con acqua corr.) L. 25 al giorno servizio compreso. Per informazioni rivolgersi: A B. C. via Verdi 2, Milano.

RISTORANTE «HAGY» — Galleria del Corso. — Il preferito per la signorilità dei servizi. - Scelta cucina e rinomate cantine. — Servizio speciale cene dopo teatro. — Il più antico: 1810 — e il più moderno 1900

MONSUMMANO (Pistoia)

GROTTA GIUSTI, Km. 5 da Montecatini Terme Servizio autobus. Unico sudatorio naturale efficacissimo nell'uricemia, reumatismi, gotta, artriti, sciatiche, malattie oculari, obesità, ecc. Idroterapia-massaggio Grande Albergo Reale annesso in comunicaz coperta con la Grotta.

MONTECATINI TERME

ALBERGO BELLONI - TERMINUS - BRISTOL, 1. ordine, 160 camere, tutto il confort, prezzi ridotti, medesima casa Hotel Arenzano presso Genova.

ALBERGO «VILLA BERTA». Riduzioni famiglie e abbonati alla «Tribuna». Autorimessa (Boxes) Prop Gabbrielli

NAPOLI

ALBERGO VICTORIA, via Partenope sul mare, centralissimo, ogni confort, prezzi modici. Ristorante, Gran Bar all'aperto con concerto serale. Garage. Prop. Comm. Alfredo Rosati.

PIEDICAVALLO m. 1030
(Alto Biellese)

ALBERGO RISTOR. MOLOGNA - Centro alpino di soggiorno ed escursioni Facilitazioni per famiglie Riduzioni luglio-settembre Ferrovia e Auto da Biella Prop Jon Scotta

PONTEPETRI

GRANDE ALBERGO PARADISO, 800 m Appennino pistoiese, posizione meravigliosa salubre pensione prezzi modici

PRE' ST. DIDIER (m. 1010) Aosta

Bagni Termali Ferruginosi, Arsenicali Radioattivi, Temp. 36°, ... d'affittare UNIVERS HOTEL TERME. Acqua corr. calda fredda Vista ... incomparabile intera catena M Bianco, Ristor., tennis, garage, vasto terrazzo, giardino Cav. Orset.

RICCIONE

ALBERGO PENSIONE ANGELINI. Direttamente Trattamento ... ottimo Riattamento Arredamento nuovi. Prospetti.

HOTEL DES BAINS - Migliore posizione Distinto Trattamento ... ottimo ordine

HOTEL ROMA e VILLA TRIESTE — direttamente mare Prezzi ribassati

NUOVA PENSIONE SARACINI Centrale confort moderno Prezzi da dieci Prospetti.

ALBERGO ZANZANI Confortо centrale cucina rinom Prezzi ... Prospetti

RIMINI

GRAND HOTEL AQUILA D'ORO e pensione al centro della città, ogni comfort ristorante. Prezzi modici

ROMA

ALBERGO PENSIONE «ALFA», via N... zionale 196, a lato del palazzo dell'Esposizione, telefono 44-603 completamente nuova con tutto il moderno conforto la più fine eleganza, camere ampia ... suale via Nazionale e giardini del Quirinale, ascensore, garage, prezzi modici

PENSIONE AUSONIA sulla piazza di Spagna n. 35, tel. 65745. Camere con vista panoramica splendida, adatta per famiglie. Acqua corrente calda e fredda, in tutte le camere, ascensore Vitto, alloggio, cucina eccellente L. 25.

PENSIONE FERRARI, preferitela sempre via Firenze 57, int 7, telefono 484-731 (prossimità stazione). Ambiente serio distinto, economico, cucina eccellente garage. PENSIONE COMPLETA (CAMERA E TRE OTTIMI PASTI) Lire Venti. Orario dei pasti a vostra scelta. Provate un solo giorno!

ALBERGO GINEVRA, dirimpetto alla posta centrale e telegrafi, acqua corrente calda e fredda confort moderno, prezzi modici, ambiente famigliare, camere da lire 12 in ...oi

SALSOMAGGIORE

ALBERGO GRANDE DETRAZ Tutte le cure in albergo, forfait da L 1000 a 1100, vitto, alloggio, bagni, tasse, percentuali, ecc. acqua corr Cav F Scattola

SANGEMINI

GRAND HOTEL, acqua corrente, trattamento fine, pensione L 25 compreso auto e ingresso fonte Prenotarsi Cambioli Buffet Stazione Terni

SAN REMO

HOTEL MEDITERRANEO & LIDO unico al mare. Grandiosa piscina e spiaggia propria. Il più confortevole Servizio di ristorante nel parco Pensioni convenientiss. con uso gratuito piscina e spiaggia Soggiorno ideale Danze. Gare di tutti. Nuoto, Water Polo, Casinò - Attrazioni

TERME AGLIANO D'ASTI (m. 280)
Linea Asti-Acqui

FONS SALUTIS con annesso Albergo Acqua rinomata purgativa sollo-magnesiaca. Efficacissima contro la gastrica stitichezza, malattia fegato e pelle Aperto tutto l'anno Tutti i confort, tennis garage, saloni per feste Telefono 09 Dir ved Cocito e figli

TERME DI STIGLIANO

Manziana, 55 km da Roma Antica stazione idro-termale Acque e fanghi solfo-iodici, radio-attivi di alta te...alità e temperatura Sudatorio a calore naturale. Grande albergo annesso, pensione, confort, soggiorno delizioso 1° giugno-20 settembre. Consult med prof A Zeri

RR. TERME DI VALDIERI (Cuneo)
Alt. 1400, a km 6 dalla Reggia di S Anna

GRAND HOTEL ROYAL - Pensioni da L. 25 a L. 35. Cure: Gotta, sciatica diabete, enterocolite, ipertensione, obesità postumi di traumi, malattie ginecologiche con stufe acque solforose fanghi naturali.

SIENA

VILLA SCACCIAPENSIERI
Pensione ristorante
Luogo incantevole a chilometri 2 ... dal centro Servizio d'auto con la città sei volte al giorno

A TORINO

accanto al GRANDE ALBERGO LIGURE di fronte stazione centrale di Porta Nuova, casa di prim'ordine, prezzi aggiornati Annesso Grande caffè Ristorante Ligure con concerto, migliore ritrovo della città Dirett. Gen G. Baglione

VIAREGGIO

ALBERGO IMPERIALE 1 ordine tra mare e pineta 100 camere con acqua corr. potabile calda e fredda Bagni Medesima casa Albergo Abetone & Piramidi Abetone comm .Francesco Gentili

VINDICIO DI FORMIA

ALBERGO PENSIONE MARINA. 1° ordine sulla spiaggia, posizione incantevole, saluberrima, vista golfo Gaeta. Acqua corrente, bagni, giardino, garage, telefono Pensioni da L 25 facilitazioni famiglie, signorilità, ottima cucina Gestione P. Cirillo, telefono 67 di Formia

ALBERGO PENSIONE PARADISO, fra spiaggia e monti, confortо moderno, arredamento signorile acqua corr bagni, saloni, terrazze alberate, garage, ristorante, bar Pensione da L 20 a L. 23. Facilitazioni famiglie Chiedere prospetti.

NOSTRE

Gli abissini non ... rito. Infatti, sono sem...
E siccome non ... canzonetta, gliene rega...

Se il morettino ... piangere non vedr...
io stessa metterò ...
una focaccia e un...
Perchè se fosse un...
diventerebbe poi ...

Bada, ...
pagherem...
se persist...
nell'inci...
Ual-Ual ...
poi la ba...
schiavitù ...
ora grida ...

Avviso a chi ...

Hanno constatato che ... quemila metri d'altezza ... stilografica non scrive pi... il fatto che detta penna s... lentieri non funziona ne... modesta altitudine di un... prendiamo nota della scop... ciamo voti perchè i lette... romanzieri crepuscolari, ... intimisti e altri simili ins... no d'urgenza elevati a p... altezza (6000 metri alm... finiranno di romperci le ...

TIRITE

Gambe nu...

Quando estate sui ... mortali atroce incomb... tutte le donne provan... molto caldo alle gom...

onde accade che in... per non dir quasi tut... detto fatto si astengo... d'infilar le calzatte.

Tal cosa senza dub... sembrerebbe opportu... e sol giustificabile se fossero di luna;

ma di tessuto serico ... o di filo, son tali che almen posson na... di certe gambe i pali.

Non importa; non ... le donne, col calduc... che fa, nessun ingòn... al loro agil polpuccio.

e volentier lo scop... appena vien l'estate, in prova che possegg... due gambe ben torna...

Ciascuna è persua... e giura che rinasce ... soltanto denudandosi ... Almen fino alle casc...

Un tempo era, pei... azione da canaglia ... voltarsi se una femm... mostrava la cavaglia.

in oggi altri spett... abbiamo, e ognun ne... al Lido, per esempio ... donne vediam ignud...

le quali, piene d'a... o magre qual giralle... sè stesse non ricuop... con calze nè altre st...

talchè è ormai pac... che al monte, al pia... non resta a donne c... più nulla da scoprir...

Acc...

IANDATI

ROMA

GO PENSIONE «ALFA», via N... 196, a lato del palazzo dell'Espos... telefono 44-603 completament... con tutto il moderno conforto ... fine eleganza, camere ampia vi... a Nazionale e giardini del Quiri... censore, garage, prezzi modici.

NE AUSONIA sulla piazza di Spa... 35, tel. 65745. Camere con vista ...ica splendida, adatta per fami... qua corrente calda e fredda, ... camere, ascensore. Vitto, alloggio ...na eccellente L. 25.

NE FERRARI, preferitela sempre ...enze 57, int. 7, telefono 484-731 ...ità stazione). Ambiente serio, ... economico, cucina eccellente. **PENSIONE COMPLETA (CAME... RE OTTIMI PASTI) Lire Venti.** ...ei pasti a vostra scelta. Provate ... giorno!

GO GINEVRA, dirimpetto alla po... trale e telegrafi, acqua corren... e fredda confort moderno, prez... ci, ambiente famigliare, camere ...12 in poi

SALSOMAGGIORE

O GRANDE DETRAZ. Tutte le ... albergo, forfait da L. 1000 a ...to, alloggio, bagni, tasse, percen... c. acqua corr. Cav. F. Scattola.

SANGEMINI

HOTEL, acqua corrente, tratta... ne, pensione L. 25 compreso auto ...sso fonte. Prenotarsi Cambioli ...tazione Terni.

SAN REMO

MEDITERRANEO & LIDO unico ... Grandiosa piscina e spiaggia ...li più confortevole. Servizio di ri... nel parco. Pensioni convenien... uso gratuito piscina e spiaggia ...o ideale. Danze. Gare di tutti. ...Vater Polo, Casino - Attrazioni.

AGLIANO D'ASTI (m. 280)

Linea Asti-Acqui

ALUTISA con annesso Albergo ...nomata" purgativa sollo-magne... icacissima contro la gastrica, sti... malattia fegato e pelle. Aperte ...no. Tutti i conforti, tennis ga... oni per feste. Telefono 09. Dir... to e figli.

ERME DI STIGLIANO

...55 km. da Roma. Antica sta... o-termale. Acque e fanghi solfo... adio-attivi di alta termalità e ...ura. Sudatorio a calore natu... nde albergo annesso, pensione, soggiorno delizioso 1° giugno-20 ...e. Consult. med. prof. A. Zeri.

RME DI VALDIERI (Cuneo) ... a km. 6 dalla Reggia di S. Anna ... **HOTEL ROYAL** - Pensioni da ...35. Cure: Gotta, sciatica, dia... erocolite, ipertensione, obesità ... di traumi, malattie ginecologi... stufe acque solforose fanghi.

SIENA

VILLA SCACCIAPENSIERI
Pensione ristorante
Luogo incantevole a chilometri 2 ½ dal centro. Servizio d'auto con la città sei volte al giorno

A TORINO

...l **GRANDE ALBERGO LIGURE** ...stazione centrale di Porta Nuo... di prim'ordine, prezzi aggiorna... o: Grande caffè Ristorante Li... concerto, migliore ritrovo della ...tt. Gen. G. Baglione.

VIAREGGIO

IMPERIALE. 1° ordine, tra ...ieta. 100 camere con acqua corr. ...alda e fredda. Bagni. Medesima ...ergo Abetone & Piramidi. Abe... n. Francesco Gentili.

NDICIO DI FORMIA

PENSIONE MARINA. 1° ordi... spiaggia, posizione incantevole, ...a, vista golfo Gaeta. Acqua ... bagni, giardino, garage, tele... sioni da L. 25 facilitazioni fa... gnorilità, ottima cucina. Ge... Cirillo, telefono 67 di Formia.

PENSIONE PARADISO, fra ... monti, conforto moderno, ar... o signorile, acqua corr., bagni, ...rrazze alberate, garage, ristoran... ensione da L. 20 a L. 23. Faci... famiglie. Chiedere prospetti.

NOSTRE CANZONI AD USO ALTRUI

Gli abissini non hanno molta fantasia tant'è vero che gliela fanno fare per forza, nè molto spirito. Infatti, sono sempre neri neri, rabbiosi e non ridono nemmeno se l'ammazzano.

E siccome non hanno nemmeno un Galdieri e un Mascheroni che possano scrivere per loro una canzonetta, gliene regaliamo noi una usata, cambiando naturalmente le parole.

I

Se il morettino mio parte domani,
piangere non vedrà la sua abissina,
io stessa metterò fra le sue mani
una focaccia e un po' di naftalina.
Perchè se fosse un dì il moro ammazzato
diventerebbe poi tutto tarlato.

Bada, bada, Ras Tafaro,
pagheremo caro
se persisteremo
nell'inci-viltà!
Ual-Ual prima,
poi la bandierina,
schiavitù abissina
ora grida libertà.

II

Il tukuletto dove il nostro amore
fiorì tra le catene, sferza e «dura»,
finchè non tornerai o mio signore
lo terrò chiuso con la serratura
Ma temo che dovrò aspettarti invano
forse lo riaprirà qualche italiano.

Bada, bada Ras Tafaro,
pagheremo caro
se persisteremo
nell'inci-viltà.
La criniera
del Leon di Giuda
oramai è nuda
senza l'unghie resterà!

Avviso a chi scrive

Hanno constatato che oltre i cinquemila metri d'altezza la penna stilografica non scrive più. A parte il fatto che detta penna spesso e volentieri non funziona neppure alla modesta altitudine di uno scrittoio, prendiamo nota della scoperta e facciamo voti perchè i letterati puri, i romanzieri crepuscolari, i novellieri intimisti e altri simili insetti vengano d'urgenza elevati a più superba altezza (6000 metri almeno) così finiranno di romperci le stratosfere.

TIRITERA

Gambe nude!

Quando estate sui miseri
mortali atroce incombe,
tutte le donne provano
molto caldo alle gombe;

onde accade che in genere,
per non dir quasi tutte,
detto fatto si astengono
d'infilar le calzutte.

Tal cosa senza dubbio
sembrerebbe opportuna
e sol giustificabile
se fossero di luna;

ma di tessuto serico
o di filo, son tali
che almen posson nascondere
di certe gambe i pali!

Non importa; non vogliono
le donne, col calduccio
che fa, nessun ingòmbero
al loro agil polpuccio,

e volentier lo scoprono,
appena vien l'estate,
in prova che posseggono
due gambe ben tornate.

Ciascuna è persuasissima,
e giura che rinasce
soltanto denudandosi
Almen fino alle cascie!

Un tempo era, pei giovani,
azione da canaglia
voltarsi se una femmina
mostrava la cavaglia;

in oggi altri spettacoli
abbiamo, e ognun ne gode:
al Lido, per esempio,
donne vediam ignode

le quali, piene d'adipe
o magre qual giraffe,
sè stesse non ricuoprono
con calze nè altre staffe,

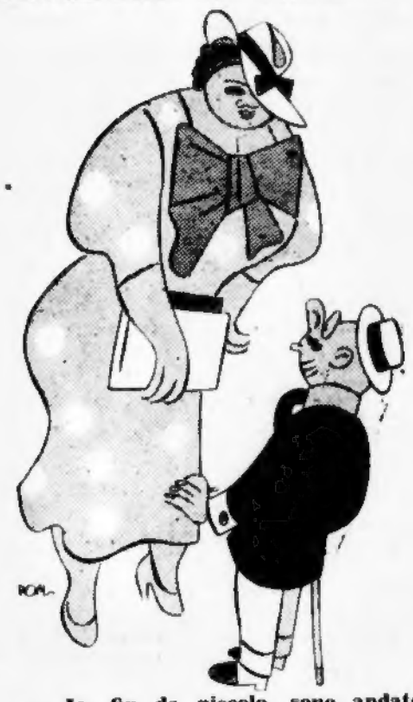
talchè è ormai pacifico
che al monte, al piano, al mare,
non resta a donne ed uomini
più nulla da scoprare!

Accio D'Empoli

I viaggiatori intercontinentali

ovvero: il fascino delle grandi vicinanze

Prodromi di vacanze



— Io, fin da piccolo, sono andato sempre sui 2000 metri...

E' vietato parlare con Greta Garbo

— Mai! — gridò fieramente la donna.

L'uomo si arricciò nervosamente i baffi.

— Ma io... — disse.

— No — rispose la donna. — Voi non oltrepasserete questa porta. Almeno che non abbiate intenzione di passar sopra al mio cadavere.

— Non ne ho affatto l'intenzione — disse l'uomo. — Però...

— Non replicate! urlò la donna — E' inutile! Se Greta Garbo, mia illustre padrona, è venuta a rinchiudersi in questo svedese castello, è stato proprio per non vedere nessuno; tanto meno i giornalisti.

— E' giusto — osservò l'uomo, mordicchiandosi nervosamente i baffi — ma io...

— Oh, oh! — disse la donna — Già so cosa volete dire: volete offrirmi 500 dollari.

— Ma neanche per idea! — s'indignò l'uomo — Io volevo dire...

— ...lo so! — interruppe la donna — Voi volevate dire che il mio sorriso è delizioso, che i miei occhi somigliano a smeraldi; che la mia bocca è un nido di dolcezze. Tempo perso, amico mio. L'adulazione non mi commuove.

— Il vostro sorriso — sibilò l'uomo con un certo nervosismo e con una certa irritazione — è idiota; e i vostri occhi flaccidi. In quanto alla vostra bocca essa mi ricorda il canestro di lavoro di mia zia.

— Tutti così voi giornalisti! — osservò la donna, scuotendo melanconicamente il capo — Quando non riuscite con le lusinghe, tendete con le minaccie. Ma è inutile! Voi non entrerete nel castello.

— Ma io!... — ruggì l'uomo, paonazzo per la rabbia.

— Niente giornalisti! — replicò freddamente ed inesorabilmente la donna.

L'uomo non rispose. Si guardò sospettosamente intorno e vistosi solo, si precipitò con un balzo addosso alla donna, gettandola in terrà. Quindi, tratto dalla tasca un fazzoletto, malgrado la viva resistenza che essa opponeva, la imbavagliò.

Si assicurò coscienziosamente che non potesse parlare, e quando ne fu ben certo, con gli occhi sfavillanti per la gioia, gridò:

— Io non sono un giornalista! Io sono lo stagnaro e sono venuto per accomodare la doccia! **Avete capito finalmente?!**

il riso altrui

Le grandi ore della vita

— Non vedo l'ora di essere a stasera!
— Oh, anch'io, tesoro!
— Perchè, anche tu hai le scarpe strette?

(Ridendo).

DIALOGO DEI MORTI

Socrate. — Io ho bevuto la cicuta.
— E io... il cocktail preparato da mia moglie.

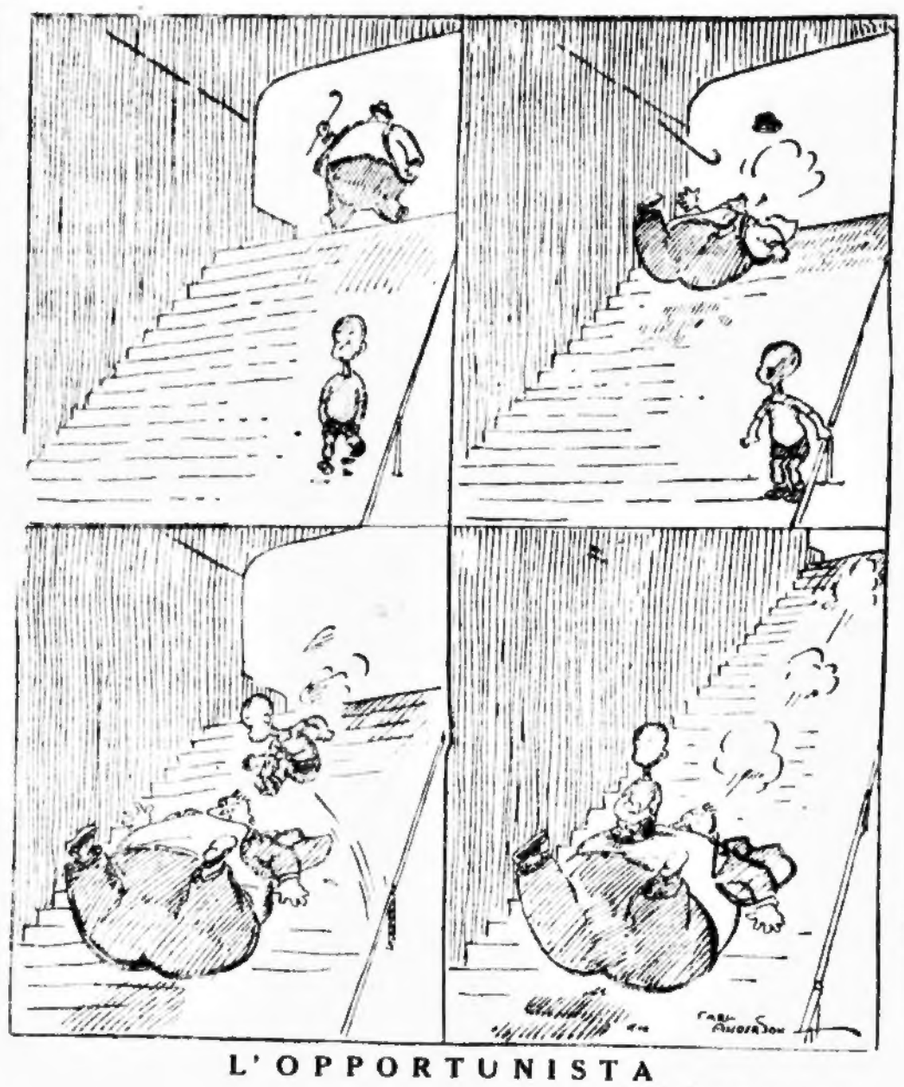
(Roc et Raci).

Il pesce presuntuoso.

(Der Lustige Sachse).

— Voglio vedere Mistinguett, papà!
— Più in là, più in là... quando sarai grande!

(Le Rire).



L'OPPORTUNISTA

(Saturday Even. Post)

NUMERO SENSAZIONALE

— Coraggio, Elvira, salta giù!
— Non posso: mi si è strappato il maglione.

(Simplicissimus, Monaco).

Il fachiro distratto

— Di che cosa mi dovevo ricordare?

(Passing Show).

— Hai detto che volevi si asciugassero presto!

(American Newspapers).

— Sei sempre il solito distratto: Ti sei messa la parrucca in bocca e la dentiera in testa!

(Le Rire).

LI SFOGHI DE LA SORA TUTA

Carissimo sig. « Travaso »,

Già me l'immaginavo che lei me ce l'avrebbe messo il mio sfogo nel suo spettabile giornale; onde per cui non so come ringraziarlo della finezza che m'ha usato, e gli ripeto che ogni qual volta che mi capiterà l'occasione di qualche palla al balzo gli scriverò senza peli sulla penna, come faccio qui appresso per un altro mio sfogo personale di tabaccara onesta che il suo mestiere lo sa e lo piglia sempre sul serio.

Deve da sapere che mio marito Nino quando ogni settimana deve andare a fare la leva dei sali tabacchi, francobolli, valori bollati, ecc. ci ha un diavolo per capello per via della resa dei scarti che a lui gli secca, ma è inutile di protestare, essendo che quelli del magazzino privative gli ridono in faccia dicendo che loro nei sigari e sigarette non ci stanno dentro, e così a Nino non gli resta che abbozzare, dove nemmeno lui ci può fare i raggi ics a ogni pacchetto di macedonia che gli dànno.

Intanto chi ci va per le acciaccapiste sono io e il garzone quando che stiamo al banco, essendo che su dieci clienti ce ne sono sempre un paio di scontenti che ti attastano ogni toscano o sigaretta che scelgono, che pare che gli vogliono fare la paratomia, li guardano contro luce per vedere se c'è la magagna, o magari qualcuno lo mette in bocca per sentire se tira.

Si figuri che alla più lunga ieri è venuta una certa tale a chiedere un pacchetto di nazionali che lei è abituata a pigliarlo tutte le mattine prima d'andare in ufficio, e s'è raccomandata che le voleva moscie.

Quando, che è che non è, il dopopranzo mi ritorna al negozio tutta inviperita dicendo: Mi faccio meraviglia di loro, che è tanto che mi servo qui e un occhio di riguardo ci vorrebbe!

E in così dicendo m'ha buttato sul marmo del bancone il pacchetto smezzato e a momenti me lo rompeva e voleva che glie lo cambiassi perchè dice a lei non gli va di spolmonarsi!

Questo che qui, caro signor « Travaso » mi capita ad ogni come suol dirsi piè respinto, con l'aggiunta che hai voglia a dire che i sigari, sigarette e altri tabacchi non li faccio io, tanto loro non sentono ragione e quando che ti riportano in dietro la roba se la rifanno col tabaccaro che non gli usa l'attenzione di tastare prima il genere che danno, se ci ha la moscezza o la durezza precisa di come gli piace all'avventore.

Perciò propongo un'altra proposta per quelli che stanno sopra le privative, ossia che in ogni boetta o scatola o pacchetto ci scrivino stampato il grado di tiramento di quello che ci sta dentro come si fa per l'alcol del vino che bisogna dichiararlo. Non solo, ma che specifichino bene anche nella tale sigaretta, toscano, moro o spuntatura, il cliente ci puole ritrovare tutto tabacco genovino da fumo, oppuramente matassine di capelli neri o biondi o platinati a scelta, o un metro di spago, o una forcinella, o magari un servizio completo da tè e via dicendo, che così uno si puole regolare sulle sue spese domestiche della giornata.

Mi scusi lo sfogo anche stavolta, e mi creda con tanti saluti al sor Ibas

la sua dev.ma
TUTA MONTI in CARROZZA.
(Con Ditta fondata nel 1869).

— Perchè tutta questa gente in aria? Che cos'è successo?
— C'è una donna lassù, a dometri, che in questo momento allacciando le giarrettiere!

Una grave complicazione in di conflitto armato tra l'Ab e altri popoli, sembra derivar la pubblicazione della segu

DIFFID

Le Ditte Schneider, Skod chins, Mauser, St. Etienne vendita a rate e la fabbrica cannoni, fucili, mitragliatric le e articoli vari occorrent guerra, avendo fornito all abissino forti quantitativi a a credito, pagamento rateal no noto alle truppe che e mente venendo in conflitt suddetto esercito, con assa battimenti, oltrechè alla b od altro, riuscissero a con batterie, o a catturare pri

a) che sia sulle batter to sulle armi trovate indos gionieri grava il riservato

b) che gli assalitori in ne sono ritenuti direttam sponsabili della buona con ne dei cannoni, fucili, diffid ne uso fino al pagamento

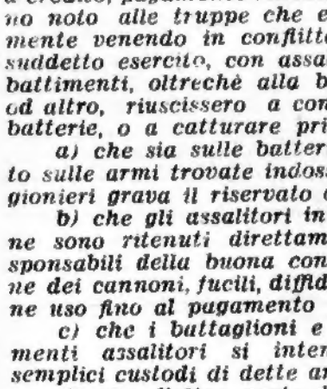
c) che i battaglioni e menti assalitori si inter semplici custodi di dette ar

d) che d'altra parte d noni, mitragliatrici, fucili dono, fino al giorno del p to totale, dati in semplice all'Esercito abissino e ch non potrà nè impegnarli, derli, nè alienarli;

e) gli interessati, sia che con attacchi, assalti catturassero la suddetta m combattenti abissini, che venissero a queste disposi ranno senz'altro denunzia passibili di condanna fino ni, secondo le leggi vigen

I tribunali di Londra e selle sono i soli competenti lunque vertenza.

Le nos



— Dammi cinqua
— Mi dispiace, h
— Non importa.

— Perchè tutta questa gente guarda in aria? Che cos'è successo?
— C'è una donna lassù, a dodicimila metri, che in questo momento si sta allacciando le giarrettiere!

Una grave complicazione in caso di conflitto armato tra l'Abissinia e altri popoli, sembra derivare dalla pubblicazione della seguente:

DIFFIDA

Le Ditte Schneider, Skoda, Hotchins, Mauser, St. Etienne per la vendita a rate e la fabbricazione di cannoni, fucili, mitragliatrici, pistole e articoli vari occorrenti per la guerra, avendo fornito all'esercito abissino forti quantitativi di merce a credito, pagamento rateale, rendono noto alle truppe che eventualmente venendo in conflitto con il suddetto esercito, con assalti, combattimenti, oltrechè alla baionetta od altro, riuscissero a conquistare batterie, o a catturare prigionieri:

a) che sia sulle batterie quanto sulle armi trovate indosso ai prigionieri grava il riservato dominio;

b) che gli assalitori in questione sono ritenuti direttamente responsabili della buona conservazione dei cannoni, fucili, diffidati a farne uso fino al pagamento totale;

c) che i battaglioni e i reggimenti assalitori si intenderanno semplici custodi di dette armi;

d) che d'altra parte detti cannoni, mitragliatrici, fucili si intendono, fino al giorno del pagamento totale, dati in semplice prestito all'Esercito abissino e che questo non potrà nè impegnarli, nè venderli, nè alienarli;

e) gli interessati, sia i reparti che con attacchi, assalti od altro catturassero la suddetta merce, sia i combattenti abissini, che contravenissero a queste disposizioni, saranno senz'altro denunziati e resi passibili di condanna fino a tre anni, secondo le leggi vigenti.

I tribunali di Londra e di Brusselle sono i soli competenti, per qualunque vertenza.

Fatti della notte

I.

Una serva di Rodosto
l'altra sera ha bastonato
il fotografo del posto
perchè quel malcapitato
profittando del momento
le voleva ad ogni costo
fare un bell'ingrandimento.

II.

Notti fa presso Lubecca
un pacifico abruzzese
di cognome Testasecca
molto sode ce le ha prese
perchè visto un cittadino
l'ha chiamato lubecchino.

III.

In quello di Biserta
è stato all'aria aperta
da quattro questurini
fermato un certo Alì
che faceva pi-pì...
per chiamare i pulcini.

IV.

Due signore francesi
visti lungo il cammino
dei soldati scozzesi
col loro gonnellino
dapprima li ammiravano
poscia dicevan forte:
— Ah i bei tempi che usavano
le vesti molto corte!

V.

Ieri a Portoferraio
un bizzarro occhialaio
all'ospedale è stato
di corsa trasportato
perchè quel mentecatto
vuoi per fame o per giuoco
s'era mangiato un piatto
di lenti a doppio fuoco.

VI.

Ad Atene un barbiere
ha avuto ier l'altro
un gran dispiacere,
perchè poco scaltro
da tutti fu inteso
tre ore strillare:
— Io voglio tagliare
il Pelo... ponneso!

Le nostre care signore

— Dammi cinquanta centesimi per l'autobus.
— Mi dispiace, ho solo dieci lire.
— Non importa. Vuol dire che prenderò il taxi.

DAI GIORNALI

Nelle Marche un asino ha ingoiato il contenuto di un flacone di Magnesia S. Pellegrino lasciato dal suo padrone su di un tavolo.

— Cosa hai fatto, pezzo di somaro!
— Somaro sì, ma non al punto da non apprezzare degnamente le doti della insuperabile MAGNESIA del SANTO PELLEGRINO!

Allude alla *Magnesia San Pellegrino*, fabbricata dal Laboratorio Chimico Farmaceutico Moderno di Milano, Via Castelvetro, 17 (marca del Santo Pellegrino attraversata dalla firma PRODEL) purgante, disinfettante e rinfrescante dello stomaco e dell'intestino.

(Decr. Pref. n. 34140 del 10 giugno 1935-XIII, Milano).

CALLI AI PIEDI Usate il NUOVO CALLIFUGO del cav. U. Banchi, preparato nella FARMACIA DEL CINGHIALE di FIRENZE - Liquido e in cerottini.
SI VENDE IN TUTTE LE FARMACIE

BLENORRAGIA sia cronica che recente guarirete in soli 15 giorni con una sola bottiglia di **Gonostop**. Inviare importo anticipato di lire TRENTA alla depositaria Farmacia LUGLIO Largo Fiorentini - NAPOLI. (A. P. 4490 M. I.)

PICCOLI ANNUNZI

L. 0.50 ogni parola (minimo 10 parole - in carattere neretto doppia tariffa

(Pagamento anticipato)

Inviare vaglia all'Ufficio Pubblicità de «Il Travaso» - Via F. Crispi, 10 - Roma

CONOSCETE la vostra discendenza? Origine? Possedete lo Stemma? Ricerche araldiche, storiche, accurate. Informazioni senza impegno. Scrivere: «U. R. S.» Firenze. (IX).

FRANCOBOLLI ESTERI Mille: L. 4 Albania, Andorra, Mônaco, Sanmarino. Quaranta L. 8. **Cornacchia Sanmarino.**

I MISTERI dell'Ipnotismo svelati. Come tutti possono acquistare il Potere Ipnotico, viene spiegato nella nostra lezione **gratuita**. Chiedetela! Ist. Tombolini - Casella Postale 1108 - Roma.

INFALLIBILMENTE con nuovo metodo speciale si può da vicino e da lontano sottomettere altri alla propria volontà. Opuscolo gratis — Scrivere **Palladini**, Nave (Lucca) (Ponte San Pietro).

MATRIMONI ricchi e vantaggiosi tutti sollecitamente ovunque realizzerete senza intermediari nè mediazioni di alcun genere. Migliaia indirizzi di ottimi partiti disponibili. Chiedete gratuitamente sigillato Bollettino. Istituto Famiglia - Monza.

MIGLIORARE! Sviluppo delle proprie energie latenti: volontà, personalità, fascino. Istruzioni gratis. Arte Magnetica Lucca.

OFFRIAMO possibilità poter guadagnare anche dieci, più lire giornaliere, occupandosi proprio domicilio ore libere geniale lavoro artistico, facile dignitoso, adatto qualsiasi persona età sesso: signorine, pensionati, ragazzi, studenti, operai, ecc. Esibiamo centinaia lettere ringraziamento. Scrivere: Manis, Via Pietro Peretti, 29 (Ponte Palatino) - Roma. Desiderando ricevere franco bellissimo campione lavoro da eseguirsi rimettere lire due anche francobolli.

OTTORUOTE, ambiterni, nuovo metodo spedito in prova, vincite infallibili settimanali. Opuscolo gratis. Scrivere Cola Vasco - La Maddalena (Sassari).

OTTO RUOTE ambi e terni nuovo metodo vincite infallibili opuscolo gratis. Scrivere T. Panconi — Carigliano (Lucca).

RADIO. Si riparano apparecchi di ogni tipo e marca a prezzi modici. Esecuzione rapida e accurata. Massima garanzia. Si eseguisce qualunque lavoro per motori elettrici. Frosi 14-A. N.

DISTURBI DELLA FUNZIONE SESSUALE
VENEREE SIFILITICHE PELLE
VIA FARINI 51, angolo Gioberti (Ferrovia). Dr. BIANCINI. Orario: 8-13, 15-20; festivi: 10-12. (Aut. Pref. n. 498).

"SUD,,
periodico della civiltà nuova
Direttore: CURIO MORTARI
Abbonamento annuo L. 6
Un numero, cent. 40
Redazione: Corso Tassoni 30, Torino
Amministrazione: via Modena 40, Torino

TODDI (Pietro Silvio Rivetta)
Direttore responsabile
Stab. Tipografico de «La Tribuna»

Cent. 30 ROMA — 30 giugno 1935, Anno XIII

Sec. 2. — N. 1636 — Anno 35 — N. 26

IL TRAVASO DELLE IDEE

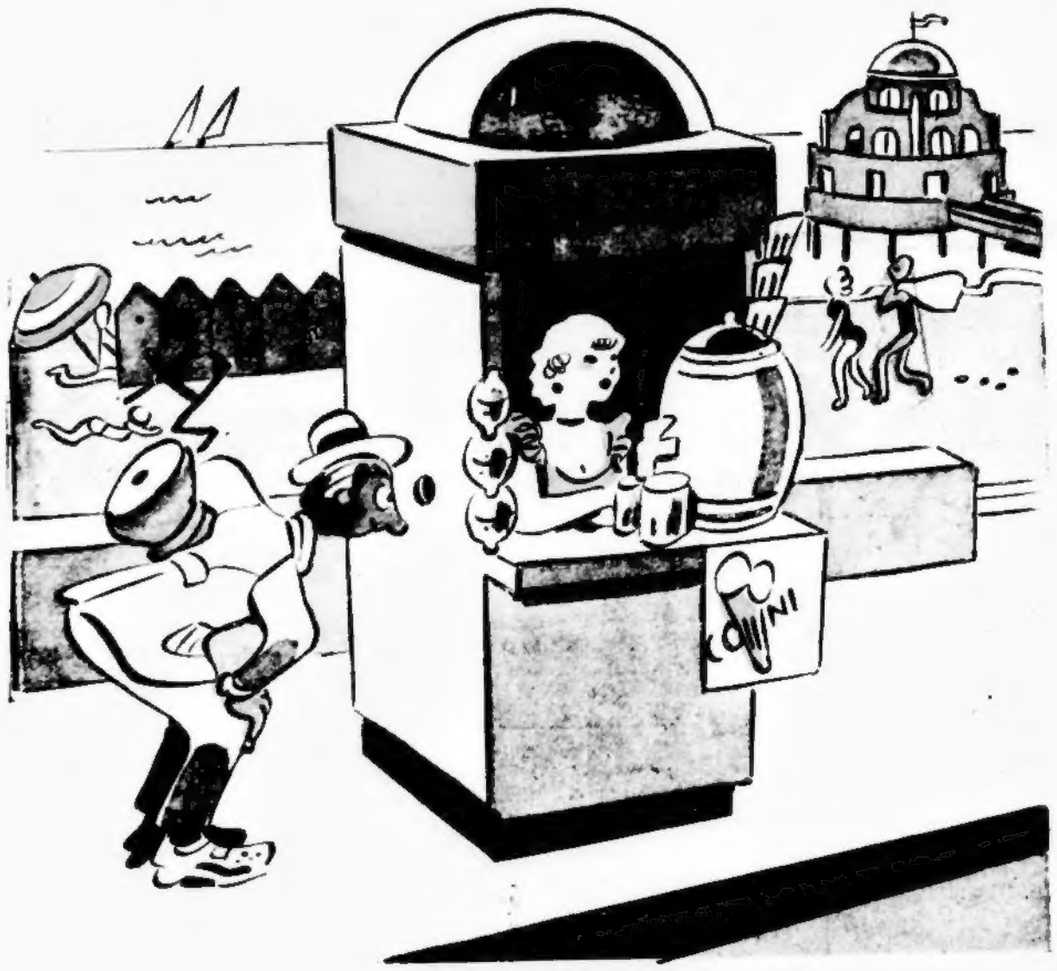
ORGANO UFFICIALE DELLE PERSONE INTELLIGENTI

Abbonamenti: Interno Anno L. 15 Semestre L. 8
Estero Anno L. 30 Semestre L. 15
Per gli abbonamenti rivolgersi all'Amministrazione de IL TRAVASO
Via Milano, 69 Roma

DIREZIONE - REDAZIONE
Via Milano, 69 — ROMA
Telefoni: 43-141 43-142 — 43-143 — 43.144 40-218

Per inserzioni rivolgersi esclusivamente alla Ditta GOFFREDO BRESCHI *in Roma: Via Francesco Crispi, 10 - Telefono 44-313 e Galleria Colonna, 21 - Telefono 64-121; in Milano: Via Salvini, 10; — in Parigi, Fauburg S. Honoré, 59*

ACQUA SALATA E TIPI DA SPIAGGIA



La forza dell'abitudine al lido di Roma.

IL BAGNANTE (al pesce)-Anche tu vieni da Roma?

Il giovanotto geloso porta la fidanzata al Lido.

LA FIDANZA